

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B****ACORD EURO-MEDITERANEAN**

de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, de pe-o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte

(JO L 70, 18.3.2000, p. 2)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <b><u>M1</u></b>	Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Regatul Maroc privind anumite modificări ale anexelor 2, 3, 4 și 6 la Acordul euro-mediteranean de constituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte	L 70	206	18.3.2000
► <b><u>M2</u></b>	Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Regatul Maroc privind măsurile reciproce de liberalizare și înlocuirea protocoalelor agricole la Acordul de asociere CE-Regatul Maroc	L 345	119	31.12.2003
► <b><u>M3</u></b>	Protocol la Acordul euro-mediteranean privind instituirea unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea la Uniunea Europeană a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace	L 242	2	19.9.2005
► <b><u>M4</u></b>	Decision 2/2005 of the EU-Morocco Association Council of 18 November 2005 (*)	L 336	1	21.12.2005
► <b><u>M5</u></b>	Decizia 1/2011 a Consiliului de asociere UE-Maroc din 30 martie 2011	L 141	66	27.5.2011
► <b><u>M6</u></b>	Acord sub forma unui schimb de scrisori între Uniunea Europeană și Regatul Maroc privind măsurile reciproce de liberalizare referitoare la produse agricole, la produse agricole transformate, la pește și produse pescărești, privind înlocuirea protocoalelor nr. 1, 2 și 3 și a anexelor la acestea, precum și privind modificările la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte	L 241	4	7.9.2012

(\*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

**▼B****ACORD EURO-MEDITERANEAN****de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, de pe-o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte**

REGATUL BELGIEI,

REGATUL DANEMARCEI,

REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA,

REPUBLICA ELENĂ,

REGATUL SPANIEI,

REPUBLICA FRANCEZĂ,

IRLANDA,

REPUBLICA ITALIANĂ,

MARELE DUCAT DE LUXEMBURG,

REGATUL ȚĂRILOR DE JOS,

REPUBLICA AUSTRIA,

REPUBLICA PORTUGHEZĂ,

REPUBLICA FINLANDA,

REGATUL SUEDEI,

REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD,

părți contractante la Tratatul de instituire a Comunității Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului, denumite în continuare „statele membre”, și

COMUNITATEA EUROPEANĂ,

COMUNITATEA EUROPEANĂ A CĂRBUNELUI ȘI OȚELULUI,

denumite în continuare „Comunitatea”, de pe-o parte, și

REGATUL MAROC,

denumit în continuare „Maroc”, pe de altă parte,

AVÂND ÎN VEDERE apropierea și interdependența care există între Comunitate, statele sale membre și Maroc, bazate pe legături istorice și pe valori comune;

AVÂND ÎN VEDERE dorința Comunității, a statelor membre ale acesteia și a Marocului de a consolida aceste legături și de a instaura relații durabile bazate pe reciprocitate, solidaritate, parteneriat și dezvoltare comună;

AVÂND ÎN VEDERE importanța pe care părțile o acordă respectării principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite și, în special, respectării drepturilor omului și a libertăților politice și economice care stau la baza asocierii;

**▼B**

AVÂND ÎN VEDERE evoluțiile de natură politică și economică înregistrate în cursul ultimilor ani pe continentul european și în Maroc și responsabilitățile comune care decurg din acestea în ceea ce privește stabilitatea, securitatea și prosperitatea în întreaga regiune euro-mediteraneană;

AVÂND ÎN VEDERE progresele importante ale Marocului și ale poporului marocan în realizarea obiectivelor acestora privind integrarea deplină a economiei marocane în economia mondială și participarea la comunitatea statelor democratice;

CONȘTIENȚE, de pe-o parte, de importanța relațiilor în cadrul global euro-mediteranean și, pe de altă parte, de obiectivul integrării între țările Magrebului;

DORIND să realizeze pe deplin obiectivele asocierii prin punerea în aplicare a dispozițiilor relevante ale prezentului acord, cu scopul de a apropia nivelul de dezvoltare economică și socială al Comunității și al Regatului Maroc;

CONȘTIENȚE de importanța prezentului acord, care se bazează pe interese reciproce, concesi reciproc, cooperare și dialog;

DORIND să instituie și să dezvolte consultarea la nivel politic privind aspectele bilaterale și internaționale de interes comun;

ȚINÂND SEAMA de voința Comunității de a susține în mod semnificativ Marocul în eforturile acestuia privind realizarea reformei și a restructurării economice, precum și privind dezvoltarea socială;

AVÂND ÎN VEDERE angajamentul luat de Comunitate și de Maroc în favoarea liberului schimb cu respectarea drepturilor și a obligațiilor care decurg din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) în forma acestuia de după Runda Uruguay;

DORIND să instituie o cooperare, susținută printr-un dialog permanent, în domeniul economic, social și cultural pentru a ajunge la o mai bună înțelegere reciprocă;

CONVINSE că prezentul acord constituie un cadru adecvat pentru dezvoltarea unui parteneriat care are la bază inițiativa privată, opțiune istorică împărtășită de Comunitate și de Regatul Maroc, și că acesta va crea un climat favorabil dezvoltării relațiilor economice, comerciale și a investițiilor între cele două părți, opțiune care oferă o susținere semnificativă a restructurării economice și a modernizării tehnologice,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

*Articolul 1*

(1) Se instituie o asocierie între Comunitate și statele membre ale acesteia, de pe-o parte, și Maroc, pe de altă parte.

(2) Prezentul acord are ca obiective:

- furnizarea unui cadru corespunzător dialogului politic între părți, cu scopul de a permite consolidarea relațiilor dintre acestea în toate domeniile pe care le vor considera relevante în cadrul unui astfel de dialog;
- instituirea condițiilor pentru liberalizarea progresivă a schimburilor de mărfuri, de servicii și capitaluri;
- promovarea schimburilor comerciale și dezvoltarea unor relații economice și sociale echilibrate între părți, în special prin dialog și cooperare, pentru a favoriza dezvoltarea și prosperitatea Marocului și a poporului marocan;

**▼B**

- încurajarea integrării țărilor din Magreb favorizând schimburile comerciale și cooperarea între Maroc și țările din regiune;
- promovarea cooperării în domeniul economic, social, cultural și financiar.

*Articolul 2*

Respectarea principiilor democratice și a drepturilor fundamentale ale omului, astfel cum sunt enunțate în Declarația universală a drepturilor omului, stau la baza politicilor interne și internaționale ale Comunității și ale Marocului și constituie un element esențial al prezentului acord.

## TITLUL I

**DIALOGUL POLITIC***Articolul 3*

(1) Între părți se instituie un dialog politic regulat. Dialogul permite stabilirea unor legături durabile de solidaritate între parteneri care vor contribui la prosperitatea, stabilitatea și securitatea regiunii mediteraneene și vor dezvolta un climat de înțelegere și de toleranță între culturi.

(2) Dialogul și cooperarea politică urmăresc în special:

- (a) să faciliteze apropierea părților prin dezvoltarea unei mai bune înțelegeri reciproce și printr-o consultare regulată în privința aspectelor internaționale de interes reciproc;
- (b) să permită fiecăreia dintre părți să țină seama de poziția și de interesele celeilalte părți;
- (c) să contribuie la consolidarea securității și stabilității în regiunea mediteraneană și în special în Magreb;
- (d) să permită dezvoltarea unor inițiative comune.

*Articolul 4*

Dialogul politic se referă la toate aspectele de interes comun pentru părți, și în special la condițiile necesare pentru a garanta pacea, securitatea și dezvoltarea regională, prin sprijinirea eforturilor de cooperare, în special între țările din regiunea Magreb.

*Articolul 5*

Dialogul politic are loc la intervale regulate și de fiecare dată când este necesar, în special:

- (a) la nivel ministerial, în principal în cadrul Consiliului de asociere;
- (b) la nivelul înalților funcționari care reprezintă Marocul, de pe-o parte, și președinția Consiliului și Comisia, pe de altă parte;

**▼B**

- (c) prin utilizarea intensă a tuturor canalelor diplomatice, inclusiv prin informări regulate, consultările cu ocazia reuniunilor internaționale și contactele între reprezentanții diplomați din țările terțe;
- (d) în cazul în care este adecvat, prin orice alte modalități care ar putea contribui la intensificarea dialogului și la eficientizarea acestuia.

## TITLUL II

## LIBERA CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

*Articolul 6*

Comunitatea și Marocul instituie treptat o zonă de liber schimb pe parcursul unei perioade de tranziție de cel mult doisprezece ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord în conformitate cu dispozițiile prezentului acord și cu dispozițiile Acordului General pentru Tarife și Comerț din 1994 și ale celorlalte acorduri multilaterale privind comerțul cu mărfuri anexate la Acordul de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), denumit în continuare „GATT”.

## CAPITOLUL I

## PRODUSE INDUSTRIALE

*Articolul 7***▼M6**

Dispozițiile prezentului capitol se aplică produselor originare din Uniunea Europeană și din Maroc, altele decât cele enumerate în capitolele 1-24 din Nomenclatura combinată (NC) și cele cuprinse în anexa 1 punctul 1 subpunctul (ii) din Acordul cu privire la agricultură al OMC.

**▼B***Articolul 8*

În cadrul schimburilor comerciale dintre Comunitate și Maroc nu se introduc noi taxe vamale la import sau alte taxe cu efect echivalent.

*Articolul 9*

Importurile în Comunitate de produse originare din Maroc sunt scutite de plata taxelor vamale sau a unor taxe cu efect echivalent.

**▼M6****▼B***Articolul 11*

(1) Taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicabile la importul în Maroc de produse originare din Comunitate, altele decât cele enumerate în anexele 3, 4, 5 și 6, se elimină de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

**▼B**

(2) Taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicabile la importul în Maroc de produse originare din Comunitate enumerate în anexa 3 sunt eliminate treptat în conformitate cu următorul calendar:

la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 75 % din taxa vamală de bază.

la un an de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 50 % din taxa vamală de bază.

la doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 25 % din taxa vamală de bază.

la trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, taxele rămase se elimină.

(3) Taxele vamale și taxele cu efect echivalent aplicabile la importul în Maroc de produse originare din Comunitate enumerate în anexa 4 se elimină treptat în conformitate cu următorul calendar:

la trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 90 % din taxa vamală de bază.

la patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 80 % din taxa vamală de bază.

la cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 70 % din taxa vamală de bază.

la șase ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 60 % din taxa vamală de bază.

la șapte ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 50 % din taxa vamală de bază.

la opt ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 40 % din taxa vamală de bază.

la nouă ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 30 % din taxa vamală de bază.

la zece ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 20 % din taxa vamală de bază.

la unsprezece ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare taxă se reduce la 10 % din taxa vamală de bază.

la doisprezece ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, taxele rămase se elimină.

(4) În cazul în care există dificultăți grave privind un anumit produs, calendarul aplicabil listei din anexa 4 poate fi revizuit de comun acord de către Comitetul de asociere, fiind stabilit că nu se poate prelungi calendarul pentru care a fost cerută revizuirea pentru produsul respectiv peste perioada maximă de tranziție de doisprezece ani. În cazul în care comitetul nu a luat o decizie în intervalul de treizeci de zile de la data notificării cererii Marocului de revizuire a calendarului, acesta poate să suspende cu titlu provizoriu calendarul pentru o perioadă care nu poate depăși un an.

**▼B**

(5) Pentru fiecare produs, taxa vamală de bază pentru care se aplică reducerile succesive prevăzute la alineatele (2) și (3) constă în taxa aplicată efectiv Comunității la 1 ianuarie 1995.

(6) În cazul în care, după 1 ianuarie 1995, se aplică o reducere tarifară *erga omnes*, taxa vamală redusă înlocuiește taxa vamală de bază menționată la alineatul (5) de la data la care se aplică această reducere.

(7) Marocul comunică taxele sale vamale de bază Comunității.

*Articolul 12*

(1) Marocul se angajează să elimine, cel târziu la trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, prețurile de referință aplicate la 1 iulie 1995 produselor menționate în anexa 5.

În cazul produselor textile și al articolelor de îmbrăcăminte cărora li se aplică aceste prețuri de referință, acestea se elimină treptat pe o perioadă de trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord. Ritmul în care se elimină aceste prețuri de referință asigură un element preferențial pentru produsele originare din Comunitate de cel puțin 25 % în raport cu prețurile de referință pe care le aplică *erga omnes* Marocul. În cazul în care nu poate fi menținută această preferință, Marocul aplică o reducere tarifară produselor originare din Comunitate. Această reducere tarifară nu poate fi mai mică de 5 % din taxele vamale și taxele cu efect echivalent în vigoare la data la care ar trebui introdusă.

În cazul în care angajamentele Marocului în cadrul GATT prevăd un termen mai scurt pentru eliminarea prețurilor de referință la import, se aplică acest termen mai scurt.

(2) Dispozițiile articolului 11 nu se aplică produselor cuprinse în listele 1 și 2 din anexa 6, fără a aduce atingere următoarelor dispoziții:

- (a) pentru produsele din lista 1, dispozițiile articolului 19 alineatul (2) nu se vor aplica decât la expirarea perioadei de tranziție. Cu toate acestea, ele se vor putea aplica înainte de această dată prin decizia Consiliului de asociere;
- (b) regimul aplicabil produselor cuprinse în listele 1 și 2 este reexaminat de Consiliul de asociere la trei ani de la intrarea în vigoare a acordului.

Cu ocazia acestei reexaminări, Consiliul de asociere stabilește calendarul de eliminare progresivă a tarifelor pentru produsele menționate în anexa 6, cu excepția produselor de la subpoziția tarifară 6309 00.

*Articolul 13*

Dispozițiile privind eliminarea taxelor vamale la import se aplică și taxelor vamale de natură fiscală.

*Articolul 14*

(1) Marocul poate adopta măsuri excepționale pe o durată limitată care derogă de la dispozițiile articolului 11, sub forma majorării sau a reintroducerii unor taxe vamale.

**▼ B**

Aceste măsuri pot fi luate numai cu privire la industrii emergente sau la anumite sectoare aflate în restructurare sau care se confruntă cu dificultăți serioase, mai ales în cazul în care aceste dificultăți creează grave probleme sociale.

Taxele vamale la import care se aplică în Maroc produselor originare din Comunitate, introduse de aceste măsuri, nu pot depăși 25 % *ad valorem* și trebuie să mențină un element de preferință pentru produsele originare din Comunitate. Valoarea totală a importurilor de produse care intră sub incidența acestor măsuri nu poate depăși 15 % din importurile totale din Comunitate de produse industriale, în cursul ultimului an pentru care sunt disponibile date statistice.

Aceste măsuri se aplică pe o perioadă care nu depășește cinci ani, cu excepția cazului în care Comitetul de asociere autorizează o durată mai mare. Acestea încetează să se mai aplice cel târziu la expirarea perioadei maxime de tranziție de doisprezece ani.

Astfel de măsuri nu pot fi introduse cu privire la un produs în cazul în care au trecut mai mult de trei ani de la eliminarea tuturor taxelor și restricțiilor cantitative sau a măsurilor cu efect echivalent referitoare la produsul respectiv.

Marocul informează Comitetul de asociere cu privire la orice măsură excepțională pe care intenționează să o adopte și, la cererea Comunității, se organizează consultări privind aceste măsuri și privind sectoarele avute în vedere înainte de punerea acestora în aplicare. În cazul în care adoptă aceste măsuri, Marocul prezintă comitetului calendarul pentru eliminarea taxelor vamale introduse în temeiul prezentului articol. Acest calendar prevede eliminarea treptată a acestor taxe în tranșe anuale egale începând cel târziu după doi ani de la introducerea lor. Comitetul de asociere poate să stabilească un calendar diferit.

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1) paragraful al patrulea, Comitetul de asociere poate, pentru a ține seama de dificultățile legate de crearea unei noi industrii, să autorizeze, în mod excepțional, Marocul să mențină măsurile deja adoptate în temeiul alineatului (1) pentru o perioadă maximă de trei ani după perioada de tranziție de doisprezece ani.

## CAPITOLUL II

**▼ M6****PRODUSE AGRICOLE, PRODUSE AGRICOLE TRANSFORMATE, PEȘTE ȘI PRODUSE PESCĂREȘTI****▼ B***Articolul 15***▼ M6**

Expresiile „produse agricole”, „produse agricole transformate” și „pește și produse pescărești” se referă la produsele enumerate în capitolele 1-24 din Nomenclatura combinată (NC) și la cele cuprinse în anexa 1 punctul 1 subpunctul (ii) din Acordul cu privire la agricultură al OMC.



**▼B***Articolul 16*

Comunitatea și Marocul procedează la o liberalizare treptată a schimburilor lor comerciale cu produse agricole și produse pescărești.

*Articolul 17***▼M6**

(1) Produsele agricole, produsele agricole transformate și peștele și produsele pescărești originare din Maroc enumerate în protocolul nr. 1 sunt supuse, la importul în Uniunea Europeană, regimului prevăzut în protocolul menționat.

Dispozițiile din prezentul capitol nu împiedică menținerea de către Uniunea Europeană a unei componente agricole la importul de fructoză (cod NC 1702 50 00) originară din Maroc.

Această componentă agricolă reflectă diferențele dintre prețurile pe piața Uniunii Europene ale produselor agricole considerate ca fiind utilizate în producția de fructoză și prețurile importurilor din țări terțe.

(2) Produsele agricole, produsele agricole transformate, peștele și produsele pescărești originare din Uniunea Europeană enumerate în protocolul nr. 2 sunt supuse, la importul în Maroc, regimului prevăzut în acest protocol.

Dispozițiile prezentului capitol nu aduc atingere separării de către Maroc a unei componente agricole în cadrul taxelor în vigoare la importul de produse clasificate la capitolul SA 1902 (paste alimentare) incluse în lista 3 atașată la protocolul nr. 2.

**▼B***Articolul 18***▼M6**

(1) Părțile se reunesc în cel mult trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord pentru a examina posibilitatea îmbunătățirii reciproce a concesiunilor preferențiale, ținând seama de politica agricolă, de sensibilitatea și de specificitățile fiecărui produs vizat.

**▼B**

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor prevăzute la alineatul (1) și ținând seama de tendințele comerciale pentru produsele agricole între părți, precum și de sensibilitatea deosebită a acestor produse, Comunitatea și Marocul vor analiza în mod regulat în cadrul Consiliului de asociere, pentru fiecare produs în parte, și pe bază de reciprocitate, posibilitatea de a-și acorda concesiuni suplimentare.

## CAPITOLUL III

**DISPOZIȚII COMUNE***Articolul 19*

(1) În schimburile comerciale dintre Comunitate și Maroc nu se introduce nicio nouă restricție cantitativă la import și nici o altă măsură cu efect echivalent.

**▼B**

(2) Restricțiile cantitative și măsurile cu efect echivalent care se aplică importului în schimburile comerciale dintre Maroc și Comunitate se elimină la intrarea în vigoare a prezentului acord.

(3) Comunitatea și Marocul nu aplică între ele la export nici taxe vamale și taxe cu efect echivalent, nici restricții cantitative și măsuri cu efect echivalent.

*Articolul 20*

(1) În cazul introducerii unor reglementări specifice ca o consecință a punerii în aplicare a politicii lor agricole sau a modificării reglementărilor existente sau în cazul modificării sau al extinderii dispozițiilor referitoare la punerea în aplicare a politicii lor agricole, Comunitatea și Marocul pot să modifice regimul prevăzut de prezentul acord pentru produsele care fac obiectul acestuia.

Partea care procedează la această modificare informează Comitetul de asociere cu privire la aceasta. La cererea celeilalte părți, Comitetul de asociere se reunește pentru a ține seama, în mod corespunzător, de interesele celeilalte părți.

(2) În cazul în care, în aplicarea dispozițiilor alineatului (1), Comunitatea sau Marocul modifică regimul prevăzut de prezentul acord pentru produsele agricole, acestea acordă, pentru importurile originare din cealaltă parte, un avantaj comparabil cu cel prevăzut de prezentul acord.

(3) Modificarea regimului prevăzut de prezentul acord face obiectul, la cererea celeilalte părți contractante, unor consultări în cadrul Consiliului de asociere.

*Articolul 21*

Produsele originare din Maroc nu beneficiază la importul în Comunitate de un regim mai favorabil decât cel pe care și-l aplică reciproc statele membre.

Dispozițiile prezentului acord se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor Regulamentului (CEE) nr. 1911/91 al Consiliului din 26 iunie 1991 privind aplicarea dispozițiilor dreptului comunitar în Insulele Canare.

*Articolul 22*

(1) Cele două părți nu adoptă nici un fel de măsuri sau practici de natură fiscală internă care instituie, direct sau indirect, o discriminare între produsele uneia dintre părți și produsele similare originare de pe teritoriul celeilalte părți.

(2) Produsele exportate către teritoriul uneia dintre părți nu pot să beneficieze de rambursări ale impozitelor interne indirecte mai mari decât suma impozitelor indirecte care le-au fost percepute direct sau indirect.

**▼B***Articolul 23*

(1) Prezentul acord nu împiedică menținerea sau instituirea uniunilor vamale, a zonelor de liber schimb sau a regimurilor de trafic de frontieră, în măsura în care acestea nu au ca efect modificarea regimului scimburilor comerciale prevăzut de prezentul acord.

(2) Părțile se consultă în cadrul Comitetului de asociere în ceea ce privește acordurile de instituire a uniunilor vamale sau a zonelor de liber schimb și, după caz, cu privire la toate problemele importante care au legătură cu politicile comerciale respective ale acestora cu țările terțe. În special, în eventualitatea aderării unei țări terțe la Comunitate, asemenea consultări au loc pentru a se asigura că sunt luate în considerare interesele reciproce ale Comunității și ale Marocului enunțate în prezentul acord.

*Articolul 24*

În cazul în care una dintre părți constată practici de dumping în relațiile sale cu cealaltă parte în sensul articolului VI din Acordul General pentru Tarife și Comerț, aceasta poate adopta măsuri corespunzătoare de combatere a acestor practici, în conformitate cu acordul privind punerea în aplicare a articolului VI din Acordul General pentru Tarife și Comerț și cu legislația internă relevantă, în condițiile și în conformitate cu condițiile și procedurile prevăzute la articolul 27 din prezentul acord.

*Articolul 25*

În cazul în care creșterea importurilor unui produs are loc la un nivel și în condiții care pot provoca sau riscă să provoace:

— un prejudiciu grav producătorilor naționali de produse similare sau care se află în concurență directă pe teritoriul uneia dintre părți

sau

— perturbări serioase în orice sector economic sau dificultăți care ar putea să conducă la o alterare gravă a situației economice regionale,

Comunitatea sau Marocul pot să adopte măsurile corespunzătoare în condițiile și în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 27.

*Articolul 26*

În cazul în care respectarea dispozițiilor articolului 19 alineatul (3) conduce la:

(i) reexportul către o țară terță a unui produs pentru care partea exportatoare aplică restricții cantitative la export, taxe vamale la export sau măsuri cu efect echivalent

sau

(ii) o penurie gravă, sau la un risc în acest sens, în ceea ce privește un produs esențial pentru partea exportatoare,

**▼B**

și în cazul în care situațiile menționate anterior provoacă sau riscă să provoace dificultăți majore pentru partea exportatoare, aceasta poate să adopte măsurile corespunzătoare în condițiile și în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 27. Aceste măsuri trebuie să fie nediscriminatorii și să fie eliminate de îndată ce menținerea lor nu mai este justificată.

*Articolul 27*

(1) În cazul în care Comunitatea sau Marocul supun importurile de produse susceptibile de a provoca dificultățile menționate la articolul 25 unei proceduri administrative care are ca scop furnizarea rapidă de informații privind evoluția tendințelor comerciale, partea respectivă informează cealaltă parte în această privință.

(2) În cazurile indicate la articolele 24, 25 și 26, înainte de adoptarea măsurilor prevăzute în acestea sau de îndată ce este posibil în cazurile în care se aplică alineatul (3) litera (d), Comunitatea sau Marocul, după caz, furnizează Comitetului de asociere toate informațiile utile în vederea identificării unei soluții acceptabile pentru cele două părți.

Este necesar să se dea prioritate măsurilor care perturbă cel mai puțin funcționarea mecanismelor instituite prin prezentul acord.

Măsurile de salvagardare se notifică imediat Comitetului de asociere de către partea interesată și fac obiectul unor consultări periodice în cadrul acestuia, în special în vederea eliminării lor de îndată ce împrejurările permit acest lucru.

(3) Pentru punerea în aplicare a alineatului (2), se aplică următoarele dispoziții:

(a) în ceea ce privește articolul 24, partea exportatoare trebuie să fie informată cu privire la cazurile de dumping îndată ce autoritățile părții importatoare au demarat ancheta. În cazul în care nu se încetează practica de dumping în înțelesul articolului VI din Acordul General pentru Tarife și Comerț sau în cazul în care nu s-a identificat nici o soluție satisfăcătoare în termen de treizeci de zile de la data sesizării problemei, partea importatoare poate să adopte măsurile corespunzătoare;

(b) în ceea ce privește articolul 25, dificultățile care rezultă din situația menționată la articolul respectiv sunt supuse spre examinare Comitetului de asociere care poate adopta orice decizie necesară pentru încetarea dificultăților.

În cazul în care Comitetul de asociere sau partea exportatoare nu a luat o decizie care să rezolve dificultățile sau nu a fost identificată o soluție satisfăcătoare în termen de treizeci de zile de la data notificării problemei, partea importatoare poate să adopte măsurile corespunzătoare pentru a soluționa problema. Aceste măsuri nu trebuie să depășească cadrul necesar pentru rezolvarea dificultăților apărute;

(c) în ceea ce privește articolul 26, dificultățile provocate de situațiile menționate la articolul respectiv sunt supuse spre examinare Comitetului de asociere.

**▼B**

Comitetul de asociere poate să adopte orice decizie necesară pentru rezolvarea dificultăților. În cazul în care acesta nu a luat o decizie în termen de treizeci de zile de la data la care i-a fost sesizată problema, partea exportatoare poate să aplice măsurile corespunzătoare pentru exportul produsului respectiv.

- (d) în cazul unor împrejurări excepționale care necesită o acțiune imediată și care fac imposibilă informarea sau examinarea prealabilă, Comunitatea sau Marocul, după caz, pot, în situațiile precizate la articolele 24, 25 și 26, să aplice fără întârziere măsurile asigurătorii strict necesare pentru remedierea situației respective și informează de îndată cealaltă parte cu privire la aceasta.

*Articolul 28*

Nicio dispoziție din prezentul acord nu împiedică interdicțiile sau restricțiile la import, export sau privind tranzitul, care sunt justificate din motive de moralitate publică, de ordine publică, de siguranță publică, de protecție a sănătății și a vieții persoanelor și animalelor sau de conservare a florei, de protecție a patrimoniului național cu valoare artistică, istorică sau arheologică sau de protecție a proprietății intelectuale, industriale și comerciale și nici reglementările referitoare la aur și argint. Cu toate acestea, astfel de interdicții sau restricții nu trebuie să constituie nici un mijloc de discriminare arbitrară sau o restricție disimulată în cadrul schimburilor comerciale dintre părți.

*Articolul 29*

Noțiunea de „produse originare” în sensul aplicării dispozițiilor prezentului titlu și metodele de cooperare administrativă aferente sunt prevăzute în protocolul nr. 4.

*Articolul 30*

Pentru clasificarea mărfurilor în cadrul schimburilor comerciale dintre cele două părți se utilizează Nomenclatura Combinată a mărfurilor.

**TITLUL III****DREPTUL DE STABILIRE ȘI PRESTĂRILE DE SERVICII***Articolul 31*

(1) Părțile convin să extindă domeniul de aplicare a acordului astfel încât să includă dreptul de stabilire a societăților uneia din părți pe teritoriul celeilalte părți și liberalizarea prestării de servicii de către societățile unei părți către destinatarii serviciilor din cealaltă parte.

(2) Consiliul de asociere va face recomandările necesare pentru punerea în aplicare a obiectivului enunțat la alineatul (1).

**▼B**

Formulând aceste recomandări, Consiliul de asociere va ține seama de experiența dobândită prin aplicarea acordării reciproce a clauzei națiunii celei mai favorizate și de obligațiile respective ale părților în conformitate cu Acordul general privind comerțul cu servicii anexat la Acordul de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului, denumit în continuare „GATS”, în special cele din articolul V al acordului menționat anterior.

(3) Realizarea acestui obiectiv va face obiectul unei prime examinări de către Consiliul de asociere cel târziu după cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

(4) Fără a aduce atingere alineatului (3), Consiliul de asociere va examina, încă de la intrarea în vigoare a prezentului acord, sectorul transporturilor maritime internaționale pentru a recomanda măsurile de liberalizare adecvate. Consiliul de asociere ia în considerare rezultatele negocierilor purtate în acest domeniu în cadrul GATS după sfârșitul Runderi Uruguay.

#### *Articolul 32*

(1) Într-o primă etapă, părțile își reafirmă obligațiile care le revin în temeiul GATS, în special acordarea reciprocă a clauzei națiunii celei mai favorizate pentru sectoarele de servicii reglementate de aceste obligații.

(2) În conformitate cu GATS, această clauză nu se aplică:

- (a) avantajelor acordate de către una sau de cealaltă dintre părți în temeiul dispozițiilor unui acord de tipul celui prevăzut în articolul V din GATS sau măsurilor adoptate în temeiul unui astfel de acord;
- (b) celorlalte avantaje acordate în conformitate cu lista de scutiri de la aplicarea clauzei națiunii celei mai favorizate, anexată de oricare dintre părțile la GATS.

### TITLUL IV

## **PLĂȚI, CAPITALURI, CONCURENȚĂ ȘI ALTE DISPOZIȚII ECONOMICE**

### CAPITOLUL 1

#### **PLĂȚI CURENTE ȘI CIRCULAȚIA CAPITALURILOR**

#### *Articolul 33*

Sub rezerva dispozițiilor articolului 35, părțile se angajează să autorizeze toate plățile curente, într-o monedă liber convertibilă, referitoare la tranzacții curente.

#### *Articolul 34*

(1) În ceea ce privește tranzacțiile în contul operațiunilor de capital al balanței de plăți, Comunitatea și Marocul asigură, de la data intrării în vigoare a prezentului acord, libera circulație a capitalurilor pentru investițiile directe în Maroc, efectuate în societăți constituite în conformitate cu legislația în vigoare, precum și lichidarea și repatrierea produsului acestor investiții și a tuturor profiturilor rezultate din acestea.

**▼B**

(2) Părțile se consultă în scopul de a facilita circulația capitalurilor între Comunitate și Maroc și de a ajunge la liberalizarea completă a acestora de îndată ce vor fi întrunite condițiile necesare.

*Articolul 35*

În cazul în care unul sau mai multe state membre ale Comunității sau Marocul se confruntă sau riscă să se confrunte cu grave dificultăți în ceea ce privește balanța de plăți, Comunitatea sau Marocul, după caz, pot, în conformitate cu condițiile stabilite în cadrul GATT și cu articolele VIII și XIV din statutul Fondului Monetar Internațional, să adopte pe o perioadă limitată măsuri restrictive referitoare la tranzacțiile curente, care nu pot să depășească cadrul strict necesar pentru remedierea situației din balanța de plăți. Comunitatea sau Marocul, după caz, informează de îndată cealaltă parte cu privire la aceasta și îi prezintă cât mai curând posibil un calendar pentru eliminarea acestor măsuri.

## CAPITOLUL II

**CONCURENȚA ȘI ALTE DISPOZIȚII ECONOMICE***Articolul 36*

(1) Sunt incompatibile cu buna funcționare a acordului, în măsura în care sunt susceptibile să afecteze schimburile comerciale dintre Comunitate și Maroc:

- (a) toate acordurile între întreprinderi, toate deciziile de asociere a unor întreprinderi și toate practicile concertate între întreprinderi care au ca obiect sau ca efect împiedicarea, restrângerea sau denaturarea concurenței;
- (b) folosirea în mod abuziv de către una sau mai multe întreprinderi a unei poziții dominante pe întreg teritoriul Comunității sau al Marocului sau pe orice parte substanțială a acestuia;
- (c) orice ajutor de stat care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a producerii anumitor mărfuri, cu excepția derogărilor permise în temeiul Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului.

(2) Orice practică contrară prezentului articol este evaluată pe baza criteriilor care decurg din aplicarea normelor prevăzute la articolele 85, 86 și 92 din Tratatul de instituire a Comunității Europene (\*) și, pentru produsele care țin de domeniul Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului, a celor prevăzute la articolele 65 și 66 din tratatul de instituire a comunității respective, precum și a normelor referitoare la ajutoarele de stat, inclusiv legislația secundară.

(3) În termen de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, Consiliul de asociere adoptă reglementările necesare punerii în aplicare a alineatelor (1) și (2).

(\*) Articolele renumerotate 81, 82 și 87 în versiunea consolidată a Tratatului CE (în urma intrării în vigoare a Tratatului de la Amsterdam).

**▼ B**

Până la adoptarea acestor reglementări, dispozițiile acordului privind interpretarea și aplicarea articolelor VI, XVI și XXIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț se aplică cu titlul de norme pentru punerea în aplicare a alineatului (1) litera (c) și a părților corespondente din alineatul (2).

- (4) (a) În sensul aplicării dispozițiilor alineatului (1) litera (c), părțile convin că în primii cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, orice ajutor de stat acordat de Maroc se evaluează ținându-se seama de faptul că Marocul are un statut identic celui pe care îl au regiunile din Comunitate menționate la articolul 92 alineatul (3) litera (a) din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

În această perioadă, Marocul poate, în mod excepțional, în ceea ce privește produsele din sectorul oțelului reglementate de Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului, să acorde ajutoare de stat pentru restructurare, cu condiția ca:

- aceste ajutoare să contribuie la viabilitatea întreprinderilor beneficiare în condiții normale de piață la sfârșitul perioadei de restructurare;
- cuantumul și amplexarea acestor ajutoare să fie limitate la nivelurile strict necesare pentru a reface această viabilitate și să fie tratat diminuate;
- programul de restructurare să fie legat de un plan global de raționalizare a capacităților Marocului.

Consiliul de asociere decide, ținând seama de situația economică a Marocului, dacă această perioadă trebuie să fie prelungită din cinci în cinci ani.

- (b) Fiecare parte asigură transparența în domeniul ajutoarelor de stat, informând, între altele, în fiecare an cealaltă parte cu privire la cuantumul total și la repartizarea ajutoarelor acordate și furnizând, la cerere, informații privind sistemele de ajutor. La cererea uneia din părți, cealaltă parte furnizează informații privind anumite cazuri speciale de acordare a unor ajutoare de stat.

- (5) În ceea ce privește produsele menționate la titlul II din capitolul II:

- alineatul (1) litera (c) nu se aplică;
- orice practică contrară alineatului (1) litera (a) se evaluează în conformitate cu criteriile stabilite de Comunitate pe baza articolelor 42 și 43 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special cele stabilite în Regulamentul nr. 26/1962 al Consiliului.

- (6) În cazul în care Comunitatea și Marocul consideră că o anumită practică este incompatibilă cu dispozițiile alineatului (1) și:

- nu este corect reglementată prin normele de punere în aplicare menționate la alineatul (3)

sau



**▼ B**

— în absența unor astfel de norme și dacă o astfel de practică produce sau amenință să producă un prejudiciu grav celeilalte părți sau un prejudiciu material industriei naționale a acesteia, inclusiv industriei serviciilor,

aceasta poate să adopte măsuri corespunzătoare după consultarea Comitetului de asociere sau după treizeci de zile lucrătoare de la sesizarea comitetului respectiv.

În cazul unor practici incompatibile cu alineatul (1) litera (c) din prezentul articol, aceste măsuri corespunzătoare, atunci când le sunt aplicabile regulile GATT, pot fi adoptate numai în conformitate cu procedurile și în condițiile stabilite de acesta sau de orice alt instrument adecvat negociat sub auspiciile sale și aplicabil între părți.

(7) Fără a aduce atingere unor dispoziții contrare adoptate în conformitate cu alineatul (3), părțile fac schimb de informații luând în considerare limitele impuse de secretul profesional și de secretul de afaceri.

*Articolul 37*

Statele membre și Marocul adaptează treptat, fără a aduce atingere angajamentelor luate în cadrul GATT, toate monopolurile de stat de natură comercială, astfel încât să se garanteze ca, la sfârșitul celui de-al cincilea an de la data intrării în vigoare a prezentului acord, să nu mai existe discriminare în ceea ce privește condițiile de aprovizionare și de comercializare a mărfurilor între resortisanții statelor membre și cei ai Marocului. Comitetul de asociere va fi informat cu privire la măsurile adoptate pentru a pune în aplicare acest obiectiv.

*Articolul 38*

În ceea ce privește întreprinderile publice și întreprinderile cărora le-au fost acordate drepturi speciale sau exclusive, Consiliul de asociere se asigură că, începând cu cel de-al cincilea an de la data intrării în vigoare a prezentului acord, nu se adoptă sau menține nici o măsură care să perturbe schimburile comerciale între Comunitate și Maroc într-un mod care să contravină intereselor celor două părți. Această dispoziție nu împiedică executarea, de drept sau de fapt, a atribuțiilor specifice care le revin acestor întreprinderi.

*Articolul 39*

(1) Părțile asigură o protecție corespunzătoare și efectivă a drepturilor de proprietate intelectuală, industrială și comercială, în conformitate cu cele mai avansate standarde internaționale în vigoare. Aceasta presupune existența unor mijloace eficiente de valorificare a acestor drepturi.

(2) Părțile examinează periodic punerea în aplicare a prezentului articol și a anexei 7. În cazul apariției unor probleme în legătură cu drepturile de proprietate intelectuală, industrială și comercială care afectează schimburile comerciale, au loc consultări urgente la cererea oricăreia dintre părți, pentru a se ajunge la soluții reciproc satisfăcătoare.

**▼B***Articolul 40*

(1) Părțile iau măsuri adecvate în vederea promovării utilizării de către Maroc a normelor tehnice ale Comunității și a standardelor europene referitoare la calitatea produselor industriale și agroalimentare, precum și a procedurilor de certificare.

(2) Pe baza principiilor menționate la alineatul (1), părțile încheie acorduri de recunoaștere reciprocă a certificărilor atunci când vor fi îndeplinite condițiile necesare.

*Articolul 41*

(1) Părțile își stabilesc ca obiectiv liberalizarea treptată și reciprocă a achizițiilor publice.

(2) Consiliul de asociere adoptă măsurile necesare pentru punerea în aplicare a dispozițiilor alineatului (1).

## TITLUL V

**COOPERAREA ECONOMICĂ***Articolul 42***Obiective**

(1) Părțile se angajează să intensifice cooperarea lor economică, în interes reciproc și în spiritul parteneriatului care stă la baza prezentului acord.

(2) Cooperarea economică urmărește să susțină eforturile Marocului de dezvoltare economică și socială durabilă.

*Articolul 43***Domeniul de aplicare**

(1) Cooperarea va fi îndreptată în primul rând asupra domeniilor de activitate care se confruntă cu constrângeri și dificultăți interne sau care sunt afectate de procesul global de liberalizare al economiei marocane și în special de liberalizarea schimburilor comerciale între Maroc și Comunitate.

(2) De asemenea, cooperarea se concentrează asupra domeniilor susceptibile de a facilita apropierea între economia marocană și cea comunitară, în special cele care favorizează creșterea economică și crearea de locuri de muncă.

(3) Cooperarea încurajează integrarea economică în cadrul Magrebului prin punerea în aplicare a oricăror măsuri susceptibile să contribuie la dezvoltarea unor asemenea relații în cadrul regiunii.

(4) O componentă esențială în cadrul diferitelor domenii ale cooperării economice este reprezentată de protecția mediului și a echilibrului ecologic.

**▼B**

(5) După caz, părțile stabilesc, de comun acord, alte domenii de cooperare economică.

*Articolul 44***Metode și modalități**

Cooperarea economică se realizează în special prin:

- (a) dialogul economic regulat între cele două părți, acoperind toate domeniile politicii macroeconomice;
- (b) comunicare și schimb de informații;
- (c) consiliere, consultarea unor experți și formare;
- (d) asocieri în participațiune;
- (e) asistența în domeniul tehnic, administrativ și de reglementare.

*Articolul 45***Cooperarea regională**

Pentru a permite prezentului acord să își atingă obiectivele, părțile se angajează să favorizeze orice tip de măsură cu impact regional sau care implică țări terțe și în special:

- (a) comerțul interregional în cadrul Magrebului;
- (b) domeniul mediului;
- (c) dezvoltarea infrastructurilor economice;
- (d) cercetarea științifică și tehnologică;
- (e) domeniul cultural;
- (f) domeniul vamal;
- (g) instituțiile regionale și instituirea de programe și politici comune sau armonizate.

*Articolul 46***Educația și formarea**

Cooperarea are drept obiectiv:

- (a) identificarea căilor care să ducă la îmbunătățirea semnificativă a educației și a formării, inclusiv a formării profesionale;
- (b) îmbunătățirea în special a accesului populației feminine la educație, inclusiv la învățământul tehnic și superior și la formarea profesională;
- (c) încurajarea stabilirii de legături durabile între organisme specializate de pe teritoriile celor două părți în vederea centralizării informațiilor și a schimbului de experiență și de mijloace.

**▼ B***Articolul 47***Cooperarea științifică, tehnică și tehnologică**

Cooperarea are drept obiectiv:

- (a) favorizarea stabilirii unor legături permanente între comunitățile științifice ale celor două părți, în special prin:
  - acordarea Marocului accesul la programele comunitare de cercetare și dezvoltare tehnologică în conformitate cu dispozițiile comunitare referitoare la participarea țărilor terțe la asemenea programe;
  - participarea Marocului la rețelele de cooperare descentralizată;
  - promovarea sinergiilor în domeniul formării și al cercetării;
- (b) îmbunătățirea capacității de cercetare a Marocului;
- (c) stimularea inovării tehnologice, a transferului de tehnologii noi și de know-how;
- (d) încurajarea tuturor acțiunilor care au ca obiectiv crearea unor sinergii la nivel regional.

*Articolul 48***Mediul**

Cooperarea urmărește să prevină deteriorarea mediului și să amelioreze calitatea acestuia, să protejeze sănătatea umană și să ducă la utilizarea rațională a resurselor naturale în scopul de a asigura o dezvoltare durabilă.

Părțile convin să coopereze în special în următoarele domenii:

- (a) calitatea solului și a apelor;
- (b) consecințele dezvoltării și în special ale dezvoltării industriale (în special siguranța instalațiilor și deșeurile);
- (c) controlul și prevenirea poluării marine.

*Articolul 49***Cooperarea industrială**

Cooperarea are drept obiectiv:

- (a) să încurajeze cooperarea între operatorii economici din cele două părți, inclusiv cooperarea privind accesul Marocului la rețelele comunitare de afaceri și la rețelele de cooperare descentralizată;
- (b) să susțină eforturile de modernizare și restructurare a industriei Marocului, atât din sectorul public, cât și din sectorul privat (inclusiv industria agroalimentară);

**▼B**

- (c) să încurajeze dezvoltarea unui mediu favorabil inițiativei private în vederea stimulării și a diversificării producției destinate piețelor locale și de export;
- (d) să valorifice cât de mult posibil resursele umane și potențialul industrial al Marocului printr-o mai bună utilizare a politicilor de inovare, de cercetare și de dezvoltare tehnologică;
- (e) să faciliteze accesul la credit pentru finanțarea investițiilor.

*Articolul 50***Promovarea și protecția investițiilor**

Cooperarea urmărește crearea unui climat favorabil fluxurilor de investiții și se realizează în special prin:

- (a) introducerea unor proceduri armonizate și simplificate, a unor mecanisme de investiție comună (în special între întreprinderile mici și mijlocii), precum și a unor metode de identificare și de furnizare a informațiilor cu privire la oportunitățile de investiții;
- (b) stabilirea unui cadru juridic care să favorizeze investițiile, după caz, prin încheierea, între Maroc și statele membre a unor acorduri de protecție a investițiilor și a unor acorduri pentru evitarea dublei impunerii.

*Articolul 51***Cooperarea în domeniul standardizării și al evaluării conformității**

Părțile cooperează pentru a dezvolta:

- (a) utilizarea normelor comunitare în domeniul standardizării, al metrologiei, al asigurării calității și al evaluării conformității;
- (b) adecvarea laboratoarelor marocane în vederea eventualei încheieri în viitor a unor acorduri de recunoaștere reciprocă în domeniul evaluării conformității;
- (c) organismele marocane responsabile cu proprietatea intelectuală, industrială și comercială, cu standardizarea și calitatea.

*Articolul 52***Apropierea legislațiilor**

Cooperarea urmărește să ajute Marocul să își apropie legislația de cea a Comunității în domeniile reglementate de prezentul acord.

*Articolul 53***Serviciile financiare**

Cooperarea urmărește apropierea normelor și a standardelor comune în domenii precum:

**▼B**

- (a) consolidarea și restructurarea sectoarelor financiare ale Marocului;
- (b) îmbunătățirea sistemelor de contabilitate, de audit, de supraveghere, de reglementare a serviciilor financiare și de control financiar din Maroc.

*Articolul 54***Agricultura și pescuitul**

Cooperarea urmărește:

- (a) modernizarea și restructurarea sectoarelor agriculturii și pescuitului, inclusiv prin modernizarea infrastructurilor și a echipamentelor, dezvoltarea tehnicilor de ambalare și de depozitare și ameliorarea sistemelor de distribuție și de comercializare private;
- (b) diversificarea producției și a piețelor externe;
- (c) cooperarea în domeniul sanitar-veterinar, fitosanitar și al tehnicilor de cultură.

*Articolul 55***Transporturile**

Cooperarea urmărește:

- (a) restructurarea și modernizarea infrastructurilor rutiere, feroviare, portuare și aeroportuare de interes comun legate de marile axe de comunicare transeuropene;
- (b) definirea și aplicarea unor standarde de funcționare comparabile cu cele care predomină în Comunitate;
- (c) aducerea echipamentelor tehnice la nivelul standardelor comunitare, în special în ceea ce privește transportul multimodal, transportul în containere și transbordarea;
- (d) ameliorarea treptată a condițiilor de tranzit rutier, maritim și multimodal, a gestionării porturilor și a aeroporturilor, a traficului maritim, aerian și feroviar.

*Articolul 56***Telecomunicațiile și tehnologia informației**

Cooperarea se concentrează în special asupra:

- (a) domeniului general al telecomunicațiilor;
- (b) standardizării, a testelor de conformitate și a certificării în domeniul tehnologiilor informației și al telecomunicațiilor;
- (c) diseminarea noilor tehnologii ale informației, în special în ceea ce privește rețelele și interconectarea acestora [rețelele numerice cu integrare de servicii (ISDN), schimbul electronic de date (EDI)];

**▼B**

- (d) stimularea cercetării și a dezvoltării unor noi facilități de comunicare și de tehnologie a informației cu scopul de a dezvolta piața echipamentelor, serviciilor și a aplicațiilor legate de tehnologia informației și de comunicare, servicii și instalații.

*Articolul 57***Energia**

Acțiunile de cooperare sunt orientate în special către:

- (a) energiile regenerabile;
- (b) promovarea economisirii de energie;
- (c) cercetarea aplicată privind rețelele de baze de date între operatorii economici și sociali ai cele două părți;
- (d) sprijinul pentru eforturile de modernizare și dezvoltare a rețelilor energetice și pentru interconectarea acestora la rețelele Comunității.

*Articolul 58***Turismul**

Cooperarea urmărește dezvoltarea turismului, în special în domeniul:

- (a) gestiunii hoteliere și al calității serviciilor în diferitele domenii aferente sectorului hotelier;
- (b) dezvoltării marketingului;
- (c) promovării turismului pentru tineri.

*Articolul 59***Cooperarea în domeniul vamal**

(1) Cooperarea urmărește să asigure comerțul echitabil și respectarea normelor comerciale. Aceasta se concentrează în special asupra:

- (a) simplificării controalelor și a procedurilor vamale;
- (b) utilizării documentului administrativ unic și asupra creării unei legături între sistemele de tranzit ale Comunității și cele ale Marocului.

(2) Fără a aduce atingere altor forme de cooperare prevăzute de prezentul acord și în special celor prevăzute la articolele 61 și 62, autoritățile administrative ale părților contractante își acordă asistență reciprocă în conformitate cu dispozițiile protocolului nr. 5.

**▼B***Articolul 60***Cooperarea în domeniul statistic**

Cooperarea are în vedere armonizarea metodologiilor utilizate de părți și utilizarea datelor statistice referitoare la toate domeniile reglementate de prezentul acord cu privire la care pot fi culese astfel de date.

*Articolul 61***Spălarea banilor**

(1) Părțile convin cu privire la necesitatea de a face demersuri și de a coopera pentru a împiedica utilizarea sistemelor lor financiare în scopul spălării banilor provenind din activități infracționale în general și din traficul ilicit de droguri în special.

(2) Cooperarea în acest domeniu presupune în special asistență administrativă și tehnică în vederea adoptării unor norme corespunzătoare pentru combaterea spălării banilor echivalente celor adoptate în acest domeniu de Comunitate și de organismele internaționale active în acest domeniu, inclusiv de Grupul de acțiune financiară internațională (GAFI).

*Articolul 62***Lupta împotriva utilizării și a traficului de droguri**

(1) Cooperarea are drept obiectiv:

(a) îmbunătățirea eficienței politicilor și a măsurilor de prevenire și combatere a producției, a furnizării și a traficului ilicit de stupefiante și substanțe psihotrope;

(b) eliminarea consumului ilicit al acestor produse.

(2) Părțile definesc împreună, în conformitate cu legislația fiecăreia, strategiile și metodele de cooperare corespunzătoare pentru a atinge aceste obiective. Acțiunile lor, atunci când nu sunt derulate în comun, fac obiectul unor consultări și al unei coordonări strânse.

La aceste acțiuni pot participa instituții publice și private relevante, organizații internaționale în colaborare cu Guvernul Regatului Maroc și cu instituții relevante din Comunitate și din statele membre ale acesteia.

(3) Cooperarea se realizează în special în următoarele domenii:

(a) crearea sau extinderea de instituții sociosanitare și de centre de informare pentru tratamentul și reabilitarea toxicomanilor;

(b) realizarea unor proiecte de prevenire, de informare, de formare și de cercetare epidemiologică;

(c) elaborarea unor norme de prevenire a devierii precursorilor și a altor substanțe esențiale utilizate la producerea ilicită de substanțe stupefiante și psihotrope, care să fie echivalente celor adoptate de Comunitate și de organismele internaționale competente, în special de Grupul de acțiune pentru produse chimice (GAPC);



**▼B**

- (d) pregătirea și punerea în aplicare a unor programe care să ofere alternative privind culturile ilegale de plante narcotice în zonele în care se găsesc astfel de culturi.

*Articolul 63*

Cele două părți stabilesc împreună procedurile necesare pentru realizarea cooperării în domeniile enunțate în prezentul titlu.

## TITLUL VI

## COOPERAREA SOCIALĂ ȘI CULTURALĂ

## CAPITOLUL I

## DISPOZIȚII REFERITOARE LA LUCRĂTORI

*Articolul 64*

(1) Fiecare stat membru acordă lucrătorilor de cetățenie marocană angajați pe teritoriul său un regim caracterizat prin absența oricărei discriminări bazate pe naționalitate în raport cu proprii resortisanți, în ceea ce privește condițiile de muncă, de remunerație și de concediere.

(2) Orice lucrător marocan autorizat să exercite, cu titlu temporar, o activitate profesională remunerată pe teritoriul unui stat membru beneficiază de dispozițiile alineatului (1) în ceea ce privește condițiile de muncă și de remunerație.

(3) Marocul acordă același regim lucrătorilor resortisanți ai statelor membre angajați pe teritoriul său.

*Articolul 65*

(1) Sub rezerva dispozițiilor de la alineatele următoare, lucrătorii de cetățenie marocană și membrii familiilor acestora care locuiesc cu aceștia beneficiază, în domeniul securității sociale, de un regim caracterizat prin absența oricărei discriminări bazate pe naționalitate în raport cu resortisanții statelor membre în care sunt angajați.

Noțiunea de securitate socială se referă la aspectele de securitate socială care privesc indemnizațiile de boală și maternitate, indemnizațiile de invaliditate, de limită de vârstă, de urmaș, indemnizațiile pentru accidente de muncă și de boală profesională, alocațiile de deces, indemnizațiile de șomaj și indemnizațiile familiale.

Cu toate acestea, această dispoziție nu face aplicabile celelalte norme de coordonare prevăzute în legislația comunitară care se întemeiază pe articolul 51 din Tratatul CE, cu excepția îndeplinirii condițiilor stabilite de articolul 67 din prezentul acord.

(2) Acești lucrători beneficiază de cumulul perioadelor de asigurare, de angajare sau de rezidență în diferitele state membre, în ceea ce privește pensiile și rentele pentru limită de vârstă, de invaliditate și de urmaș, indemnizațiile familiale, de boală și de maternitate, precum și de îngrijire medicală pentru ei înșiși și familia lor care își au reședința în interiorul Comunității.

**▼B**

(3) Acești lucrători beneficiază de indemnizații familiale pentru membrii familiei lor care își au reședința în interiorul Comunității.

(4) Acești lucrători beneficiază de transferul liber către Maroc, la ratele aplicate în temeiul legislației statului membru sau a statelor membre debitoare, al pensiilor și al rentelor pentru limită de vârstă, de urmaș și de accident de muncă sau de boală profesională, precum și de invaliditate cauzată de accident de muncă sau de boală profesională, cu excepția indemnizațiilor speciale nelegate de contribuții.

(5) Marocul acordă lucrătorilor resortisanți din statele membre angajați pe teritoriul său, precum și membrilor familiilor acestora, un regim analog celui prevăzut la alineatele (1), (3) și (4).

*Articolul 66*

Dispozițiile prezentului capitol nu se aplică resortisanților uneia din părți care rezidă sau lucrează ilegal pe teritoriul țării gazdă.

*Articolul 67*

(1) Înainte de sfârșitul primului an de la data intrării în vigoare a prezentului acord, Consiliul de asociere adoptă dispozițiile de punere în aplicare a principiilor enunțate la articolul 65.

(2) Consiliul de asociere adoptă modalitățile de cooperare administrativă destinată să garanteze gestiunea și controlul necesare pentru aplicarea dispozițiilor menționate la alineatul (1).

*Articolul 68*

Dispozițiile adoptate de Consiliul de asociere în conformitate cu articolul 67 nu aduc atingere drepturilor și obligațiilor care rezultă din acordurile bilaterale între Maroc și statele membre, în măsura în care acestea prevăd un regim mai favorabil pentru resortisanții marocani sau pentru resortisanții statelor membre.

## CAPITOLUL II

**DIALOGUL ÎN DOMENIUL SOCIAL***Articolul 69*

(1) Între părți se instituie un dialog regulat privind toate aspectele sociale care prezintă un interes pentru acestea.

(2) Acest dialog este utilizat pentru identificarea căilor și a condițiilor de realizare a unor progrese în ceea ce privește circulația lucrătorilor, egalitatea de tratament și integrarea socială a resortisanților marocani și comunitari care își au reședința legală pe teritoriile statelor gazdă.

(3) Dialogul se referă în special la toate aspectele legate de:

(a) condițiile de viață și de muncă ale comunităților de migranți;

**▼B**

- (b) migrația;
- (c) imigrația ilegală și condițiile de repatriere a persoanelor care au încălcat normele legale care reglementează dreptul de ședere și dreptul de stabilire în țara gazdă;
- (d) acțiunile și programele care favorizează egalitatea de tratament între resortisanții marocani și cei comunitari, cunoașterea reciprocă a culturilor și a civilizațiilor acestora, dezvoltarea toleranței și eliminarea discriminărilor.

*Articolul 70*

Dialogul în domeniul social se realizează la aceleași niveluri și în conformitate cu aceleași modalități ca și cele prevăzute la titlul I din prezentul acord care pot servi drept cadru de referință.

## CAPITOLUL III

## COOPERAREA ÎN DOMENIUL SOCIAL

*Articolul 71*

(1) În vederea consolidării cooperării în domeniul social între părți, sunt puse în aplicare proiecte și programe referitoare la orice temă de interes pentru acestea.

În această privință, următoarele proiecte au caracter prioritar:

- (a) reducerea presiunii exercitate de migrație, în special prin ameliorarea condițiilor de viață, crearea de locuri de muncă și dezvoltarea formării în zonele de proveniență ale emigranților;
- (b) reinserția persoanelor repatriate datorită caracterului statutului lor ilegal potrivit legislației statului respectiv;
- (c) promovarea rolului femeii în procesul de dezvoltare economică și socială, în special prin educație și mijloace de informare în masă, în cadrul politicii marocane în domeniu;
- (d) dezvoltarea și consolidarea programelor marocane de planificare familială și de protecție a mamei și a copilului;
- (e) îmbunătățirea sistemului de protecție socială;
- (f) îmbunătățirea sistemului de asigurări medicale;
- (g) punerea în aplicare și finanțarea unor programe de schimburi și de divertisment pentru grupuri mixte de tineri de origine europeană și marocană, care domiciliază în statele membre, cu scopul de a promova cunoașterea reciprocă a civilizațiilor și de favoriza toleranța.

*Articolul 72*

Acțiunile de cooperare pot fi realizate în coordonare cu statele membre și cu organizațiile internaționale competente.

**▼B***Articolul 73*

Consiliul de asociere instituie un grup de lucru până la sfârșitul primului an de la data intrării în vigoare a prezentului acord. Acesta are ca misiune evaluarea continuă și periodică a procesului de punere în aplicare a dispozițiilor capitolelor I-III.

## CAPITOLUL IV

**COOPERAREA ÎN DOMENIUL CULTURAL***Articolul 74*

(1) În vederea ameliorării cunoașterii și a înțelegerii reciproce și ținând seama de acțiunile desfășurate până în prezent în acest sens, părțile se angajează, respectând totodată cultura celeilalte părți, să creeze o bază mai solidă pentru un dialog cultural durabil și să promoveze o cooperare culturală pe termen lung, fără a exclude *a priori* niciun domeniu de activitate.

(2) În definirea acțiunilor și a programelor de cooperare, precum și a activităților comune, părțile acordă o atenție deosebită publicului tânăr și mijloacelor de expresie și de comunicare scrise și audiovizuale, protecției patrimoniului și difuzării producțiilor culturale.

(3) Părțile convin că aplicarea programelor de cooperare culturală existente în Comunitate sau într-unul ori în mai multe din statele sale membre poate fi extinsă la Maroc.

## TITLUL VII

**COOPERAREA FINANCIARĂ***Articolul 75*

Pentru realizarea obiectivelor prezentului acord se pune la dispoziția Marocului un pachet financiar de cooperare în conformitate cu procedurile corespunzătoare și cu resursele financiare necesare.

Părțile convin asupra acestor proceduri după intrarea în vigoare a acordului, folosind instrumentele cele mai adecvate.

În plus față de domeniile reglementate prin titlurile V și VI din prezentul acord, cooperarea financiară vizează:

- facilitarea reformelor care urmăresc modernizarea economiei;
- dezvoltarea infrastructurilor economice;
- promovarea investițiilor private și a activităților care creează locuri de muncă;
- luarea în considerare a consecințelor asupra economiei naționale marocane a instituirii treptate a unei zone de liber schimb, în special din punctul de vedere al dezvoltării și al restructurării industriei;
- măsuri de însoțire a politicilor puse în aplicare în sectorul social.

**▼B***Articolul 76*

În cadrul instrumentelor comunitare destinate sprijinirii programelor de ajustare structurală în țările mediteraneene și în cooperare strânsă cu autoritățile marocane și cu alți contribuitori, în special cu alte instituții financiare internaționale, Comunitatea examinează mijloacele adecvate pentru sprijinirea politicilor structurale ale Marocului care au ca scop restabilirea punctelor majore de echilibru financiar și crearea unui mediu economic care să conducă la o creștere economică sporită, contribuind în același timp la ameliorarea bunăstării sociale a populației.

*Articolul 77*

În vederea asigurării unei abordări coordonate a oricăror probleme macroeconomice și financiare excepționale care ar putea să rezulte în urma punerii treptate în aplicare a prezentului acord, părțile acordă o atenție deosebită monitorizării evoluției schimburilor comerciale și a relațiilor financiare dintre Comunitate și Maroc în cadrul dialogului economic regulat instituit în temeiul titlului V.

## TITLUL VIII

**DISPOZIȚII INSTITUȚIONALE, GENERALE ȘI FINALE***Articolul 78*

Se instituie un Consiliu de asociere care se reunește la nivel ministerial, o dată pe an și ori de câte ori este necesar, la inițiativa președintelui acestuia, în condițiile prevăzute stabilite în regulamentul său de procedură.

Consiliul de asociere examinează toate aspectele importante care decurg în cadrul prezentului acord, precum și orice alte aspecte bilaterale sau internaționale de interes reciproc.

*Articolul 79*

(1) Consiliul de asociere este alcătuit, de pe-o parte, din membri ai Consiliului Uniunii Europene și din membri ai Comisiei Comunităților Europene și, pe de altă parte, din membri ai Guvernului Regatului Maroc.

(2) Membrii Consiliului de asociere pot fi reprezentați în condițiile care prevăzute în regulamentul de procedură al acestuia.

(3) Consiliul de asociere își stabilește regulamentul de procedură.

(4) Președinția Consiliului de asociere este exercitată pe rând de către un membru al Consiliului Uniunii Europene și un membru al Guvernului Regatului Maroc în conformitate cu modalitățile prevăzute în regulamentul de procedură al acestuia.

**▼B***Articolul 80*

Consiliul de asociere dispune de putere de decizie pentru realizarea obiectivelor stabilite de prezentul acord și în cazurile prevăzute de acesta.

Deciziile adoptate sunt obligatorii pentru părți, care sunt obligate să adopte măsurile necesare pentru aplicarea acestora. Consiliul de asociere poate, de asemenea, să formuleze recomandări corespunzătoare.

Deciziile și recomandările Consiliului sunt adoptate de comun acord de cele două părți.

*Articolul 81*

(1) Sub rezerva competențelor Consiliului, se înființează un Comitet de asociere care este responsabil de punerea în aplicare a prezentului acord.

(2) Consiliul de asociere poate să delege Comitetului de asociere, integral sau parțial, oricare dintre competențele sale.

*Articolul 82*

(1) Comitetul de asociere, care se reunește la nivel de funcționari, este format, de pe-o parte, din reprezentanți ai membrilor Consiliului Uniunii Europene și ai Comisiei Comunităților Europene și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Guvernului Regatului Maroc.

(2) Comitetul de asociere își stabilește regulamentul de procedură.

**▼M3**

(3) Președinția Comitetului de asociere este exercitată prin rotație de către un reprezentant al Comisiei Comunităților Europene și de către un reprezentant al guvernului Regatului Maroc.

**▼B**

În mod obișnuit Comitetul de asociere se reunește alternativ în Comunitate și în Maroc.

*Articolul 83*

Comitetul de asociere dispune de putere de decizie pentru gestionarea acordului, precum și în domeniile în care Consiliul i-a delegat competențele sale.

Deciziile se adoptă prin acordul părților. Deciziile sunt obligatorii pentru părți, care iau măsurile necesare pentru punerea lor în aplicare.

*Articolul 84*

Consiliul de asociere poate decide să înființeze orice grup de lucru sau organism necesar pentru punerea în aplicare a acordului.

**▼B***Articolul 85*

Consiliul de asociere ia toate măsurile adecvate pentru a facilita cooperarea și contactele între Parlamentul European și instituțiile parlamentare din Regatul Maroc, precum și între Comitetul Economic și Social al Comunității și instituția omoloagă din Regatul Maroc.

*Articolul 86*

(1) Fiecare parte poate să sesizeze Consiliul de asociere cu privire la orice litigiu referitor la aplicarea și interpretarea prezentului acord.

(2) Consiliul de asociere poate să soluționeze litigiul prin adoptarea unei decizii.

(3) Fiecare parte este obligată să adopte măsurile necesare pentru a asigura aplicarea deciziei menționate la alineatul (2).

(4) În cazul în care nu este posibilă soluționarea litigiului în conformitate cu alineatul (2), fiecare parte poate notifica celeilalte părți desemnarea unui arbitru; în acest caz, cealaltă parte care este obligată să desemneze un al doilea arbitru în termen de două luni. În sensul aplicării acestei proceduri, Comunitatea și statele membre sunt considerate ca o singură parte în litigiu.

Consiliul de asociere desemnează un al treilea arbitru.

Deciziile arbitrilor se adoptă cu majoritate de voturi.

Fiecare parte la litigiu este obligată să adopte măsurile necesare pentru punerea în aplicare a deciziei arbitrilor.

*Articolul 87*

Nicio dispoziție a prezentului acord nu împiedică o parte să adopte măsuri:

- (a) pe care le consideră necesare pentru prevenirea divulgării de informații care contravin intereselor sale esențiale de securitate;
- (b) care privesc producția sau comerțul cu arme, muniții sau materiale de război sau cercetarea, dezvoltarea sau producția necesare pentru apărarea sa, cu condiția ca aceste măsuri să nu denatureze condițiile de concurență pentru produsele care nu au o destinație militară specifică;
- (c) pe care le consideră esențiale pentru propria securitate în cazul unor tulburări interne grave care ar aduce atingere ordinii publice, în caz de război sau de grave tensiuni internaționale care amenință să se transforme într-un conflict armat, sau pentru a-și îndeplini obligațiile asumate în scopul menținerii păcii și securității internaționale.

**▼B***Articolul 88*

În domeniile reglementate de prezentul acord și fără a aduce atingere vreunei dispoziții specifice ale acestuia:

- regimul pe care Regatul Maroc îl aplică în privința Comunității nu dă naștere nici unei discriminări între statele membre, resortisanții sau societățile acestora;
- regimul pe care Comunitatea îl aplică în privința Regatului Maroc nu dă naștere nici unei discriminări între resortisanții marocani sau societățile acestuia.

*Articolul 89*

Nicio dispoziție din prezentul acord nu are ca efect:

- extinderea avantajelor fiscale acordate de către una din părți în cadrul oricăror acorduri sau convenții internaționale prin care este ținută partea în cauză;
- împiedicarea adoptării sau a aplicării de către una din părți a oricăror măsuri destinate prevenirii fraudei sau a evaziunii fiscale;
- împiedicarea unei părți de a-și exercita dreptul de a aplica dispozițiile relevante din legislația sa fiscală contribuabililor care nu se află într-o situație identică în ceea ce privește locul lor de reședință.

*Articolul 90*

(1) Părțile adoptă toate măsurile generale sau specifice necesare îndeplinirii obligațiilor care le revin în temeiul prezentului acord. Părțile se asigură că obiectivele stabilite prin prezentul acord sunt atinse.

(2) În cazul în care o parte consideră că cealaltă parte nu și-a îndeplinit una din obligațiile care îi revin în conformitate cu prezentul acord, aceasta poate lua măsurile corespunzătoare. Înainte de a lua aceste măsuri, cu excepția cazurilor de urgență deosebită, partea respectivă transmite Consiliului de asociere toate informațiile relevante necesare unei examinări aprofundate a situației în vederea identificării unei soluții acceptabile pentru părți.

La alegerea măsurilor, trebuie acordată prioritate măsurilor care afectează cel mai puțin funcționarea prezentului acord. Aceste măsuri sunt notificate de îndată Consiliului de asociere și fac obiectul unor consultări în cadrul acestuia la cererea celeilalte părți.

*Articolul 91*

Protocoloalele nr. 1-5 și anexele 1-7 fac parte integrantă din prezentul acord. Declarațiile și acordurile sub formă de schimburi de scrisori sunt cuprinse în actul final care face parte integrantă din prezentul acord.



**▼B***Articolul 92*

În sensul prezentului acord, termenul „părți” înseamnă, pe de o parte, fie Comunitatea sau statele membre, fie Comunitatea și statele membre, în conformitate cu competențele respective ale acestora și Marocul, pe de altă parte.

*Articolul 93*

Prezentul acord se încheie pe o durată nedeterminată.

Fiecare dintre părți poate denunța prezentul acord printr-o notificare adresată celeilalte părți. Prezentul acord încetează a mai fi aplicabil după șase luni de la data acestei notificări.

*Articolul 94*

Prezentul acord se aplică, de pe-o parte, teritoriilor în care se aplică Tratatul de instituire a Comunității Europene și Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului, în condițiile prevăzute de tratatele respective și, pe de altă parte, teritoriului Regatului Maroc.

*Articolul 95*

Prezentul acord este redactat în dublu exemplar în limbile daneză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, olandeză, portugheză, spaniolă, suedeză și arabă, fiecare dintre aceste texte fiind egal autentic.

*Articolul 96*

(1) Prezentul acord se aprobă de către părțile contractante în conformitate cu procedurile proprii.

Acordul intră în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni de la data la care părțile contractante își comunică reciproc îndeplinirea procedurilor menționate la primul paragraf.

(2) De la data intrării sale în vigoare, prezentul acord înlocuiește Acordul de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc, precum și Acordul între statele membre ale Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului și Regatul Maroc semnate la Rabat, la 25 aprilie 1976.

Hecho en Bruselas, el veintiséis de febrero de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Bruxelles, den seksogtyvende februar nitten hundrede og seksoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am sechszwanzigsten Februar neunzehnhundertsechszundneunzig.

**▼B**

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι έξι Φεβρουαρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι.

Done at Brussels on the twenty-sixth day of February in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Bruxelles, le vingt-six février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Bruxelles, addì ventisei febbraio millenovecentonovantasei.

Gedaan te Brussel, de zesentwintigste februari negentienhonderd zessenegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte e seis de Fevereiro de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenäkuudentena päivänä helmikuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den tjugosjätte februari nittonhundra nittiosex.

حرر في بروكسيل ، في السادس والعشرون من فبراير  
سنة الف وتسعمائة وستة وتسعون .

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien




Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne

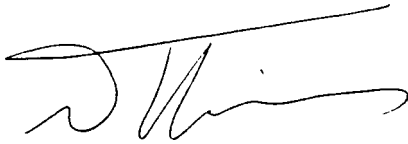


▼B

Für die Bundesrepublik Deutschland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



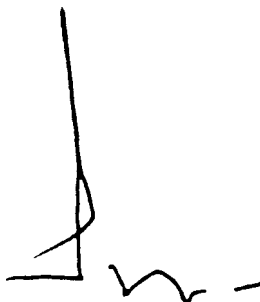
Thar cheann Na hÉireann  
For Ireland



Per la Repubblica italiana




Pour le Grand-Duché de Luxembourg



▼B

Voor het Koninkrijk der Nederlanden



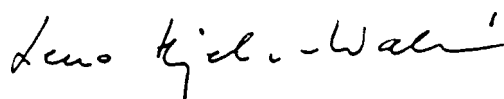
Für die Republik Österreich



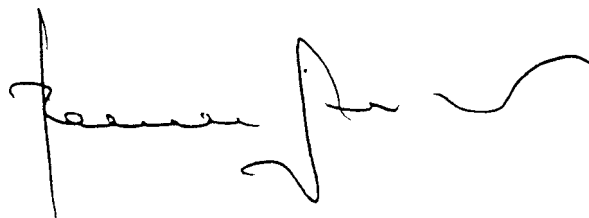
Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige

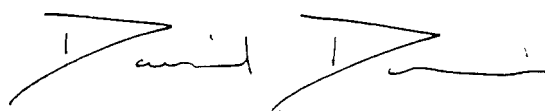


Pela República Portuguesa



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Por las Comunidades Europeas



For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες

For the European Communities

**▼B**

Pour les Communautés européennes

Per le Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschappen

Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

På Europeiska gemenskapernas vägnar

عن المملكة المغربية

**▼B***LISTA ANEXELOR*

<i>Anexa 1</i>	Produse menționate la articolul 10 alineatul (1)
<i>Anexa 2</i>	Produse menționate la articolul 10 alineatul (2)
<i>Anexa 3</i>	Produse menționate la articolul 11 alineatul (2)
<i>Anexa 4</i>	Produse menționate la articolul 11 alineatul (3)
<i>Anexa 5</i>	Produse menționate la articolul 12 alineatul (1)
<i>Anexa 6</i>	Produse menționate la articolul 12 alineatul (2)
<i>Anexa 7</i>	Privind proprietatea intelectuală, industrială și comercială



## ANEXA I

## PRODUSE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 10 ALINEATUL (1)

Cod NC	Denumirea mărfurilor
0403	Lapte acru, lapte prins și smântână acră, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acidulate, inclusiv concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau de cacao: — Iaurturi, aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao:
0403 10 51	— — — de cel mult 1,5 %
0403 10 53	— — — peste 1,5 %, dar cel mult 27 %
0403 10 59	— — — peste 27 % — — — Altele, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 10 91	— — — de cel mult 3 %
0403 10 93	— — — peste 3 %, dar cel mult 6 %
0403 10 99	— — — peste 6 % — Altele, aromatizate sau cu adaos de fructe sau cacao: — — pudră, granule sau alte forme solide cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 90 71	— — — de cel mult 1,5 %
0403 90 73	— — — peste 1,5 %, dar cel mult 27 %
0403 90 79	— — — peste 27 % — — Altele, cu un conținut de grăsimi provenind din lapte:
0403 90 91	— — — de cel mult 3 %
0403 90 93	— — — peste 3 %, dar cel mult 6 %
0403 90 99	— — — peste 6 %
0710 40 00	Porumb dulce, nefiert sau fiert în apă sau aburi, congelat
0711 90 30	Porumb dulce, conservat provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros sau în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriu consumului alimentar în această stare
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, cu excepția grăsimilor și a uleiurilor alimentare și a fracțiunilor acestora de la poziția 1516:
1517 10 10	— Margarină, cu excepția margarinei lichide, cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar cel mult 15 % din greutate
1517 90 10	— Altele, cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar cel mult 15 % din greutate
1702 50 00	Fructoză chimic pură
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă), cu excepția extractelor de lemn-dulce cu un conținut de zaharoză, fără adaos de alte materiale, de peste 10 % din greutate, de la poziția 1704 90 10 — Gumă de mestecat ( <i>chewing-gum</i> ), gâslată cu zahăr sau nu: — — cu un conținut de zaharoză sub 60 % din greutate (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză):

▼B

Cod NC	Denumirea mărfurilor
1704 10 11	— — — sub formă de bandă
1704 10 19	— — — Altele
	— — cu un conținut de zaharoză de cel puțin 60 % din greutate (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză):
1704 10 91	— — — sub formă de bandă
1704 10 99	— — — Altele
1704 90 30	— Preparate numite „ciocolată albă”
	— Altele:
1704 90 51	— — Paste, inclusiv marțipan, în ambalaje directe cu un conținut net de cel puțin 1 kg
1704 90 55	— Pastile pentru gât și dropsuri pentru tuse
1704 90 61	— Drajeuri și dulciuri similare drajeificate
	— Altele:
1704 90 65	— — Gume și jeleuri, inclusiv paste de fructe, sub formă de dulciuri
1704 90 71	— — Bomboane de zahăr ars, umplute sau nu
1704 90 75	— — Caramele
	— — Altele:
1704 90 81	— — — obținute prin compresie
1704 90 99	— — — Altele
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao:
1806 10 15	— — care nu conțin zaharoză sau conțin zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată în zaharoză sub 5 % din greutate
1806 10 20	— — cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată în zaharoză de cel puțin 5 %, dar sub 65 % din greutate
1806 10 30	— — cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză calculată în zaharoză de cel puțin 65 %, dar sub 80 % din greutate
1806 10 90	— — cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză calculată în zaharoză egal sau mai mare de cel puțin 80 % din greutate
	— alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut de peste 2 kg:
1806 20 10	— — cu un conținut de unt de cacao de cel puțin 31 % din greutate sau cu un conținut total de unt de cacao și grăsimi din lapte de cel puțin 31 % din greutate
1806 20 30	— — cu un conținut total de unt de cacao și grăsimi din lapte de cel puțin 25 % din greutate și sub 31 % din greutate
	— Altele:
1806 20 50	— — cu un conținut de unt de cacao de cel puțin 18 % din greutate
1806 20 70	— — Preparate numite „ciocolată cu lapte sfărâmată”
1806 20 80	— — Glazură de cacao



▼ B

Cod NC	Denumirea mărfurilor
1806 20 95	— — Altele — Altele, prezentate sub formă de tablete, bare sau batoane:
1806 31 00	— — umplute — — neumplute:
1806 32 10	— — — cu adaos de cereale, nuci sau alte fructe
1806 32 90	— — Altele — Altele: — — ciocolată și produse din ciocolată: — — — Bomboane de ciocolată (praline), umplute sau nu:
1806 90 11	— — — — care conțin alcool
1806 90 19	— — — Altele — — Altele:
1806 90 31	— — — umplute
1806 90 39	— — — neumplute
1806 90 50	— Dulciuri și înlocuitori ai acestora, fabricate din înlocuitori ai zahărului, care conțin cacao
1806 90 60	— Pastă pentru tartine care conține cacao
1806 90 70	— Preparate care conțin cacao pentru băuturi
1806 90 90	— Altele
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao pudră sau care conțin cacao pudră într-o proporție de sub 50 % din greutate, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 10 % din greutate, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1901 10	— Preparate pentru alimentația copiilor, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul
1901 20	— Amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de brutărie, de patiserie sau a biscuiților de la poziția 1905 — Extracte de malț:
1901 90 11	— — cu un conținut de extract uscat de cel puțin 90 % din greutate
1901 90 19	— — Altele
1901 90 99	— Altele
1902	Paste alimentare, cu excepția pastelor umplute de la pozițiile 1902 20 10 și 1902 20 30; cușcuș, preparat sau nu — Paste alimentare nefierte, neumplute și nepreparate în alt mod:
1902 11 00	— — care conțin ouă:
1902 19 10	— — — care nu conțin făină sau griș din grâu comun

▼B

Cod NC	Denumirea mărfurilor
1902 19 90	— — — Altele — Paste făinoase umplute (inclusiv fierte sau preparate în alt mod):
1902 20 91	— — — fierte
1902 20 99	— — — Altele — Alte paste alimentare:
1902 30 10	— — uscate
1902 30 90	— — Altele — Cușcuș:
1902 40 10	— — nepreparat
1902 40 90	— — Altele
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobite, particule rezultate din cernere sau alte forme similare
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu <i>corn flakes</i> ); cereale, cu excepția porumbului, sub formă de boabe, prefierate sau altfel preparate: — Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire:
1904 10 10	— — pe bază de porumb
1904 10 30	— — pe bază de orez
1904 10 90	— — Altele — Altele:
1904 90 10	— — Orez
1904 90 90	— — Altele
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, inclusiv cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare:
1905 10 00	— Pâine crocantă denumită „Knäckebröt” — Turtă dulce:
1905 20 10	— — cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sub 30 % din greutate
1905 20 30	— — cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) de cel puțin 30 %, dar sub 50 % din greutate
1905 20 90	— — cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) de cel puțin 50 % din greutate — Biscuiți cu adaos de îndulcitori, vafe și alveole: — — acoperiți sau glasați complet sau parțial cu ciocolată sau cu alte preparate care conțin cacao:
1905 30 11	— — — în ambalaje directe, cu un conținut net de cel mult 85 g
1905 30 19	— — — Altele — — Altele: — — — Biscuiți cu adaos de îndulcitori:

▼B

Cod NC	Denumirea mărfurilor
1905 30 30	— — — — Cu un conținut de grăsimi din lapte de cel puțin 8 % din greutate
	— — — — Altele
1905 30 51	— — — — sandwich de biscuiți
1905 30 59	— — — — Altele
	— — Vafe și alveole:
1905 30 91	— — — sărate, umplute sau neumplute
1905 30 99	— — — Altele
	— Pesmet, pâine prăjită și produse similare prăjite:
1905 40 10	— — Pesmet
1905 40 90	— — Altele
1905 90 10	— — Azimă (mazoth)
1905 90 20	— — Hostii, cașete goale pentru uz farmaceutic, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule, în foi și produse similare
	— — Altele:
1905 90 30	— — — Pâine fără adaos de miere, ouă, brânză sau fructe, cu un conținut de zahăr în materia uscată de cel mult 5 % din greutate și cu un conținut de grăsimi în materia uscată de cel mult 5 % din greutate
1905 90 40	— — — Vafe și alveole cu un conținut de apă peste 10 % din greutate
1905 90 45	— — — Biscuiți
1905 90 55	— — — Produse extrudate sau expandate, sărate sau aromatizate
	— — Altele:
1905 90 60	— — — cu adaos de îndulcitori
1905 90 90	— — — Altele
2001 90 30	Porumb dulce ( <i>Zea Mays var. saccharata</i> ) preparat sau conservat în oțet sau acid acetic
2001 90 40	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de cel puțin 5 % din greutate, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic
2004 10 91	Cartofi, sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic, congelați
2004 90 10	Porumb dulce ( <i>Zea Mays var. saccharata</i> ) preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic, congelat
2005 20 10	Cartofi, sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelați
2005 80 00	Porumb dulce ( <i>Zea Mays var. saccharata</i> ) preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelat
2008 92 45	Preparate de tip „musli” pe bază de fulgi de cereale neprăjiți
2008 99 85	Porumb, cu excepția porumbului dulce ( <i>Zea Mays var. saccharata</i> ), preparat sau conservat altfel, fără adaos de zahăr sau alcool
2008 99 91	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de cel puțin 5 % din greutate, preparate sau conservate altfel, fără adaos de zahăr sau alcool

▼ **B**

Cod NC	Denumirea mărfurilor
2101 10 98	— Altele
2101 20 98	— Altele
2101 30 19	Înlocuitori prăjiți de cafea, cu excepția cicerii prăjite
2101 30 99	Extracte, esențe și concentrate de înlocuitori prăjiți de cafea, cu excepția celor de cicoare prăjită
2102 10 31	— Drojdii pentru panificație
2102 10 39	— Altele
2105	Înghețate comestibile, cu sau fără cacao:
2105 00 10	— care nu conțin grăsimi din lapte, sau conțin sub 3 % din greutate grăsimi din lapte
	— cu un conținut de grăsimi din lapte:
2105 00 91	— — de cel puțin 3 %, dar sub 7 %
2105 00 99	— — de cel puțin 7 %
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte
2106 10 80	— Altele
2106 90 10	— Preparate numite „topite”
	— Siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți
2106 90 98	— — Altele
2202 90 91	Băuturi nealcoolice, excluzând sucurile de fructe sau de legume de la poziția 2009, care conțin produse de la pozițiile 0401-0404 sau grăsimi de la produsele de la pozițiile 0401-0404
	— Altele, cu conținut de grăsimi de la produsele de la pozițiile 0401-0404:
2202 90 95	— — de cel puțin 0,2 %, dar sub 2 %
2202 90 99	— — de cel puțin 2 %
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-Glucitol (sorbitol)
	— în soluție apoasă:
2905 44 11	— — care conține D-manitol într-o proporție de cel mult 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul de D-glucitol
2905 44 19	— — altul
	— Altele:
2905 44 91	— — care conține D-manitol într-o proporție de cel mult 2 % din greutate, calculat în raport cu conținutul de D-glucitol
2905 44 99	— — altul
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați ai cazeinei
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate, cu excepția amidonurilor și a feculelor esterificate sau eterificate de la poziția 3505 10 50:
3505 10	— Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate:

▼ **B**

Cod NC	Denumirea mărfurilor
3505 10 10	— — Dextrine
	— — Alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 90	— — — Altele
3505 20	Cleiuri pe bază de amidonuri sau de fecule, de dextrine sau alte amidonuri sau fecule modificate
3809 10	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, pe bază de substanțe amilacee, nedenumite și necuprinse în altă parte
3823 60	Sorbitol, cu excepția celui de la poziția 2905 44: — în soluție apoasă:
3823 60 11	— — care conține D-manitol într-o proporție de cel mult 2 % din greutate, calculată în raport cu conținutul de D-glucitol
3823 60 19	— — altul — altul:
3823 60 91	— — care conține D-manitol într-o proporție de cel mult 2 % din greutate, calculată în raport cu conținutul de D-glucitol
3823 60 99	— — altul



## ANEXA 2

## PRODUSE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 10 ALINEATUL (2)

## Lista 1 (\*)

Cod NC	Denumirea mărfurilor	Contingente (în t)
1704 10 00	Gumă de mestecat, glasată cu zahăr sau nu	127
1704 90 10	Extract de lemn dulce care conține zaharoză peste 10 % din greutate, dar care nu conține alte substanțe adăugate	
1704 90 20	Ciocolată albă	
1704 90 90	Altele	
1806 10 00	Pudră de cacao, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori	447
1806 20 00	Alte preparate prezentate sub formă de blocuri, plăci sau bare în greutate de peste 2 kg sau sub formă de lichid, pastă, pudră, granule sau altă formă în vrac în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut de peste 2 kg	
1806 31 00	Altele, sub formă de blocuri, plăci sau bare, umplute	
1806 32 00	Altele, sub formă de blocuri, plăci sau bare, neumplute	
1806 90	Altele	
1902 11 00	Paste alimentare nepreparate, neumplute și nici altfel preparate: conținând ouă	3 050
1902 19 00	Alte paste nepreparate, care nu sunt umplute sau preparate într-un alt mod	
1902 20 00	Paste umplute, indiferent dacă sunt gătite sau nu, sau preparate într-un alt mod	
1902 30 00	Alte paste alimentare	
1902 40 11	Cușcuș, nepreparat, în ambalaje de 5 kg sau mai puțin	
1902 40 19	Cușcuș, preparat, în ambalaje de 5 kg sau mai puțin	
1902 40 91	Altele: cușcuș, nepreparat	
1902 40 99	Altele: cușcuș, preparat	
1905 10 00	Pâine crocantă denumită „knackebrot”	766
1905 20 00	Turtă dulce și produse similare	
1905 30 00	Biscuiți la care s-au adăugat îndulcitori; vafeși alveole	
1905 40 10	Pesmeți	
1905 40 90	Altele	
1905 90 10	Hostii, casete goale pentru uz farmaceutic, vafe de etanșare, hârtie de orez și produse similare	
1905 90 21	Azimă (matzos)	
1905 90 22	Pâine cu gluten pentru diabetici	
1905 90 29	Altele	
1905 90 90	Altele	

▼ **M1**

Cod NC	Denumirea mărfurilor	Contingente (în t)
2105 00 00	Înghețată și alte produse similare sub formă înghețată, comestibile, cu sau fără cacao	190
2203	Bere făcută din malț	1 339

(\*) Produse pentru care Maroc va menține nivelul impunerilor vamale în vigoare la 1 ianuarie 1995, pentru o perioadă de patru ani, în limita contingentelor tarifare menționate, în conformitate cu articolul 10 alineatul (3) primul paragraf.  
În conformitate cu articolul 10 alineatul (3) al doilea paragraf, în timpul eliminării componentei industriale a taxelor, în conformitate cu dispozițiile articolului 10 alineatul (4), nivelul taxelor ce urmează să fie aplicate pentru produsele pentru care se vor aboli contingentele tarifare nu poate fi mai mare decât nivelul taxelor în vigoare la 1 ianuarie 1995.

▼ M1

## Lista 2

Cod NC	Denumirea mărfurilor
0710 40 00	Porumb dulce, nepreparat sau preparat în abur sau prin fierbere în apă, congelat
0711 90 94	Porumb dulce, conservat provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții de conservare), dar impropriu consumului imediat în această stare
3823 11 00	Acid stearic
3823 12 00	Acid oleic
3823 13 00	Acizi grași de ulei de tal
3823 19 00	Altele
3823 70 10	Alcoolii industriali grași având caracterul de parafine artificiale
3823 70 90	Alți alcoolii industriali grași
1520 00 00	Glicerină, brută; ape de glicerină și leșii de glicerină
2905 45 00	Glicerină
1702 50 00	Fructoză pură din punct de vedere chimic
1702 90 21	Maltoză pură din punct de vedere chimic
1901 10 10	Înlocuitori de lapte praf
1901 10 21	Lapte cu malț și alte preparate de făină de grâu, făinuri, amidon sau extract de malț, care nu conțin cacao
1901 10 28	Lapte cu malț și alte preparate de făină de grâu, făinuri, amidon sau extract de malț, conținând mai puțin de 40 % în greutate cacao
1901 10 90	Altele
1901 20 12	Amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de brutărie de la poziția 1905, făcute din făină de grâu, făinuri, amidon sau extract de malț, care nu conțin cacao sau conțin mai puțin de 40 % în greutate cacao
1901 20 90	Alte amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de brutărie de la poziția 1905
1901 90 10 90	Alte extracte de malț
1901 90 21	Lapte cu malț și preparate dietetice care nu conțin cacao
1901 90 28	Lapte cu malț și preparate dietetice conținând mai puțin de 40 % în greutate cacao
1901 90 30	Preparate culinare
1901 90 90	Altele
1904 10 12	Produse alimentare preparate, obținute prin expandarea sau prăjirea cerealelor sau a produselor cerealiere, conținând cacao
1904 10 90	Alte produse obținute prin expandarea sau prăjirea cerealelor sau a produselor cerealiere, conținând cacao
1904 20 00	Preparate alimentare obținute din amestecuri de fulgi de cereale neprăjiți și din fulgi de cereale prăjiți sau de cereale expandate
1904 90 00	Altele



**▼ M1**

Cod NC	Denumirea mărfurilor
2001 90 30	Porumb dulce, boabe sau știulete, pre-gătite sau preparate într-un alt mod
2004 90 20	Porumb dulce, boabe sau știulete, pre-gătite sau preparate într-un alt mod, preparate sau conservate într-un alt mod decât în oțet sau acid acetic, congelate
2005 20 20	Cartofi sub formă de făină sau fulgi
2005 80 00	Porumb dulce preparat sau conservat într-un alt mod decât în oțet sau acid acetic, necongelat

▼ M1

## Lista 3

Cod NC	Denumirea mărfurilor
0403 10	Iaurt
0403 90	Altele
1506 00 10	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, rafinate sau nu, dar nemodificate chimic, neîntărite sau solidificate
1506 00 91	Altele, în ambalaje directe cu un conținut net de 20 kg sau mai puțin
1506 00 99	Altele
1517 10 00	Margarină, exclusiv margarina lichidă
1517 90 10	Uleiuri vegetale stabile, amestecate
1517 90 91	Preparate producătoare de mucegai
1517 90 92	Margarină lichidă
1517 90 99	Margarine, untură artificială și alte grăsimi comestibile preparate
1518 00 10	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau în gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau de uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiunile diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, nespecificate și neincluse în altă parte, linoxin
1518 00 20	Uleiuri animale sau vegetale, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau în gaz inert sau altfel modificate chimic
1518 00 90	Alte grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau în gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate necomestibile de grăsimi sau de uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiunile diferitelor grăsimi sau uleiuri din acest capitol, nespecificate sau neincluse în altă parte
ex 2008 11 90	Unt de arahide
2008 91 00	Miez de palmier
ex 2008 99	Porumb, altul decât porumb dulce
ex 2008 99	Igname, cartofi dulci și părți similare comestibile de plante, conținând 5 % sau mai mult din greutate amidon

▼ M1

## ANEXA 3

Cod SA			
1212 20	2703	2824	2844 40
<b>ex 1516 20</b>	2704	2825	2844 50
1521	2705	2826	2845
1505	2706	2827 10	2846
1522	2707	2827 20	2847
1901 90 10 10	2708	2827 31	2848
1903	2709	2827 32	2849
<b>ex 2001 90</b>	2711 14	2827 34	2850
2004 10 91	2711 19	2827 35	2901
2101 20	2711 21	2827 36	2902
2103 10	2711 29	2827 38	2903
2106 90 10	2713 11	2827 39	2904
2208	2713 12	2827 41	2905
2502	2713 90	2827 49	2906
2504	2801 20	2827 51	2907
2505	2801 30	2827 59	2908
2506	2803	2827 60	2909
2507	2804 21	2829	2910
2508	2804 29	2830	2911
2509	2804 50	2831	2912
2510	2804 61	2832	2913
2511	2804 69	2833 11	2914
2512	2804 70	2833 19	2915
2513	2804 80	2833 23	2916
2514	2804 90	2833 24	2917
2516	2805	2833 27	2918
2517	2808	2833 29	2919
2518	2810 00	2833 40	2920
2519 10	2811 11	2834	2921
2519 90	2811 19	2835 10	2922
2521	2811 22	2835 24	2923
2523 21	2811 23	2835 29	2924
2523 30	2811 29	2835 39	2925
2523 90	2812	2836	2926
2524	2813	2837	2927
2525	2814	2838	2928
2526	2815 20	2840	2929
2527	2815 30	2841	2930
2528	2816	2842 10	2931
2529	2817 00 90	2843	2932
2530 10	2818	2844 10	2933
2530 40	2819	2844 20	2934
2530 90	2820	2844 30 10	2935
2701	2821	2844 30 29	2936
2702	2822	2844 30 30	2937
	2823	2844 30 90	

▼ M1

Cod SA			
2938	3004 90 93	3702 32	3824 90 93
2939	3004 90 94	3702 39	3824 90 94
2940	3005 10 10	3702 41	3824 90 95
2941	3006 20	3702 42	3824 90 96
2942	3006 30	3702 43	3824 90 99
3002 10	3006 60 11	3702 44	3901 10 90
3003 39 20	3006 60 12	3702 51	3901 20 90
3003 90 91	3101	3702 52 90	3901 30 20
3004 10 30	3102	3702 53	3901 30 90
3004 10 91	3103	3702 54	3901 90 20
3004 10 92	3104	3702 55 90	3901 90 90
3004 10 93	3105	3702 56 90	3902 10 90
3004 20 30	3201	3702 91	3902 20 90
3004 20 91	3202	3702 92 90	3902 30 90
3004 20 92	3203	3702 93	3902 90 20
3004 20 93	3204 11	3702 94 90	3902 90 90
3004 20 94	3204 13	3702 95 90	3903 11 90
3004 31 10	3204 14	3703	3903 19 90
3004 31 91	3204 15	3706 10 93	3903 20 90
3004 31 92	3204 16	3706 90 93	3903 30 90
3004 31 93	3204 17	3801	3903 90 90
3004 32 30	3204 19	3802	3904 30 90
3004 32 91	3204 20	3803	3904 40 20
3004 32 92	3204 90	3805	3904 40 90
3004 32 93	3206	3806	3904 50 90
3004 32 94	3207	3807	3904 61 90
3004 39 30	3208 90 10	3810	3904 69 20
3004 39 40	3209 90 10	3811	3904 69 90
3004 39 91	3210	3812	3904 90 19
3004 39 92	3402 11	3813	3904 90 29
3004 39 93	3402 12	3814	3904 90 95
3004 40 30	3402 13	3815	3904 90 99
3004 40 91	3402 19	3817	3905 19 90
3004 40 92	3402 90 11	3818	3905 29 19
3004 40 93	3403	3821	3905 29 95
3004 50 20	3404 20	3822	3905 29 99
3004 50 91	3507 10	3823	3905 30 90
3004 50 92	3507 90	3824 10	3905 91 30
3004 50 93	3606 90	3824 20	3905 99 30
3004 90 30	3701 10	3824 30	3905 99 95
3004 90 40	3701 20 10	3824 60	3905 99 99
3004 90 50	3701 20 99	3824 71	3906 10 90
3004 90 60	3701 30 90	3824 79	3906 90 19
3004 90 91	3701 91	3824 90 10	3906 90 95
3004 90 92	3701 99	3824 90 20	3906 90 99
	3702 10	3824 90 70	3907 10
	3702 20 10	3824 90 80	3907 20
	3702 20 99	3824 90 91	3907 30 90
	3702 31	3824 90 92	

▼ M1

Cod SA			
3907 40	4016 99 92	4823 20 11	5604 90 30
3907 99 99	4016 99 93	4823 90 13	5604 90 41
3908 10 90	4101	4901 10	5604 90 70
3908 90 90	4102	4901 91 90	5604 90 80
3909 10 11	4103	4901 99 99	5608 11 10
3909 20 90	4110	4902 10 90	5608 90 10 10
3909 30 90	4301	4902 90 90	5608 90 20 10
3909 40 90	4401	4904 00 90	5811 00
3909 50 90	4402	4905	5902 10 10
3910	4403	4906	5902 20 10
3911 10 11	4701 00 10	4907 00 10	5902 90 10
3911 10 13	4702 00 10	4907 00 20	5903 10 10
3911 10 19	4702 00 21	4907 00 91	5903 20 10
3911 10 91	4702 00 29	4 908 100 011	5903 90 10
3911 10 93	4702 00 31	4 908 100 091	5906 99 10
3911 10 99	4702 00 91	4908 90 00 11	5906 99 20
3911 90 10	4703 11	4908 90 00 91	5907 00 10
3911 90 93	4703 19 10	4911 10 10	5908
3911 90 99	4703 21 10	4911 10 91	5909
3912 11 00	4703 21 90	4911 99 10	5910
3912 20 10	4703 29 10	4911 99 91	5911
3912 31 10	4704 11	5004	6115 91 91
3912 39 10	4704 19 10	5005	6115 92 91
3912 90 21	4704 21 10	5006	6115 93 91
3913 10 00	4704 21 90	5007	6115 99 91
3914	4704 29 10	5111 11 10	6214 10
3920 41 10	4705 00 10	5111 11 91	6215 10
3921 19 16	4706	5111 19 10	6310 10 11
3921 90 20	4707 10	5111 19 91	6310 10 19
4001	4707 30	5111 20 10	6310 90 11
4002	4801 00 10	5111 20 91	6310 90 12
4003	4802 20	5111 30 10	6310 90 19
4004 00 10	4802 30	5111 30 91	6310 90 20
4004 00 21	4802 40	5111 90 10	6601 91
4004 00 22	4804 31 10	5111 90 91	6601 99
4004 00 40	4804 31 21	5112 11 10	6602 00
4004 00 90	4804 39 10	5112 11 91	6603 10
4005 10 10	4805 21 10	5112 19 10	6603 20
4005 20	4805 22 10	5112 19 91	6603 90
4005 91 91	4805 23 10	5112 20 10	6701
4005 99 90	4805 29 10	5112 20 91	6702
4006 90 11	4805 50 00	5112 30 10	6703
4007	4805 60 10	5112 30 91	6704
4009 40 10	4805 70 10	5112 90 10	6806 20
4011 30	4805 80 10	5112 90 91	6909
4012 90 21	4808 10 21	5203	6914
4014	4813	5601 30	7001
4015 11	4816 30	5603 11 10	

## ▼ M1

Cod SA			
7002	7210 12	7216 32	7304 39 91
7003	7210 30	7216 33	7304 39 99
7004	7210 50	7216 40	7304 41
7005	7210 61	7216 50	7304 49
7006	7210 69	7216 61	7304 51
7008	7211	7216 69	7304 59
7010 93 11	7212 10 10	7216 91	7304 90
7010 93 19	7212 10 21	7216 99	7305 11 99
7010 94 11	7212 10 29	7217 10 10	7305 12 99
7010 94 19	7212 10 91	7217 10 20	7305 19 99
7011	7212 10 99	7217 20 10	7305 20 99
7012	7212 20	7217 20 91	7305 31 99
7014	7212 40 31	7217 30 10	7305 39 99
7015	7212 50 10	7217 30 99	7305 90 99
7016	7212 50 20	7217 90 10	7306 10 99
7018	7212 50 31	7217 90 20	7306 20 99
7019	7212 50 32	7218	7306 30 99
7101	7212 50 33	7219	7306 40 19
7102	7212 50 39	7220	7306 40 99
7103	7212 50 61	7221	7306 50 99
7104	7212 50 62	7222	7306 60 99
7105	7212 50 64	7223	7306 90 99
7106	7212 50 69	7224	7314 19 10
7107	7212 60 10	7225	7318 12 10
7108	7212 60 21	7226	7318 13 10
7109	7212 60 29	7227	7318 14 10
7110	7212 60 91	7228 10	7318 15 10
7111	7213 10 10	7228 20	7318 16 10
7112 10	7213 20 00	7228 30	7318 19 10
7112 20	7213 91 10	7228 40	7318 21 10
7112 90	7213 91 20	7228 50	7318 22 10
7113	7213 99 00	7228 60	7318 23 10
7114	7214 10 00	7228 70	7318 24 10
7115	7214 20 20	7228 80	7318 29 10
7116	7214 30 00	7229	7319
7117	7214 91	7301 10	7321 90 10
7118	7214 99 10	7302 10	7401
7201	7214 99 91	7302 20	7402
7202	7214 99 99	7302 30	7403
7203	7215 10 10	7302 40	7404
7204	7215 10 90	7302 90 30	7405 00 10
7205	7215 50 10	7302 90 90	7405 00 90
7206	7215 50 90	7303	7406 10 00
7207	7215 90 11	7304 10	7406 20 00
7208	7215 90 90	7304 29	7407 10 10
7209	7216 10	7304 31	7407 10 90
7210 11	7216 21	7304 39 10	7407 21
	7216 22	7304 39 20	7407 22
	7216 31	7304 39 31	

▼M1

## Cod SA

7407 29	7605 11 00	8210	8523 90 10
7408 11 00	7605 19 21	8212	8523 90 91
7408 19 90	7605 19 90	8213	8523 90 98
7408 21 10	7605 21 00	8301 10	8524 10 10
7408 21 29	7605 29 21	8302 20	8524 10 90
7408 21 30	7605 29 90	8308	8524 31 90
7408 21 41	7606 11	8407 10	8524 32
7408 21 91	7606 12	8407 33	8524 39 92
7408 22 10	7606 91	8407 34	8524 39 99
7408 22 29	7606 92	8407 90	8524 40 90
7408 22 30	7607 11 00	8408 10 10	8524 51 10
7408 22 41	7607 19 10	8450 20	8524 51 90
7408 22 91	7616 10 10	8450 90	8524 52 10
7408 29 10	7616 99 50	8483 10 19	8524 52 90
7408 29 29	7801	8483 10 29	8524 53 30
7408 29 31	7802	8483 10 90	8524 53 95
7408 29 39	7803	8483 20	8524 53 96
7408 29 41	7804	8483 30	8524 53 97
7408 29 91	7805	8483 40	8524 53 98
7409	7806	8483 60 90	8524 60 92
7410	7901	8504 21 10	8524 60 99
7415 21 10	7902	8504 22 10	8524 91 90
7415 29 10	7903	8504 23 10	8524 99 92
7415 31 10	7904	8504 32 91	8524 99 95
7415 32 10	7905	8504 33 10	8524 99 98
7415 39 10	7907 00 10	8504 34 10	8526 92
7419 91 30	8001	8504 90	8528 12 91
7419 99 30	8002	8507 90	8528 12 99 91
7501	8101	8511 20	8528 12 99 99
7502	8102	8511 30	8529 10 22
7503	8103	8511 50	8535 40
7504	8104	8511 80	8536 41
7505	8105	8511 90	8536 49
7506	8106	8512 10	8536 90 20
7507	8107	8512 20	8539 10
7508 90 10	8108	8512 30	8539 22
7508 90 21	8109	8512 90	8539 29
7601	8110	8523 11 10	8539 32
7602	8111	8523 11 99	8539 41 90
7603	8112	8523 12 10	8539 49
7604 10 31	8113	8523 12 91	8539 90
7604 10 40	8201 50	8523 12 99	8540 11 00
7604 10 51	8201 60	8523 13 10	8544 30
7604 10 91	8205 51	8523 13 92	8545 20
7604 29 21	8205 59 20	8523 13 93	8548
7604 29 30	8205 59 30	8523 13 98	8701 20 91
7604 29 41	8205 59 40	8523 20 10	8704 21 10
7604 29 91	8205 59 90	8523 20 99	8704 31 10
	8209	8523 30 10	

▼ **M1**

Cod SA			
8708 39 10	8708 93 99	9003 90	9606
8708 39 89	8708 94	9028 90 11	9612
8708 40	8708 99 98	9106 90	9613
8708 50	8710	9107	9614
8708 60	9001 20	9208	9617
8708 70	9001 40	9209	9618
8708 80 99	9001 50	9602	
8708 93 91	9001 90	9605	

În cazul numerelor scrise cu caractere îngroșate, eliminarea progresivă a tarifelor se aplică numai pentru:

- ex151620:** Grăsimi și uleiuri vegetale și fracțiunile lor, uleiul de ricin hidrogenat numit „ceară opal”.
- ex200190:** Ighname, cartofi dulci și părți similare comestibile de plante, conținând 5 % sau mai mult din greutate amidon.
- ex200190:** Miez de palmier.



▼ **M1**

## ANEXA 4

Cod SA			
<b>ex 0405 20</b>	2710 00 32	3002 30 91	3006 60 91
1302 31	2710 00 39	3002 30 99	3006 60 99
<b>ex 1302 32</b>	2710 00 41	3002 90	3204 12
1803	2710 00 42	3003 10	3205
1804	2710 00 49	3003 20	3208 10
1805	2710 00 51	3003 31	3208 20
2101 11	2710 00 59	3003 39 10	3208 90 90
2101 12	2710 00 60	3003 39 90	3209 10 00
2101 30	2710 00 70	3003 40	3209 90 90
2102	2710 00 80	3003 90 10	3211
2103 20	2710 00 90	3003 90 92	3212 90
2103 30	2711 11	3003 90 99	3214
2103 90	2711 12	3004 10 10	3215
2104	2711 13	3004 10 99	3301
2106 10 00	2712	3004 20 10	3302 10 10
2106 90 21	2713 20	3004 20 95	3302 10 20
2106 90 29	2714	3004 20 96	3302 10 90
2106 90 31	2715	3004 20 99	3302 90
2106 90 39	2801 10	3004 31 20	3303
2106 90 50	2802	3004 31 99	3304
2106 90 60	2804 10	3004 32 10	3305
2106 90 71	2804 30	3004 32 99	3306
2106 90 79	2804 40	3004 39 10	3307
2106 90 80	2806	3004 39 50	3401
2106 90 90	2807	3004 39 60	3402 20
2201 10	2809	3004 39 99	3402 90 19
2201 90	2811 21	3004 40 10	3402 90 90
2202 10	2815 11	3004 40 40	3404 10
2202 90	2815 12	3004 40 50	3404 90
2205	2817 00 10	3004 40 99	3405
2207	2827 33	3004 50 10	3406
2209	2828	3004 50 30	3407
2402	2833 21	3004 50 99	3501
2403	2833 22	3004 90 10	3502
2501	2833 25	3004 90 95	3503
2515	2833 26	3004 90 96	3504
2520	2833 30	3004 90 99	3505
2522	2835 22	3005 10 91	3506
2523 10	2835 23	3005 10 99	3605
2523 29	2835 25	3005 90 10	3701 20 91
2530 20	2835 26	3005 90 91	3701 30 10
2710 00 11	2839	3005 90 99	3702 20 91
2710 00 19	2842 90	3006 10	3704
2710 00 21	2851	3006 40	3705
2710 00 29	3001	3006 50	3804
2710 00 31	3002 30 10	3006 60 19	3808

▼ M1

## Cod SA

3809	3904 69 10	3909 20 10	3921 13
3816	3904 69 30	3909 20 20	3921 14
3819	3904 90 11	3909 30 10	3921 19 11
3820	3904 90 15	3909 30 20	3921 19 17
3824 40	3904 90 21	3909 40 10	3921 19 19
3824 50	3904 90 25	3909 40 20	3921 19 20
3824 90 30	3904 90 91	3909 50 10	3921 19 30
3824 90 40	3904 90 96	3909 50 20	3921 19 40
3824 90 50	3905 12	3911 10 17	3921 19 50
3824 90 60	3905 19 10	3911 10 97	3921 19 90
3901 10 10	3905 19 20	3911 90 10	3921 90 11
3901 10 20	3905 21 10	3911 90 91	3921 90 19
3901 20 10	3905 21 90	3911 90 97	3921 90 30
3901 20 20	3905 29 11	3912 12	3921 90 40
3901 30 10	3905 29 15	3912 20 90	3921 90 51
3901 30 30	3905 29 91	3912 31 90	3921 90 52
3901 90 10	3905 29 96	3912 39 90	3921 90 60
3901 90 30	3905 30 11	3912 90 10	3921 90 70
3902 10 10	3905 30 19	3912 90 29	3921 90 80
3902 10 20	3905 30 20	3912 90 90	3921 90 94
3902 20 10	3905 91 11	3913 90	3921 90 95
3902 20 20	3905 91 19	3915	3921 90 96
3902 30 10	3905 91 20	3916	3921 90 98
3902 30 20	3905 99 11	3917	3922
3902 30 30	3905 99 19	3918	3923
3902 90 10	3905 99 20	3919	3924
3902 90 30	3905 99 91	3920 10	3925
3903 11 10	3905 99 96	3920 20	3926
3903 11 20	3906 10 10	3920 30	4004 00 23
3903 19 10	3906 10 20	3920 41 90	4004 00 29
3903 19 20	3906 90 11	3920 42 10	4005 10 20
3903 20 10	3906 90 15	3920 42 90	4005 10 90
3903 20 20	3906 90 91	3920 51	4005 91 10
3903 30 10	3906 90 96	3920 59	4005 91 99
3903 30 20	3907 30 10	3920 61	4005 99 10
3903 90 10	3907 50	3920 62	4006 10 10
3903 90 20	3907 60 20	3920 63	4006 10 90
3904 10	3907 60 90	3920 69	4006 90 12
3904 21	3907 91 10	3920 71	4006 90 13
3904 22	3907 91 90	3920 72	4006 90 19
3904 30 10	3907 99 10	3920 73	4006 90 91
3904 30 20	3907 99 91	3920 79	4006 90 99
3904 40 10	3908 10 10	3920 91	4008
3904 40 30	3908 10 20	3920 92	4009 10
3904 50 10	3908 90 10	3920 93	4009 20
3904 50 20	3908 90 20	3920 94	4009 30
3904 61 10	3909 10 19	3920 99	4009 40 90
3904 61 20	3909 10 20	3921 11	
	3909 10 90	3921 12	

▼M1

Cod SA			
4009 50	4109	4802 53	4805 60 40
4010 11 90	4111	4802 60	4805 60 90
4010 12	4201	4803	4805 70 20
4010 13	4202	4804 11	4805 70 30
4010 19	4203	4804 19	4805 70 90
4010 21	4204	4804 21	4805 80 20
4010 22	4205	4804 29	4805 80 30
4010 23	4206	4804 31 29	4805 80 40
4010 24	4302	4804 31 31	4805 80 90
4010 29	4303	4804 31 32	4806
4011 10	4304	4804 31 39	4807
4011 20	4404	4804 31 40	4808 10 10
4011 40	4405	4804 31 51	4808 10 29
4011 50	4406	4804 31 52	4808 10 91
4011 91	4407	4804 31 59	4808 10 99
4011 99	4408	4804 31 90	4808 20
4012 90 10	4409	4804 39 21	4808 30
4012 90 31	4410	4804 39 29	4808 90
4012 90 40 10	4411	4804 39 31	4809
4012 90 90 11	4412	4804 39 32	4810
4012 90 90 21	4413	4804 39 39	4811
4 012 909 029	4414	4804 39 41	4812
4013	4415	4804 39 49	4814
4015 19	4416	4804 39 90	4815
4015 90	4417	4804 41	4816 10
4016 10	4418	4804 42	4816 20
4016 91	4419	4804 49	4816 90
4016 92	4420	4804 51	4817
4016 93	4421	4804 52	4818
4016 94	4501	4804 59	4819
4016 95	4502	4805 10	4820
4016 99 11	4503	4805 21 20	4821
4016 99 19	4504	4805 21 30	4822
4016 99 21	4601	4805 21 90	4823 11
4016 99 22	4602	4805 22 20	4823 19
4016 99 29	4701 00 90	4805 22 30	4823 20 19
4016 99 30	4702 00 39	4805 22 40	4823 20 90
4016 99 40	4702 00 99	4805 22 90	4823 40
4016 99 50	4703 19 90	4805 23 20	4823 51
4016 99 60	4703 29 90	4805 23 30	4823 59
4016 99 91	4704 19 90	4805 23 90	4823 60
4016 99 98	4704 29 90	4805 29 20	4823 70
4017	4705 00 90	4805 29 30	4823 90 11
4104	4707 20	4805 29 40	4823 90 12
4105	4707 90	4805 29 90	4823 90 19
4106	4801 00 90	4805 30	4823 90 21
4107	4802 10	4805 40	4823 90 29
4108	4802 51	4805 60 20	4823 90 31
	4802 52	4805 60 30	

▼ M1

Cod SA			
4823 90 32	5113	5603 13 90	5801 23
4823 90 33	5204	5603 14 10	5801 24
4823 90 34	5205	5603 14 21	5801 25
4823 90 35	5206	5603 14 29	5801 26
4823 90 36	5207	5603 14 90	5801 31
4823 90 37	5208	5603 91 10	5801 32
4823 90 39	5209	5603 91 21	5801 33
4823 90 41	5210	5603 91 29	5801 34
4823 90 49	5211	5603 91 90	5801 35
4823 90 51	5212	5603 92 10	5801 36
4823 90 59	5306	5603 92 21	5801 90
4823 90 60	5307	5603 92 29	5802 11
4823 90 91	5308	5603 92 90	5802 19
4823 90 92	5309	5603 93 10	5802 20
4823 90 99	5310	5603 93 21	5802 30
4901 91 10	5311	5603 93 29	5803 10
4901 99 10	5401	5603 93 90	5803 90
4901 99 91	5402	5603 94 10	5804 10
4902 10 10	5403	5603 94 21	5804 21
4902 90 10	5404	5603 94 29	5804 29
4903	5405	5603 94 90	5804 30
4904 00 10	5406	5604 10	5805 00
4907 00 30	5407	5604 20	5806 10
4907 00 99	5408	5604 90 10	5806 20
4908 10 00 19	5508	5604 90 20	5806 31
4908 10 00 99	5509	5604 90 49	5806 32
4908 90 00 19	5510	5604 90 51	5806 39
4 908 900 099	5511	5604 90 53	5807 10
4909	5512	5604 90 59	5807 90
4910	5513	5604 90 60	5808 10
4911 10 99	5514	5604 90 90	5808 90
4911 91	5515	5605	5809 00
4911 99 99	5516	5606	5810 10
5106	5601 10 10	5607	5810 91
5107	5601 10 90	5608 11 90	5810 92
5108	5601 21	5608 19	5810 99
5109	5601 22	5608 90 10 90	5901
5110	5601 29	5608 90 20 90	5902 10 20
5111 11 99	5602	5608 90 30	5902 10 90
5111 19 99	5603 11 21	5608 90 90	5902 20 20
5111 20 99	5603 11 29	5609	5902 20 90
5111 30 99	5603 11 90	5701	5902 90 20
5111 90 99	5603 12 10	5702	5902 90 90
5112 11 99	5603 12 21	5703	5903 10 90
5112 19 99	5603 12 29	5704	5903 20 90
5112 20 99	5603 12 90	5705	5903 90 90
5112 30 99	5603 13 10	5801 10	
5112 90 99	5603 13 21	5801 21	
	5603 13 29	5801 22	

▼ M1

Cod SA			
5904	6212	6815 20	7212 50 63
5905	6213	6815 91	7212 50 90
5906 10 00	6214 20	6815 99 10	7212 60 30
5906 91 00	6214 30	6815 99 90	7212 60 99
5906 99 90	6214 40	6901	7213 10 90
5907 00 20	6214 90	6902 20	7213 91 90
5907 00 90	6215 20	6902 90	7214 20 90
6001	6215 90	6903 20	7214 99 91
6002	6216 00	6903 90	7215 50 21
6101	6217	6904	7215 50 29
6102	6301	6905	7215 90 19
6103	6302	6906	7217 10 90
6104	6303	6907	7217 20 99
6105	6304	6908	7217 30 91
6106	6305	6910	7217 90 90
6107	6306	6911	7301 20
6108	6307	6912	7305 11 10
6109	6308	6913	7305 11 91
6110	6310 10 90	7007	7305 12 10
6111	6310 90 90	7009	7305 12 91
6112	6401	7010 10	7305 19 10
6113	6402	7010 20	7305 19 91
6114	6403	7010 91	7305 20 10
6115 11	6404	7010 92	7305 20 91
6115 12	6405	7010 93 20	7305 31 10
6115 19	6406	7010 93 30	7305 31 20
6115 20	6501	7010 93 40	7305 31 91
6115 91 10	6502	7010 93 90	7305 39 10
6115 91 99	6503	7010 94 20	7305 39 20
6115 92 10	6504	7010 94 30	7305 39 91
6115 92 99	6505	7010 94 40	7305 90 10
6115 93 10	6506	7010 94 90	7305 90 20
6115 93 99	6507	7013	7305 90 91
6115 99 10	6601 10	7020	7306 10 10
6115 99 99	6801	7210 20	7306 10 91
6116	6802	7210 41	7306 20 10
6117	6803	7210 49	7306 20 91
6201	6804	7210 70	7306 30 10
6202	6805	7210 90	7306 30 91
6203	6806 10	7212 30	7306 40 11
6204	6806 90	7212 40 10	7306 40 91
6205	6807	7212 40 20	7306 50 10
6206	6808	7212 40 39	7306 50 91
6207	6809	7212 40 91	7306 60 10
6208	6810	7212 40 99	7306 60 91
6209	6811	7212 50 40	7306 90 10
6210	6812	7212 50 51	7306 90 91
6211	6813	7212 50 52	7307
	6814	7212 50 59	

▼M1

Cod SA			
7308	7323 91	7508 90 30	8202 91 00
7309 00 10	7323 92	7508 90 90	8205 20
7309 00 20	7323 93	7604 10 10	8205 59 10
7309 00 39	7323 94	7604 10 20	8211
7309 00 89	7323 99 10	7604 10 39	8214
7310	7323 99 90	7604 10 59	8215
7311 00 80	7324	7604 10 99	8301 20
7313	7325	7604 21 00	8301 30
7314 12	7326	7604 29 10	8301 40
7314 13	7408 19 10	7604 29 29	8301 50
7314 14	7408 21 21	7604 29 49	8301 60
7314 19 90	7408 21 49	7604 29 99	8301 70
7314 20	7408 21 99	7605 19 10	8302 10
7314 31	7408 22 21	7605 19 29	8302 30
7314 39	7408 22 49	7605 29 10	8302 41
7314 41	7408 22 99	7605 29 29	8302 42
7314 42	7408 29 21	7607 19 90	8302 49
7314 49	7408 29 49	7607 20 00	8302 50
7314 50	7408 29 99	7608	8302 60
7315	7411	7609	8303
7317	7412	7610	8304
7318 11	7413	7611	8305
7318 12 90	7414	7612	8306
7318 13 90	7415 10 00	7613	8307
7318 14 90	7415 21 21	7614	8309
7318 15 90	7415 21 29	7615	8310
7318 16 90	7415 21 91	7616 10 20	8311
7318 19 90	7415 21 99	7616 10 90	8402 12 91
7318 21 90	7415 29 21	7616 91 00	8402 12 99
7318 22 90	7415 29 29	7616 99 10	8402 19 91
7318 23 21	7415 29 91	7616 99 20	8402 19 99
7318 23 29	7415 29 99	7616 99 30	8402 20 00
7318 23 91	7415 31 90	7616 99 40	8403 10 00
7318 23 99	7415 32 90	7616 99 60	8403 90 00
7318 24 90	7415 39 90	7616 99 90	8407 31
7318 29 90	7416	7906	8407 32
7320	7417	7907 00 90	8408 20 10
7321 11	7418	8003	8408 20 21
7321 12	7419 10 00	8004	8408 20 29
7321 13	7419 91 10	8005 00	8408 20 90
7321 81	7419 91 20	8006	8409 91 21
7321 82	7419 91 40	8007	8409 91 30
7321 83	7419 91 90	8201 10	8409 91 41
7321 90 20	7419 99 10	8201 20	8409 91 50
7321 90 30	7419 99 20	8201 30	8409 99 21
7321 90 90	7419 99 40	8201 40	8409 99 29
7322	7419 99 90	8201 90	8409 99 30
7323 10	7508 10 00	8202 20 10	8409 99 50
	7508 90 29	8202 20 90	

▼M1

Cod SA			
8413 70 90	8481	8516 90 90	8703 22 20
8414 51 11	8483 10 11	8529 10 23	8703 22 31
8414 59 10	8483 10 21	8535 10	8703 22 39
8414 60 10	8483 50	8535 21	8703 22 83*
8417 20 90	8483 60 10	8535 29	8703 22 88*
8418 10 00	8483 90 00	8535 30	8703 23 10*
8418 21 00	8484	8535 90	8703 23 20
8418 22 00	8485 90	8536 10	8703 23 31
8418 29 00	8502 11 00	8536 20	8703 23 39
8418 30 00	8504 10	8536 30	8703 23 43*
8418 40 00	8504 21 89	8536 50	8703 23 48*
8418 50 90	8504 21 99	8536 61	8703 23 53
8418 91 00	8504 22 91	8536 69	8703 23 58
8419 11	8504 22 99	8536 90 10	8703 23 83
8419 19	8504 23 81	8536 90 30	8703 23 88
8419 81 20	8504 23 89	8536 90 90	8703 24 10
8419 90 10	8504 23 99	8537	8703 24 20
8419 90 20	8504 31 10	8538	8703 24 31
8421 23 00	8504 31 93	8544 11	8703 24 39
8421 29 10	8504 31 98	8544 19	8703 24 83
8421 31 00	8504 32 10	8544 20	8703 24 88
8421 39 10	8504 32 92	8544 41	8703 31 10*
8421 99 21	8504 32 98	8544 49	8703 31 20
8421 99 91	8504 33 91	8544 51	8703 31 31
8421 99 99	8504 33 99	8544 59	8703 31 39
8424 10 00	8504 34 81	8544 60	8703 31 41*
8426 11 10	8504 34 89	8605	8703 31 49*
8428 33 90	8504 34 99	8606 10	8703 31 81*
8431 39 10	8504 40 10	8606 91	8703 31 89*
8431 41 19	8504 40 99	8606 92	8703 32 10*
8431 41 90	8504 50 00	8606 99	8703 32 20
8431 42 00	8506 10	8701 20 19	8703 32 31
8431 49 21	8506 30	8701 20 99	8703 32 39
8431 49 23	8506 40	8701 90 42	8703 32 43*
8431 49 24	8506 50	8702 10 91	8703 32 48*
8431 49 90	8506 60	8702 10 92	8703 32 53*
8432 10 10	8506 80	8702 10 99	8703 32 58*
8432 10 90	8506 90 90	8702 90 21	8703 32 83
8432 90	8507 10 00	8702 90 22	8703 32 88
8438 10 10	8507 20 00	8702 90 29	8703 33 10
8450 11	8507 30	8702 90 80	8703 33 20
8450 12	8507 40	8703 10	8703 33 31
8450 19	8507 80	8703 21 10*	8703 33 39
8474 31 11	8516 10 10	8703 21 20	8703 33 83
8474 90 10	8516 21 00	8703 21 31	8703 33 88
8474 90 91	8516 29 00	8703 21 39	8703 90 90
8474 90 98	8516 60 00	8703 21 81*	8704 21 99
8479 89 20	8516 80 00	8703 21 89*	8704 22 90
	8516 90 10	8703 22 10*	

## ▼M1

Cod SA			
8704 23 90	8708 99 96	9003 19	9405 99 39
8704 31 90	8711	9004	9405 99 40
8704 32 90	8712	9021 21	9405 99 51
8704 90 99	8714 11	9021 30 10	9405 99 59
8705 10	8714 19	9028 10	9405 99 61
8705 90 98	8714 91	9028 20	9405 99 69
8706	8714 92	9028 30	9405 99 71
8707	8714 93	9028 90 19	9405 99 79
8708 10	8714 94	9028 90 90	9405 99 91
8708 21	8714 95	9401	9405 99 92
8708 29	8714 96	9402 90	9405 99 93
8708 31	8714 99	9403	9405 99 94
8708 39 81	8715	9404	9405 99 99
8708 80 10	8716 10 19	9405 10	9406
8708 80 20	8716 10 90	9405 20	9504 40
8708 80 91	8716 20 19	9405 30	9603
8708 91	8716 20 90	9405 40	9604
8708 92	8716 31 19 00	9405 50	9607
8708 93 10	8716 31 90	9405 60	9608
8708 93 92	8 716 392 900	9405 91 80	9609
8708 99 10	8716 39 80	9405 92 90	9610
8708 99 21	8716 40 19	9405 99 21	9611
8708 99 29	8716 40 90	9405 99 22	9615
8708 99 93	8716 80	9405 99 23	9616
8708 99 94	8716 90	9405 99 29	
8708 99 95	9003 11	9405 99 31	

În cazul numerelor marcate cu un asterisc, eliminarea progresivă a tarifelor va urma ritmul și calendarul care urmează:

- în termen de trei ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 97 % din dreptul de bază;
- în termen de patru ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 94 % din dreptul de bază;
- în termen de cinci ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 91 % din dreptul de bază;
- în termen de șase ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 88 % din dreptul de bază;
- în termen de șapte ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 73 % din dreptul de bază;
- în termen de opt ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 58 % din dreptul de bază;
- în termen de nouă ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 43 % din dreptul de bază;
- în termen de zece ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 28 % din dreptul de bază;
- în termen de unsprezece ani de la intrarea în vigoare a acordului, fiecare taxă și impunere se va reduce la 13 % din dreptul de bază;
- în termen de doisprezece ani de la intrarea în vigoare a acordului, taxele rămase se vor elimina.



▼ **M1**

În cazul numerelor scrise cu caractere îngroșate, eliminarea progresivă a tarifelor se aplică numai pentru:

**ex 0405 20: Produse lactate tartinabile cu un conținut de grăsime în greutate mai mic de 75 %.**

**ex 1302 32: Mucilagii și agenți de îngroșare, modificați sau nu, derivați din roșcove sau semințe de roșcove.**



## ANEXA 5

## PRODUSE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 12 ALINEATUL (1)

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
4011 10 4011 20 4011 40 4011 50 4011 91 4011 99	Anvelope pneumatice noi, din cauciuc, de tipul celor utilizate pentru autoturisme, pentru autobuze sau camioane, pentru motocicletele și pentru biciclete, alte anvelope pneumatice	36 DH/kg
4013 10	Camere de aer de tipul celor utilizate pentru autoturisme, camioane sau autobuze	36 DH/kg
4013 20 4013 90 00 10 4013 90 00 20	Camere de aer de tipul celor utilizate pentru biciclete și biciclete cu motor auxiliar	44 DH/kg
4013 90 00 90	Alte camere de aer	36 DH/kg
5106	Fire din lână cardată, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	55 DH/kg
5107	Fire din lână pieptănată, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	100 DH/kg
ex 5111	Țesături din lână cardată, cu un conținut de lână de cel puțin 85 %, cu o greutate maximă de 300 g/m <sup>2</sup>	250 DH/kg
ex 5111	Alte țesături din lână cardată, cu un conținut de lână de cel puțin 85 %, cu o greutate peste 300 g/m <sup>2</sup>	200 DH/kg
ex 5112 11	Țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână de cel puțin 85 %, cu o greutate maximă de 200 g/m <sup>2</sup>	300 DH/kg
ex 5112 19	Alte țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână de cel puțin 85 %, cu o greutate peste 200 g/m <sup>2</sup>	300 DH/kg
ex 5112 20	Alte țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână de sub 85 % în amestec cu filamente sintetice sau artificiale	250 DH/kg
ex 5112 30	Alte țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână sub 85 %, în amestec cu fibre sintetice sau artificiale discontinue, cu o greutate peste 200 g/m <sup>2</sup> , dar de cel mult 375 g/m <sup>2</sup>	250 DH/kg
ex 5112 30	Țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână sub 85 %, în amestec cu fibre sintetice sau artificiale discontinue, cu o greutate de cel mult 200 g/m <sup>2</sup>	250 DH/kg
ex 5112 90	Țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână sub 85 %, în alte amestecuri, cu o greutate peste 375 g/m <sup>2</sup>	250 DH/kg
ex 5112 90	Țesături din lână pieptănată, cu un conținut de lână sub 85 %, în alte amestecuri, cu o greutate peste 200 g/m <sup>2</sup> , dar de cel mult 375 g/m <sup>2</sup>	300 DH/kg

## ▼ B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
5205 5206	Fire din bumbac, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	55 DH/kg
5208 32 90 92 5208 52 90 92	Țesături din bumbac, cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, vopsite sau imprimate, cu legătură pânză, având o greutate peste 130 g/m <sup>2</sup> și de cel mult 200 g/m <sup>2</sup> , cu lățimea cuprinsă între 115 cm exclusiv la 165 cm inclusiv	200 DH/kg
5208 32 90 99 5208 52 90 99	Țesături din bumbac, cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, vopsite sau imprimate, cu legătură pânză, cu o greutate de peste 130 g/m <sup>2</sup> și de cel mult 200 g/m <sup>2</sup> , cu lățimea mai mare de 165 cm	200 DH/kg
ex 5208 32 90 ex 5208 33 90 ex 5208 39 30	Alte țesături din bumbac, cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, din fire de diverse culori, cu o greutate de peste 100 g/m <sup>2</sup> și de cel mult 130 g/m <sup>2</sup> , cu lățimea de peste 115 cm	200 DH/kg
ex 5208 42 90 ex 5208 43 90 ex 5208 49 90	Alte țesături din bumbac, cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, din fire de diverse culori, având o greutate de peste 100 g/m <sup>2</sup> , dar de cel mult 165 g/m <sup>2</sup> și lățimea de peste 85 cm	250 DH/kg
ex 5208 51 90 ex 5208 52 90 ex 5208 53 90 ex 5208 59 90	Țesături cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, imprimate, cu o greutate de sub 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea de peste 115 cm	250 DH/kg
5209 31 90 5209 32 90 5209 39 90 5209 51 90 5209 52 90 5209 59 90	Țesături cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, vopsite sau imprimate, cu o greutate de peste 200 g/m <sup>2</sup>	200 DH/kg
ex 5209 41 90 ex 5209 42 90 ex 5209 43 90 ex 5209 49 90	Țesături cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, din fire de diverse culori, cu o greutate de peste 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea de peste 115 cm	200 DH/kg
5209 51 90 90 5209 52 90 90 5209 59 90 90	Țesături cu un conținut de bumbac de cel puțin 85 % din greutate, imprimate, cu o greutate peste 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea de peste 115 cm	200 DH/kg
5210 11 90 91 5210 12 90 91 5210 19 90 91	Țesături nealbite, cu un conținut de bumbac sub 85 % din greutate, în amestec în principal sau numai cu fibre sintetice sau artificiale, cu o greutate de cel mult 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea mai mare sau egală cu 85 cm	200 DH/kg
ex 5210 31 90 ex 5210 32 90 ex 5210 39 90 ex 5210 41 90 ex 5210 42 90 ex 5210 49 90	Țesături cu un conținut de bumbac sub 85 % din greutate, vopsite sau cu fire în diverse culori, cu o greutate de sub 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea mai mare sau egală cu 85 cm	200 DH/kg

▼B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
ex 5210 51 90 ex 5210 52 90 ex 5210 59 90	Țesături cu un conținut de bumbac sub 85 % din greutate, imprimate, cu o greutate de peste 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea de peste 115 cm	200 DH/kg
ex 5211 31 90 ex 5211 32 90 ex 5211 39 90 ex 5211 41 90 ex 5211 42 90 ex 5211 43 90 ex 5211 49 90	Țesături cu un conținut de bumbac sub 85 % din greutate, vopsite sau cu fire în diverse culori, cu o greutate de peste 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea mai mare sau egală cu 85 cm	200 DH/kg
ex 5211 51 90 ex 5211 52 90 ex 5211 59 90	Țesături cu un conținut de bumbac sub 85 % din greutate, imprimate, cu o greutate de peste 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea de peste 115 cm	200 DH/kg
5212 13 90 90 5212 14 90 90	Alte țesături din bumbac, vopsite sau cu fire în diverse culori, cu o greutate de cel mult 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea mai mare sau egală cu 85 cm	200 DH/kg
5212 15 90 90	Alte țesături din bumbac, imprimate, cu o greutate de cel mult 200 g/m <sup>2</sup> și lățimea mai mare sau egală cu 85 cm	200 DH/kg
5212 23 90 90 5212 24 90 90 5212 25 90 90	Alte țesături de bumbac cu o greutate de peste 200 g/m <sup>2</sup> , vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori, având lățimea mai mare sau egală cu 85 cm	200 DH/kg
5309 11 90 19	Țesături din in, cu un conținut de in de cel puțin 85 % din greutate, nealbite, cu lățimea egală sau mai mare de 160 cm, cu o greutate de cel mult 400 g/m <sup>2</sup>	200 DH/kg
5309 29 90 10	Țesături din in, cu un conținut de in sub 85 % din greutate, având lățimea de cel mult 160 cm, altele decât cele nealbite sau albite	200 DH/kg
5310 10 90 5310 90 90	Țesături din iută sau din alte fibre textile liberiene de la poziția 5303	10 DH/kg
5402 31 5402 32	Fire texturate din nailon sau din alte poliamide	55 DH/kg
5402 33 5406 10 91 21	Fire texturate din poliesteri	40 DH/kg
5402 39 00 20 5406 10 91 40	Fire texturate din polietilenă sau din polipropilenă	40 DH/kg
5403 20 00 90 5406 20 91 90	Alte fire din filamente artificiale, texturate, altele decât cele din acetat	40 DH/kg
5407 41 99 91	Țesături cu un conținut de filamente din nailon sau din alte poliamide de cel puțin 85 % din greutate, nealbite, transparente pentru geamuri	200 DH/kg
5407 51 99 21	Țesături cu un conținut de filamente din poliesteri texturate de cel puțin 85 % din greutate, albite sau nealbite, transparente pentru geamuri	200 DH/kg

## ▼ B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
5407 60 90 21	Țesături cu un conținut de filamente din poliesteri netexturate de cel puțin 85 % din greutate, albite, nealbite sau degomate, transparente pentru geamuri	200 DH/kg
5407 71 99 91	Alte țesături cu un conținut de filamente sintetice de cel puțin 85 % din greutate, nealbite sau albite, transparente pentru geamuri	200 DH/kg
5407 42 99 20 5407 43 99 21 5407 44 99 21	Țesături cu un conținut de filamente din nailon sau din alte poliamide de cel puțin 85 % din greutate, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori, transparente pentru geamuri	200 DH/kg
5407 42 99 99 5407 43 99 99 5407 44 99 99	Alte țesături cu un conținut de filamente din nailon sau din alte poliamide de cel puțin 85 % din greutate, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori, cu o lățime de peste 57 cm	200 DH/kg
5407 52 99 99 5407 53 99 99 5407 54 99 99	Alte țesături cu un conținut de filamente din poliesteri texturate de cel puțin 85 % din greutate, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori, cu o lățime de peste 57 cm	200 DH/kg
5407 60 90 69 5 407 609 089 5407 60 90 99	Alte țesături cu un conținut de filamente din poliesteri netexturate de cel puțin 85 % din greutate, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori, cu o lățime de peste 57 cm	200 DH/kg
5407 72 99 99 5407 73 99 99 5407 74 99 99	Alte țesături cu un conținut de filamente sintetice de cel puțin 85 % din greutate, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori, cu o lățime de peste 57 cm	200 DH/kg
5407 43 99 30 5407 53 99 30 5407 60 90 70 5407 73 99 30	Țesături Jacquard, cu un conținut de filamente sintetice de cel puțin 85 % din greutate	200 DH/kg
5407 82 99 90 5407 83 99 99 5407 84 99 90	Țesături cu un conținut de filamente sintetice de cel puțin 85 % din greutate și în amestec în principal sau numai cu bumbac, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori	200 DH/kg
5407 83 99 91	Țesături Jacquard, cu un conținut de filamente sintetice de cel puțin 85 % din greutate și în amestec în principal sau numai cu bumbac, din fire de diverse culori	200 DH/kg
5 407 929 990 5407 93 99 90 5407 94 99 90	Alte țesături din fire de filamente sintetice, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori	200 DH/kg
5408 22 99 92 5408 22 99 99	Țesături vopsite, cu un conținut de filamente sau benzi sau forme similare, artificiale, de cel puțin 85 % din greutate, având lățimea de peste 57 cm	200 DH/kg
5408 23 99 31	Țesături Jacquard, cu un conținut de filamente sau benzi sau forme similare, artificiale, de cel puțin 85 % din greutate, având lățimea de peste 115 cm, dar sub 140 cm, cu o greutate de peste 250 g/m <sup>2</sup> , din fire de diverse culori	200 DH/kg

▼B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
5408 23 99 39	Țesături cu un conținut de filamente sau benzi sau forme similare, artificiale, de cel puțin 85 % din greutate, fabricate din fire de diverse culori, care măsoară peste 195 decitex și având lățimea de peste 140 cm (pânză de saltele)	200 DH/kg
5408 23 99 99	Țesături din fire de diverse culori, cu un conținut de filamente sau benzi sau forme similare, artificiale, de cel puțin 85 % din greutate, având lățimea de peste 75 cm	200 DH/kg
5408 24 99 99	Țesături imprimate, cu un conținut de filamente sau benzi sau forme similare, artificiale, de cel puțin 85 % din greutate, având lățimea de peste 57 cm	200 DH/kg
5408 32 99 90 5408 33 99 99 5408 34 99 90	Alte țesături din fire de filamente sintetice, vopsite, imprimate sau din fire de diverse culori	200 DH/kg
5408 33 99 91	Alte țesături din fire de filamente artificiale, Jacquard, cu o lățime de peste 115 cm, dar sub 140 cm, cu o greutate de peste 250 g/m <sup>2</sup>	200 DH/kg
5408 33 99 92	Alte țesături din fire de filamente artificiale, fabricate din fire de diverse culori, care măsoară peste 195 decitex și având lățimea de peste 140 cm (pânză de saltele)	200 DH/kg
5509 5510	Fire din fibre sintetice sau artificiale discontinue (altele decât ața de cusut), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	85 DH/kg
5511	Fire din fibre sintetice sau artificiale discontinue (altele decât ața de cusut), condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	55 DH/kg
5512 19 90 91 5512 29 90 91 5 512 999 091	Țesături imprimate, cu un conținut de fibre sintetice discontinue de cel puțin 85 % din greutate	200 DH/kg
5512 19 90 99 5512 29 90 99 5512 99 90 99	Țesături din fibre de diverse culori, cu un conținut de fibre sintetice discontinue de cel puțin 85 % din greutate	200 DH/kg
5513 41 90 00 5513 43 90 00 5513 49 90 00 5514 41 90 90 5514 42 90 90 5514 43 90 90 5514 49 90 90	Țesături imprimate din fibre sintetice discontinue, cu un conținut de astfel de fibre sub 85 % din greutate, în amestec în principal sau numai cu bumbac	200 DH/kg
5515 11 90 94 5515 12 90 94 5515 13 90 94 5515 19 90 94	Alte țesături imprimate, din fibre discontinue de poliesteri	200 DH/kg
5515 21 90 94 5515 22 90 94 5515 29 90 94	Alte țesături imprimate, din fibre discontinue acrilice sau modacrilice	200 DH/kg

## ▼B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
5515 91 90 94 5515 92 90 94 5515 99 90 94	Alte țesături imprimate, din alte fibre sintetice discontinue	200 DH/kg
5515 11 90 10 5515 11 90 99 5515 12 90 10 5515 12 90 99 5515 13 90 10 5515 13 90 99 5515 19 90 10 5515 19 90 99	Alte țesături din fibre discontinue din poliesteri, Jacquard, având lățimea de peste 115 cm dar sub 140 cm, cu o greutate de peste 250 g/m <sup>2</sup> , sau altele, fabricate din fire de diverse culori	200 DH/kg
5515 21 90 10 5515 21 90 99 5515 22 90 10 5515 22 90 99 5515 29 90 10 5515 29 90 99	Alte țesături imprimate, din fibre discontinue acrilice sau modacrilice, Jacquard, având lățimea de peste 115 cm, dar sub 140 cm, cu o greutate de peste 250 g/m <sup>2</sup> , sau altele, fabricate din fire de diverse culori	200 DH/kg
5515 91 90 10 5515 91 90 99 5515 92 90 10 5515 92 90 99 5515 99 90 10 5515 99 90 99	Alte țesături din alte fibre sintetice discontinue, Jacquard, având lățimea de peste 115 cm, dar sub 140 cm, cu o greutate de peste 250 g/m <sup>2</sup> , sau altele, fabricate din fire de diverse culori	200 DH/kg
5516 14 90 00	Țesături imprimate, cu un conținut de fibre artificiale discontinue de cel puțin 85 % din greutate	200 DH/kg
5516 23 90 20	Țesături din fibre artificiale discontinue, cu un conținut de astfel de fibre sub 85 % din greutate, în amestec în principal sau numai cu filamente sintetice, Jacquard, având lățimea de peste 115 cm, dar sub 140 cm, cu o greutate de peste 250 g/m <sup>2</sup> , din fire de diverse culori	200 DH/kg
5516 23 90 30	Țesături din fibre artificiale discontinue, cu un conținut de astfel de fibre sub 85 % din greutate, în amestec în principal sau numai cu filamente sintetice, Jacquard, având lățimea de cel puțin 140 cm (pânză de saltele), din fire de diverse culori	200 DH/kg
5516 24 90 00 5516 34 90 00 5516 44 90 00 5516 94 90 00	Țesături imprimate din fibre artificiale discontinue cu un conținut de astfel de fibre sub 85 % din greutate	200 DH/kg
5605 (cu excepția 5605 00 90 00)	Fire metalice și fire metalizate, inclusiv acoperite, „îmbrăcate” cu materiale textile, constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, combinate cu metal sau sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	85 DH/kg
5606 00 10 10	Fire tip „omidă”, din mătase, deșeuri de mătase, pieptănătură de mătase, fire filate sau din fire de la poziția 5605 sau fire de metal	85 DH/kg

## ▼ B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
5606 00 91 00	Fire, benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele din păr de cal, îmbrăcate cu mătase, cu deșeuri de mătase și pieptănătură de mătase	85 DH/kg
5702 (cu excepția 5702 10 și 5702 20) 5703 ex 5704 5705	Covoare și mochete	800 DH/m <sup>2</sup> 400 DH/m <sup>2</sup>
ex 5801	Catifele și plușuri țesute și țesături tip „omidă”, altele decât articolele de la poziția 5806, impregnate, îmbrăcate, acoperite cu materiale plastice sau stratificate cu materiale plastice	40 DH/kg
5801 21 19 00 5801 21 90 00	Catifele și plușuri de bățatură din bumbac, netăiate	200 DH/kg
5801 22 90 10 5801 23 90 10 5 801 249 010	Catifele și plușuri din bumbac cu o greutate de peste 350 g/m <sup>2</sup>	200 DH/kg
5801 22 90 20 5801 22 90 90 5801 23 90 20 5801 23 90 90 5801 24 90 20 5801 24 90 90 5801 25 90 20 5801 25 90 90	Alte catifele și plușuri din bumbac	200 DH/kg
5801 31 19 00 5801 31 90 00 5801 32 19 00 5801 32 90 00 5801 33 19 00 5801 33 90 00	Catifele și plușuri de bățatură, din fibre sintetice sau artificiale	200 DH/kg
5801 90 35 00	Catifele și plușuri țesute și țesături tip „omidă”, din iută sau din alte fibre liberiene (altele decât articolele de la poziția 5806), menționate la nota 2 de la capitolul 58	10 DH/kg
ex 5802	Țesături buclate de tip buret („eponge”), altele decât articolele de la poziția 5806, și suprafețe textile cu smocuri, altele decât produsele de la poziția 5703, impregnate, îmbrăcate, acoperite cu materiale plastice sau stratificate cu materiale plastice	200 DH/kg
5802 19 19 90 ex 5802 20 90	Țesături buclate de tip buret („eponge”), din materiale textile nealbite	200 DH/kg
5803 90 30 00	Țesături tip gaze, altele decât articolele de la poziția 5806, din iută sau din alte fibre liberiene de la poziția 5303	10 DH/kg
ex 5804	Tuluri, alte pânze tip tul și țesături cu ochiuri înnodate, dantele sub formă de bucăți, benzi sau cu motive decorative, impregnate, îmbrăcate, acoperite cu materiale plastice sau stratificate cu materiale plastice	40 DH/kg



▼B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
5811 00 41	Produse textile matlasate sub formă de bucăți, constituite dintr-unul sau din mai multe straturi de materiale textile asociate cu un material de umplură, țighele, capionate sau altfel compartimentate, altele decât broderiile de la poziția 5810, impregnate, îmbrăcate, acoperite cu materiale plastice sau stratificate cu materiale plastice	40 DH/kg
5811 00 94 00	Produse textile matlasate sub formă de bucăți, constituite dintr-unul sau din mai multe straturi de materiale textile asociate cu un material de umplură, țighele, capionate sau altfel compartimentate, altele decât broderiile de la poziția 5810, din țesături de la poziția 5310	10 DH/kg
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	40 DH/kg
5905 00 31	Tapet din țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic	40 DH/kg
ex 5907 00 20	Pânze cerate și alte pânze vopsite în ulei sau acoperite cu preparate pe bază de uleiuri	40 DH/kg
ex 6001 21 ex 6001 22 ex 6001 29 ex 6001 91 ex 6001 92 ex 6001 99	Catifele, plușuri și materiale buclate, tricotate sau croșetate, altele decât materiale așa-numite cu „păr lung”, nealbite	200 DH/kg
6002 41 99 00 6002 42 99 00 6002 43 99 6002 49 99 00	Alte materiale tricotate sau croșetate cu urzeală (inclusiv cele obținute pe mașini de produs panglici)	200 DH/kg
6002 91 99 00 6002 92 99 00 6002 93 99 21 6002 93 99 22 6002 93 99 29 6002 93 99 90 6002 99 99 00	Alte materiale tricotate sau croșetate	200 DH/kg
6104 11 6104 12 6104 13 6104 19 6104 21 6104 22 6104 31 6104 32 6104 33 6104 39 (cu excepția 6104 39 00 10) 6104 61 6104 62 6104 63 6104 69	Costume taior, seturi, jachete, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete	600 DH/kg

▼B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
6104 41 6104 42 6104 43 6103 44 6103 49 6104 51 6104 52 6104 53 6104 59	Rochii, fuste, fuste-pantalon, tricotate sau croșetate	600 DH/kg
6106 (cu excepția 6106 90 00 10 6106 90 00 20)	Bluze, cămăși și bluze-cămăși, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete	500 DH/kg
ex 6107	Slipuri, indispensabili, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, capoate, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți	350 DH/kg
ex 6108	Combinezoane sau furouri, jupoane, dezabieuri, tricotate sau croșetate, pentru femei și fete	350 DH/kg
6109	Tricouri și maiouri de corp, tricotate sau croșetate	350 DH/kg
6108	Combinezoane sau furouri, jupoane, dezabieuri, tricotate sau croșetate, pentru femei și fete	350 DH/kg
6109	Tricouri și maiouri de corp, tricotate sau croșetate	400 DH/kg
6110 10 6110 20 6110 30 6110 90 (cu excepția 6110 90 00 91)	Jerseuri, pulovere, cardigane, veste și articole similare, inclusiv tricotaje subțiri care se poartă sub pulovere, tricotate sau croșetate	400 DH/kg
6112 11 6112 12 6112 19	Treninguri ( <i>trainings</i> )	450 DH/kg
6203 31 6203 32 6203 33 6203 39 6204 31 6204 32 6204 33 6204 39	Sacouri pentru bărbați și jachete pentru femei	1 250 DH/u
6203 11 6203 12 6203 19 6203 21 6203 22 6203 23 6203 29 6204 11 6204 12 6204 13 6203 19 6204 21 6204 22 6204 23 6204 29	Costume sau compleuri și seturi pentru bărbați sau băieți; costume taior și seturi pentru femei sau fete	1 750 DH/u

## ▼ B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
ex 6203 41 ex 6203 42 ex 6203 43 ex 6203 49 ex 6204 61 ex 6204 62 ex 6204 63 ex 6204 69	Pantaloni și salopete cu bretele pentru femei sau fete, bărbați sau băieți	500 DH/u
ex 6204 41 ex 6204 42 ex 6204 43 ex 6204 44 ex 6204 49 (cu excepția 6204 49 10)	Rochii, altele decât cele din deșeuri de mătase sau din pieptănătură de mătase	1 000 DH/u
6205 6206 (cu excepția 6206 10)	Cămăși pentru bărbați sau băieți, bluze și cămăși pentru femei sau fete	200 DH/u
6301 (cu excepția 6301 10)	Pături (altele decât păturile electrice)	150 DH/kg
6302	Lenjerie de pat, de masă, de toaletă sau de bucătărie	400 DH/kg
ex 6305 10 ex 6305 20	Saci și sacoșe de tipul celor folosite pentru ambalarea mărfurilor, din bumbac, iută sau alte fibre textile liberiene de la poziția 5303, importați în aceeași stare	10 DH/kg
ex 6305 31 ex 6305 39	Saci și sacoșe de tipul celor folosite pentru ambalarea mărfurilor, din materiale textile sintetice sau artificiale, importați în aceeași stare	28 DH/kg
ex 6305 90	Saci și sacoșe de tipul celor folosite pentru ambalarea mărfurilor, din alte materiale textile, importați în aceeași stare	10 DH/kg
6306 11 6306 12 6306 19	Prelate, storuri pentru exterior	40 DH/kg
6306 21 6306 22 6306 29	Corturi	40 DH/kg
ex 6403 59 00 30 ex 6403 59 00 41 ex 6403 59 00 59 ex 6403 59 00 91 ex 6403 59 00 99	Încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală și cu fețe din piele naturală (care nu acoperă glezna)	300 DH/pereche
ex 6403 99 00 30 ex 6403 99 00 41 ex 6403 99 00 49 ex 6403 99 00 91 ex 6403 99 00 99	Altă încălțăminte cu fețe din piele naturală (care nu acoperă glezna)	300 DH/pereche
ex 6405 10 00 91 ex 6405 10 00 99	Altă încălțăminte cu fețe din piele naturală sau reconstituită	300 DH/pereche

## ▼ B

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
ex 6405 90 00 40 ex 6405 90 00 90	Altă încălțăminte	300 DH/pereche
6813	Materiale de fricțiune (de exemplu plăci, role, benzi, segmenti, discuri, șaibe, membrane), nemontate, pentru frâne, pentru ambreiaje sau pentru toate organele supuse frecării, pe bază de azbest, de alte substanțe minerale sau de celuloză, combinate sau nu cu materiale textile sau cu alte materiale	120 DH/kg
6907 (cu excepția 6907 10 00 91 6907 90 00 91)	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit, nelăcuite, nesmălțuite, din ceramică altele decât gresia — sub formă de biscuiți destinați industriei în cauză — Altele	19 DH/m <sup>2</sup> 40 DH/m <sup>2</sup>
6907 10 00 91 6907 90 00 91	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit, din gresie, nelăcuite, nesmălțuite cu latura mică de peste 5 cm: — importate de industria în cauză — Altele	1,60 DH/kg 3,50 DH/kg
6908 (cu excepția 6908 10 00 10)	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit, lăcuite sau smălțuite	3,50 DH/kg
6908 10 00 10	Plăci, dale, cuburi pentru mozaic, lăcuite sau smălțuite, din ceramică, cu latura cea mai mare sub 5 cm	60 DH/m <sup>2</sup>
6910	Chiuvete, lavoare, suporturi pentru lavoare, căzi de baie, bideuri, vase de closet, rezervoare de apă pentru closet, pisoare și articole similare fixe din ceramică, pentru uz sanitar	11 DH/kg
7013 10 00 11 7013 29 00 21	Pahare fără picior, netăiate, neșlefuite, negravate, nedecorate, din sticlă, altele decât cele din cristal sau din sticlă cu coeficient de dilatație scăzut: — cu conținut mai mic de 250 ml — cu conținut mai mare sau egal cu 250 ml	26 DH/kg 13 DH/kg
7321 11 11 00 7321 11 13 00 7321 11 91 00 7321 11 93 00 7321 81 10 00 7321 81 20 00	Mașini de gătit și aparate cu gaz și mașini de gătit și aparate mixte	60 DH/kg
8201 30 00 11 8201 30 00 19	Sape și târnăcoape	20 DH/kg
ex 8201 30 00 90	Săpăligi	32 DH/kg
8205 20 00 00	Ciocane și baroase	32 DH/kg
8301 30 8301 40	Broaște, închizători și încuietori	50 DH/kg
ex 8407 31 10 00	Motoare cu explozie cu capacitatea cilindrică mai mică sau egală cu 50 cm <sup>3</sup>	1 800 DH/kg
8409 91 21 00	Blocuri pentru cilindri pentru mopeduri cu capacitatea cilindrică mai mică sau egală cu 50 cm <sup>3</sup>	200 DH/kg

▼ **B**

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
8409 91 30 20	Pistoane pentru mopeduri cu capacitatea cilindrică mai mică sau egală cu 50 cm <sup>3</sup>	300 DH/kg
8418 21 00 10 8418 21 00 90 8418 22 00 90 8418 29 00 90	Frigidere pentru uz casnic cu o capacitate mai mică sau egală cu 500 l	3 000 DH/m <sup>3</sup> (exterior)
8421 23 00 00 8421 29 10 00 8421 31 00 00 8421 39 10 00	Aparate pentru filtrarea sau epurarea lichidelor și a gazelor, pentru motoare	80 DH/kg (tip CAV) 45 DH/kg (alte tipuri)
8450 11 10 00 8450 12 10 10 8450 19 10 10 8450 19 10 90	Mașini de spălat rufe (4-6 kg)	4 000 DH/u
8481 80 40	Articole de robinetărie pentru clădiri	85 DH/kg
8506 19 10 10 8506 20 10 10 8506 11 00 10 8506 12 00 10 8506 13 00 10	Pile uscate cu tensiune de cel mult 10 volți	32 DH/kg
ex 8516 60 00	Mașini de gătit electrice și mixte	60 DH/kg
8535 90 10 8536 90 10 8538 90 20	Punți pentru conectarea circuitelor electrice și părți ale acestora	80 DH/kg
8636 50 11 ex 8538 90 91 10	Înterupătoare și comutatoare de uz casnic și părți ale acestora	80 DH/kg
8536 61 10 8538 90 10	Dulii și părți ale acestora	120 DH/kg
8536 69 10 ex 8538 90 91 10	Fișe și prize de curent de uz casnic și părți ale acestora	80 DH/kg
8539 22	Lămpi cu incandescență cu o putere de cel mult 200 W și cu o tensiune de peste 100 V	45 DH/kg
8708 31 8708 39	Plăcuțe și saboți de frână montate pentru automobile	120 DH/kg
8714 11 00 10	Șei de motociclete	70 DH/u
8714 95 00	Șei de biciclete fără motor	80 DH/u
ex 8714 19 00 99 ex 8714 93 00	Butuci de roți	25 DH/pereche

**▼B**

Sistem armonizat	Denumirea mărfurilor	Preț de referință
ex 8714 19 00 99 ex 8714 96 00	Seturi de pedale	9 DH/set
ex 8714 19 00 99 ex 8714 99 00 99	Mecanism de direcție	9 DH/set
9028 30 10 00	— Contoare de electricitate pentru joasă tensiune și tensiune medie: — monofazate — trifazate	185 DH/u 412 DH/u

Pentru autoturisme noi: 69 500 DH per autoturism

Pentru autoturisme de ocazie: 65 000 DH per autoturism

▼ M1

## ANEXA 6 (\*)

## Lista 1

Cod NC	Denumirea produselor
4012 10	Anvelope reșapate
4012 20 00	Anvelope pneumatice uzate
4012 90 29	Anvelope pneumatice uzate pentru aeronave
4012 90 39	Altele, pentru anvelope pneumatice cu greutatea unitară de peste 70 kg, uzate
4012 90 40 90	Altele, pentru anvelope pneumatice cu greutatea unitară de peste 15 kg și până la 70 kg, uzate
4012 90 90 19	Altele, pentru anvelope pneumatice cu greutatea unitară de 15 kg sau mai mică, uzate
4012 90 90 90	Altele, pentru anvelope pneumatice cu greutatea unitară de 15 kg sau mai mică, uzate
6309 00	Îmbrăcăminte uzată și alte articole uzate
ex 8701 20 19 8701 90 42 90 8701 90 49 90	Tractoare rutiere, inclusiv tractoare uzate pentru remorcat; alte tractoare rutiere cu roți, uzate
8702 10 99 19 8702 10 99 99 8702 10 92 90 8702 90 22 90 8702 90 29 19 8702 90 29 99	Autovehicule pentru transportul în comun de călători, cu motor, cu piston, cu aprindere prin compresie sau cu alt tip de motor cu ardere internă cu piston, uzate
8704 21 90 39 8704 21 90 69 8704 21 90 79 8704 21 90 99 8704 22 90 29 8704 22 90 49 8704 22 90 59 8704 22 90 99 8704 23 90 29 8704 23 90 49 8704 23 90 59 8704 23 90 99 8704 31 90 39 8704 31 90 69 8704 31 90 79 8704 31 90 99	Autovehicule pentru transportul de mărfuri, cu motor, cu piston, cu aprindere prin compresie, cu aprindere prin scânteie sau cu alt tip de motor cu ardere internă cu piston, uzate

(\*) Conceptul de produse uzate va fi reglementat prin referirea la un criteriu de vechime a produselor pe baza duratei de utilizare a acestor produse. Acesta se determină de părți cu șase luni înainte de intrarea în vigoare a acordului.  
Conceptul de produse uzate nu se va aplica produselor recondiționate, care sunt recunoscute ca respectând reglementările tehnice în vigoare din Maroc.

▼ **M1**

Cod NC	Denumirea produselor
8704 32 90 29 8704 32 90 49 8704 32 90 59 8704 32 90 99	
8705 10 00 90 8705 90 90 99	Autovehicule cu destinație specială, altele decât cele destinate în principal transportului, uzate
8716 31 90 99 8716 39 90 90	Alte remorci cisternă și semiremorci cisternă și alte remorci și semiremorci, pentru transportul mărfurilor etc., uzate



▼ **M1****Lista 2**

Cod NC	Denumirea produselor
ex 7321 11 11 ex 7321 11 21 ex 8408 90 90	Mașini de gătit și aparate de uz casnic pe bază de gaz, uzate  Motoare pentru irigații, uzate
ex 8418 10 00 ex 8418 21 00 ex 8418 22 00 ex 8418 29 00	Frigidere și congelatoare, uzate
ex 8450 11 10 ex 8450 12 10 ex 8450 19 10	Mașini de spălat, uzate
ex 8516 60 00	Mașini de gătit electrice și cu două tipuri de combustibili, uzate
ex 8711 10 11	Mopede, uzate
ex 8712 00 00	Biciclete, uzate

**▼B**

## ANEXA 7

**PRIVIND PROPRIETATEA INTELLECTUALĂ, INDUSTRIALĂ ȘI COMERCIALĂ**

1. Până la sfârșitul celui de-al patrulea an după data intrării în vigoare a acordului, Marocul aderă la următoarele convenții multilaterale privind protecția proprietății intelectuale, industriale și comerciale:
  - Convenția internațională pentru protecția artiștilor interpreți sau executanți, a producătorilor de fonograme și a organismelor de radiodifuziune (Roma, 1961),
  - Tratatul de la Budapesta privind recunoașterea internațională a depozitului de microorganisme în scopul procedurii de brevetare (1977, modificată în 1980),
  - Tratatul de cooperare în domeniul brevetelor (1970, amendat în 1979 și modificat în 1984).
  - Convenția internațională privind protecția noilor soiuri de plante (Actul de la Geneva, 1991),
2. Consiliul de asociere poate decide ca punctul 1 din prezenta anexă să se aplice altor convenții multilaterale în acest domeniu.
3. Părțile contractante confirmă importanța pe care o acordă obligațiilor ce decurg din următoarele convenții multilaterale:
  - Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale din Actul de la Stockholm, 1967 (Uniunea de la Paris),
  - Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor din Actul de la Stockholm 1969 (Uniunea de la Madrid),
  - Convenția de la Berna pentru protecția operelor literare și artistice din Actul de la Paris din 24 iulie 1971,
  - Protocolul referitor la Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor (1989),
  - Acordul de la Nisa referitor la clasificarea internațională a bunurilor și serviciilor în scopul înregistrării mărcilor (Geneva, 1977).

**▼B***LISTA PROTOCOALELOR*

- Protocolul nr. 1* privind regimul aplicabil importurilor în Uniunea Europeană de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse pescărești originare din Regatul Maroc
- Protocolul nr. 2* privind regimul aplicabil importurilor în Regatul Maroc de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse din pește originare din Uniunea Europeană
- Protocol 4* concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation
- Protocolul nr. 5* privind asistența reciprocă în domeniul vamal între autoritățile administrative

▼ **M6****PROTOCOLUL NR. 1****privind regimul aplicabil importurilor în Uniunea Europeană de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse pescărești originare din Regatul Maroc**

Importurile în Uniunea Europeană de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și de produse pescărești originare din Maroc sunt supuse condițiilor stabilite în continuare.

## TITLUL I

**DISPOZIȚII GENERALE***Articolul 1*

(1) În perspectiva accelerării liberalizării comerțului bilateral cu produse agricole, cu produse agricole transformate, cu pește și produse pescărești dintre Regatul Maroc și Uniunea Europeană, cele două părți stabilesc noi dispoziții și concesi, în conformitate cu Foaia de parcurs Euromed de la Rabat din 2005, instituită în vederea liberalizării comerțului cu produse agricole, cu produse agricole transformate, cu pește și produse pescărești.

(2) Aceste noi dispoziții și concesi, astfel cum sunt detaliate în dispozițiile specifice menționate în continuare, reglementează comerțul bilateral cu produse agricole, cu produse agricole transformate, cu pește și produse pescărești dintre cele două părți.

## TITLUL II

**DISPOZIȚII SPECIFICE***Articolul 2***Dispoziții tarifare**

(1) La data intrării în vigoare a prezentului protocol, taxele vamale (ad valorem și specifice) aplicabile importurilor în Uniunea Europeană a produselor agricole, a produselor agricole transformate, a peștelui și produselor pescărești, originare din Maroc se elimină, cu excepția dispozițiilor contrare de la alineatele (2) și (3) pentru produsele agricole și de la articolul 5 pentru produsele agricole transformate.

(2) Pentru produsele originare din Maroc enumerate în anexa la prezentul protocol, taxele vamale se reduc cu procentajul din coloana „a” în limita contingentului tarifar din coloana „b” pentru fiecare dintre acestea.

Taxele vamale pentru cantitățile care depășesc contingentul tarifar se reduc cu procentajul din coloana „c” pentru fiecare dintre acestea.

(3) Prin derogare de la prevederile alineatelor (1) și (2):

(a) pentru produsele supuse unui preț de intrare în conformitate cu articolul 140a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului <sup>(1)</sup> și pentru care Tariful vamal comun prevede aplicarea unei taxe vamale ad valorem și a unei taxe specifice, eliminarea taxei nu se aplică decât părții ad valorem;

<sup>(1)</sup> JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

▼ **M6**

- (b) pentru produsele enumerate în tabelul următor, prețurile de intrare convenționale începând de la care taxele specifice se reduc la zero pe perioadele indicate sunt egale cu prețurile menționate în continuare, iar taxele vamale ad valorem se elimină în limita contingentelor tarifare stabilite în anexa la prezentul protocol și pentru cantități nelimitate în cazul produselor clasificate la codurile NC 0709 90 80, 0805 10 20, 0806 10 10, 0809 10 00 și 0809 30.

Cod NC	Produse	Perioadă	Preț de intrare convențional (EUR/100 kg)
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată	01.10-31.05	46,1
0707 00 05	Castraveți, în stare proaspătă sau refrigerată	01.11-31.05	44,9
0709 90 70	Dovlecei, în stare proaspătă sau refrigerată	1.10-31.1 1.2-31.3 1.4-20.4	42,4 41,3 42,4
0709 90 80	Anghinare, în stare proaspătă sau refrigerată	1.11-31.12	57,1
0805 10 20	Portocale dulci proaspete	1.12-31.5	26,4
0805 20 10	Clementine proaspete	1.11-sfârșitul lunii februarie	48,4
0806 10 10	Struguri de masă proaspeți	21.7-20.11	35,8
0809 10 00	Caise proaspete	1.6-31.7	64,5
0809 30	Piersici proaspete, inclusiv piersici fără puf și nectarine	11.6-30.9	49,1

Pentru produsele enumerate în tabelul anterior:

În cazul în care prețul de intrare al unui lot este cu 2 %, 4 %, 6 % sau 8 % mai mic decât prețul de intrare convențional, taxa vamală specifică preferențială este de 2 %, 4 %, 6 % sau 8 % din prețul de intrare convențional.

În cazul în care prețul de intrare al unui lot este mai mic de 92 % din prețul de intrare convențional, se aplică taxa vamală specifică consolidată a OMC.

Prețurile de intrare convenționale se reduc în aceleași proporții și în același ritm ca prețurile de intrare consolidate din cadrul OMC;

- (c) pentru produsele clasificate la codurile NC 1701 și 1702, nu se aplică nicio concesie tarifară preferențială cu excepția codului NC 1702 11 00, ex17023050, ex17023090 (lactoză și glucoză chimic pure, scutite deja de taxe vamale) și a produsului clasificat la codul NC 1702 50 00, inclus în anexa la prezentul protocol.

(4) Pentru produsele clasificate la codurile NC 0707 00 05 și 0709 90 70, volumele contingentelor tarifare se majorează în patru tranșe egale, reprezentând fiecare 3 % din valorile prevăzute în coloana „b” din anexa la prezentul protocol. Prima majorare se realizează la data celei de a doua deschideri a fiecărui contingent tarifar după intrarea în vigoare a prezentului protocol.

▼ **M6**

(5) În primul an de aplicare a prezentului protocol, volumul contingentelor tarifare pentru care perioada de aplicare a contingentului a început înainte de data intrării în vigoare a protocolului se calculează pro rata din volumul de bază, luându-se în considerare perioada scursă înainte de intrarea în vigoare a prezentului protocol.

*Articolul 3***Dispoziții privind tomatele**

(1) Pentru tomatele în stare proaspătă sau refrigerată, clasificate la codul NC 0702 00 00, în fiecare perioadă de la 1 octombrie la 31 mai, denumită în continuare „an de comercializare”, se aplică tratamentul preferențial prevăzut în anexa la prezentul protocol, în cadrul contingentelor tarifare lunare și al contingentului suplimentar, după cum urmează:

Contingente tarifare lunare de bază	Anul de comercializare 2011/2012	Anul de comercializare 2012/2013	Anul de comercializare 2013/2014	Anul de comercializare 2014/2015	Anul de comercializare 2015/2016 și următorii
Octombrie	12 900	13 350	13 800	14 250	14 700
Noiembrie	33 700	34 900	36 100	37 300	38 500
Decembrie	38 100	39 450	40 800	42 000	43 500
Ianuarie	38 100	39 450	40 800	42 000	43 500
Februarie	38 100	39 450	40 800	42 000	43 500
Martie	38 100	39 450	40 800	42 000	43 500
Aprilie	20 000	20 700	21 400	22 100	22 800
Mai	6 000	6 250	6 500	6 750	7 000
Total	225 000	233 000	241 000	249 000	257 000
Contingent tarifar suplimentar (de la 1 noiembrie la 31 mai)	28 000	28 000	28 000	28 000	28 000

(2) Marocul se angajează să ia măsurile necesare pentru ca nivelul de utilizare a contingentului tarifar suplimentar pentru o lună dată să nu depășească 30 % din acest contingent suplimentar.

(3) În fiecare an de comercializare, tragerile din contingentele tarifare lunare de bază în vigoare se opresc la 15 ianuarie pentru lunile octombrie-decembrie și, respectiv, în a doua zi lucrătoare după 1 aprilie pentru lunile ianuarie-martie. În ziua lucrătoare următoare, cantitățile neutilizate din aceste contingente lunare de bază sunt determinate de către serviciile Comisiei și sunt transferate contingentului suplimentar al aceluiași an de comercializare. De la datele menționate anterior, toate cererile retroactive privind unul dintre contingentele tarifare lunare de bază închise aplicabile în lunile noiembrie, decembrie și ianuarie-martie, precum și toate eventualele restituiri ale cantităților neutilizate aferente acestor contingente tarifare lunare de bază închise se iau din sau se plasează în contingentul tarifar suplimentar pentru aceeași campanie.

(4) Marocul notifică serviciilor Comisiei exporturile săptămânale realizate către Uniunea Europeană într-un termen care să permită o notificare precisă și fiabilă. Acest termen nu trebuie să depășească în niciun caz cinsprezece zile.

▼ **M6***Articolul 4***Cooperare**

(1) Regimul specific prevăzut la articolul 2 alineatele (2) și (3) și la articolul 3 urmărește să păstreze nivelul exporturilor tradiționale din Maroc către Uniunea Europeană și să evite perturbarea piețelor comunitare.

(2) Pentru a asigura realizarea pe deplin a acestui obiectiv și pentru a ameliora stabilitatea pieței și continuitatea aprovizionării în sectorul fructelor și legumelor, cele două părți se consultă cel puțin o dată pe an, sau în orice moment, la solicitarea oricăreia dintre părți, într-un interval de cel mult 5 zile lucrătoare.

(3) Consultările au ca obiect schimburile din anul de comercializare precedent și perspectivele anului de comercializare următor, în special în ceea ce privește situația pieței, previziunile cu privire la producție, prețurile estimative de producție și de export și evoluția posibilă a piețelor, modalitățile de aplicare a regimurilor specifice prevăzute la articolul 2 alineatul (3) și la articolul 3. În cadrul acestor consultări, părțile pot fi asistate, dacă este cazul, de experți sau reprezentanți ai sectorului.

*Articolul 5***Produse agricole transformate**

(1) Produsele cu un conținut de zaharoză sau de izoglucoză de minimum 70 % menționate în continuare sunt supuse unui mecanism special de supraveghere:

Cod NC (1)	Descriere (2)
ex 1704 90 99	Produse zaharoase fără cacao, cu un conținut de zaharoză sau de izoglucoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) de minimum 70 % din greutate
ex 1806 10 30	Pudră de cacao, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză, calculată de asemenea în zaharoză, de minimum 70 %, dar sub 80 % din greutate
1806 10 90	Pudră de cacao cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză, calculată de asemenea în zaharoză, de minimum 80 % din greutate
ex 1806 20 95	Alte preparate alimentare care conțin cacao, prezentate fie sub formă de blocuri sau bare, în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut de peste 2 kg, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %
ex 1901 90 99	Alte preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %
ex 2101 12 98	Preparate pe bază de cafea, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %

## ▼M6

Cod NC <sup>(1)</sup>	Descriere <sup>(2)</sup>
ex 2101 20 98	Preparate pe bază de ceai sau de maté, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %
ex 2106 90 59	Alte siropuri de zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %
ex 2106 90 98	Alte preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %
ex 3302 10 29	Alte amestecuri și preparate pe bază de substanțe odorifiante de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor, cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau de izoglucoză de minimum 70 %

<sup>(1)</sup> Coduri NC care corespund Regulamentului (CE) nr. 1031/2008 (JO L 291, 31.10. 2008, p. 1).

<sup>(2)</sup> Fără a aduce atingere normelor pentru punerea în aplicare a Nomenclaturii combinate, denumirea produselor este considerată ca având numai o valoare indicativă; regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, prin domeniul de aplicare a codului NC. În cazul în care înaintea codului NC se află expresia „ex”, regimul preferențial este determinat atât prin domeniul de aplicare a codului NC, cât și prin cea a descrierii corespunzătoare.

(2) În caz de creștere cumulativă a importurilor de produse originare din Maroc menționate la alineatul (1) de peste 20 % cantitativ în cursul anului civil curent prin comparație cu media importurilor anuale pe ultimii trei ani civili, Uniunea Europeană suspendă concesiile de tratament preferențial pe anul civil în curs.

(3) Alineatul (2) nu se aplică în cazul în care cantitatea totală importată de la începutul anului civil în curs pentru ansamblul produselor prevăzute la alineatul (1) este mai mică de 5 000 tone.

(4) În termen de cinci zile lucrătoare de la data intrării în vigoare a suspendării tratamentului preferențial, părțile se consultă în vederea evaluării în comun a situației pieței, în termeni cantitativi și în termeni de clasificare vamală a produselor în cauză, cu scopul de a se ajunge la un acord asupra condițiilor de reintroducere a tratamentului preferențial.

(5) Atunci când sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (4), Uniunea Europeană adoptă, în termen de 15 zile lucrătoare, toate măsurile menite să elimine suspendarea, măsuri care intră imediat în vigoare.

Cu toate acestea, tratamentul preferențial va trebui restabilit cel târziu:

— la începutul anului următor, dacă suspendarea intră în vigoare înainte de 30 iunie;

— în termen de cel mult 6 luni după intrarea în vigoare a suspendării, dacă aceasta intră în vigoare după 30 iunie.

(6) Părțile convin ca, în cel mult trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului protocol, să examineze în comun funcționarea acestui mecanism de supraveghere.



**▼ M6***Articolul 6***Clauză de revizuire**

Părțile se reunesc la cel târziu trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului protocol pentru a examina posibilitatea îmbunătățirii reciproce a concesiilor preferențiale, ținând seama de politica agricolă, de sensibilitatea și de specificitățile fiecărui produs vizat.

*Articolul 7***Măsura de salvagardare**

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 25-27 din acord, în cazul în care, având în vedere sensibilitatea specială a piețelor agricole, creșterea cantitativă a importurilor de produse originare din Maroc, care fac obiectul concesiilor acordate în temeiul prezentului protocol, este atât de importantă încât provoacă perturbări grave ale piețelor și/sau aduce un prejudiciu grav sectorului productiv, părțile încep de îndată consultări pentru a găsi o soluție adecvată. Până la găsirea acestei soluții, partea importatoare este autorizată să adopte măsurile pe care le consideră necesare.

Măsura de salvagardare, adoptată în temeiul paragrafului precedent, nu poate fi aplicată decât pe o perioadă de maximum un an, care poate fi reînnoită o singură dată, pe baza deciziei comitetului de asociere.

*Articolul 8***Dispoziții sanitare și fitosanitare, reglementări tehnice și normative**

În perspectiva eliminării barierelor comerciale pentru produsele agricole, pentru produsele agricole transformate, pentru pește și produse pescărești, părțile convin să pună în aplicare, în cadrul schimburilor lor bilaterale, următoarele dispoziții în materie de SPS, reglementări tehnice și norme:

1. Drepturile și obligațiile părților, în ceea ce privește măsurile sanitare și fitosanitare decurg din Acordul OMC privind măsurile sanitare și fitosanitare („acordul SPS”).
2. Aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare trebuie să țină seama de normele, procedurile și recomandările organizațiilor internaționale de reglementare, care includ Comisia Codex Alimentarius, Organizația Mondială pentru Sănătatea Animală, Convenția internațională pentru protecția plantelor și Organizația Europeană și Mediteraneană pentru Protecția Plantelor.
3. Drepturile și obligațiile părților în materie de reglementări tehnice, normative și evaluare a conformității sunt guvernate de dispozițiile Acordului OMC privind obstacolele tehnice în calea comerțului („acordul TBT”).
4. Părțile își comunică numele și coordonatele punctelor de contact în scopul de a se facilita abordarea și rezolvarea problemelor legate de aplicarea punctelor 1, 2 și 3.

**▼ M6***Articolul 9***Indicații geografice**

În perspectiva promovării și valorizării producției de calitate, a protejării semnelor distinctive de calitate și în conformitate cu Foaia de parcurs Euromed pentru agricultură din 2005, părțile au angajat discuții cu privire la această temă.

La încheierea acestor discuții și având în vedere interesul comun pentru încheierea unui acord între cele două părți referitor la indicațiile geografice privind produsele agricole, produsele agricole transformate, peștele și produsele pescărești, părțile au convenit deschiderea negocierilor în cel mult trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului protocol.

*Articolul 10***Vinuri cu denumire de origine**

Vinurile cu indicație geografică originare din Maroc care poartă mențiunea de „denumire de origine controlată” în conformitate cu legislația marocană trebuie însoțite de un document V I 1 sau V I 2 în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 555/2008 <sup>(1)</sup> și, în special, cele ale articolului 50 alineatul (2) privind certificatele și analizele necesare pentru importul de vinuri, suc de struguri și must de struguri.

---

<sup>(1)</sup> JO L 170, 30.6.2008 p. 1.

## ▼M6

## ANEXĂ

**privind regimul aplicabil importurilor în Uniunea Europeană de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse din pește originare din Regatul Maroc**

Cod NC <sup>(1)</sup>	Descriere <sup>(2)</sup>	a	b	c
		Reducerea taxei vamale contingentare MFN (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Rată de reducere a taxelor vamale MFN care depășesc contingentele tarifare existente (%)
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 1 octombrie la 31 mai	100 %	a se vedea articolul 3	60 %
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 1 iunie la 30 septembrie	60 %	nelimitat	
0703 20 00	Usturoi în stare proaspătă sau refrigerată	100 %	1 500	—
0707 00 05	Castraveți, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 1 noiembrie la 31 mai	100 %	15 000	—
0707 00 05	Castraveți, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 1 iunie la 31 octombrie	100 %	nelimitat	
0709 90 70	Dovlecei, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 1 octombrie la 20 aprilie	100 %	50 000	—
0709 90 70	Dovlecei, în stare proaspătă sau refrigerați, de la 21 aprilie la 31 mai	60 %	nelimitat	
0805 20 10	Clementine, proaspete, de la 1 noiembrie la sfârșitul lui februarie	100 %	175 000	80 %
0805 20 10	Clementine proaspete, de la 1 martie la 31 octombrie	100 %	nelimitat	
0810 10 00	Căpșune proaspete, de la 1 noiembrie până la 31 martie	100 %	nelimitat	
0810 10 00	Căpșune proaspete, de la 1 aprilie până la 30 aprilie	100 %	3 600	—
0810 10 00	Căpșune proaspete, de la 1 mai până la 31 mai	50 %	1 000	—
0810 10 00	Căpșune proaspete, de la 1 iunie până la 31 octombrie	0 %	—	
1702 50 00	Fructoză chimic pură	100 %	600	100 % din taxa ad valorem + 30 % din CA <sup>(3)</sup> pe 3 ani (10 % pe an)

<sup>(1)</sup> Coduri NC care corespund Regulamentului (CE) nr. 1031/2008 (JO L 291, 31.10.2008, p. 1).

<sup>(2)</sup> Fără a aduce atingere normelor pentru punerea în aplicare a Nomenclaturii combinate, denumirea produselor este considerată ca având numai o valoare indicativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexa, prin sfera de aplicare a codului NC. În cazul în care înaintea codului NC se află expresia „ex”, regimul preferențial este determinat atât prin sfera de aplicare a codului NC, cât și prin cea a descrierii corespunzătoare.

<sup>(3)</sup> CA: componenta agricolă astfel cum apare în Regulamentul (CE) nr. 3448/93 (JO L 318, 20.12.1993, p. 18).

▼ **M6****PROTOCOLUL NR. 2****privind regimul aplicabil importurilor în Regatul Maroc de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse din pește originare din Uniunea Europeană**

Importurile în Regatul Maroc de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și de produse pescărești originare din Uniunea Europeană sunt supuse condițiilor stabilite în continuare.

## TITLUL I

**DISPOZIȚII GENERALE***Articolul 1*

(1) În perspectiva accelerării liberalizării comerțului bilateral cu produse agricole, cu produse agricole transformate, cu pește și produse pescărești dintre Regatul Maroc și Uniunea Europeană, cele două părți stabilesc noi dispoziții și concesi, în conformitate cu Foaia de parcurs Euromed de la Rabat din 2005, instituită în vederea liberalizării comerțului cu produse agricole, cu produse agricole transformate, cu pește și produse pescărești.

(2) Aceste noi dispoziții și concesi, astfel cum sunt detaliate în dispozițiile specifice menționate în continuare, regelemntează comerțul bilateral cu produse agricole, cu produse agricole transformate, cu pește și produse pescărești dintre cele două părți.

## TITLUL II

**DISPOZIȚII SPECIFICE***Articolul 2***Dispoziții tarifare**

(1) La data intrării în vigoare a prezentului protocol, importurile în Regatul Maroc de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse pescărești originare din Uniunea Europeană sunt supuse condițiilor stabilite prin listele 1, 2 și 3 atașate la prezentul protocol.

(2) Produsele enumerate în lista 1 atașată la prezentul protocol sunt supuse unui proces de liberalizare în baza eliminării anuale în mod liniar (în tranșe egale) a taxelor vamale conform indicațiilor incluse în coloana „a” începând de la intrarea în vigoare a acordului:

— G1, taxele vamale se elimină începând de la intrarea în vigoare a prezentului protocol;

— G2, taxele vamale se elimină în mod liniar începând de la intrarea în vigoare a prezentului protocol astfel încât să se ajungă la taxe vamale zero în 5 ani; pentru produsele din această grupă marcate cu un asterisc în coloana „a”, perioada de eliminare este de doi ani începând de la 1 martie 2010;

**▼M6**

— G3, taxele vamale se elimină în mod liniar începând de la intrarea în vigoare a prezentului protocol astfel încât să se ajungă la taxe vamale zero în 10 ani.

(3) Pentru produsele originare din Uniunea Europeană enumerate în lista 2 atașată la prezentul protocol și sub rezerva aplicării alineatului (2), taxele vamale se reduc cu procentajul din coloana „a” în limita contingentului tarifar din coloana „b” pentru fiecare dintre acestea.

În afara contingentului tarifar, taxele vamale se elimină în mod liniar începând de la intrarea în vigoare a acordului conform schemei specificate pentru fiecare dintre grupele G2 sau G3 citate la alineatul (2).

(4) Pentru produsele originare din Uniunea Europeană care nu fac obiectul procesului de liberalizare, enumerate în lista 3 atașată la prezentul protocol, taxele vamale se reduc cu procentajul din coloana „a” în limita contingentului tarifar din coloana „b” pentru fiecare dintre acestea. Tratatamentul în afara contingentelor îl reprezintă taxa MFN aflată în vigoare.

(5) Pentru produsele clasificate la codurile SA 1701, nu se aplică nicio concesie tarifară preferențială, cu excepția produselor clasificate la codurile SA 1701 99 10 11, 1701 99 10 19, 1701 99 20 00 și 1701 99 99 00 enumerate în lista 1 atașată la prezentul protocol.

*Articolul 3***Dispoziții privind cerealele**

(1) Pentru cerealele care se încadrează la codul marocan 1001 90 90 10, contingentul tarifar se stabilește după cum se stipulează în nota de subsol 2 din lista 3 atașată la prezentul protocol, pe baza producției marocane pentru anul curent, astfel cum este estimată și făcută public de autoritățile marocane în luna mai. Contingentul tarifar va fi adaptat, după caz, la sfârșitul lunii iulie, în urma unei comunicări din partea autorităților marocane privind stabilirea volumului definitiv al producției marocane. Cu toate acestea, rezultatul acestei adaptări poate fi ajustat prin acordul comun al părților cu 5 %, fie în sens crescător fie în sens descrescător, în funcție de rezultatul consultărilor menționate la articolul 4.

(2) Contingentul tarifar menționat anterior nu se aplică pentru lunile iunie și iulie. În timpul consultărilor prevăzute la alineatul următor, părțile convin să examineze oportunitatea prelungirii acestei perioade, având în vedere estimările pentru piața marocană. Cu toate acestea, extinderea nu poate depăși data de 31 august.

(3) Pentru produsele care se încadrează la codul 1001 90 90 10 menționate în lista 3 atașată la prezentul protocol, taxa vamală indicată în coloana „a” este cea aplicată la data de 1 octombrie 2003 și rămâne plafonată la acest nivel în vederea calculării reducerii tarifare.

În cazul în care după această dată, taxa respectivă se reduce *erga omnes*, procentajul indicat în coloana „a” se modifică după următoarele reguli:

— în cazul în care taxa se reduce *erga omnes*, procentul se majorează cu 0,275 % per punct procentual de reducere;

**▼ M6**

- în cazul în care taxa se majorează ulterior *erga omnes*, procentul se reduce cu 0,275 % per punct procentual de creștere;
- în cazul în care taxa este din nou modificată, fie în sens crescător fie în sens descrescător, procentul care rezultă din aplicarea dispozițiilor de la liniuțele de mai sus se modifică utilizându-se formula pertinentă.

(4) În cazul în care, după intrarea în vigoare a prezentului protocol, Marocul acordă o reducere tarifară mai mare pentru cerealele care se încadrează la codul marocan 1001 90 90 10 unei țări terțe [în cadrul unui acord internațional], Marocul se angajează să acorde Uniunii Europene aceeași reducere tarifară, ca măsură autonomă.

*Articolul 4***Cooperare**

(1) În vederea aplicării dispozițiilor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) și pentru a se asigura aprovizionarea pieței marocane precum și stabilitatea și continuitatea acestei piețe și pentru stabilizarea prețurilor pe piața marocană și pentru menținerea fluxurilor comerciale tradiționale, în sectorul cerealiilor se aplică regimul de cooperare menționat în continuare: înainte de începutul fiecărui an de comercializare, cel târziu în cursul primei jumătăți a lunii iunie, au loc consultări între părți.

(2) Scopul acestor consultări va fi acela de a discuta situația pieței cerealelor, incluzând, în special, estimările producției de grâu comun marocan, situația stocurilor, consumul, prețurile de producător, evoluția posibilă a pieței, precum și posibilitatea adaptării ofertei la cerere.

*Articolul 5***Clauză de revizuire**

Părțile se reunesc în cel mult trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului protocol pentru a examina posibilitatea îmbunătățirii reciproce a concesiilor preferențiale, ținând seama de politica agricolă, de sensibilitatea și de specificitățile fiecărui produs vizat.

*Articolul 6***Măsura de salvagardare**

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 25-27 din acord, în cazul în care, având în vedere sensibilitatea specială a piețelor agricole, creșterea cantitativă a importurilor de produse originare din Uniunea Europeană, care fac obiectul concesiilor acordate în temeiul prezentului protocol, este atât de importantă încât provoacă perturbări grave ale piețelor și/sau aduce un prejudiciu grav sectorului productiv, părțile încep de îndată consultări pentru a găsi o soluție adecvată. Până la găsirea acestei soluții, partea importatoare este autorizată să adopte măsurile pe care le consideră necesare.

Măsura de salvagardare, adoptată în temeiul paragrafului precedent, nu poate fi aplicată decât pe o perioadă de maximum un an, care poate fi reînnoită o singură dată, pe baza deciziei comitetului de asociere.

▼ **M6***Articolul 7***Dispoziții sanitare și fitosanitare, reglementări tehnice și normative**

În perspectiva eliminării barierelor comerciale pentru produsele agricole, pentru produsele agricole transformate, pentru pește și produse pescărești, părțile convin să pună în aplicare, în cadrul schimburilor lor bilaterale, următoarele dispoziții în materie de SPS, reglementări tehnice și normative:

1. Drepturile și obligațiile părților, în ceea ce privește măsurile sanitare și fitosanitare decurg din Acordul OMC privind măsurile sanitare și fitosanitare („acordul SPS”).
2. Aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare trebuie să țină seama de normele, procedurile și recomandările organizațiilor internaționale de reglementare, care includ Comisia Codex Alimentarius, Organizația Mondială pentru Sănătatea Animală, Convenția internațională pentru protecția plantelor și Organizația Europeană și Mediteraneană pentru Protecția Plantelor.
3. Drepturile și obligațiile părților în materie de reglementări tehnice, normative și evaluare a conformității sunt guvernate de dispozițiile Acordului OMC privind obstacolele tehnice în calea comerțului („acordul TBT”).
4. Părțile își comunică denumirea și coordonatele punctelor de contact în scopul de a facilita abordarea și rezolvarea problemelor legate de aplicarea punctelor 1, 2 și 3.

*Articolul 8***Indicații geografice**

În perspectiva promovării și valorizării producției de calitate, a protejării semnelor distinctive de calitate și în conformitate cu Foaia de parcurs Euromed pentru agricultură din 2005, părțile au angajat discuții cu privire la această temă.

La încheierea acestor discuții și având în vedere interesul comun pentru încheierea unui acord între cele două părți referitor la indicațiile geografice privind produsele agricole, produsele agricole transformate, peștele și produsele pescărești, părțile au convenit deschiderea negocierilor în cel mult trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului protocol.

Lista 1: Produse supuse liberalizării

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0101 10 10 00	G1	0106 19 50 00	G1	0204 21 00 90	G1	0208 90 00 99	G3
0101 10 20 00	G1	0106 19 61 00	G1	0204 22 00 90	G1	0209 00 00 11	G1
0101 90 10 00	G1	0106 19 69 00	G1	0204 23 00 90	G1	0209 00 00 19	G1
0101 90 20 00	G1	0106 19 90 00	G1	0204 30 00 90	G1	0209 00 00 30	G1

## ▼M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0101 90 30 10	G1	0106 20 10 00	G1	0204 41 00 90	G1	0209 00 00 90	G1
0101 90 30 90	G1	0106 20 91 00	G1	0204 42 00 90	G1	0210 11 00 10	G1
0101 90 90 10	G1	0106 20 92 00	G1	0204 43 00 90	G1	0210 11 00 90	G1
0101 90 90 90	G1	0106 20 99 00	G1	0205 00 00 00	G1	0210 12 00 10	G1
0102 10 00 10	G1	0106 31 10 00	G1	0206 10 10 00	G2	0210 12 00 90	G1
0102 10 00 90	G1	0106 31 90 00	G1	0206 10 99 00	G1	0210 19 00 10	G1
0102 90 22 00	G1	0106 32 10 00	G1	0206 21 00 10	G2	0210 19 00 90	G1
0102 90 31 00	G1	0106 32 90 00	G1	0206 21 00 99	G1	0210 20 11 00	G3
0102 90 90 00	G1	0106 39 11 00	G1	0206 22 00 10	G1	0210 20 15 00	G3
0103 10 00 10	G1	0106 39 12 00	G1	0206 22 00 99	G1	0210 20 17 00	G3
0103 10 00 90	G1	0106 39 19 00	G1	0206 29 10 00	G1	0210 20 90 00	G1
0103 91 10 00	G1	0106 39 20 00	G1	0206 29 99 00	G1	0210 91 00 10	G1
0103 91 90 00	G1	0106 39 30 00	G1	0206 30 00 10	G1	0210 91 00 90	G1
0103 92 10 10	G1	0106 39 91 00	G1	0206 30 00 91	G1	0210 92 00 10	G1
0103 92 10 90	G1	0106 39 99 00	G1	0206 30 00 99	G1	0210 92 00 90	G1
0103 92 90 00	G1	0106 90 10 00	G1	0206 41 00 10	G1	0210 93 00 10	G1
0104 10 10 10	G1	0106 90 21 00	G1	0206 41 00 91	G1	0210 93 00 90	G1
0104 10 10 90	G1	0106 90 29 00	G1	0206 41 00 99	G1	0210 99 10 00	G3
0104 10 90 90	G1	0106 90 30 00	G1	0206 49 00 10	G1	0210 99 90 11	G3
0104 20 10 10	G1	0106 90 91 00	G1	0206 49 00 91	G1	0210 99 90 19	G3
0104 20 10 90	G1	0106 90 92 00	G1	0206 49 00 99	G1	0210 99 90 20	G1
0104 20 90 90	G1	0106 90 99 00	G1	0206 80 00 10	G1	0210 99 90 31	G1
0105 11 10 00	G1	0201 10 00 90	G1	0206 80 00 91	G1	0210 99 90 32	G1
0105 11 90 00	G2	0201 20 90 10	G1	0206 90 10 10	G1	0210 99 90 33	G1
0105 12 00 10	G1	0201 20 90 90	G1	0206 90 10 91	G1	0210 99 90 34	G1
0105 12 00 90	G1	0201 30 90 10	G1	0206 90 90 10	G1	0210 99 90 35	G1
0105 19 00 11	G1	0201 30 90 90	G1	0206 90 90 91	G1	0210 99 90 36	G1
0105 19 00 19	G1	0202 10 00 90	G1	0207 32 00 00	G3	0210 99 90 39	G1
0105 19 00 23	G1	0202 20 90 10	G1	0207 33 00 10	G3	0210 99 90 40	G3
0105 19 00 29	G1	0202 20 90 90	G1	0207 33 00 20	G3	0210 99 90 50	G3
0105 19 00 93	G1	0202 30 11 00	G2	0207 33 00 90	G3	0210 99 90 90	G3



## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0105 19 00 99	G1	0202 30 90 00	G1	0207 34 10 00	G3	0301 10 00 10	G1
0105 92 00 00	G1	0203 11 00 10	G1	0207 34 90 00	G3	0301 10 00 90	G2
0105 93 00 00	G1	0203 11 00 90	G1	0207 36 10 00	G3	0301 91 10 00	G1
0105 99 00 10	G1	0203 12 00 11	G1	0208 10 00 10	G1	0301 91 90 00	G1
0105 99 00 20	G1	0203 12 00 19	G1	0208 10 00 91	G3	0301 92 10 00	G1
0105 99 00 30	G2	0203 12 00 91	G1	0208 10 00 99	G3	0301 92 90 10	G1
0105 99 00 90	G2	0203 12 00 99	G1	0208 20 00 00	G1	0301 92 90 90	G1
0106 11 10 00	G1	0203 19 00 10	G1	0208 30 00 10	G1	0301 93 10 00	G1
0106 11 90 00	G1	0203 19 00 90	G1	0208 30 00 90	G1	0301 93 90 00	G1
0106 12 10 00	G1	0203 21 00 10	G1	0208 40 00 10	G1	0301 99 11 00	G1
0106 12 90 00	G1	0203 21 00 90	G1	0208 40 00 20	G1	0301 99 19 10	G1
0106 19 11 00	G1	0203 22 00 11	G1	0208 40 00 90	G1	0301 99 19 20	G1
0106 19 19 00	G3	0203 22 00 19	G1	0208 50 00 10	G1	0301 99 19 90	G1
0106 19 21 00	G1	0203 22 00 91	G1	0208 50 00 90	G1	0301 99 90 01	G2
0106 19 29 00	G1	0203 22 00 99	G1	0208 90 00 10	G1	0301 99 90 11	G2
0106 19 30 00	G1	0203 29 00 10	G1	0208 90 00 20	G1	0301 99 90 15	G2
0106 19 41 00	G1	0203 29 00 90	G1	0208 90 00 91	G1	0301 99 90 21	G2
0106 19 49 00	G1	0204 10 00 90	G1	0208 90 00 93	G1	0301 99 90 25	G2
0301 99 90 31	G2	0303 41 00 00	G2	0304 10 00 37	G3	0305 49 00 90	G2
0301 99 90 35	G2	0303 42 00 00	G1	0304 10 00 38	G3	0305 51 00 10	G2
0301 99 90 41	G2	0303 43 00 00	G2	0304 10 00 39	G3	0305 51 00 90	G2
0301 99 90 45	G2	0303 44 00 00	G2	0304 10 00 41	G3	0305 59 00 10	G2
0301 99 90 51	G2	0303 45 00 00	G2	0304 10 00 42	G3	0305 59 00 21	G2
0301 99 90 55	G2	0303 46 00 00	G2	0304 10 00 43	G3	0305 59 00 23	G2
0301 99 90 90	G2	0303 49 00 00	G2	0304 10 00 44	G3	0305 59 00 29	G2
0302 11 00 00	G3	0303 50 00 00	G2	0304 10 00 90	G3	0305 59 00 30	G2
0302 12 00 00	G2	0303 60 00 00	G2	0304 20 00 11	G3	0305 59 00 40	G2
0302 19 00 10	G2	0303 71 00 11	G2	0304 20 00 12	G3	0305 59 00 50	G2
0302 19 00 90	G2	0303 71 00 13	G2	0304 20 00 13	G3	0305 59 00 90	G2
0302 21 00 00	G2	0303 71 00 19	G2	0304 20 00 14	G3	0305 61 00 00	G2
0302 22 00 00	G2	0303 71 00 90	G2	0304 20 00 19	G3	0305 62 00 00	G2

## ▼M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0302 23 00 00	G2	0303 72 00 00	G2	0304 20 00 91	G3	0305 63 00 00	G1
0302 29 00 00	G2	0303 73 00 00	G2	0304 20 00 92	G3	0305 69 00 11	G2
0302 31 00 00	G1	0303 74 00 00	G2	0304 20 00 93	G3	0305 69 00 12	G2
0302 32 00 00	G1	0303 75 00 00	G2	0304 20 00 94	G3	0305 69 00 19	G2
0302 33 00 00	G1	0303 76 00 10	G3	0304 20 00 95	G3	0305 69 00 91	G2
0302 34 00 00	G1	0303 76 00 90	G3	0304 20 00 96	G3	0305 69 00 92	G2
0302 35 00 00	G1	0303 77 00 00	G2	0304 20 00 99	G3	0305 69 00 99	G2
0302 36 00 00	G1	0303 78 00 00	G2	0304 90 00 11	G3	0306 11 00 10	G2
0302 39 00 00	G1	0303 79 00 10	G3	0304 90 00 12	G3	0306 11 00 90	G2
0302 40 00 00	G2	0303 79 00 91	G2	0304 90 00 13	G3	0306 12 00 10	G2
0302 50 00 00	G2	0303 79 00 93	G2	0304 90 00 14	G3	0306 12 00 90	G2
0302 61 00 11	G1	0303 79 00 94	G2	0304 90 00 19	G3	0306 13 00 11	G2
0302 61 00 13	G1	0303 79 00 99	G2	0304 90 00 21	G3	0306 13 00 12	G2
0302 61 00 19	G2	0303 80 00 10	G3	0304 90 00 22	G3	0306 13 00 19	G2
0302 61 00 90	G1	0303 80 00 90	G2	0304 90 00 23	G3	0306 13 00 90	G2
0302 62 00 00	G2	0304 10 00 01	G3	0304 90 00 24	G3	0306 14 00 00	G2
0302 63 00 00	G1	0304 10 00 02	G3	0304 90 00 25	G3	0306 19 00 10	G2
0302 64 00 00	G1	0304 10 00 03	G3	0304 90 00 26	G3	0306 19 00 91	G2
0302 65 00 00	G2	0304 10 00 04	G3	0304 90 00 27	G3	0306 19 00 99	G2
0302 66 00 10	G3	0304 10 00 09	G3	0304 90 00 28	G3	0306 21 00 10	G2
0302 66 00 90	G2	0304 10 00 11	G3	0304 90 00 29	G3	0306 21 00 90	G2
0302 69 00 10	G3	0304 10 00 12	G3	0304 90 00 31	G3	0306 22 00 10	G2
0302 69 00 91	G2	0304 10 00 13	G3	0304 90 00 32	G3	0306 22 00 91	G2
0302 69 00 93	G1	0304 10 00 14	G3	0304 90 00 33	G3	0306 22 00 99	G2
0302 69 00 94	G2	0304 10 00 15	G3	0304 90 00 34	G3	0306 23 00 11	G1
0302 69 00 99	G2	0304 10 00 16	G3	0304 90 00 90	G3	0306 23 00 12	G1
0302 70 00 10	G3	0304 10 00 19	G3	0305 10 00 00	G2	0306 23 00 19	G1
0302 70 00 90	G2	0304 10 00 21	G3	0305 20 00 00	G2	0306 23 00 90	G1
0303 11 00 00	G2	0304 10 00 22	G3	0305 30 00 10	G2	0306 24 00 00	G2
0303 19 00 00	G2	0304 10 00 23	G3	0305 30 00 20	G2	0306 29 00 10	G2
0303 21 00 00	G3	0304 10 00 24	G3	0305 30 00 30	G2	0306 29 00 91	G2

▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0303 22 00 00	G2	0304 10 00 29	G3	0305 30 00 40	G2	0306 29 00 99	G2
0303 29 00 10	G2	0304 10 00 31	G3	0305 30 00 90	G2	0307 10 10 00	G1
0303 29 00 90	G2	0304 10 00 32	G3	0305 41 00 00	G2	0307 10 20 00	G3
0303 31 00 00	G2	0304 10 00 33	G3	0305 42 00 00	G2	0307 10 30 00	G1
0303 32 00 00	G2	0304 10 00 34	G3	0305 49 00 10	G2	0307 10 40 00	G3
0303 33 00 00	G2	0304 10 00 35	G3	0305 49 00 20	G2	0307 10 90 00	G3
0303 39 00 00	G2	0304 10 00 36	G3	0305 49 00 30	G2	0307 21 00 00	G1
0307 29 00 00	G1	0402 10 91 20	G3	0403 90 01 20	G3	0406 30 00 00	G3
0307 31 00 00	G2	0402 10 91 90	G3	0403 90 01 91	G3	0406 40 00 00	G2
0307 39 00 00	G2	0402 10 99 10	G3	0403 90 01 99	G3	0406 90 12 00	G1
0307 41 00 10	G1	0402 10 99 20	G3	0403 90 11 00	G3	0406 90 19 11	G2
0307 41 00 90	G1	0402 10 99 30	G3	0403 90 19 00	G3	0406 90 19 19	G2
0307 49 00 10	G1	0402 10 99 91	G3	0403 90 21 00	G3	0406 90 19 91	G2
0307 49 00 90	G1	0402 10 99 92	G3	0403 90 29 00	G3	0406 90 19 93	G2
0307 51 00 00	G2	0402 10 99 99	G3	0403 90 30 00	G3	0406 90 19 99	G2
0307 59 00 00	G2	0402 29 10 10	G1	0403 90 40 00	G3	0406 90 90 10	G2
0307 60 00 00	G3	0402 29 10 20	G1	0403 90 51 00	G3	0406 90 90 91	G2
0307 91 11 00	G1	0402 29 10 90	G1	0403 90 59 00	G3	0406 90 90 99	G2
0307 91 19 00	G1	0402 29 21 10	G3	0403 90 60 00	G3	0407 00 10 00	G3
0307 91 90 10	G1	0402 29 21 20	G3	0403 90 70 00	G3	0407 00 21 00	G3
0307 91 90 90	G1	0402 29 21 30	G3	0403 90 81 00	G3	0407 00 29 00	G3
0307 99 00 11	G1	0402 29 21 91	G3	0403 90 89 00	G3	0407 00 91 00	G1
0307 99 00 19	G1	0402 29 21 92	G3	0403 90 91 00	G3	0407 00 92 00	G3
0307 99 00 21	G1	0402 29 21 99	G3	0403 90 99 00	G3	0407 00 99 00	G3
0307 99 00 29	G1	0402 29 29 10	G3	0404 10 10 00	G1	0408 11 00 10	G3
0307 99 00 90	G1	0402 29 29 20	G3	0404 10 21 00	G1	0408 11 00 90	G3
0401 10 00 11	G3	0402 29 29 90	G3	0404 10 29 10	G1	0408 19 00 11	G3
0401 10 00 19	G3	0402 29 91 10	G3	0404 10 29 20	G1	0408 19 00 12	G3
0401 10 00 20	G3	0402 29 91 20	G3	0404 10 29 90	G1	0408 19 00 19	G3
0401 10 00 99	G3	0402 29 91 90	G3	0404 10 30 00	G1	0408 19 00 90	G3
0401 20 00 11	G3	0402 29 99 11	G3	0404 10 41 00	G1	0408 91 00 10	G3

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0401 20 00 19	G3	0402 29 99 12	G3	0404 10 49 00	G1	0408 91 00 90	G3
0401 20 00 20	G3	0402 29 99 19	G3	0404 10 91 00	G1	0408 99 00 10	G3
0401 20 00 99	G3	0402 29 99 91	G3	0404 10 99 00	G1	0408 99 00 90	G3
0401 30 00 11	G2	0402 29 99 92	G3	0404 90 10 00	G1	0409 00 00 10	G3
0401 30 00 19	G2	0402 29 99 99	G3	0404 90 21 00	G1	0409 00 00 90	G3
0401 30 00 20	G2	0402 91 00 10	G3	0404 90 29 00	G1	0410 00 00 00	G3
0401 30 00 30	G2	0402 91 00 91	G3	0404 90 31 00	G1	0501 00 00 00	G1
0401 30 00 40	G2	0402 91 00 99	G3	0404 90 39 00	G1	0502 10 00 10	G1
0401 30 00 99	G2	0402 99 00 11	G3	0404 90 40 00	G1	0502 10 00 90	G1
0402 10 11 10	G3	0402 99 00 12	G3	0404 90 50 00	G1	0502 90 00 00	G1
0402 10 11 90	G3	0402 99 00 19	G3	0404 90 61 00	G1	0503 00 00 10	G1
0402 10 12 00	G3	0402 99 00 21	G3	0404 90 69 00	G1	0503 00 00 90	G1
0402 10 18 00	G3	0402 99 00 22	G3	0404 90 91 00	G1	0504 00 10 00	G1
0402 10 20 10	G3	0402 99 00 29	G3	0404 90 99 00	G1	0504 00 21 11	G1
0402 10 20 91	G3	0402 99 00 91	G3	0405 10 00 10	G2	0504 00 21 19	G1
0402 10 20 99	G3	0402 99 00 92	G3	0405 10 00 90	G2	0504 00 21 20	G1
0402 10 30 10	G1	0402 99 00 99	G3	0405 20 00 00	G2	0504 00 21 90	G1
0402 10 30 20	G1	0403 10 10 00	G3	0405 90 00 00	G1	0504 00 29 00	G1
0402 10 30 90	G1	0403 10 20 00	G3	0406 10 10 10	G2	0504 00 91 00	G1
0402 10 41 10	G3	0403 10 31 10	G3	0406 10 10 90	G2	0504 00 99 00	G1
0402 10 41 20	G3	0403 10 31 90	G3	0406 10 90 10	G2	0505 10 00 10	G1
0402 10 41 30	G3	0403 10 39 00	G3	0406 10 90 90	G2	0505 10 00 90	G1
0402 10 41 91	G3	0403 10 40 00	G3	0406 20 00 10	G2	0505 90 00 10	G1
0402 10 41 92	G3	0403 10 50 00	G3	0406 20 00 21	G2	0505 90 00 91	G1
0402 10 41 99	G3	0403 10 61 00	G3	0406 20 00 29	G2	0505 90 00 99	G1
0402 10 49 10	G3	0403 10 69 00	G3	0406 20 00 30	G2	0506 10 00 00	G1
0402 10 49 20	G3	0403 10 91 00	G3	0406 20 00 40	G2	0506 90 10 00	G1
0402 10 49 90	G3	0403 10 99 00	G3	0406 20 00 50	G2	0506 90 91 00	G1
0402 10 91 10	G3	0403 90 01 10	G3	0406 20 00 90	G2	0506 90 99 00	G1
0507 10 00 00	G1	0602 20 31 00	G1	0705 11 00 10	G1	0710 10 00 00	G2
0507 90 11 00	G1	0602 20 39 00	G1	0705 11 00 90	G1	0710 21 00 00	G2

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0507 90 19 00	G1	0602 20 91 11	G1	0705 19 00 00	G1	0710 22 00 00	G2
0507 90 90 10	G1	0602 20 91 19	G1	0705 21 00 00	G1	0710 29 00 10	G2
0507 90 90 21	G1	0602 20 91 21	G1	0705 29 00 00	G1	0710 29 00 90	G2
0507 90 90 29	G1	0602 20 91 29	G1	0706 10 00 10	G1	0710 30 00 00	G1
0507 90 90 30	G1	0602 20 91 91	G1	0706 10 00 90	G1	0710 40 00 00	G3
0507 90 90 40	G1	0602 20 91 99	G1	0706 90 00 11	G1	0710 80 10 00	G1
0507 90 90 50	G1	0602 20 99 10	G1	0706 90 00 19	G1	0710 80 20 00	G1
0507 90 90 60	G1	0602 20 99 20	G1	0706 90 00 91	G1	0710 80 30 00	G1
0507 90 90 91	G1	0602 20 99 90	G1	0706 90 00 92	G1	0710 80 40 00	G1
0507 90 90 99	G1	0602 30 10 10	G1	0706 90 00 99	G1	0710 80 50 00	G1
0508 00 10 10	G1	0602 30 10 90	G1	0707 00 00 10	G1	0710 80 60 00	G1
0508 00 10 90	G1	0602 30 90 00	G1	0707 00 00 90	G1	0710 80 70 00	G1
0508 00 91 00	G1	0602 40 10 00	G1	0708 10 00 11	G1	0710 80 90 00	G1
0508 00 99 00	G1	0602 40 90 00	G1	0708 10 00 19	G1	0710 90 10 00	G1
0509 00 00 10	G1	0602 90 10 00	G1	0708 10 00 91	G1	0710 90 90 00	G1
0509 00 00 90	G1	0602 90 20 00	G1	0708 10 00 99	G1	0711 20 10 00	G1
0510 00 10 00	G1	0602 90 91 11	G1	0708 20 11 00	G1	0711 20 90 10	G1
0510 00 91 00	G1	0602 90 91 19	G1	0708 20 13 00	G1	0711 20 90 90	G1
0510 00 99 00	G1	0602 90 91 90	G1	0708 20 19 00	G1	0711 30 10 00	G1
0511 10 00 10	G1	0602 90 99 00	G1	0708 20 91 00	G1	0711 30 90 00	G1
0511 10 00 90	G1	0603 10 00 10	G1	0708 20 93 00	G1	0711 40 00 10	G1
0511 91 11 00	G1	0603 10 00 20	G1	0708 20 99 00	G1	0711 40 00 90	G1
0511 91 19 00	G1	0603 10 00 90	G1	0708 90 00 10	G1	0711 51 00 10	G1
0511 91 20 00	G1	0603 90 00 00	G1	0708 90 00 90	G1	0711 51 00 90	G1
0511 91 31 00	G1	0604 10 00 10	G1	0709 10 00 00	G1	0711 59 00 11	G1
0511 91 39 00	G1	0604 10 00 91	G1	0709 20 00 00	G1	0711 59 00 19	G1
0511 91 90 10	G1	0604 10 00 93	G1	0709 30 00 00	G1	0711 59 00 90	G1
0511 91 90 90	G1	0604 10 00 99	G1	0709 40 00 00	G1	0711 90 12 00	G1
0511 99 10 10	G1	0604 91 00 00	G1	0709 51 00 00	G1	0711 90 13 00	G1
0511 99 10 90	G1	0604 99 00 10	G1	0709 52 00 10	G1	0711 90 19 00	G1
0511 99 20 10	G1	0604 99 00 90	G1	0709 52 00 90	G1	0711 90 93 00	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0511 99 20 90	G1	0701 10 00 00	G1	0709 59 00 10	G1	0711 90 94 00	G3
0511 99 30 00	G1	0701 90 00 11	G2	0709 59 00 20	G1	0711 90 95 00	G1
0511 99 90 10	G1	0701 90 00 19	G2	0709 59 00 90	G1	0711 90 96 00	G1
0511 99 90 20	G1	0701 90 00 91	G2	0709 60 00 10	G1	0711 90 99 10	G1
0511 99 90 30	G1	0701 90 00 99	G2	0709 60 00 91	G1	0711 90 99 20	G1
0511 99 90 90	G1	0702 00 00 10	G1	0709 60 00 92	G1	0711 90 99 30	G1
0601 10 00 00	G1	0702 00 00 90	G1	0709 60 00 99	G1	0711 90 99 40	G1
0601 20 10 00	G1	0703 10 00 11	G1	0709 70 00 00	G1	0711 90 99 50	G1
0601 20 91 00	G1	0703 10 00 19	G1	0709 90 10 00	G1	0711 90 99 90	G1
0601 20 99 00	G1	0703 10 00 90	G1	0709 90 20 00	G1	0712 20 00 00	G2
0602 10 10 00	G1	0703 20 00 00	G1	0709 90 30 10	G1	0712 31 00 00	G1
0602 10 21 00	G1	0703 90 00 00	G1	0709 90 30 90	G1	0712 32 00 00	G1
0602 10 29 00	G1	0704 10 00 10	G1	0709 90 40 00	G1	0712 33 00 00	G1
0602 10 90 10	G1	0704 10 00 90	G1	0709 90 50 00	G1	0712 39 00 10	G1
0602 10 90 20	G1	0704 20 00 00	G1	0709 90 90 10	G1	0712 39 00 90	G1
0602 10 90 30	G1	0704 90 00 10	G1	0709 90 90 20	G1	0712 90 10 10	G1
0602 10 90 90	G1	0704 90 00 20	G1	0709 90 90 30	G1	0712 90 10 90	G1
0602 20 10 00	G1	0704 90 00 90	G1	0709 90 90 90	G1	0712 90 91 00	G1
0712 90 93 00	G2	0801 32 00 00	G1	0809 20 00 10	G2	0814 00 00 00	G1
0712 90 99 00	G2	0802 11 00 11	G3	0809 20 00 90	G2	0901 11 00 00	G1
0713 10 11 00	G1	0802 11 00 19	G3	0809 30 00 00	G2	0901 12 00 00	G1
0713 10 19 00	G1	0802 12 00 11	G3	0809 40 00 10	G2	0901 21 00 00	G3
0713 10 91 00	G1	0802 12 00 19	G3	0809 40 00 90	G2	0901 22 00 00	G3
0713 10 99 10	G3	0802 21 00 10	G2	0810 10 00 10	G1	0901 90 11 00	G1
0713 10 99 20	G3	0802 21 00 90	G2	0810 10 00 90	G1	0901 90 19 00	G1
0713 10 99 30	G1	0802 22 00 10	G2	0810 20 00 10	G1	0901 90 90 00	G3
0713 10 99 90	G3	0802 22 00 90	G2	0810 20 00 90	G1	0902 10 00 00	G2
0713 20 11 00	G1	0802 31 00 10	G2	0810 30 00 11	G1	0902 20 00 00	G1
0713 20 19 00	G1	0802 31 00 90	G2	0810 30 00 19	G1	0902 30 00 00	G1
0713 20 90 10	G3	0802 32 00 10	G2	0810 30 00 90	G1	0902 40 00 00	G1
0713 20 90 90	G3	0802 32 00 90	G2	0810 40 00 10	G1	0903 00 00 00	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0713 31 10 00	G1	0802 40 00 00	G1	0810 40 00 90	G1	0904 11 00 10	G1
0713 31 90 10	G3	0802 50 00 00	G1	0810 50 00 00	G1	0904 11 00 90	G1
0713 31 90 90	G3	0802 90 00 10	G1	0810 60 00 00	G1	0904 12 00 00	G1
0713 32 10 00	G1	0802 90 00 90	G1	0810 90 00 10	G1	0904 20 10 00	G1
0713 32 90 10	G3	0803 00 00 10	G3	0810 90 00 20	G1	0904 20 90 11	G1
0713 32 90 90	G3	0803 00 00 90	G2	0810 90 00 80	G1	0904 20 90 12	G1
0713 33 10 00	G1	0804 10 00 00	G3	0811 10 00 11	G2	0904 20 90 19	G1
0713 33 90 10	G3	0804 20 10 00	G1	0811 10 00 19	G2	0904 20 90 91	G1
0713 33 90 90	G3	0804 20 91 00	G2	0811 10 00 90	G2	0904 20 90 99	G1
0713 39 10 00	G1	0804 20 99 00	G1	0811 20 00 11	G1	0905 00 00 10	G1
0713 39 90 10	G3	0804 30 00 00	G1	0811 20 00 19	G1	0905 00 00 90	G1
0713 39 90 90	G3	0804 40 00 00	G2	0811 20 00 91	G1	0906 10 00 00	G1
0713 40 11 10	G1	0804 50 00 00	G1	0811 20 00 99	G1	0906 20 00 00	G1
0713 40 11 90	G1	0805 10 00 11	G1	0811 90 00 11	G2	0907 00 00 10	G1
0713 40 19 10	G1	0805 10 00 19	G1	0811 90 00 19	G2	0907 00 00 90	G1
0713 40 19 90	G1	0805 10 00 91	G1	0811 90 00 91	G2	0908 10 00 11	G1
0713 40 90 10	G3	0805 10 00 99	G1	0811 90 00 99	G2	0908 10 00 19	G1
0713 40 90 90	G3	0805 20 00 10	G1	0812 10 00 00	G1	0908 10 00 90	G1
0713 50 11 00	G1	0805 20 00 20	G1	0812 90 00 11	G1	0908 20 00 11	G1
0713 50 19 00	G1	0805 20 00 30	G1	0812 90 00 19	G1	0908 20 00 19	G1
0713 90 10 00	G1	0805 20 00 90	G1	0812 90 00 91	G2	0908 20 00 90	G1
0713 90 90 10	G1	0805 40 00 00	G1	0812 90 00 92	G2	0908 30 00 11	G1
0713 90 90 90	G2	0805 50 00 00	G1	0812 90 00 93	G2	0908 30 00 19	G1
0714 10 00 00	G1	0805 90 00 00	G1	0812 90 00 99	G2	0908 30 00 90	G1
0714 20 00 00	G1	0806 10 00 11	G3	0813 10 00 00	G3	0909 10 00 11	G1
0714 90 10 00	G1	0806 10 00 19	G3	0813 20 00 00	G3	0909 10 00 19	G1
0714 90 21 00	G1	0806 10 00 91	G3	0813 30 00 00	G2	0909 10 00 91	G1
0714 90 29 00	G1	0806 10 00 99	G3	0813 40 00 10	G3	0909 10 00 99	G1
0714 90 80 00	G1	0806 20 00 10	G3	0813 40 00 20	G3	0909 20 00 11	G1
0714 90 92 00	G1	0806 20 00 90	G3	0813 40 00 30	G1	0909 20 00 19	G1
0714 90 98 00	G1	0807 11 00 00	G1	0813 40 00 90	G3	0909 20 00 90	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
0801 11 00 10	G1	0807 19 00 00	G1	0813 50 10 00	G1	0909 30 00 11	G1
0801 11 00 90	G1	0807 20 00 00	G1	0813 50 20 00	G2	0909 30 00 19	G1
0801 19 00 10	G1	0808 20 11 00	G2	0813 50 90 10	G2	0909 30 00 90	G1
0801 19 00 90	G1	0808 20 19 10	G2	0813 50 90 20	G2	0909 40 00 11	G1
0801 21 00 00	G1	0808 20 19 90	G2	0813 50 90 30	G2	0909 40 00 19	G1
0801 22 00 00	G1	0808 20 90 00	G2	0813 50 90 40	G2	0909 40 00 90	G1
0801 31 00 00	G1	0809 10 00 00	G2	0813 50 90 90	G2	0909 50 10 00	G1
0909 50 90 11	G1	1008 10 10 00	G1	1103 20 10 90	G3	1104 29 42 00	G1
0909 50 90 19	G1	1008 10 90 00	G1	1103 20 90 10	G1	1104 29 43 00	G1
0909 50 90 90	G1	1008 20 10 00	G1	1103 20 90 20	G1	1104 29 44 00	G1
0910 10 00 11	G1	1008 20 90 00	G1	1103 20 90 30	G1	1104 29 45 00	G1
0910 10 00 19	G1	1008 30 10 00	G1	1103 20 90 40	G1	1104 29 46 00	G1
0910 10 00 90	G1	1008 30 90 00	G1	1103 20 90 50	G1	1104 29 49 00	G1
0910 20 00 10	G1	1008 90 11 00	G1	1103 20 90 90	G2	1104 29 50 10	G1
0910 20 00 90	G1	1008 90 19 00	G1	1104 12 00 10	G1	1104 29 50 20	G3
0910 30 00 10	G1	1008 90 20 00	G1	1104 12 00 90	G1	1104 29 50 30	G1
0910 30 00 19	G1	1008 90 81 00	G1	1104 19 11 00	G3	1104 29 50 90	G1
0910 40 00 11	G1	1008 90 89 00	G1	1104 19 12 00	G1	1104 29 91 00	G1
0910 40 00 19	G1	1008 90 91 00	G1	1104 19 13 00	G1	1104 29 92 00	G1
0910 40 00 90	G1	1008 90 99 00	G1	1104 19 14 00	G1	1104 29 93 00	G1
0910 50 00 10	G1	1102 10 00 00	G1	1104 19 15 00	G1	1104 29 94 00	G1
0910 50 00 90	G1	1102 20 00 11	G2	1104 19 16 00	G1	1104 29 95 00	G1
0910 91 00 10	G1	1102 20 00 19	G2	1104 19 17 00	G1	1104 29 96 00	G1
0910 91 00 90	G1	1102 20 00 91	G2	1104 19 18 00	G1	1104 29 98 00	G1
0910 99 11 00	G1	1102 20 00 99	G2	1104 19 19 10	G1	1104 30 00 10	G1
0910 99 19 10	G1	1102 30 00 10	G3	1104 19 19 90	G1	1104 30 00 90	G1
0910 99 19 90	G1	1102 30 00 90	G3	1104 19 20 10	G1	1105 10 00 10	G1
0910 99 90 10	G1	1102 90 11 00	G3	1104 19 20 20	G3	1105 10 00 90	G1
0910 99 90 90	G1	1102 90 19 00	G3	1104 19 20 90	G1	1105 20 00 10	G1
1001 10 11 00	G1	1102 90 20 00	G1	1104 19 91 00	G1	1105 20 00 90	G1
1001 10 19 00	G1	1102 90 40 00	G1	1104 19 92 00	G1	1106 10 00 10	G1



## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
1001 90 11 10	G1	1102 90 51 00	G1	1104 19 93 00	G1	1106 10 00 90	G1
1001 90 11 90	G1	1102 90 59 00	G1	1104 19 94 00	G1	1106 20 00 10	G1
1001 90 19 10	G1	1102 90 60 00	G1	1104 19 95 00	G1	1106 20 00 91	G1
1001 90 19 90	G1	1102 90 71 00	G2	1104 19 96 00	G1	1106 20 00 99	G1
1002 00 10 00	G1	1102 90 79 00	G2	1104 19 97 00	G1	1106 30 00 10	G1
1002 00 90 00	G1	1102 90 90 00	G1	1104 19 98 00	G1	1106 30 00 20	G1
1003 00 11 00	G1	1103 13 00 01	G2	1104 22 00 11	G1	1106 30 00 90	G1
1003 00 19 00	G1	1103 13 00 09	G2	1104 22 00 19	G1	1107 10 00 11	G1
1003 00 90 10	G1	1103 13 00 20	G2	1104 22 00 20	G1	1107 10 00 19	G1
1003 00 90 90	G1	1103 13 00 31	G2	1104 22 00 90	G1	1107 10 00 91	G1
1004 00 11 00	G1	1103 13 00 39	G2	1104 23 00 10	G2	1107 10 00 99	G1
1004 00 19 00	G1	1103 13 00 80	G2	1104 23 00 20	G2	1107 20 00 00	G1
1004 00 90 00	G1	1103 19 10 10	G3	1104 23 00 90	G2	1108 11 00 00	G2
1005 10 10 00	G1	1103 19 10 90	G3	1104 29 10 10	G1	1108 12 00 00	G2
1005 10 90 00	G1	1103 19 20 00	G1	1104 29 10 20	G3	1108 13 00 00	G1
1005 90 00 00	G2	1103 19 30 00	G1	1104 29 10 90	G1	1108 14 00 00	G1
1006 10 10 00	G1	1103 19 40 10	G1	1104 29 21 00	G1	1108 19 00 10	G1
1006 10 90 10	G3	1103 19 40 90	G1	1104 29 22 00	G1	1108 19 00 90	G1
1006 10 90 90	G3	1103 19 50 10	G2	1104 29 23 00	G1	1108 20 00 00	G1
1006 20 10 00	G1	1103 19 50 90	G2	1104 29 24 00	G1	1109 00 00 10	G3
1006 20 90 10	G3	1103 19 60 00	G1	1104 29 25 00	G1	1109 00 00 90	G3
1006 20 90 90	G3	1103 19 70 00	G1	1104 29 26 00	G1	1201 00 10 00	G1
1006 30 10 00	G3	1103 19 90 11	G3	1104 29 29 00	G1	1201 00 81 00	G1
1006 30 90 00	G3	1103 19 90 19	G3	1104 29 30 10	G1	1201 00 89 00	G1
1006 40 00 00	G3	1103 19 90 90	G3	1104 29 30 20	G3	1202 10 10 00	G1
1007 00 10 00	G1	1103 20 10 10	G3	1104 29 30 90	G1	1202 10 90 10	G3
1007 00 90 00	G1	1103 20 10 20	G3	1104 29 41 00	G1	1202 10 90 90	G3
1202 20 10 00	G1	1207 99 90 90	G1	1212 10 00 91	G1	1401 90 10 00	G1
1202 20 90 10	G1	1208 10 00 00	G1	1212 10 00 92	G1	1401 90 90 10	G1
1202 20 90 90	G1	1208 90 10 00	G1	1212 10 00 99	G1	1401 90 90 21	G1
1203 00 00 00	G1	1208 90 90 10	G1	1212 20 11 00	G1	1401 90 90 29	G1

## ▼M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
1204 00 10 00	G1	1208 90 90 20	G1	1212 20 19 00	G1	1401 90 90 31	G1
1204 00 90 00	G1	1208 90 90 30	G1	1212 20 90 10	G1	1401 90 90 39	G1
1205 10 10 10	G1	1208 90 90 40	G1	1212 20 90 91	G1	1401 90 90 41	G1
1205 10 10 90	G1	1208 90 90 90	G1	1212 20 90 99	G1	1401 90 90 49	G1
1205 10 90 11	G1	1209 10 00 00	G1	1212 30 00 00	G1	1401 90 90 51	G1
1205 10 90 19	G1	1209 21 00 00	G1	1212 91 00 10	G1	1401 90 90 59	G1
1205 10 90 91	G1	1209 22 00 00	G1	1212 91 00 90	G2	1401 90 90 91	G1
1205 10 90 99	G1	1209 23 00 00	G1	1212 99 00 11	G1	1401 90 90 99	G1
1205 90 10 10	G1	1209 24 00 00	G1	1212 99 00 19	G1	1402 00 10 10	G1
1205 90 10 90	G1	1209 25 00 00	G1	1212 99 00 20	G1	1402 00 10 91	G1
1205 90 90 11	G1	1209 26 00 00	G1	1212 99 00 30	G1	1402 00 10 99	G1
1205 90 90 19	G1	1209 29 10 00	G1	1212 99 00 90	G1	1402 00 90 11	G1
1205 90 90 91	G1	1209 29 90 00	G1	1213 00 10 11	G1	1402 00 90 19	G1
1205 90 90 99	G1	1209 30 00 00	G1	1213 00 10 19	G1	1402 00 90 81	G1
1206 00 10 00	G1	1209 91 00 01	G1	1213 00 10 91	G1	1402 00 90 89	G1
1206 00 81 00	G1	1209 91 00 05	G1	1213 00 10 99	G1	1403 00 10 10	G1
1206 00 89 00	G1	1209 91 00 11	G1	1213 00 90 00	G1	1403 00 10 90	G1
1207 10 10 00	G1	1209 91 00 15	G1	1214 10 00 00	G1	1403 00 90 11	G1
1207 10 90 10	G1	1209 91 00 21	G1	1214 90 00 00	G1	1403 00 90 19	G1
1207 10 90 90	G1	1209 91 00 25	G1	1301 10 00 10	G1	1403 00 90 21	G1
1207 20 10 00	G1	1209 91 00 31	G1	1301 10 00 90	G1	1403 00 90 29	G1
1207 20 90 00	G1	1209 91 00 35	G1	1301 20 00 00	G1	1403 00 90 31	G1
1207 30 10 00	G1	1209 91 00 41	G1	1301 90 00 10	G1	1403 00 90 39	G1
1207 30 90 00	G1	1209 91 00 45	G1	1301 90 00 90	G1	1403 00 90 90	G1
1207 40 10 00	G1	1209 91 00 51	G1	1302 11 00 10	G1	1404 10 00 11	G1
1207 40 90 00	G1	1209 91 00 55	G1	1302 11 00 90	G1	1404 10 00 12	G1
1207 50 10 00	G1	1209 91 00 60	G1	1302 12 00 00	G1	1404 10 00 13	G1
1207 50 90 00	G1	1209 91 00 90	G1	1302 13 00 00	G1	1404 10 00 14	G1
1207 60 10 00	G1	1209 99 00 10	G1	1302 14 00 00	G1	1404 10 00 15	G1
1207 60 90 10	G1	1209 99 00 90	G1	1302 19 10 00	G1	1404 10 00 16	G1
1207 60 90 90	G1	1210 10 00 00	G1	1302 19 90 10	G1	1404 10 00 19	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
1207 91 10 00	G1	1210 20 00 10	G1	1302 19 90 20	G1	1404 10 00 21	G1
1207 91 90 00	G1	1210 20 00 90	G1	1302 19 90 30	G1	1404 10 00 22	G1
1207 99 11 00	G1	1211 10 00 00	G1	1302 19 90 91	G1	1404 10 00 23	G1
1207 99 12 00	G1	1211 20 00 00	G1	1302 19 90 99	G1	1404 10 00 29	G1
1207 99 13 00	G1	1211 30 00 00	G1	1302 20 00 10	G1	1404 10 00 30	G1
1207 99 19 00	G1	1211 40 00 00	G1	1302 20 00 90	G1	1404 10 00 41	G1
1207 99 90 01	G1	1211 90 10 00	G1	1302 31 10 00	G1	1404 10 00 42	G1
1207 99 90 02	G1	1211 90 20 00	G1	1302 31 90 00	G1	1404 10 00 49	G1
1207 99 90 10	G1	1211 90 30 00	G1	1302 32 10 00	G1	1404 10 00 51	G1
1207 99 90 20	G1	1211 90 40 00	G1	1302 32 90 00	G1	1404 10 00 59	G1
1207 99 90 30	G1	1211 90 50 00	G1	1302 39 10 00	G1	1404 10 00 60	G1
1207 99 90 40	G1	1211 90 60 00	G1	1302 39 90 00	G1	1404 10 00 91	G1
1207 99 90 50	G1	1211 90 80 00	G1	1401 10 00 10	G1	1404 10 00 92	G1
1207 99 90 60	G1	1211 90 90 00	G1	1401 10 00 90	G1	1404 10 00 93	G1
1207 99 90 70	G1	1212 10 00 11	G1	1401 20 00 10	G1	1404 10 00 99	G1
1207 99 90 80	G1	1212 10 00 19	G1	1401 20 00 90	G1	1404 20 00 10	G1
1404 20 00 91	G1	1512 11 00 00	G1	1517 90 99 19	G2	1604 13 00 90	G3
1404 20 00 99	G1	1512 19 00 00	G2	1517 90 99 21	G2	1604 14 00 11	G3
1404 90 00 10	G1	1512 21 00 00	G1	1517 90 99 29	G2	1604 14 00 19	G3
1404 90 00 20	G1	1512 29 00 00	G1	1517 90 99 31	G2	1604 14 00 90	G3
1404 90 00 91	G1	1513 11 00 00	G1	1517 90 99 39	G2	1604 15 00 10	G3
1404 90 00 99	G1	1513 19 00 00	G1	1517 90 99 90	G2	1604 15 00 90	G3
1501 00 10 00	G1	1513 21 00 00	G1	1518 00 10 00	G2	1604 16 00 10	G3
1501 00 90 00	G1	1513 29 00 00	G1	1518 00 20 00	G2	1604 16 00 90	G3
1502 00 00 10	G1	1514 11 00 00	G1	1518 00 90 00	G2	1604 19 00 11	G3
1502 00 00 21	G1	1514 19 00 00	G2	1520 00 00 00	G1	1604 19 00 15	G3
1502 00 00 29	G1	1514 91 00 00	G1	1521 10 00 10	G1	1604 19 00 19	G3
1502 00 00 31	G1	1514 99 00 00	G2	1521 10 00 90	G1	1604 19 00 90	G3
1502 00 00 39	G1	1515 11 00 00	G1	1521 90 10 00	G1	1604 20 00 10	G3
1502 00 00 91	G1	1515 19 00 00	G1	1521 90 90 11	G1	1604 20 00 20	G3
1502 00 00 99	G1	1515 21 00 00	G1	1521 90 90 19	G1	1604 20 00 30	G3

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
1503 00 00 11	G1	1515 29 00 00	G1	1521 90 90 91	G1	1604 20 00 40	G3
1503 00 00 19	G1	1515 30 00 00	G1	1521 90 90 99	G1	1604 20 00 50	G3
1503 00 00 20	G1	1515 40 10 00	G1	1522 00 10 00	G1	1604 20 00 61	G3
1503 00 00 91	G1	1515 40 90 00	G1	1522 00 90 11	G1	1604 20 00 63	G3
1503 00 00 92	G1	1515 50 10 00	G1	1522 00 90 12	G1	1604 20 00 69	G3
1503 00 00 99	G1	1515 50 90 00	G1	1522 00 90 19	G1	1604 20 00 71	G3
1504 10 10 10	G2	1515 90 11 00	G1	1522 00 90 91	G1	1604 20 00 79	G3
1504 10 10 90	G2	1515 90 19 00	G1	1522 00 90 99	G1	1604 20 00 90	G3
1504 10 91 00	G2	1515 90 91 00	G1	1601 00 91 10	G3	1604 30 00 10	G3
1504 10 99 10	G2	1515 90 99 00	G1	1601 00 91 90	G3	1604 30 00 90	G3
1504 10 99 90	G2	1516 10 10 10	G1	1602 10 00 00	G3	1605 10 00 10	G3
1504 20 10 00	G2	1516 10 10 90	G3	1602 20 00 10	G3	1605 10 00 90	G3
1504 20 91 00	G2	1516 10 21 00	G1	1602 39 00 96	G3	1605 20 00 10	G3
1504 20 99 10	G2	1516 10 29 00	G1	1602 39 00 98	G3	1605 20 00 91	G3
1504 20 99 90	G2	1516 10 90 10	G1	1602 41 00 10	G1	1605 20 00 99	G3
1504 30 10 10	G2	1516 10 90 20	G1	1602 41 00 90	G1	1605 30 00 10	G3
1504 30 10 90	G2	1516 10 90 30	G1	1602 42 00 10	G1	1605 30 00 91	G3
1504 30 91 00	G2	1516 10 90 90	G1	1602 42 00 90	G1	1605 30 00 99	G3
1504 30 99 10	G2	1516 20 10 10	G2	1602 49 00 11	G1	1605 40 00 10	G3
1504 30 99 90	G2	1516 20 10 90	G2	1602 49 00 12	G1	1605 40 00 91	G3
1505 00 10 00	G1	1516 20 20 00	G2	1602 49 00 19	G1	1605 40 00 99	G3
1505 00 90 10	G1	1516 20 31 10	G2	1602 49 00 90	G1	1605 90 00 10	G3
1505 00 90 20	G1	1516 20 31 20	G2	1602 50 00 10	G1	1605 90 00 91	G3
1505 00 90 90	G1	1516 20 31 90	G2	1602 90 00 10	G1	1605 90 00 93	G3
1506 00 10 10	G2	1516 20 39 00	G2	1602 90 00 20	G3	1605 90 00 99	G3
1506 00 10 20	G2	1516 20 91 00	G2	1603 00 00 10	G2	1701 99 10 11	G3
1506 00 10 90	G2	1516 20 92 00	G2	1603 00 00 21	G2	1701 99 10 19	G3
1506 00 91 00	G2	1516 20 93 00	G2	1603 00 00 29	G2	1701 99 20 00	G3
1506 00 99 10	G2	1516 20 94 00	G2	1603 00 00 30	G2	1701 99 99 00	G3
1506 00 99 90	G2	1516 20 99 00	G2	1603 00 00 90	G2	1702 11 11 00	G1
1507 10 00 00	G1	1517 10 00 10	G3	1604 11 00 10	G3	1702 11 19 00	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
1507 90 00 00	G2	1517 10 00 90	G3	1604 11 00 90	G3	1702 11 90 00	G1
1508 10 00 00	G1	1517 90 10 00	G2	1604 12 00 10	G3	1702 19 11 00	G1
1508 90 00 00	G1	1517 90 91 00	G2	1604 12 00 90	G3	1702 19 19 00	G1
1511 10 00 00	G1	1517 90 92 00	G3	1604 13 00 11	G3	1702 19 90 00	G1
1511 90 00 00	G1	1517 90 99 11	G2	1604 13 00 19	G3	1702 20 11 00	G2
1702 20 19 00	G2	1702 90 98 50	G3	1806 20 90 19	G3	1901 90 39 19	G3
1702 20 90 10	G2	1702 90 98 91	G3	1806 20 90 91	G3	1901 90 39 90	G3
1702 20 90 90	G2	1702 90 98 92	G3	1806 20 90 99	G3	1901 90 91 00	G3
1702 30 11 00	G2	1702 90 98 99	G3	1806 31 00 11	G3	1901 90 92 00	G3
1702 30 19 11	G2	1703 10 00 10	G2	1806 31 00 19	G3	1901 90 99 11	G3
1702 30 19 19	G2	1703 10 00 20	G2	1806 31 00 91	G3	1901 90 99 19	G3
1702 30 19 91	G2	1703 10 00 91	G2	1806 31 00 99	G3	1901 90 99 21	G3
1702 30 19 99	G2	1703 10 00 92	G2	1806 32 00 11	G3	1901 90 99 29	G3
1702 30 91 00	G2	1703 10 00 99	G2	1806 32 00 19	G3	1901 90 99 91	G1
1702 30 99 10	G2	1703 90 00 10	G2	1806 32 00 20	G3	1901 90 99 93	G1
1702 30 99 90	G2	1703 90 00 20	G2	1806 32 00 90	G3	1901 90 99 95	G1
1702 40 11 10	G2	1703 90 00 91	G2	1806 90 00 10	G3	1901 90 99 99	G2
1702 40 11 90	G2	1703 90 00 92	G2	1806 90 00 20	G3	1903 00 00 10	G1
1702 40 19 10	G2	1703 90 00 99	G2	1806 90 00 30	G3	1903 00 00 90	G1
1702 40 19 90	G2	1704 10 00 00	G3	1806 90 00 50	G3	1904 10 12 10	G1
1702 40 90 10	G3	1704 90 10 10	G3	1806 90 00 61	G3	1904 10 12 90	G1
1702 40 90 90	G3	1704 90 10 20	G3	1806 90 00 69	G3	1904 10 90 10	G1
1702 50 00 00	G1	1704 90 10 90	G3	1806 90 00 71	G3	1904 10 90 20	G1
1702 60 11 00	G2	1704 90 20 10	G3	1806 90 00 79	G3	1904 10 90 90	G1
1702 60 19 00	G2	1704 90 20 20	G3	1806 90 00 91	G3	1904 20 00 10	G1
1702 60 90 10	G3	1704 90 20 90	G3	1806 90 00 99	G3	1904 20 00 90	G1
1702 60 90 90	G3	1704 90 91 00	G3	1901 10 10 00	G2	1904 30 10 10	G1
1702 90 10 10	G2	1704 90 92 00	G3	1901 10 21 10	G3	1904 30 10 90	G1
1702 90 10 91	G2	1704 90 99 11	G3	1901 10 21 20	G3	1904 30 90 00	G1
1702 90 10 99	G2	1704 90 99 12	G3	1901 10 21 90	G3	1904 90 00 12	G1
1702 90 21 00	G1	1704 90 99 13	G3	1901 10 28 00	G3	1904 90 00 18	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
1702 90 22 10	G2	1704 90 99 14	G3	1901 10 90 11	G3	1904 90 00 91	G1
1702 90 22 91	G2	1704 90 99 19	G3	1901 10 90 19	G3	1904 90 00 99	G1
1702 90 22 99	G1	1704 90 99 91	G3	1901 10 90 90	G3	1905 10 00 00	G2
1702 90 27 00	G1	1704 90 99 99	G3	1901 20 10 00	G3	1905 20 00 10	G2
1702 90 28 11	G2	1801 00 00 00	G1	1901 20 20 00	G3	1905 20 00 20	G2
1702 90 28 19	G2	1802 00 00 00	G1	1901 20 91 00	G3	1905 20 00 31	G2
1702 90 28 20	G2	1803 10 00 00	G1	1901 20 99 11	G3	1905 20 00 39	G2
1702 90 28 30	G2	1803 20 00 00	G1	1901 20 99 19	G3	1905 20 00 90	G2
1702 90 28 90	G2	1804 00 00 00	G1	1901 20 99 21	G3	1905 31 00 21	G3
1702 90 91 00	G1	1805 00 00 00	G1	1901 20 99 29	G3	1905 31 00 22	G3
1702 90 92 00	G1	1806 10 10 10	G3	1901 20 99 90	G3	1905 31 00 29	G3
1702 90 98 03	G3	1806 10 10 90	G3	1901 90 10 10	G1	1905 31 00 91	G3
1702 90 98 05	G3	1806 10 20 10	G3	1901 90 10 90	G1	1905 31 00 92	G3
1702 90 98 07	G3	1806 10 20 90	G3	1901 90 21 11	G3	1905 31 00 93	G3
1702 90 98 13	G3	1806 10 30 10	G3	1901 90 21 21	G3	1905 31 00 99	G3
1702 90 98 15	G3	1806 10 30 90	G3	1901 90 21 29	G3	1905 32 00 00	G3
1702 90 98 17	G3	1806 10 40 11	G3	1901 90 21 91	G3	1905 40 10 00	G3
1702 90 98 21	G3	1806 10 40 19	G3	1901 90 21 92	G3	1905 40 90 10	G3
1702 90 98 22	G3	1806 10 40 91	G3	1901 90 21 99	G3	1905 40 90 90	G3
1702 90 98 29	G3	1806 10 40 99	G3	1901 90 28 10	G3	1905 90 10 00	G3
1702 90 98 31	G3	1806 20 10 00	G3	1901 90 28 20	G3	1905 90 21 00	G3
1702 90 98 39	G3	1806 20 20 00	G3	1901 90 28 90	G3	1905 90 22 00	G3
1702 90 98 41	G3	1806 20 30 00	G3	1901 90 31 00	G3	1905 90 29 10	G3
1702 90 98 42	G3	1806 20 40 00	G3	1901 90 32 00	G3	1905 90 29 90	G3
1702 90 98 49	G3	1806 20 90 11	G3	1901 90 39 11	G3	1905 90 91 00	G3
1905 90 99 10	G3	2004 90 37 00	G3	2005 70 00 13	G3	2008 19 21 10	G3
1905 90 99 20	G3	2004 90 39 10	G3	2005 70 00 19	G3	2008 19 21 90	G3
1905 90 99 30	G3	2004 90 39 30	G3	2005 70 00 91	G3	2008 19 29 10	G3
1905 90 99 91	G3	2004 90 39 90	G3	2005 70 00 92	G3	2008 19 29 90	G3
1905 90 99 99	G3	2004 90 40 00	G3	2005 70 00 93	G3	2008 19 90 10	G3
2001 10 00 11	G1	2004 90 51 10	G2	2005 70 00 99	G3	2008 19 90 90	G3

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
2001 10 00 19	G1	2004 90 51 90	G2	2005 80 00 00	G3	2008 20 00 10	G2
2001 10 00 21	G1	2004 90 52 10	G2	2005 90 10 00	G3	2008 20 00 21	G2
2001 10 00 29	G1	2004 90 52 90	G2	2005 90 20 00	G3	2008 20 00 29	G2
2001 10 00 90	G1	2004 90 53 11	G3	2005 90 31 00	G2	2008 20 00 91	G2
2001 90 10 00	G1	2004 90 53 19	G3	2005 90 33 00	G2	2008 20 00 99	G2
2001 90 20 00	G1	2004 90 53 91	G2	2005 90 35 00	G3	2008 30 00 10	G2
2001 90 30 00	G3	2004 90 53 92	G2	2005 90 37 10	G3	2008 30 00 21	G2
2001 90 50 00	G1	2004 90 53 93	G2	2005 90 37 90	G3	2008 30 00 29	G2
2001 90 90 11	G1	2004 90 53 94	G2	2005 90 41 00	G3	2008 30 00 31	G2
2001 90 90 12	G1	2004 90 53 95	G2	2005 90 43 00	G3	2008 30 00 32	G2
2001 90 90 13	G1	2004 90 53 96	G2	2005 90 49 00	G3	2008 30 00 33	G2
2001 90 90 19	G1	2004 90 53 97	G2	2005 90 51 00	G2	2008 30 00 34	G2
2001 90 90 21	G1	2004 90 53 98	G2	2005 90 53 00	G3	2008 30 00 39	G2
2001 90 90 22	G1	2004 90 55 11	G3	2005 90 59 00	G3	2008 30 00 90	G2
2001 90 90 23	G1	2004 90 55 19	G3	2005 90 90 00	G3	2008 40 00 10	G2
2001 90 90 29	G1	2004 90 55 91	G3	2006 00 00 10	G2	2008 40 00 21	G2
2001 90 90 91	G1	2004 90 55 99	G3	2006 00 00 91	G2	2008 40 00 29	G2
2001 90 90 99	G1	2004 90 61 00	G3	2006 00 00 99	G2	2008 40 00 91	G2
2002 10 10 00	G3	2004 90 62 00	G3	2007 10 00 11	G3	2008 40 00 99	G2
2002 10 90 10	G3	2004 90 69 00	G3	2007 10 00 19	G3	2008 50 00 11	G2
2002 10 90 90	G3	2004 90 71 00	G3	2007 10 00 90	G3	2008 50 00 19	G2
2003 10 10 00	G2	2004 90 72 00	G3	2007 91 00 11	G3	2008 50 00 21	G2
2003 10 90 10	G2	2004 90 79 00	G3	2007 91 00 13	G3	2008 50 00 29	G2
2003 10 90 90	G2	2004 90 90 00	G3	2007 91 00 19	G3	2008 50 00 91	G2
2003 20 10 00	G2	2005 10 00 00	G3	2007 91 00 21	G3	2008 50 00 92	G2
2003 20 90 11	G2	2005 20 10 00	G3	2007 91 00 23	G3	2008 50 00 99	G2
2003 20 90 19	G2	2005 20 20 00	G1	2007 91 00 29	G3	2008 60 00 10	G2
2003 20 90 91	G2	2005 20 90 10	G3	2007 91 00 91	G3	2008 60 00 21	G2
2003 20 90 99	G2	2005 20 90 90	G3	2007 91 00 93	G3	2008 60 00 29	G2
2003 90 10 00	G2	2005 40 10 00	G3	2007 91 00 99	G3	2008 60 00 91	G2
2003 90 90 10	G2	2005 40 20 00	G3	2007 99 10 11	G3	2008 60 00 99	G2

## ▼M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
2003 90 90 90	G2	2005 40 90 11	G3	2007 99 10 19	G3	2008 70 00 10	G2
2004 10 10 00	G3	2005 40 90 19	G3	2007 99 10 90	G3	2008 70 00 21	G2
2004 10 20 00	G2	2005 40 90 91	G3	2007 99 20 00	G1	2008 70 00 29	G2
2004 10 91 00	G1	2005 40 90 99	G3	2007 99 90 11	G3	2008 70 00 30	G2
2004 10 99 10	G3	2005 51 00 10	G3	2007 99 90 13	G3	2008 70 00 91	G2
2004 10 99 90	G3	2005 51 00 90	G3	2007 99 90 19	G3	2008 70 00 99	G2
2004 90 10 00	G3	2005 59 10 00	G3	2007 99 90 91	G3	2008 80 00 10	G2
2004 90 20 00	G3	2005 59 20 00	G3	2007 99 90 93	G3	2008 80 00 21	G2
2004 90 31 00	G3	2005 59 90 10	G3	2007 99 90 98	G3	2008 80 00 29	G2
2004 90 32 00	G3	2005 59 90 90	G3	2008 11 11 00	G3	2008 80 00 91	G2
2004 90 33 00	G2	2005 60 00 10	G2	2008 11 19 00	G3	2008 80 00 99	G2
2004 90 34 00	G3	2005 60 00 90	G2	2008 11 90 00	G3	2008 91 00 00	G2
2004 90 35 00	G3	2005 70 00 11	G3	2008 19 10 10	G3	2008 92 00 10	G2
2004 90 36 00	G3	2005 70 00 12	G3	2008 19 10 90	G3	2008 92 00 20	G2
2008 92 00 31	G2	2009 71 00 91	G3	2103 30 00 11	G2*	2202 10 00 11	G2*
2008 92 00 39	G2	2009 71 00 99	G3	2103 30 00 19	G2*	2202 10 00 19	G2*
2008 92 00 91	G2	2009 79 00 10	G1	2103 30 00 91	G2*	2202 10 00 90	G2*
2008 92 00 99	G2	2009 79 00 91	G2	2103 30 00 99	G2*	2202 90 00 11	G2*
2008 99 00 10	G2	2009 79 00 99	G2	2103 90 10 00	G2*	2202 90 00 19	G2*
2008 99 00 21	G2	2009 80 00 11	G3	2103 90 91 00	G2*	2202 90 00 90	G2*
2008 99 00 29	G2	2009 80 00 19	G3	2103 90 99 10	G2*	2203 00 10 00	G3
2008 99 00 31	G2	2009 80 00 22	G1	2103 90 99 91	G2*	2203 00 90 10	G3
2008 99 00 32	G2	2009 80 00 26	G3	2103 90 99 99	G2*	2203 00 90 90	G3
2008 99 00 39	G2	2009 80 00 28	G3	2104 10 10 00	G2*	2204 10 00 00	G3
2008 99 00 41	G2	2009 80 00 92	G1	2104 10 90 10	G2*	2204 21 00 10	G3
2008 99 00 42	G2	2009 80 00 96	G3	2104 10 90 91	G2*	2204 21 00 20	G3
2008 99 00 49	G2	2009 80 00 98	G3	2104 10 90 99	G2*	2204 21 00 31	G3
2008 99 00 51	G2	2009 90 00 11	G3	2104 20 00 10	G2*	2204 21 00 39	G3
2008 99 00 52	G2	2009 90 00 19	G3	2104 20 00 90	G2*	2204 21 00 41	G3
2008 99 00 59	G2	2009 90 00 21	G3	2105 00 00 10	G3	2204 21 00 49	G3
2008 99 00 61	G2	2009 90 00 29	G3	2105 00 00 90	G3	2204 21 00 51	G3



## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
2008 99 00 69	G2	2009 90 00 91	G3	2106 10 00 00	G1	2204 21 00 59	G3
2008 99 00 91	G2	2009 90 00 99	G3	2106 90 10 00	G1	2204 21 00 70	G3
2008 99 00 99	G2	2101 11 00 11	G2*	2106 90 21 00	G2*	2204 21 00 91	G3
2009 11 10 00	G3	2101 11 00 19	G2*	2106 90 29 00	G2*	2204 21 00 99	G3
2009 11 90 00	G3	2101 11 00 90	G2*	2106 90 31 00	G2*	2204 29 00 10	G3
2009 12 10 00	G3	2101 12 10 00	G2*	2106 90 39 00	G2*	2204 29 00 20	G3
2009 12 90 00	G3	2101 12 20 00	G2*	2106 90 40 10	G3	2204 29 00 31	G3
2009 19 10 00	G3	2101 12 30 00	G2*	2106 90 40 20	G3	2204 29 00 39	G3
2009 19 90 00	G3	2101 12 90 10	G2*	2106 90 40 91	G3	2204 29 00 41	G3
2009 21 10 00	G3	2101 12 90 90	G2*	2106 90 40 92	G3	2204 29 00 49	G3
2009 21 90 00	G3	2101 20 10 00	G1	2106 90 40 93	G3	2204 29 00 51	G3
2009 29 10 00	G3	2101 20 20 00	G1	2106 90 40 99	G3	2204 29 00 59	G3
2009 29 90 00	G3	2101 20 30 00	G1	2106 90 50 00	G2*	2204 29 00 70	G3
2009 31 10 10	G3	2101 20 90 11	G1	2106 90 60 00	G2*	2204 29 00 91	G3
2009 31 10 90	G3	2101 20 90 19	G1	2106 90 71 11	G2*	2204 29 00 99	G3
2009 31 90 10	G3	2101 20 90 90	G1	2106 90 71 12	G2*	2204 30 00 00	G3
2009 31 90 90	G3	2101 30 10 10	G2*	2106 90 71 19	G2*	2205 10 00 10	G2*
2009 39 10 10	G3	2101 30 10 90	G2*	2106 90 72 00	G2*	2205 10 00 20	G2*
2009 39 10 90	G3	2101 30 90 10	G2*	2106 90 79 11	G2*	2205 10 00 90	G2*
2009 39 90 10	G3	2101 30 90 90	G2*	2106 90 79 12	G2*	2205 90 00 10	G2*
2009 39 90 90	G3	2102 10 00 10	G2*	2106 90 79 19	G2*	2205 90 00 20	G2*
2009 41 00 20	G1	2102 10 00 21	G2*	2106 90 79 90	G2*	2205 90 00 90	G2*
2009 41 00 91	G1	2102 10 00 29	G2*	2106 90 80 00	G2*	2206 00 00 10	G3
2009 41 00 99	G1	2102 10 00 30	G2*	2106 90 90 10	G2*	2206 00 00 21	G3
2009 49 00 20	G1	2102 10 00 90	G2*	2106 90 90 20	G2*	2206 00 00 29	G3
2009 49 00 91	G1	2102 20 00 11	G2*	2106 90 90 91	G2*	2206 00 00 30	G3
2009 49 00 99	G1	2102 20 00 19	G2*	2106 90 90 92	G2*	2206 00 00 91	G3
2009 50 00 10	G3	2102 20 00 30	G2*	2106 90 90 93	G2*	2206 00 00 99	G3
2009 50 00 90	G3	2102 20 00 40	G2*	2106 90 90 99	G2*	2207 10 00 00	G2*
2009 61 00 10	G3	2102 20 00 91	G2*	2201 10 00 11	G2*	2207 20 00 00	G2*
2009 61 00 90	G3	2102 20 00 99	G2*	2201 10 00 19	G2*	2208 20 00 10	G1

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
2009 69 00 10	G3	2102 30 00 00	G2*	2201 10 00 90	G2*	2208 20 00 90	G1
2009 69 00 90	G3	2103 10 00 00	G1	2201 90 10 00	G2*	2208 30 00 10	G1
2009 71 00 10	G1	2103 20 00 00	G2*	2201 90 90 00	G2*	2208 30 00 90	G1
2208 40 00 10	G1	2304 00 00 90	G3	2403 99 90 10	G2*	3301 90 90 00	G2*
2208 40 00 90	G1	2305 00 00 10	G2	2403 99 90 20	G2*	3302 10 10 00	G2*
2208 50 00 11	G1	2305 00 00 90	G2	2403 99 90 30	G2*	3302 10 20 00	G2*
2208 50 00 19	G1	2306 10 00 10	G1	2403 99 90 90	G2*	3302 10 30 00	G2*
2208 50 00 21	G1	2306 10 00 90	G2	2905 43 00 00	G1	3302 10 81 00	G2*
2208 50 00 29	G1	2306 20 00 00	G2	2905 44 00 10	G1	3302 10 89 00	G2*
2208 50 00 91	G1	2306 30 00 10	G2	2905 44 00 90	G1	3501 10 00 10	G2*
2208 50 00 99	G1	2306 30 00 90	G3	3301 11 00 10	G2*	3501 10 00 20	G2*
2208 60 00 21	G1	2306 41 00 11	G3	3301 11 00 90	G2*	3501 10 00 90	G2*
2208 60 00 29	G1	2306 41 00 19	G1	3301 12 00 10	G2*	3501 90 10 00	G2*
2208 60 00 91	G1	2306 41 00 91	G3	3301 12 00 90	G2*	3501 90 90 00	G2*
2208 60 00 99	G1	2306 41 00 92	G1	3301 13 00 10	G2*	3502 11 00 10	G2*
2208 70 00 21	G1	2306 41 00 99	G1	3301 13 00 90	G2*	3502 11 00 90	G2*
2208 70 00 29	G1	2306 49 00 11	G3	3301 14 00 10	G2*	3502 19 00 10	G2*
2208 70 00 91	G1	2306 49 00 19	G1	3301 14 00 90	G2*	3502 19 00 90	G2*
2208 70 00 99	G1	2306 49 00 91	G3	3301 19 00 11	G2*	3502 20 00 10	G2*
2208 90 00 12	G1	2306 49 00 92	G1	3301 19 00 13	G2*	3502 20 00 91	G2*
2208 90 00 18	G1	2306 49 00 99	G1	3301 19 00 19	G2*	3502 20 00 93	G2*
2208 90 00 22	G1	2306 50 00 00	G2	3301 19 00 90	G2*	3502 20 00 99	G2*
2208 90 00 28	G1	2306 60 00 00	G2	3301 21 00 11	G2*	3502 90 00 10	G2*
2208 90 00 32	G1	2306 70 00 00	G2	3301 21 00 19	G2*	3502 90 00 20	G2*
2208 90 00 38	G1	2306 90 10 00	G1	3301 21 00 90	G2*	3502 90 00 90	G2*
2208 90 00 41	G1	2306 90 20 00	G2	3301 22 00 10	G2*	3503 00 00 10	G2*
2208 90 00 49	G1	2306 90 31 00	G2	3301 22 00 90	G2*	3503 00 00 21	G2*
2208 90 00 61	G1	2306 90 38 00	G1	3301 23 00 10	G2*	3503 00 00 29	G2*
2208 90 00 68	G1	2306 90 80 00	G1	3301 23 00 90	G2*	3503 00 00 30	G2*
2208 90 00 71	G1	2307 00 00 10	G1	3301 24 00 10	G2*	3503 00 00 90	G2*
2208 90 00 79	G1	2307 00 00 90	G1	3301 24 00 90	G2*	3504 00 00 00	G2*

## ▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
2208 90 00 91	G1	2308 00 10 00	G1	3301 25 11 00	G2*	3505 10 10 00	G2*
2208 90 00 98	G1	2308 00 20 00	G1	3301 25 19 00	G2*	3505 10 20 00	G2*
2209 00 00 10	G2*	2308 00 90 00	G1	3301 25 90 00	G2*	3505 10 30 00	G2*
2209 00 00 90	G2*	2309 10 00 00	G1	3301 26 00 10	G2*	3505 10 90 00	G2*
2301 10 00 00	G1	2309 90 10 00	G1	3301 26 00 90	G2*	3505 20 10 00	G2*
2301 20 00 00	G3	2309 90 90 10	G1	3301 29 11 00	G2*	3505 20 20 00	G2*
2302 10 00 10	G1	2309 90 90 20	G1	3301 29 13 00	G2*	3505 20 90 00	G2*
2302 10 00 91	G1	2309 90 90 30	G1	3301 29 18 11	G2*	3809 10 10 10	G2*
2302 10 00 99	G1	2309 90 90 40	G1	3301 29 18 12	G2*	3809 10 10 90	G2*
2302 20 00 10	G1	2309 90 90 50	G1	3301 29 18 21	G2*	3809 10 91 00	G2*
2302 20 00 91	G1	2309 90 90 60	G1	3301 29 18 29	G2*	3809 10 99 00	G2*
2302 20 00 99	G1	2309 90 90 70	G1	3301 29 18 30	G2*	3823 11 00 00	G1
2302 30 00 10	G1	2309 90 90 81	G1	3301 29 18 50	G2*	3823 12 00 00	G1
2302 30 00 90	G1	2401 10 00 00	G2	3301 29 18 70	G2*	3823 13 00 00	G1
2302 40 00 10	G1	2401 20 00 00	G2	3301 29 90 00	G2*	3823 19 00 10	G1
2302 40 00 90	G1	2401 30 00 00	G2	3301 30 00 00	G2*	3823 19 00 90	G1
2302 50 00 10	G1	2402 10 00 00	G2*	3301 90 10 00	G2*	3823 70 10 00	G1
2302 50 00 90	G1	2402 20 00 00	G2*	3301 90 20 00	G2*	3823 70 90 90	G1
2303 10 00 00	G3	2402 90 00 10	G2*	3301 90 30 10	G2*	3824 60 00 10	G1
2303 20 00 10	G1	2402 90 00 90	G2*	3301 90 30 20	G2*	3824 60 00 90	G1
2303 20 00 90	G1	2403 10 00 00	G2*	3301 90 30 30	G2*	4101 20 11 00	G2*
2303 30 00 00	G1	2403 91 00 00	G2*	3301 90 30 40	G2*	4101 20 19 10	G1
2304 00 00 10	G2	2403 99 10 00	G2*	3301 90 30 90	G2*	4101 20 19 21	G1
4101 20 19 29	G1	4101 90 90 99	G1	5102 11 00 00	G1		
4101 20 19 31	G1	4102 10 00 11	G1	5102 19 00 10	G1		
4101 20 19 39	G1	4102 10 00 12	G1	5102 19 00 20	G1		
4101 20 19 41	G1	4102 10 00 19	G1	5102 19 00 90	G1		
4101 20 19 49	G1	4102 10 00 91	G1	5102 20 00 00	G1		
4101 20 19 51	G1	4102 10 00 92	G1	5103 10 00 00	G1		
4101 20 19 59	G1	4102 10 00 99	G1	5103 20 00 10	G1		
4101 20 19 91	G1	4102 21 10 00	G2*	5103 20 00 91	G1		

▼ M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
4101 20 19 92	G1	4102 21 90 10	G1	5103 20 00 99	G1		
4101 20 19 99	G1	4102 21 90 90	G1	5103 30 00 10	G1		
4101 20 80 00	G1	4102 29 10 00	G2*	5103 30 00 91	G1		
4101 20 91 00	G1	4102 29 90 10	G1	5103 30 00 99	G1		
4101 20 93 00	G1	4102 29 90 90	G1	5201 00 00 10	G1		
4101 20 94 00	G1	4103 10 10 00	G2*	5201 00 00 91	G1		
4101 20 99 00	G1	4103 10 90 10	G1	5201 00 00 99	G1		
4101 50 10 00	G2*	4103 10 90 20	G1	5202 10 00 10	G1		
4101 50 90 11	G1	4103 10 90 30	G1	5202 10 00 90	G1		
4101 50 90 18	G1	4103 10 90 90	G1	5202 91 00 00	G1		
4101 50 90 19	G1	4103 20 10 00	G2*	5202 99 00 00	G1		
4101 50 90 21	G1	4103 20 90 10	G1	5203 00 10 10	G1		
4101 50 90 29	G1	4103 20 90 90	G1	5203 00 10 20	G1		
4101 50 90 31	G1	4103 30 10 00	G2*	5203 00 10 90	G1		
4101 50 90 39	G1	4103 30 90 10	G1	5203 00 90 00	G1		
4101 50 90 41	G1	4103 30 90 90	G1	5301 10 00 00	G1		
4101 50 90 49	G1	4103 90 10 00	G2*	5301 21 00 00	G1		
4101 50 90 51	G1	4103 90 90 11	G1	5301 29 00 10	G1		
4101 50 90 52	G1	4103 90 90 12	G1	5301 29 00 90	G1		
4101 50 90 59	G1	4103 90 90 19	G1	5301 30 00 10	G1		
4101 50 90 91	G1	4103 90 90 92	G1	5301 30 00 90	G1		
4101 50 90 92	G1	4103 90 90 99	G1	5302 10 00 00	G1		
4101 50 90 93	G1	4301 10 00 00	G1	5302 90 10 00	G1		
4101 50 90 99	G1	4301 30 00 00	G1	5302 90 20 00	G1		
4101 90 10 00	G2*	4301 60 00 00	G1	5302 90 30 00	G1		
4101 90 90 11	G1	4301 70 00 00	G1	5302 90 80 00	G1		
4101 90 90 12	G1	4301 80 10 00	G1				
4101 90 90 19	G1	4301 80 20 00	G1				
4101 90 90 21	G1	4301 80 30 00	G1				
4101 90 90 22	G1	4301 80 90 00	G1				
4101 90 90 29	G1	4301 90 00 00	G1				

## ▼M6

Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)	Cod marocan	Tratament (a)
4101 90 90 31	G1	5001 00 00 00	G1				
4101 90 90 39	G1	5002 00 00 00	G1				
4101 90 90 41	G1	5003 10 00 00	G1				
4101 90 90 49	G1	5003 90 00 10	G1				
4101 90 90 51	G1	5003 90 00 90	G1				
4101 90 90 59	G1	5101 11 00 10	G1				
4101 90 90 61	G1	5101 11 00 90	G1				
4101 90 90 62	G1	5101 19 00 10	G1				
4101 90 90 69	G1	5101 19 00 90	G1				
4101 90 90 91	G1	5101 21 00 00	G1				
4101 90 90 92	G1	5101 29 00 00	G1				
4101 90 90 93	G1	5101 30 00 00	G1				

Lista 2: Produse supuse liberalizării cu contingente

Cod SA sau marocan	Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingențului
		a	b	C
0105 11 90 00	Cocoși și găini cu o greutate de maximum 185 g	100 %	600	Articolul 2 alineatul (3)
0401 30 00 11 0401 30 00 19 0401 30 00 20 0401 30 00 30 0401 30 00 40 0401 30 00 99	Smântână din lapte cu un conținut de grăsimi peste 6 % din greutate	88,50 %	1 000	Articolul 2 alineatul (3)
Ex 0402 10 11 10 Ex 0402 10 11 90 Ex 0402 10 18 00 Ex 0402 10 20 10 Ex 0402 10 20 91 Ex 0402 10 20 99	Lapte și smântână din lapte, praf, granule sau sub alte forme solide, cu un conținut de grăsimi sub 1,5 % din greutate, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 5 kg	50 %	7 000	Articolul 2 alineatul (3)
Ex 0402 10 12 00	Lapte și smântână din lapte, praf, granule sau sub alte forme solide, cu un conținut de grăsimi sub 1,5 % din greutate, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, în ambalaje directe cu un conținut net peste 5 kg	50 %		

## ▼M6

Cod SA sau marocan		Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen-tului
			a	b	C
Ex	0402 91 00 10	Lapte și smântână din lapte, concentrate, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, cu un conținut de grăsimi peste 8 % din greutate (cu excepția laptelui și a smântânii din lapte, praf, granule sau sub alte forme solide, cu un conținut de grăsimi peste 1,5 % din greutate)	38,60 %	2 600	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	0402 91 00 91				
Ex	0402 91 00 99				
	0402 99 00 11 0402 99 00 12 0402 99 00 19 0402 99 00 21 0402 99 00 22 0402 99 00 29 0402 99 00 91 0402 99 00 92 0402 99 00 99	Lapte și smântână din lapte, concentrate, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	90,90 %	1 000	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	0403 90 40 00	Zară, lapte și smântână covășite, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acidifi-ate, nearomatizate, fără adaos de fructe sau de cacao	79,80 %	300	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	0403 90 51 00				
Ex	0403 90 59 00				
Ex	0403 90 60 00				
Ex	0403 90 70 00				
Ex	0403 90 81 00				
Ex	0403 90 89 00				
Ex	0403 90 91 00				
Ex	0403 90 99 00				
	0405 10 00 10 0405 10 00 90	Unt	100 %	16 000	Articolul 2 alineatul (3)
	0405 20 00 00	Pastă din lapte pentru tartine	80 %		
	0406 20 00 10 0406 20 00 21 0406 20 00 29 0406 20 00 30 0406 20 00 40 0406 20 00 90 0406 20 00 50	Brânză rasă sau pudră, de orice tip	65,30 %	100	Articolul 2 alineatul (3)
	0406 30 00 00	Brânză topită, alta decât cea rasă sau pudră	65,30 %	350	Articolul 2 alineatul (3)
	0406 40 00 00	Brânză cu mușcăi	65,30 %	100	Articolul 2 alineatul (3)
	0406 90 19 19 0406 90 19 99 0406 90 90 10 0406 90 90 91 0406 90 90 99	Alte brânzeturi, cu excepția brân-zeturilor destinate prelucrării de la codul NC 0406 90 01	100 %	1 000	Articolul 2 alineatul (3)

## ▼M6

Cod SA sau marocan	Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingențului
		a	b	C
0406 90 19 11 0406 90 19 91 0406 90 19 93	Alte brânzeturi destinate prelucrării	100 %	300	Articolul 2 alineatul (3)
Ex 0407 00 10 00	Ouă de păsări de curte, destinate incubăției (cu excepția celor de curci sau de găște)	100 %	200	Articolul 2 alineatul (3)
0408 99 00 10	Ouă de păsări, fără coajă, proaspete, fierte în apă sau în abur, turnate în formă, congelate sau altfel conservate, chiar cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, proprii consumului alimentar (cu excepția celor uscate și a gălbenușurilor de ou)	50 %	90	Articolul 2 alineatul (3)
0409 00 00 10 0409 00 00 90	Miere naturală	30 %	500	Articolul 2 alineatul (3)
Ex 0712 90 99 00	Morcovi și alte legume și amestecuri de legume, uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel	50 %	150	Articolul 2 alineatul (3)
0713 10 99 10 0713 10 99 20 0713 10 99 90	Mazăre ( <i>Pisum sativum</i> ), uscată, curățată de păstăi, chiar decorticată sau sfărâmată (cu excepția celei destinate însămânțării)	24 %	350	Articolul 2 alineatul (3)
0713 33 90 10 0713 33 90 90	Fasole albă ( <i>Phaseolus vulgaris</i> ), uscată, curățată de păstăi, chiar decorticată sau sfărâmată (cu excepția celei destinate însămânțării)	50 %	150	Articolul 2 alineatul (3)
0713 90 90 90	Alte legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării	42 %	3 600	Articolul 2 alineatul (3)
0802 22 00 10 0802 22 00 90	Alune ( <i>Corylus</i> spp.), proaspete sau uscate, decojite, chiar decorticate	100 %	100	Articolul 2 alineatul (3)
0804 40 00 00	Avocado, proaspăt sau uscat	44,2 %	1 000	Articolul 2 alineatul (3)
0806 20 00 10 0806 20 00 90	Struguri, uscați	44,2 %	100	Articolul 2 alineatul (3)
0808 20 19 10	Pere proaspete, de la 1 februarie la 30 aprilie	100 %	300	Articolul 2 alineatul (3)
0813 20 00 00	Prune uscate	100 %	200	Articolul 2 alineatul (3)
1005 90 00 00	Porumb (altul decât cel destinat însămânțării)	100 %	9 000	Articolul 2 alineatul (3)
1006 30 10 00 1006 30 90 00	Orez semialbit sau albit, chiar sticlos sau glasat	100 %	200	Articolul 2 alineatul (3)
1108 12 00 00	Amidon de porumb	23,1 %	1 000	Articolul 2 alineatul (3)

## ▼ M6

Cod SA sau marocan		Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen- tului
			a	b	C
Ex	1507 90 00 00	Ulei de soia și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, ambalate	100 %	100	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	1514 19 00 00	Uleiuri de rapiță sau de rapiță sălbatică cu conținut redus de acid erucic „uleiuri stabile al căror conținut în acid erucic este < 2 %” și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic (cu excepția uleiurilor brute și a uleiurilor destinate utilizării tehnice și industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană), ambalate	100 %	600	Articolul 2 alineatul (3)
	2003 10 10 00 2003 10 90 10 2003 10 90 90 2003 90 10 00 2003 90 90 10 2003 90 90 90	Ciuperci, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic	100 %	200	Articolul 2 alineatul (3)
	2004 10 20 00	Cartofi, fierți și nepreparați altfel, congelați	100 %	2 000	Articolul 2 alineatul (3)
	2005 40 10 00 2005 40 20 00 2005 40 90 11 2005 40 90 19 2005 40 90 91 2005 40 90 99 2005 51 00 10 2005 51 00 90	Mazăre ( <i>Pisum sativum</i> ) și fasole ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ), boabe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate	50 %	300	Articolul 2 alineatul (3)
	2005 70 00 11 2005 70 00 12 2005 70 00 13 2005 70 00 19 2005 70 00 91 2005 70 00 92 2005 70 00 93 2005 70 00 99	Măsline, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate	30 %	100	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	2007 10 00 11	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, cu excepția celor din citrice, căpșune și caise	50 %	600	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	2007 10 00 19				
Ex	2007 10 00 90				
Ex	2007 99 10 11				
Ex	2007 99 10 19				
Ex	2007 99 10 90				
Ex	2007 99 90 91				
Ex	2007 99 90 93				



## ▼ M6

Cod SA sau marocan		Descriere (*)	Reducere a taxelor vamale (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen-tului
			a	b	C
Ex	2008 19 21 10	Migdale și fistic, prăjite, și fructe cu coajă și alte semințe, inclusiv amestecuri, preparate sau conservate, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg	50 %	200	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	2008 19 21 90				
Ex	2008 19 90 10				
Ex	2008 19 90 90				
	2008 70 00 30	Piersici, inclusiv piersici fără puf și nectarine, preparate sau conservate, fără adaos de alcool, dar cu adaos de zahăr	50 %	300	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	2009 80 00 11	Sucuri de fructe și sucuri de legume, nefermentate, concentrate	100 %	1 000	Articolul 2 alineatul (3)
Ex	2009 80 00 19				
Ex	2009 80 00 96				
Ex	2009 80 00 98				
Ex	2009 90 00 99	Amestecuri de sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri), și sucuri de legume (altele decât de mere, pere, citrice, ananas și fructe tropicale, fără adaos de zahăr)	100 %	300	Articolul 2 alineatul (3)
	2204 10 00 00	Vinuri spumoase	53,80 %	3 000 hl	Articolul 2 alineatul (3)
	2204 21 00 10 2204 21 00 20 2204 21 00 31 2204 21 00 39 2204 21 00 41 2204 21 00 49 2204 21 00 51 2204 21 00 59 2204 21 00 70 2204 21 00 91 2204 21 00 99	Alte vinuri din struguri proaspeți, în recipiente cu un conținut de maximum 2 l	53,80 %	6 000 hl	Articolul 2 alineatul (3)
	2204 29 00 10 2204 29 00 20 2204 29 00 31 2204 29 00 39 2204 29 00 41 2204 29 00 49 2204 29 00 51 2204 29 00 59 2204 29 00 70 2204 29 00 91 2204 29 00 99	Alte vinuri din struguri proaspeți, în recipiente cu un conținut peste 2 l	53,80 %	12 000 hl	Articolul 2 alineatul (3)

## ▼M6

Cod SA sau marocan	Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale (%)	Contingent tarifar anual sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen- tului
		a	b	C
Ex 2401 10 00 00	Tutunuri de tip oriental „suncured” uscate la soare, nedesprinse de pe tulpină	100 %	600	Articolul 2 alineatul (3)
Ex 2401 20 00 00	Tutunuri „dark air cured”, nedesprinse de pe tulpină			
	Tutunuri, desprinse de pe tulpină parțial sau total, dar neprelucrate altfel			

(1) Fără a aduce atingere normelor pentru punerea în aplicare a Nomenclaturii combinate, denumirea produselor este considerată ca având numai o valoare indicativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, prin sfera de aplicare a codului SA sau marocan. În cazul în care înaintea codului SA se află expresia „ex”, regimul preferențial este determinat atât prin sfera de aplicare a codului NC, cât și prin cea a descrierii corespunzătoare.

## Lista 3: Produse neliberalizate

Cod SA sau marocan	Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale MFN (%)	Contingente tarifare anuale sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen- tului
		a	B	C
Ex 0102 90 10 00	Vițel, cu excepția vițelilor de lapte, cu greutate mai mică de 150 kg (*)	taxă 2,5 %	40 000 capete	Articolul 2 alineatul (4)
0102 90 39 00 0102 90 41 00 0102 90 49 00	Taur din specia domestică, cu excepția tăurașilor și a taurilor de luptă (*)	40 %	100	Articolul 2 alineatul (4)
0104 10 90 10	Ovine din specia domestică, altele decât animalele reproducătoare de rasă pură (*)	40 %	50	Articolul 2 alineatul (4)
0104 20 90 10	Caprine din specia domestică, altele decât animalele reproducătoare de rasă pură (*)	40 %	50	Articolul 2 alineatul (4)
0201 20 11 10 0201 20 19 10 0201 30 11 10 0201 30 19 10 0202 20 10 10 0202 30 19 10	Carne de vită de bună calitate destinată hotelurilor și restaurantelor clasate (*)	100 % în 5 ani în tranșe de 20 %	4 000	Articolul 2 alineatul (4)
0201 10 00 11 0201 10 00 19 0201 20 11 90 0201 20 19 90 0201 30 11 90 0202 10 00 10 0202 20 10 90 0202 30 19 90	Carne de vită standard	100 % în 10 ani în tranșe de 10 %	1 000 + 100 tone/an timp de 5 ani (A)	Articolul 2 alineatul (4)

## ▼ M6

Cod SA sau marocan	Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale MFN (%)	Contingente tarifare anuale sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingențului
		a	B	C
0204 10 00 10 0204 30 00 10	Carne de ovine și de caprine, cu excepția cărnii de oaie și de capră	30 %	nelimitat	
0207 11 00 00 0207 12 00 00 0207 24 00 00 0207 25 00 00	Cocoși, găini, curcani și curci, netranșate în bucăți, refrigerate sau congelate (*)	50 % + 5 % anual timp de 10 ani (B)	400	Articolul 2 alineatul (4)
0207 13 00 29 0207 14 92 91	Pulpe și aripi de cocoș și de găină, în bucăți nedezosate refrigerate sau congelate (*)	50 % + 5 % anual timp de 10 ani (B)	400	Articolul 2 alineatul (4)
0207 14 92 12	Carne de pulpe de găini netranșate în bucăți, fără piele, dezosate dar nu prin procedee mecanice, congelate (*)	50 % + 5 % anual timp de 10 ani (B)	500	Articolul 2 alineatul (4)
0207 14 92 19	Altă carne de cocoș și de găină, dezosată, dar nu prin procedee mecanice, nesfărâmată, congelată	50 % + 5 % anual timp de 10 ani (B)	700	Articolul 2 alineatul (4)
0207 14 10 00	Carne de găină și de curcan dezosată, sfărâmată și congelată (*)	70 %	100	Articolul 2 alineatul (4)
0207 27 10 00	Carne de curcan dezosată, sfărâmată și congelată (*)	50 %	1 400	Articolul 2 alineatul (4)
0401 10 00 91 0401 20 00 91 0401 30 00 91	Lapte conservat ambalat altfel (UHT)	100 %	1 500	Articolul 2 alineatul (4)
0402 21 11 00 0402 21 19 00 0402 21 90 10 0402 21 90 91 0402 21 90 99	Lapte praf integral	20,20 %	3 200	Articolul 2 alineatul (4)
0402 21 19 00 0402 21 90 99	Lapte praf integral, în ambalaje mai mari de 5 kg, neambalat pentru vânzarea cu amănuntul	70 %	200	Articolul 2 alineatul (4)
0713 50 90 10 0713 50 90 90	Bob mare/măzărice sub formă de semințe, cu excepția celor destinate însămânțării	50 %	2 000	Articolul 2 alineatul (4)
0802 11 00 91 0802 11 00 99 0802 12 00 91 0802 12 00 99	Migdale dulci, proaspete sau uscate	100 %	200	Articolul 2 alineatul (4)

## ▼ M6

Cod SA sau marocan		Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale MFN (%)	Contingente tarifare anuale sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingențului
			a	B	C
Ex	0808 10 10 00	Mere proaspete, de la 1 februarie la 31 mai (categoria extra)	100 %	4 000	Articolul 2 alineatul (4)
Ex	0808 10 90 10				
Ex	0808 10 90 20				
Ex	0808 10 90 90				
	1001 10 90 10 1001 10 90 90	Grâu dur (în perioada august-mai)	25 %	50 000	Articolul 2 alineatul (4)
	1001 90 90 10 1001 90 90 90	Alac, grâu comun și meslin (cu excepția produselor destinate înșămânțării)	38 % Articolul 3 alineatul (3)	Articolul 3 alineatele (1) și (2) (2)	Articolul 2 alineatul (4)
	1101 00 90 00 1103 11 00 20 1103 11 00 50	Produse ale industriei morăritului făină, griș	38 %	100	Articolul 2 alineatul (4)
	1101 00 10 00 1103 11 00 30 1103 11 00 80 1103 11 00 01 1103 11 00 09 1103 11 00 41 1103 11 00 49	Produse ale industriei morăritului – grâu dur făină, griș	100 % în 10 tranșe de 10 %	100	Articolul 2 alineatul (4)
Ex	1509 10 00 10/90	Ulei de măsline extra virgin	100 %	1 500	Articolul 2 alineatul (4)
Ex	1509 10 00 10/90	Uleiul de măsline virgin	100 %	500	Articolul 2 alineatul (4)
	1601 00 10 00 1601 00 99 10 1601 00 99 90 1602 20 00 21 1602 20 00 23 1602 20 00 29 1602 20 00 91 1602 20 00 99 1602 31 00 10 1602 31 00 91 1602 31 00 99 1602 32 10 00 1602 32 90 00 1602 39 00 10 1602 50 00 90 1602 90 00 91 1602 90 00 92 1602 90 00 99	Mezeluri (*)	Procentaj: 10 %	1 000	Articolul 2 alineatul (4)

## ▼ M6

Cod SA sau marocan	Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale MFN (%)	Contingente tarifare anuale sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen-tului
		a	B	C
1902 11 00 10 1902 11 00 90 1902 19 00 19 1902 19 00 99 1902 20 00 10 1902 20 00 20 1902 20 00 30 1902 20 00 91 1902 20 00 99 1902 30 00 00 1902 40 11 10 1902 40 11 91 1902 40 11 99 1902 40 19 00 1902 40 91 10 1902 40 91 91 1902 40 91 99 1902 40 99 00	Paste alimentare	28,6 % (100 % liniar timp de 6 ani)	1 500	Articolul 2 alineatul (4)
1902 11 00 10 1902 11 00 90 1902 19 00 19 1902 19 00 99 1902 20 00 10 1902 20 00 20 1902 20 00 30 1902 20 00 91 1902 20 00 99 1902 30 00 00 1902 40 11 10 1902 40 11 91 1902 40 11 99 1902 40 19 00 1902 40 91 10 1902 40 91 91 1902 40 91 99 1902 40 99 00	Paste alimentare	28,60 %	3 050	Articolul 2 alineatul (4)
1902 11 00 20	Fidea de orez	100 %	100	Articolul 2 alineatul (4)
1902 11 00 30 1902 19 00 11 1902 19 00 91	Paste de regim cu gluten	100 %	200	Articolul 2 alineatul (4)

## ▼ M6

Cod SA sau marocan		Descriere (1)	Reducere a taxelor vamale MFN (%)	Contingente tarifare anuale sau pentru perioada indicată (tone în greutate netă)	Taxe vamale în afara contingen-tului
			a	B	C
Ex	2002 90 10 00	Tomate, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic (cu excepția tomatelor întregi sau în bucăți), în ambalaje cu un conținut net peste 25 kg	100 %	1 000	Articolul 2 alineatul (4)
Ex	2002 90 90 11				
Ex	2002 90 90 19				
Ex	2002 90 90 91				
Ex	2002 90 90 99				
	2309 90 90 89	Alimente compuse pentru animale	50 % (100 % după 10 ani) (B)	30 000	Articolul 2 alineatul (4)

(1) Fără a aduce atingere normelor pentru punerea în aplicare a Nomenclaturii combinate, denumirea produselor este considerată ca având numai o valoare indicativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, prin sfera de aplicare a codului SA sau marocan. În cazul în care înaintea codului SA se află expresia „ex”, regimul preferențial este determinat atât prin sfera de aplicare a codului NC, cât și prin cea a descrierii corespunzătoare.

(2) În cazul în care producția marocană de grâu comun (P) depășește 2,1 milioane tone, această cotă (Q) se reduce conform formulei  $Q$  (milioane tone) =  $2,59 - 0,73 * P$  (milioane tone), până la 400 000 tone minimum, pentru o producție marocană de minimum 3 000 000 tone.

(A) Creșterea cotei se operează începând din cel de-al doilea an de la intrarea în vigoare a acordului.

(B) Taxele vamale relative la produse se reduc cu 50 % începând de la intrarea în vigoare a acordului. Restul taxelor vamale se va elimina în mod liniar, în 9 tranșe egale. (0 % în al zecelea an).

(\*) Conform cu caietul de sarcini specific privind categoriile de carne și dispozițiile zootehnice de import convenite de părți la momentul semnării acordului.

**▼ M6***ANEXĂ***Declarație comună**

Părțile convin că mecanismul prețurilor se intrare se menține în conformitate cu prevederile prezentului acord. Dacă, după intrarea în vigoare a prezentului acord, Uniunea Europeană acordă concesiuni mai favorabile în ceea ce privește prețurile de intrare uneia dintre țările mediteraneene partenere, Uniunea Europeană se angajează să deschidă imediat negocieri în vederea acordării aceluiași condiții pentru Maroc.

Pentru produsele clasificate la codurile NC 0703 20 00 și 0805 20 10, părțile vor deschide consultări în vederea îmbunătățirii condițiilor de acces pentru aceste produse atunci când se ating nivelurile contingentelor stabilite în coloana (b) din anexa la protocolul nr. 1.

▼ M4**PROTOCOL 4****concerning the definition of the concept of ‘originating products’  
and methods of administrative cooperation****TABLE OF CONTENTS****TITLE I****GENERAL PROVISIONS**

Article 1 Definitions

**TITLE II****DEFINITION OF THE CONCEPT OF ‘ORIGINATING PRODUCTS’**

Article 2 General requirements

Article 3 Cumulation in the Community

Article 4 Cumulation in Morocco

Article 5 Wholly obtained products

Article 6 Sufficiently worked or processed products

Article 7 Insufficient working or processing

Article 8 Unit of qualification

Article 9 Accessories, spare parts and tools

Article 10 Sets

Article 11 Neutral elements

**TITLE III****TERRITORIAL REQUIREMENTS**

Article 12 Principle of territoriality

Article 13 Direct transport

Article 14 Exhibitions

**TITLE IV****DRAWBACK OR EXEMPTION**

Article 15 Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties

**TITLE V****PROOF OF ORIGIN**

Article 16 General requirements

Article 17 Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1 or EUR-MED

Article 18 Movement certificates EUR.1 or EUR-MED issued retrospectively

Article 19 Issue of a duplicate movement certificate EUR.1 or EUR-MED



**▼ M4**

Article 20	Issue of movement certificates EUR.1 or EUR-MED on the basis of a proof of origin issued or made out previously
Article 21	Accounting segregation
Article 22	Conditions for making out an invoice declaration or an invoice declaration EUR-MED
Article 23	Approved exporter
Article 24	Validity of proof of origin
Article 25	Submission of proof of origin
Article 26	Importation by instalments
Article 27	Exemptions from proof of origin
Article 27a	Supplier's declaration
Article 28	Supporting documents
Article 29	Preservation of proof of origin, supplier's declarations and supporting documents
Article 30	Discrepancies and formal errors
Article 31	Amounts expressed in euro

## TITLE VI

**ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION**

Article 32	Mutual assistance
Article 33	Verification of proofs of origin
Article 33a	Verification of supplier's declarations
Article 34	Dispute settlement
Article 35	Penalties
Article 36	Free zones

## TITLE VII

**CEUTA AND MELILLA**

Article 37	Application of the Protocol
Article 38	Special conditions

## TITLE VIII

**FINAL PROVISIONS**

Article 39	Amendments to the Protocol
Article 40	Transitional provisions for goods in transit or storage

**List of Annexes**

Annex I:	Introductory notes to the list in Annex II
Annex II:	List of working or processing required to be carried out on non-originating materials in order for the product manufactured to obtain originating status
Annex IIIa:	Specimens of movement certificate EUR.1 and application for a movement certificate EUR.1

▼ **M4**

Annex IIIb: Specimens of movement certificate EUR-MED and application for a movement certificate EUR-MED

Annex IVa: Text of the invoice declaration

Annex IVb: Text of the invoice declaration EUR-MED

Annex V: Specimen of the supplier's declaration

Annex VI: Specimen of the long-term supplier's declaration

Joint Declarations

Joint declaration concerning the Principality of Andorra

Joint declaration concerning the Republic of San Marino

▼ **M4**TITLE I  
GENERAL PROVISIONS*Article 1*  
**Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) 'manufacture' means any kind of working or processing including assembly or specific operations;
- (b) 'material' means any ingredient, raw material, component or part, etc., used in the manufacture of the product;
- (c) 'product' means the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation;
- (d) 'goods' means both materials and products;
- (e) 'customs value' means the value as determined in accordance with the 1994 Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade (WTO Agreement on customs valuation);
- (f) 'ex-works price' means the price paid for the product ex works to the manufacturer in the Community or in Morocco in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the materials used, minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported;
- (g) 'value of materials' means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the Community or in Morocco;
- (h) 'value of originating materials' means the value of such materials as defined in (g) applied mutatis mutandis;
- (i) 'value added' shall be taken to be the ex-works price minus the customs value of each of the materials incorporated which originate in the other countries referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable or, where the customs value is not known or cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the Community or in Morocco;
- (j) 'chapters' and 'headings' mean the chapters and the headings (four-digit codes) used in the nomenclature which makes up the Harmonised Commodity Description and Coding System, referred to in this Protocol as 'the Harmonised System' or 'HS';
- (k) 'classified' refers to the classification of a product or material under a particular heading;
- (l) 'consignment' means products which are either sent simultaneously from one exporter to one consignee or covered by a single transport document covering their shipment from the exporter to the consignee or, in the absence of such a document, by a single invoice;
- (m) 'territories' includes territorial waters.

▼ M4

## TITLE II

**DEFINITION OF THE CONCEPT OF 'ORIGINATING PRODUCTS'***Article 2***General requirements**

1. For the purpose of implementing the Agreement, the following products shall be considered as originating in the Community:
  - (a) products wholly obtained in the Community within the meaning of Article 5;
  - (b) products obtained in the Community incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in the Community within the meaning of Article 6;
  - (c) goods originating in the European Economic Area (EEA) within the meaning of Protocol 4 to the Agreement on the European Economic Area.
2. For the purpose of implementing the Agreement, the following products shall be considered as originating in Morocco:
  - (a) products wholly obtained in Morocco within the meaning of Article 5;
  - (b) products obtained in Morocco incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in Morocco within the meaning of Article 6.
3. The provisions of paragraph 1(c) shall apply only provided a free trade agreement is applicable between, on the one hand, Morocco and, on the other hand, the EEA EFTA States (Iceland, Liechtenstein and Norway).

*Article 3***Cumulation in the Community**

1. Without prejudice to the provisions of Article 2(1), products shall be considered as originating in the Community if they are obtained there, incorporating materials originating in Bulgaria, Switzerland (including Liechtenstein)<sup>(1)</sup>, Iceland, Norway, Romania, Turkey or in the Community, provided that the working or processing carried out in the Community goes beyond the operations referred to in Article 7. It shall not be necessary for such materials to have undergone sufficient working or processing.
2. Without prejudice to the provisions of Article 2(1), products shall be considered as originating in the Community if they are obtained there, incorporating materials originating in the Faroe Islands or in any country which is a participant in the Euro-Mediterranean partnership, based on the Barcelona Declaration adopted at the Euro-Mediterranean Conference held on 27 and 28 November 1995, other than Turkey, provided that the working or processing carried out in the Community goes beyond the operations referred to in Article 7. It shall not be necessary for such materials to have undergone sufficient working or processing.

<sup>(1)</sup> The Principality of Liechtenstein has a customs union with Switzerland and is a Contracting Party to the Agreement on the European Economic Area.

▼ **M4**

3. Where the working or processing carried out in the Community does not go beyond the operations referred to in Article 7, the product obtained shall be considered as originating in the Community only where the value added there is greater than the value of the materials used originating in any one of the other countries referred to in paragraphs 1 and 2. If this is not so, the product obtained shall be considered as originating in the country which accounts for the highest value of originating materials used in the manufacture in the Community.

4. Products, originating in one of the countries referred to in paragraphs 1 and 2, which do not undergo any working or processing in the Community, retain their origin if exported into one of these countries.

4a. For the purpose of implementing Article 2(1)(b), working or processing carried out in Morocco, Algeria or Tunisia shall be considered as having been carried out in the Community when the products obtained undergo subsequent working or processing in the Community. Where pursuant to this provision the originating products are obtained in two or more of the countries concerned, they shall be considered as originating in the Community only if the working or processing goes beyond the operations referred to in Article 7.

5. The cumulation provided for in this Article may be applied only provided that:

- (a) a preferential trade agreement in accordance with Article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) is applicable between the countries involved in the acquisition of the originating status and the country of destination;
  - (b) materials and products have acquired originating status by the application of rules of origin identical to those given in this Protocol;
- and
- (c) notices indicating the fulfilment of the necessary requirements to apply cumulation have been published in the *Official Journal of the European Union* (C series) and in Morocco according to its own procedures.

The cumulation provided for in this Article shall apply from the date indicated in the notice published in the *Official Journal of the European Union* (C series).

The Community shall provide Morocco, through the Commission of the European Communities, with details of the Agreements, including their dates of entry into force, and their corresponding rules of origin, which are applied with the other countries referred to in paragraphs 1 and 2.

*Article 4*

**Cumulation in Morocco**

1. Without prejudice to the provisions of Article 2(2), products shall be considered as originating in Morocco if they are obtained there, incorporating materials originating in Bulgaria, Switzerland (including Liechtenstein)<sup>(1)</sup>, Iceland, Norway, Romania, Turkey or in the Community, provided that the working or processing carried out in

<sup>(1)</sup> The Principality of Liechtenstein has a customs union with Switzerland and is a Contracting Party to the Agreement on the European Economic Area.

**▼ M4**

Morocco goes beyond the operations referred to in Article 7. It shall not be necessary for such materials to have undergone sufficient working or processing.

2. Without prejudice to the provisions of Article 2(2), products shall be considered as originating in Morocco if they are obtained there, incorporating materials originating in the Faroe Islands or in any country which is a participant in the Euro-Mediterranean partnership, based on the Barcelona Declaration adopted at the Euro-Mediterranean Conference held on 27 and 28 November 1995, other than Turkey, provided that the working or processing carried out in Morocco goes beyond the operations referred to in Article 7. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing.

3. Where the working or processing carried out in Morocco does not go beyond the operations referred to in Article 7, the product obtained shall be considered as originating in Morocco only where the value added there is greater than the value of the materials used originating in any one of the other countries referred to in paragraphs 1 and 2. If this is not so, the product obtained shall be considered as originating in the country which accounts for the highest value of originating materials used in the manufacture in Morocco.

4. Products originating in one of the countries referred to in paragraphs 1 and 2 which do not undergo any working or processing in Morocco shall retain their origin if exported into one of these countries.

4a. For the purpose of implementing Article 2(2)(b), working or processing carried out in the Community, in Algeria or Tunisia shall be considered as having been carried out in Morocco when the products obtained undergo subsequent working or processing in Morocco. Where, pursuant to this provision, the originating products are obtained in two or more of the countries concerned, they shall be considered as originating in Morocco only if the working or processing goes beyond the operations referred to in Article 7.

5. The cumulation provided for in this Article may be applied only provided that:

(a) a preferential trade agreement in accordance with Article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) is applicable between the countries involved in the acquisition of the originating status and the country of destination;

(b) materials and products have acquired originating status by the application of rules of origin identical to those given in this Protocol;

and

(c) notices indicating the fulfilment of the necessary requirements to apply cumulation have been published in the *Official Journal of the European Union* (C series) and in Morocco according to its own procedures.

The cumulation provided for in this Article shall apply from the date indicated in the notice published in the *Official Journal of the European Union* (C series).

Morocco shall provide the Community through the Commission of the European Communities with details of the Agreements, including their dates of entry into force, and their corresponding rules of origin, which are applied with the other countries referred to in paragraphs 1 and 2.

▼ **M4***Article 5***Wholly obtained products**

1. The following shall be considered as wholly obtained in the Community or in Morocco:

- (a) mineral products extracted from their soil or from their seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;
- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea outside the territorial waters of the Community or of Morocco by their vessels;
- (g) products made aboard their factory ships exclusively from products referred to in (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, including used tyres fit only for retreading or for use as waste;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) products extracted from marine soil or subsoil outside their territorial waters that they have sole rights to work that soil or subsoil;
- (k) goods produced there exclusively from the products specified in (a) to (j).

2. The terms 'their vessels' and 'their factory ships' in paragraph 1(f) and (g) shall apply only to vessels and factory ships:

- (a) which are registered or recorded in a Member State of the Community or in Morocco;
- (b) which sail under the flag of a Member State of the Community or of Morocco;
- (c) which are owned to an extent of at least 50 % by nationals of a Member State of the Community or of Morocco, or by a company with its head office in one of these States, of which the manager or managers, Chairman of the Board of Directors or the Supervisory Board, and the majority of the members of such boards are nationals of a Member State of the Community or of Morocco and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half the capital belongs to those States or to public bodies or nationals of the said States;

**▼M4**

(d) of which the master and officers are nationals of a Member State of the Community or of Morocco;

and

(e) of which at least 75 % of the crew are nationals of a Member State of the Community or of Morocco.

*Article 6***Sufficiently worked or processed products**

1. For the purposes of Article 2, products which are not wholly obtained shall be considered to be sufficiently worked or processed when the conditions set out in the list in Annex II are fulfilled.

The conditions referred to above indicate, for all products covered by the Agreement, the working or processing which must be carried out on non-originating materials used in manufacturing and apply only in relation to such materials. It follows that if a product which has acquired originating status by fulfilling the conditions set out in the list is used in the manufacture of another product, the conditions applicable to the product in which it is incorporated do not apply to it, and no account shall be taken of the non-originating materials which may have been used in its manufacture.

2. Notwithstanding paragraph 1, non-originating materials which, according to the conditions set out in the list in Annex II shall not be used in the manufacture of a product may nevertheless be used, provided that:

- (a) their total value does not exceed 10 % of the ex-works price of the product;
- (b) any of the percentages given in the list for the maximum value of non-originating materials are not exceeded by virtue of this paragraph.

This paragraph shall not apply to products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonised System.

3. Paragraphs 1 and 2 shall apply subject to the provisions of Article 7.

*Article 7***Insufficient working or processing**

1. Without prejudice to paragraph 2, the following operations shall be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating products, whether or not the requirements of Article 6 are satisfied:

- (a) preserving operations to ensure that the products remain in good condition during transport and storage;
- (b) breaking-up and assembly of packages;
- (c) washing, cleaning; removal of dust, oxide, oil, paint or other coverings;



**▼M4**

- (d) ironing or pressing of textiles;
- (e) simple painting and polishing operations;
- (f) husking, partial or total bleaching, polishing, and glazing of cereals and rice;
- (g) operations to colour sugar or form sugar lumps;
- (h) peeling, stoning and shelling, of fruits, nuts and vegetables;
- (i) sharpening, simple grinding or simple cutting;
- (j) sifting, screening, sorting, classifying, grading, matching (including the making-up of sets of articles);
- (k) simple placing in bottles, cans, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards and all other simple packaging operations;
- (l) affixing or printing marks, labels, logos and other like distinguishing signs on products or their packaging;
- (m) simple mixing of products, whether or not of different kinds;
- (n) simple assembly of parts of articles to constitute a complete article or disassembly of products into parts;
- (o) a combination of two or more operations specified in (a) to (n);
- (p) slaughter of animals.

2. All operations carried out either in the Community or in Morocco on a given product shall be considered together when determining whether the working or processing undergone by that product is to be regarded as insufficient within the meaning of paragraph 1.

*Article 8***Unit of qualification**

1. The unit of qualification for the application of the provisions of this Protocol shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the nomenclature of the Harmonised System.

It follows that:

- (a) when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonised System in a single heading, the whole constitutes the unit of qualification;
- (b) when a consignment consists of a number of identical products classified under the same heading of the Harmonised System, each product must be taken individually when applying the provisions of this Protocol.

**▼M4**

2. Where, under General Rule 5 of the Harmonised System, packaging is included with the product for classification purposes, it shall be included for the purposes of determining origin.

*Article 9***Accessories, spare parts and tools**

Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle, which are part of the normal equipment and included in the price thereof or which are not separately invoiced, shall be regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.

*Article 10***Sets**

Sets, as defined in General Rule 3 of the Harmonised System, shall be regarded as originating when all component products are originating. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating products, the set as a whole shall be regarded as originating, provided that the value of the non-originating products does not exceed 15 % of the ex-works price of the set.

*Article 11***Neutral elements**

In order to determine whether a product is an originating product, it shall not be necessary to determine the origin of the following which might be used in its manufacture:

- (a) energy and fuel;
- (b) plant and equipment;
- (c) machines and tools;
- (d) goods which neither enter into the final composition of the product nor are intended to do so.

## TITLE III

**TERRITORIAL REQUIREMENTS***Article 12***Principle of territoriality**

1. Except as provided for in Article 2(1)(c), Articles 3 and 4 and paragraph 3 of this Article, the conditions for acquiring originating status set out in Title II must be fulfilled without interruption in the Community or in Morocco.

2. Except as provided for in Articles 3 and 4, where originating goods exported from the Community or from Morocco to another country return, they must be considered as non-originating, unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

**▼M4**

(a) the returning goods are the same as those exported;

and

(b) they have not undergone any operation beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country or while being exported.

3. The acquisition of originating status in accordance with the conditions set out in Title II shall not be affected by working or processing done outside the Community or Morocco on materials exported from the Community or from Morocco and subsequently reimported there, provided:

(a) the said materials are wholly obtained in the Community or in Morocco or have undergone working or processing beyond the operations referred to in Article 7 prior to being exported;

and

(b) it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

i) the reimported goods have been obtained by working or processing the exported materials;

and

ii) the total added value acquired outside the Community or Morocco by applying the provisions of this Article does not exceed 10 % of the ex-works price of the end product for which originating status is claimed.

4. For the purposes of paragraph 3, the conditions for acquiring originating status set out in Title II shall not apply to working or processing done outside the Community or Morocco. However, where, in the list in Annex II, a rule setting a maximum value for all the non-originating materials incorporated is applied in determining the originating status of the end product, the total value of the non-originating materials incorporated in the territory of the party concerned, taken together with the total added value acquired outside the Community or Morocco by applying the provisions of this Article, shall not exceed the stated percentage.

5. For the purposes of applying the provisions of paragraphs 3 and 4, 'total added value' shall be taken to mean all costs arising outside the Community or Morocco, including the value of the materials incorporated there.

6. The provisions of paragraphs 3 and 4 shall not apply to products which do not fulfil the conditions set out in the list in Annex II or which can be considered sufficiently worked or processed only if the general tolerance fixed in Article 6(2) is applied.

7. The provisions of paragraphs 3 and 4 shall not apply to products of Chapters 50 to 63 of the Harmonised System.

**▼M4**

8. Any working or processing of the kind covered by this Article and done outside the Community or Morocco shall be done under the outward processing arrangements, or similar arrangements.

*Article 13***Direct transport**

1. The preferential treatment provided for under the Agreement applies only to products, satisfying the requirements of this Protocol, which are transported directly between the Community and Morocco or through the territories of the other countries referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable. However, products constituting one single consignment may be transported through other territories with, should the occasion arise, trans-shipment or temporary warehousing in such territories, provided that they remain under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or warehousing and do not undergo operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

Originating products may be transported by pipeline across territory other than that of the Community or Morocco.

2. Evidence that the conditions set out in paragraph 1 have been fulfilled shall be supplied to the customs authorities of the importing country by the production of:

- (a) a single transport document covering the passage from the exporting country through the country of transit; or
- (b) a certificate issued by the customs authorities of the country of transit:
  - (i) giving an exact description of the products;
  - (ii) stating the dates of unloading and reloading of the products and, where applicable, the names of the ships, or the other means of transport used;and
  - (iii) certifying the conditions under which the products remained in the transit country; or
- (c) failing these, any substantiating documents.

*Article 14***Exhibitions**

1. Originating products, sent for exhibition in a country other than those referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable and sold after the exhibition for importation in the Community or in Morocco shall benefit on importation from the provisions of the Agreement provided it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) an exporter has consigned these products from the Community or from Morocco to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;

▼ **M4**

(b) the products have been sold or otherwise disposed of by that exporter to a person in the Community or in Morocco;

(c) the products have been consigned during the exhibition or immediately thereafter in the state in which they were sent for exhibition;

and

(d) the products have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.

2. A proof of origin shall be issued or made out in accordance with the provisions of Title V and submitted to the customs authorities of the importing country in the normal manner. The name and address of the exhibition shall be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the conditions under which the products have been exhibited may be required.

3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organised for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign products, and during which the products remain under customs control.

## TITLE IV

**DRAWBACK OR EXEMPTION***Article 15***Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties**

1. (a) Non-originating materials used in the manufacture of products originating in the Community, in Morocco or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in the Community or in Morocco to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

(b) Products falling within Chapter 3 and headings 1604 and 1605 of the Harmonised System and originating in the Community as provided for in Article 2(1)(c), for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in the Community to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

2. The prohibition in paragraph 1 shall apply to any arrangement for refund, remission or non-payment, partial or complete, of customs duties or charges having an equivalent effect, applicable in the Community or in Morocco to materials used in the manufacture and to products covered by paragraph 1(b), where such refund, remission or non-payment applies, expressly or in effect, when products obtained from the said materials are exported and not when they are retained for home use there.

▼ **M4**

3. The exporter of products covered by a proof of origin shall be prepared to submit at any time, upon request from the customs authorities, all appropriate documents proving that no drawback has been obtained in respect of the non-originating materials used in the manufacture of the products concerned and that all customs duties or charges having equivalent effect applicable to such materials have actually been paid.

4. The provisions of paragraphs 1 to 3 shall also apply in respect of packaging within the meaning of Article 8(2), accessories, spare parts and tools within the meaning of Article 9 and products in a set within the meaning of Article 10 when such items are non-originating.

5. The provisions of paragraphs 1 to 4 shall apply only in respect of materials which are of the kind to which the Agreement applies. Furthermore, they shall not preclude the application of an export refund system for agricultural products, applicable upon export in accordance with the provisions of the Agreement.

6. The prohibition in paragraph 1 shall not apply if the products are considered as originating in the Community or Morocco without application of cumulation with materials originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4.

7. Notwithstanding paragraph 1, Morocco may, except for products falling within Chapters 1 to 24 of the Harmonised System, apply arrangements for drawback of, or exemption from, customs duties or charges having an equivalent effect, applicable to non-originating materials used in the manufacture of originating products, subject to the following provisions:

- (a) a 5 % rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 25 to 49 and 64 to 97 of the Harmonised System, or such lower rate as is in force in Morocco;
- (b) a 10 % rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonised System, or such lower rate as is in force in Morocco.

The provisions of this paragraph shall apply until 31 December 2009 and may be reviewed by common accord.

## TITLE V

**PROOF OF ORIGIN***Article 16***General requirements**

1. Products originating in the Community shall, on importation into Morocco, and products originating in Morocco shall, on importation into the Community benefit from the provisions of the Agreement upon submission of one of the following proofs of origin:

- (a) a movement certificate EUR.1, a specimen of which appears in Annex IIIa;
- (b) a movement certificate EUR-MED, a specimen of which appears in Annex IIIb;

**▼M4**

- (c) in the cases specified in Article 22(1), a declaration, subsequently referred to as the 'invoice declaration' or 'the invoice declaration EUR-MED', given by the exporter on an invoice, a delivery note or any other commercial document which describes the products concerned in sufficient detail to enable them to be identified; the texts of the invoice declarations appear in Annexes IVa and b.
2. Notwithstanding paragraph 1, originating products within the meaning of this Protocol shall, in the cases specified in Article 27, benefit from the provisions of the Agreement without it being necessary to submit any of the proofs of origin referred to in paragraph 1.

*Article 17***Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1 or EUR-MED**

1. A movement certificate EUR.1 or EUR-MED shall be issued by the customs authorities of the exporting country on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorised representative.
2. For this purpose, the exporter or his authorised representative shall fill in both the movement certificate EUR.1 or EUR-MED and the application form, specimens of which appear in the Annexes IIIa and b. These forms shall be completed in one of the languages in which the Agreement is drawn up and in accordance with the provisions of the national law of the exporting country. If the forms are handwritten, they shall be completed in ink in printed characters. The description of the products shall be given in the box reserved for this purpose without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line shall be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.
3. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 or EUR-MED shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting country where the movement certificate EUR.1 or EUR-MED is issued, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.
4. Without prejudice to paragraph 5, a movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of a Member State of the Community or of Morocco in the following cases:
- if the products concerned can be considered as products originating in the Community, or in Morocco, without application of cumulation with materials originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, and fulfil the other requirements of this Protocol,
  - if the products concerned can be considered as products originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable, without application of cumulation with materials originating in one of the countries referred to in Articles 3 and 4, and fulfil the other requirements of this Protocol, provided a certificate EUR-MED or an invoice declaration EUR-MED has been issued in the country of origin,

**▼M4**

— if the products concerned can be considered as products originating in the Community or in Morocco, with application of the cumulation referred to in Articles 3(4a) and 4(4a), and fulfil the other requirements of this Protocol.

5. A movement certificate EUR-MED shall be issued by the customs authorities of a Member State of the Community or of Morocco, if the products concerned can be considered as products originating in the Community, in Morocco or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable, fulfil the requirements of this Protocol and:

— cumulation was applied with materials originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, or

— the products may be used as materials in the context of cumulation for the manufacture of products for export to one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, or

— the products may be re-exported from the country of destination to one of the other countries referred to in Articles 3 and 4.

6. A movement certificate EUR-MED shall contain one of the following statements in English in box 7:

— if origin has been obtained by application of cumulation with materials originating in one or more of the countries referred to in Articles 3 and 4:

‘CUMULATION APPLIED WITH ...’ (name of the country/countries)

— if origin has been obtained without the application of cumulation with materials originating in one or more of the countries referred to in Articles 3 and 4:

‘NO CUMULATION APPLIED’

7. The customs authorities issuing movement certificates EUR.1 or EUR-MED shall take any steps necessary to verify the originating status of the products and the fulfilment of the other requirements of this Protocol. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate. They shall also ensure that the forms referred to in paragraph 2 are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the products has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions.

8. The date of issue of the movement certificate EUR.1 or EUR-MED shall be indicated in Box 11 of the certificate.

9. A movement certificate EUR.1 or EUR-MED shall be issued by the customs authorities and made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.



▼ **M4***Article 18***Movement certificates EUR.1 or EUR-MED issued retrospectively**

1. Notwithstanding Article 17(9), a movement certificate EUR.1 or EUR-MED may exceptionally be issued after exportation of the products to which it relates if:

(a) it was not issued at the time of exportation because of errors or involuntary omissions or special circumstances;

or

(b) it is demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that a movement certificate EUR.1 or EUR-MED was issued but was not accepted at importation for technical reasons.

2. Notwithstanding Article 17(9), a movement certificate EUR-MED may be issued after exportation of the products to which it relates and for which a movement certificate EUR.1 was issued at the time of exportation, provided that it is demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that the conditions referred to in Article 17(5) are satisfied.

3. For the implementation of paragraphs 1 and 2, the exporter shall indicate in his application the place and date of exportation of the products to which the movement certificate EUR.1 or EUR-MED relates, and state the reasons for his request.

4. The customs authorities may issue a movement certificate EUR.1 or EUR-MED retrospectively only after verifying that the information supplied in the exporter's application complies with that in the corresponding file.

5. Movement certificates EUR.1 or EUR-MED issued retrospectively shall be endorsed with the following phrase in English:

'ISSUED RETROSPECTIVELY'

Movement certificates EUR-MED issued retrospectively by application of paragraph 2 shall be endorsed with the following phrase in English:

'ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 No [date and place of issue])'

6. The endorsement referred to in paragraph 5 shall be inserted in Box 7 of the movement certificate EUR.1 or EUR-MED.

*Article 19***Issue of a duplicate movement certificate EUR.1 or EUR-MED**

1. In the event of theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1 or EUR-MED, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their possession.

**▼M4**

2. The duplicate issued in this way shall be endorsed with the following word in English:

‘DUPLICATE’

3. The endorsement referred to in paragraph 2 shall be inserted in Box 7 of the duplicate movement certificate EUR.1 or EUR-MED.

4. The duplicate, which shall bear the date of issue of the original movement certificate EUR.1 or EUR-MED, shall take effect as from that date.

*Article 20***Issue of movement certificates EUR.1 or EUR-MED on the basis of a proof of origin issued or made out previously**

When originating products are placed under the control of a customs office in the Community or in Morocco, it shall be possible to replace the original proof of origin by one or more movement certificates EUR.1 or EUR-MED for the purpose of sending all or some of these products elsewhere within the Community or Morocco. The replacement movement certificate(s) EUR.1 or EUR-MED shall be issued by the customs office under whose control the products are placed.

*Article 21***Accounting segregation**

1. Where considerable cost or material difficulties arise in keeping separate stocks of originating and non-originating materials which are identical and interchangeable, the customs authorities may, at the written request of those concerned, authorise the so-called ‘accounting segregation’ method (hereinafter referred to as the method) to be used for managing such stocks.

2. The method must be able to ensure that, for a specific reference period, the number of products obtained which could be considered as ‘originating’ is the same as that which would have been obtained had there been physical segregation of the stocks.

3. The customs authorities may make the grant of authorisation referred to in paragraph 1 subject to any conditions deemed appropriate.

4. The method shall be applied and the application shall be recorded on the basis of the general accounting principles applicable in the country where the product was manufactured.

5. The beneficiary of the method may make out or apply for proofs of origin, as the case may be, for the quantity of products which may be considered as originating. At the request of the customs authorities, the beneficiary shall provide a statement of how the quantities have been managed.

6. The customs authorities shall monitor the use made of the authorisation and may withdraw it whenever the beneficiary makes improper use of the authorisation in any manner whatsoever or fails to fulfil any of the other conditions laid down in this Protocol.

▼ M4*Article 22***Conditions for making out an invoice declaration or an invoice declaration EUR-MED**

1. An invoice declaration or an invoice declaration EUR-MED as referred to in Article 16(1)(c) may be made out:

(a) by an approved exporter within the meaning of Article 23;

or

(b) by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed EUR 6 000.

2. Without prejudice to paragraph 3, an invoice declaration may be made out in the following cases:

— if the products concerned may be considered as products originating in the Community, or in Morocco, without application of cumulation with materials originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, and fulfil the other requirements of this Protocol;

— if the products concerned may be considered as products originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable, without application of cumulation with materials originating in one of the countries referred to in Articles 3 and 4, and fulfil the other requirements of this Protocol, provided a certificate EUR-MED or an invoice declaration EUR-MED has been issued in the country of origin;

— if the products concerned may be considered as products originating in the Community or in Morocco, with application of the cumulation referred to in Articles 3(4a) and 4(4a), and fulfil the other requirements of this Protocol.

3. An invoice declaration EUR-MED may be made out if the products concerned may be considered as products originating in the Community, in Morocco or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 with which cumulation is applicable, fulfil the requirements of this Protocol and:

— cumulation was applied with materials originating in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, or

— the products may be used as materials in the context of cumulation for the manufacture of products for export to one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, or

— the products may be re-exported from the country of destination to one of the other countries referred to in Articles 3 and 4.

4. An invoice declaration EUR-MED shall contain one of the following statements in English:

**▼M4**

- if origin has been obtained by application of cumulation with materials originating in one or more of the countries referred to in Articles 3 and 4:

‘CUMULATION APPLIED WITH ...’ (name of the country/countries)

- if origin has been obtained without application of cumulation with materials originating in one or more of the countries referred to in Articles 3 and 4:

‘NO CUMULATION APPLIED’

5. The exporter making out an invoice declaration or an invoice declaration EUR-MED shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting country, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

6. An invoice declaration or an invoice declaration EUR-MED shall be made out by the exporter by typing, stamping or printing on the invoice, the delivery note or another commercial document, the declaration, the texts of which appear in Annexes IVa and b, using one of the linguistic versions set out in these Annexes and in accordance with the provisions of the national law of the exporting country. If the declaration is handwritten, it shall be written in ink in printed characters.

7. Invoice declarations and invoice declarations EUR-MED shall bear the original signature of the exporter in manuscript. However, an approved exporter within the meaning of Article 23 shall not be required to sign such declarations provided that he gives the customs authorities of the exporting country a written undertaking that he accepts full responsibility for any invoice declaration which identifies him as if it had been signed in manuscript by him.

8. An invoice declaration or an invoice declaration EUR-MED may be made out by the exporter when the products to which it relates are exported, or after exportation on condition that it is presented in the importing country at the latest two years after the importation of the products to which it relates.

### *Article 23*

#### **Approved exporter**

1. The customs authorities of the exporting country may authorise any exporter (hereinafter referred to as approved exporter), who makes frequent shipments of products under the Agreement to make out invoice declarations or invoice declarations EUR-MED irrespective of the value of the products concerned. An exporter seeking such authorisation shall offer to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the originating status of the products as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

2. The customs authorities may grant the status of approved exporter subject to any conditions which they consider appropriate.

**▼M4**

3. The customs authorities shall grant to the approved exporter a customs authorisation number which shall appear on the invoice declaration or on the invoice declaration EUR-MED.
4. The customs authorities shall monitor the use of the authorisation by the approved exporter.
5. The customs authorities may withdraw the authorisation at any time. They shall do so where the approved exporter no longer offers the guarantees referred to in paragraph 1, no longer fulfils the conditions referred to in paragraph 2 or otherwise makes an incorrect use of the authorisation.

*Article 24***Validity of proof of origin**

1. A proof of origin shall be valid for four months from the date of issue in the exporting country and shall be submitted within the said period to the customs authorities of the importing country.
2. Proofs of origin which are submitted to the customs authorities of the importing country after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit these documents by the final date set is due to exceptional circumstances.
3. In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing country may accept the proofs of origin where the products have been submitted before the said final date.

*Article 25***Submission of proof of origin**

Proofs of origin shall be submitted to the customs authorities of the importing country in accordance with the procedures applicable in that country. The said authorities may require a translation of a proof of origin and may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the products meet the conditions required for the implementation of the Agreement.

*Article 26***Importation by instalments**

Where, at the request of the importer and on the conditions laid down by the customs authorities of the importing country, dismantled or non-assembled products within the meaning of General Rule 2(a) of the Harmonised System falling within Sections XVI and XVII or headings 7308 and 9406 of the Harmonised System are imported by instalments, a single proof of origin for such products shall be submitted to the customs authorities upon importation of the first instalment.

▼ **M4***Article 27***Exemptions from proof of origin**

1. Products sent as small packages from private persons to private persons or forming part of travellers' personal luggage shall be admitted as originating products without requiring the submission of a proof of origin, provided that such products are not imported by way of trade and have been declared as meeting the requirements of this Protocol and where there is no doubt as to the veracity of such a declaration. In the case of products sent by post, this declaration can be made on customs declaration CN22/CN23 or on a sheet of paper annexed to that document.
2. Imports which are occasional and consist solely of products for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as imports by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the products that no commercial purpose is in view.
3. Furthermore, the total value of these products shall not exceed EUR 500 in the case of small packages or EUR 1 200 in the case of products forming part of travellers' personal luggage.

*Article 27a***Supplier's declaration**

1. When a movement certificate EUR.1 is issued, or an invoice declaration is made out, in the Community or Morocco for originating products, in the manufacture of which goods coming from Algeria, Morocco, Tunisia or the Community which have undergone working or processing in these countries without having obtained preferential originating status, have been used, account shall be taken of the supplier's declaration given for these goods in accordance with this Article.
2. The supplier's declaration referred to in paragraph 1 shall serve as evidence of the working or processing undergone in Algeria, Morocco, Tunisia or the Community by the goods concerned for the purpose of determining whether the products in the manufacture of which these goods are used, may be considered as products originating in the Community or Morocco and fulfil the other requirements of this Protocol.
3. A separate supplier's declaration shall, except in cases provided in paragraph 4, be made out by the supplier for each consignment of goods in the form prescribed in Annex V on a sheet of paper annexed to the invoice, the delivery note or any other commercial document describing the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified.
4. Where a supplier regularly supplies a particular customer with goods for which the working or processing undergone in Algeria, Morocco, Tunisia or the Community is expected to remain constant for considerable periods of time, he may provide a single supplier's declaration to cover subsequent consignments of those goods, hereinafter referred to as a 'long-term supplier's declaration'.

**▼M4**

A long-term supplier's declaration may normally be valid for a period of up to one year from the date of making out the declaration. The customs authorities of the country where the declaration is made out lay down the conditions under which longer periods may be used.

The long-term supplier's declaration shall be made out by the supplier in the form prescribed in Annex VI and shall describe the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified. It shall be provided to the customer concerned before he is supplied with the first consignment of goods covered by this declaration or together with his first consignment.

The supplier shall inform his customer immediately if the long-term supplier's declaration is no longer applicable to the goods supplied.

5. The supplier's declaration referred to in paragraphs 3 and 4 shall be typed or printed using one of the languages in which the Agreement is drawn up, in accordance with the provisions of the national law of the country where it is made out, and shall bear the original signature of the supplier in manuscript. The declaration may also be handwritten; in such a case, it shall be written in ink in printed characters.

6. The supplier making out a declaration must be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the country where the declaration is made out, all appropriate documents proving that the information given on this declaration is correct.

*Article 28***Supporting documents**

The documents referred to in Articles 17(3), 22(5) and 27a(6) used for the purpose of proving that products covered by a movement certificate EUR.1 or EUR-MED or an invoice declaration or invoice declaration EUR-MED may be considered as products originating in the Community, in Morocco or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 and fulfil the other requirements of this Protocol and that the information given in a supplier's declaration is correct, may consist inter alia of the following:

- (a) direct evidence of the processes carried out by the exporter or supplier to obtain the goods concerned, contained for example in his accounts or internal bookkeeping;
- (b) documents proving the originating status of materials used, issued or made out in the Community or in Morocco where these documents are used in accordance with national law;
- (c) documents proving the working or processing of materials in the Community or in Morocco, issued or made out in the Community or in Morocco, where these documents are used in accordance with national law;
- (d) movement certificates EUR.1 or EUR-MED or invoice declarations or invoice declarations EUR-MED proving the originating status of materials used, issued or made out in the Community or in Morocco in accordance with this Protocol, or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, in accordance with rules of origin which are identical to the rules in this Protocol;

**▼M4**

- (e) appropriate evidence concerning working or processing undergone outside the Community or Morocco by application of Article 12, proving that the requirements of that Article have been satisfied;
- (f) supplier's declaration proving the working or processing undergone in the Community, Tunisia, Morocco or Algeria by materials used, made out in one of these countries.

*Article 29***Preservation of proof of origin, supplier's declarations and supporting documents**

1. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 or EUR-MED shall keep for at least three years the documents referred to in Article 17(3).
2. The exporter making out an invoice declaration or invoice declaration EUR-MED shall keep for at least three years a copy of this invoice declaration as well as the documents referred to in Article 22(5).
- 2a. The supplier making out a supplier's declaration shall keep for at least three years copies of the declaration and of the invoice, delivery notes or other commercial document to which this declaration is annexed as well as the documents referred to in Article 27a(6).

The supplier making out a long-term supplier's declaration shall keep for at least three years copies of the declaration and of all the invoices, delivery notes or other commercial documents concerning goods covered by that declaration sent to the customer concerned, as well as the documents referred to in Article 27a(6). This period shall begin from the date of expiry of validity of the long-term supplier's declaration

3. The customs authorities of the exporting country issuing a movement certificate EUR.1 or EUR-MED shall keep for at least three years the application form referred to in Article 17(2).
4. The customs authorities of the importing country shall keep for at least three years the movement certificates EUR.1 and EUR-MED and the invoice declarations and invoice declarations EUR-MED submitted to them.

*Article 30***Discrepancies and formal errors**

1. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the proof of origin and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the products shall not ipso facto render the proof of origin null and void if it is duly established that this document does correspond to the products submitted.
2. Obvious formal errors such as typing errors on a proof of origin should not cause this document to be rejected if these errors are not such as to create doubts concerning the correctness of the statements made in this document.



▼ M4*Article 31***Amounts expressed in euro**

1. For the application of the provisions of Article 22(1)(b) and Article 27(3) in cases where products are invoiced in a currency other than euro, amounts in the national currencies of the Member States of the Community, of Morocco and of the other countries referred to in Articles 3 and 4 equivalent to the amounts expressed in euro shall be fixed annually by each of the countries concerned.

2. A consignment shall benefit from the provisions of Article 22(1)(b) or Article 27(3) by reference to the currency in which the invoice is drawn up, according to the amount fixed by the country concerned.

3. The amounts to be used in any given national currency shall be the equivalent in that currency of the amounts expressed in euro as at the first working day of October each year. The amounts shall be communicated to the Commission of the European Communities by 15 October and shall apply from 1 January the following year. The Commission of the European Communities shall notify all countries concerned of the relevant amounts.

4. A country may round up or down the amount resulting from the conversion into its national currency of an amount expressed in euro. The rounded-off amount may not differ from the amount resulting from the conversion by more than 5 %. A country may retain unchanged its national currency equivalent of an amount expressed in euro if, at the time of the annual adjustment provided for in paragraph 3, the conversion of that amount, prior to any rounding-off, results in an increase of less than 15 % in the national currency equivalent. The national currency equivalent may be retained unchanged if the conversion were to result in a decrease in that equivalent value.

5. The amounts expressed in euro shall be reviewed by the Association Committee at the request of the Community or of Morocco. When carrying out this review, the Association Committee shall consider the desirability of preserving the effects of the limits concerned in real terms. For this purpose, it may decide to modify the amounts expressed in euro.

## TITLE VI

**ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION***Article 32***Mutual assistance**

1. The customs authorities of the Member States of the Community and of Morocco shall provide each other, through the Commission of the European Communities, with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of movement certificates EUR.1 and EUR-MED, and with the addresses of the customs authorities responsible for verifying those certificates, invoice declarations and invoice declarations EUR-MED or supplier's declarations.

**▼M4**

2. In order to ensure the proper application of this Protocol, the Community and Morocco shall assist each other, through the competent customs administrations, in checking the authenticity of the movement certificates EUR.1 and EUR-MED, the invoice declarations and the invoice declarations EUR-MED or the supplier's declarations and the correctness of the information given in these documents.

*Article 33***Verification of proofs of origin**

1. Subsequent verifications of proofs of origin shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing country have reasonable doubts as to the authenticity of such documents, the originating status of the products concerned or the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

2. For the purposes of implementing paragraph 1, the customs authorities of the importing country shall return the movement certificate EUR.1 or EUR-MED and the invoice, if it has been submitted, the invoice declaration or the invoice declaration EUR-MED, or a copy of these documents, to the customs authorities of the exporting country giving, where appropriate, the reasons for the request for verification. Any documents and information obtained suggesting that the information given on the proof of origin is incorrect shall be forwarded in support of the request for verification.

3. The verification shall be carried out by the customs authorities of the exporting country. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate.

4. If the customs authorities of the importing country decide to suspend the granting of preferential treatment to the products concerned while awaiting the results of the verification, release of the products shall be offered to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

5. The customs authorities requesting the verification shall be informed of the results thereof as soon as possible. These results shall indicate clearly whether the documents are authentic and whether the products concerned may be considered as products originating in the Community, in Morocco or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.

6. If in cases of reasonable doubt there is no reply within 10 months of the date of the verification request or if the reply does not contain sufficient information to determine the authenticity of the document in question or the real origin of the products, the requesting customs authorities shall, except in exceptional circumstances, refuse entitlement to the preferences.

*Article 33a***Verification of supplier's declarations**

1. Subsequent verifications of supplier's declarations or long-term supplier's declarations may be carried out at random or whenever the customs authorities of the country where such declarations have been taken into account to issue a movement certificate EUR.1 or to make out an invoice declaration, have reasonable doubts as to the authenticity of the document or the correctness of the information given in this document.

**▼ M4**

2. For the purposes of implementing paragraph 1, the customs authorities of the country referred to in paragraph 1 shall return the supplier's declaration and invoice(s), delivery note(s) or other commercial documents concerning goods covered by this declaration, to the customs authorities of the country where the declaration was made out, giving, where appropriate, the reasons of substance or form for the request for verification.

They shall forward, in support of the request for subsequent verification, any documents and information that have been obtained suggesting that the information given in the supplier's declaration is incorrect.

3. The verification shall be carried out by the customs authorities of the country where the supplier's declaration was made out. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and carry out any inspection of the supplier's accounts or any other check which they consider appropriate.

4. The customs authorities requesting the verification shall be informed of the results thereof as soon as possible. These results shall indicate clearly whether the information given in the supplier's declaration is correct and make it possible for them to determine whether and to what extent this supplier's declaration could be taken into account for issuing a movement certificate EUR.1 or for making out an invoice declaration.

*Article 34***Dispute settlement**

Where disputes arise in relation to the verification procedures of Articles 33 and 33a which cannot be settled between the customs authorities requesting a verification and the customs authorities responsible for carrying out this verification or where they raise a question as to the interpretation of this Protocol, they shall be submitted to the Association Committee.

In all cases, the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing country shall take place under the legislation of that country.

*Article 35***Penalties**

Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect information for the purpose of obtaining a preferential treatment for products.

*Article 36***Free zones**

1. The Community and Morocco shall take all necessary steps to ensure that products traded under cover of a proof of origin which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

**▼M4**

2. By way of derogation from paragraph 1, when products originating in the Community or in Morocco are imported into a free zone under cover of a proof of origin and undergo treatment or processing, the authorities concerned shall issue a new movement certificate EUR.1 or EUR-MED at the exporter's request, if the treatment or processing undergone complies with the provisions of this Protocol.

TITLE VII  
**CEUTA AND MELILLA**

*Article 37*

**Application of the Protocol**

1. The term 'Community' used in Article 2 does not cover Ceuta and Melilla.

2. Products originating in Morocco, when imported into Ceuta or Melilla, shall enjoy in all respects the same customs regime as that which is applied to products originating in the customs territory of the Community under Protocol 2 of the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities. Morocco shall grant to imports of products covered by the Agreement and originating in Ceuta and Melilla the same customs regime as that which is granted to products imported from and originating in the Community.

3. For the purpose of applying paragraph 2 concerning products originating in Ceuta and Melilla, this Protocol shall apply *mutatis mutandis* subject to the special conditions set out in Article 38.

*Article 38*

**Special conditions**

1. Providing they have been transported directly in accordance with Article 13, the following shall be considered as:

(1) products originating in Ceuta and Melilla:

(a) products wholly obtained in Ceuta and Melilla;

(b) products obtained in Ceuta and Melilla in the manufacture of which products other than those referred to in (a) are used, provided that:

(i) the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 6;

or that

(ii) those products originate in Morocco or in the Community, provided that they have been submitted to working or processing which goes beyond the operations referred to in Article 7;

**▼M4**

- (2) products originating in Morocco:
- (a) products wholly obtained in Morocco;
  - (b) products obtained in Morocco, in the manufacture of which products other than those referred to in (a) are used, provided that:
    - (i) the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 6;
    - or that
    - (ii) those products originate in Ceuta and Melilla or in the Community, provided that they have been submitted to working or processing which goes beyond the operations referred to in Article 7.
2. Ceuta and Melilla shall be considered as a single territory.
3. The exporter or his authorised representative shall enter 'Morocco' and 'Ceuta and Melilla' in Box 2 of movement certificates EUR.1 or EUR-MED or on invoice declarations or on invoice declarations EUR-MED. In addition, in the case of products originating in Ceuta and Melilla, this shall be indicated in Box 4 of movement certificates EUR.1 or EUR-MED or on invoice declarations or on invoice declarations EUR-MED.
4. The Spanish customs authorities shall be responsible for the application of this Protocol in Ceuta and Melilla.

## TITLE VIII

## FINAL PROVISIONS

*Article 39***Amendments to the Protocol**

The Association Council may decide to amend the provisions of this Protocol.

*Article 40***Transitional provision for goods in transit or storage**

The provisions of the Agreement may be applied to goods which comply with the provisions of this Protocol and which on the date of entry into force of this Protocol are either in transit or are in the Community or in Morocco in temporary storage in customs warehouses or in free zones, subject to the submission to the customs authorities of the importing country, within four months of the said date, of a movement certificate EUR.1 or EUR-MED issued retrospectively by the customs authorities of the exporting country together with the documents showing that the goods have been transported directly in accordance with Article 13.

**▼M4***ANNEX I***INTRODUCTORY NOTES TO THE LIST IN ANNEX II****Note 1**

The list sets out the conditions required for all products to be considered as sufficiently worked or processed within the meaning of Article 6 of the Protocol.

**Note 2**

- 2.1. The first two columns in the list describe the product obtained. The first column gives the heading number or chapter number used in the Harmonised System and the second column gives the description of goods used in that system for that heading or chapter. For each entry in the first two columns, a rule is specified in column 3 or 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an 'ex', this signifies that the rules in column 3 or 4 apply only to the part of that heading as described in column 2.
- 2.2. Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a chapter number is given and the description of products in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rules in column 3 or 4 apply to all products which, under the Harmonised System, are classified in headings of the chapter or in any of the headings grouped together in column 1.
- 2.3. Where there are different rules in the list applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rules in column 3 or 4.
- 2.4. Where, for an entry in the first two columns, a rule is specified in both columns 3 and 4, the exporter may opt to apply either the rule set out in column 3 or that set out in column 4. If no origin rule is given in column 4, the rule set out in column 3 is to be applied.

**Note 3**

- 3.1. The provisions of Article 6 of the Protocol, concerning products having acquired originating status which are used in the manufacture of other products, shall apply, regardless of whether this status has been acquired inside the factory where these products are used or in another factory in a contracting party.

*Example:*

An engine of heading 8407, for which the rule states that the value of the non-originating materials which may be incorporated may not exceed 40 % of the ex-works price, is made from 'other alloy steel roughly shaped by forging' of heading ex 7224.

If this forging has been forged in the Community from a non-originating ingot, it has already acquired originating status by virtue of the rule for heading ex 7224 in the list. The forging can then count as originating in the value-calculation for the engine, regardless of whether it was produced in the same factory or in another factory in the Community. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

▼ **M4**

- 3.2. The rule in the list represents the minimum amount of working or processing required, and the carrying-out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying-out of less working or processing cannot confer originating status. Thus, if a rule provides that non-originating material, at a certain level of manufacture, may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed, and the use of such material at a later stage is not.
- 3.3. Without prejudice to Note 3.2, where a rule uses the expression 'Manufacture from materials of any heading', then materials of any heading(s) (even materials of the same description and heading as the product) may be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule.

However, the expression 'Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading ...' or 'Manufacture from materials of any heading, including other materials of the same heading as the product' means that materials of any heading(s) may be used, except those of the same description as the product as given in column 2 of the list.

- 3.4. When a rule in the list specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that one or more materials may be used. It does not require that all be used.

*Example:*

The rule for fabrics of headings 5208 to 5212 provides that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used; it is possible to use one or the other, or both.

- 3.5. Where a rule in the list specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule. (See also Note 6.2 below in relation to textiles).

*Example:*

The rule for prepared foods of heading 1904, which specifically excludes the use of cereals and their derivatives, does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not products from cereals.

However, this does not apply to products which, although they cannot be manufactured from the particular materials specified in the list, can be produced from a material of the same nature at an earlier stage of manufacture.

*Example:*

In the case of an article of apparel of ex Chapter 62 made from non-woven materials, if the use of only non-originating yarn is allowed for this class of article, it is not possible to start from non-woven cloth – even if non-woven cloths cannot normally be made from yarn. In such cases, the starting material would normally be at the stage before yarn – that is, the fibre stage.

**▼ M4**

- 3.6. Where, in a rule in the list, two percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. In other words, the maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the higher of the percentages given. Furthermore, the individual percentages must not be exceeded, in relation to the particular materials to which they apply.

**Note 4**

- 4.1. The term 'natural fibres' is used in the list to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres. It is restricted to the stages before spinning takes place, including waste, and, unless otherwise specified, includes fibres which have been carded, combed or otherwise processed, but not spun.
- 4.2. The term 'natural fibres' includes horsehair of heading 0503, silk of headings 5002 and 5003, as well as wool fibres and fine or coarse animal hair of headings 5101 to 5105, cotton fibres of headings 5201 to 5203, and other vegetable fibres of headings 5301 to 5305.
- 4.3. The terms 'textile pulp', 'chemical materials' and 'paper-making materials' are used in the list to describe the materials, not classified in Chapters 50 to 63, which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 4.4. The term 'man-made staple fibres' is used in the list to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of headings 5501 to 5507.

**Note 5**

- 5.1. Where, for a given product in the list, reference is made to this Note, the conditions set out in column 3 shall not be applied to any basic textile materials used in the manufacture of this product and which, taken together, represent 10 % or less of the total weight of all the basic textile materials used. (See also Notes 5.3 and 5.4.)
- 5.2. However, the tolerance mentioned in Note 5.1 may be applied only to mixed products which have been made from two or more basic textile materials.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax,



**▼ M4**

- true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the genus *Agave*,
- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
- synthetic man-made filaments,
- artificial man-made filaments,
- current-conducting filaments,
- synthetic man-made staple fibres of polypropylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyester,
- synthetic man-made staple fibres of polyamide,
- synthetic man-made staple fibres of polyacrylonitrile,
- synthetic man-made staple fibres of polyimide,
- synthetic man-made staple fibres of polytetrafluoroethylene,
- synthetic man-made staple fibres of poly(phenylene sulphide),
- synthetic man-made staple fibres of poly(vinyl chloride),
- other synthetic man-made staple fibres,
- artificial man-made staple fibres of viscose,
- other artificial man-made staple fibres,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether or not gimped,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyester, whether or not gimped,
- products of heading 5605 (metallised yarn) incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic film,
- other products of heading 5605.

*Example:*

A yarn, of heading 5205, made from cotton fibres of heading 5203 and synthetic staple fibres of heading 5506, is a mixed yarn. Therefore, non-originating synthetic staple fibres which do not satisfy the origin-rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) may be used, provided that their total weight does not exceed 10 % of the weight of the yarn.

**▼ M4***Example:*

A woollen fabric, of heading 5112, made from woollen yarn of heading 5107 and synthetic yarn of staple fibres of heading 5509, is a mixed fabric. Therefore, synthetic yarn which does not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp), or woollen yarn which does not satisfy the origin rules (which require manufacture from natural fibres, not carded or combed or otherwise prepared for spinning), or a combination of the two, may be used, provided that their total weight does not exceed 10 % of the weight of the fabric.

*Example:*

Tufted textile fabric, of heading 5802, made from cotton yarn of heading 5205 and cotton fabric of heading 5210, is a only mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric made from yarns classified in two separate headings, or if the cotton yarns used are themselves mixtures.

*Example:*

If the tufted textile fabric concerned had been made from cotton yarn of heading 5205 and synthetic fabric of heading 5407, then, obviously, the yarns used are two separate basic textile materials and the tufted textile fabric is, accordingly, a mixed product.

- 5.3. In the case of products incorporating 'yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether or not gimped', this tolerance is 20 % in respect of this yarn.
- 5.4. In the case of products incorporating 'strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic film', this tolerance is 30 % in respect of this strip.

**Note 6**

- 6.1. Where, in the list, reference is made to this Note, textile materials (with the exception of linings and interlinings), which do not satisfy the rule set out in the list in column 3 for the made-up product concerned, may be used, provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8 % of the ex-works price of the product.
- 6.2. Without prejudice to Note 6.3, materials which are not classified within Chapters 50 to 63 may be used freely in the manufacture of textile products, whether or not they contain textiles.

*Example:*

If a rule in the list provides that, for a particular textile item (such as trousers), yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because buttons are not classified within Chapters 50 to 63. For the same reason, it does not prevent the use of slide-fasteners, even though slide-fasteners normally contain textiles.

- 6.3. Where a percentage rule applies, the value of materials which are not classified within Chapters 50 to 63 must be taken into account when calculating the value of the non-originating materials incorporated.

**▼ M4****Note 7**

- 7.1. For the purposes of headings ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, the 'specific processes' are the following:
- (a) vacuum-distillation;
  - (b) redistillation by a very thorough fractionation process;
  - (c) cracking;
  - (d) reforming;
  - (e) extraction by means of selective solvents;
  - (f) the process comprising all of the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralisation with alkaline agents; decolourisation and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;
  - (g) polymerisation;
  - (h) alkylation;
  - (i) isomerisation.
- 7.2. For the purposes of headings 2710, 2711 and 2712, the 'specific processes' are the following:
- (a) vacuum-distillation;
  - (b) redistillation by a very thorough fractionation process;
  - (c) cracking;
  - (d) reforming;
  - (e) extraction by means of selective solvents;
  - (f) the process comprising all of the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralisation with alkaline agents; decolourisation and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;
  - (g) polymerisation;
  - (h) alkylation;
  - (ij) isomerisation;
  - (k) in respect of heavy oils of heading ex 2710 only, desulphurisation with hydrogen, resulting in a reduction of at least 85 % of the sulphur content of the products processed (ASTM D 1266-59 T method);
  - (l) in respect of products of heading 2710 only, deparaffining by a process other than filtering;

**▼M4**

- (m) in respect of heavy oils of heading ex 2710 only, treatment with hydrogen, at a pressure of more than 20 bar and a temperature of more than 250 °C, with the use of a catalyst, other than to effect desulphurisation, when the hydrogen constitutes an active element in a chemical reaction. The further treatment, with hydrogen, of lubricating oils of heading ex 2710 (e.g. hydrofinishing or decolourisation), in order, more especially, to improve colour or stability shall not, however, be deemed to be a specific process;
  - (n) in respect of fuel oils of heading ex 2710 only, atmospheric distillation, on condition that less than 30 % of these products distils, by volume, including losses, at 300 °C, by the ASTM D 86 method;
  - (o) in respect of heavy oils other than gas oils and fuel oils of heading ex 2710 only, treatment by means of a high-frequency electrical brush discharge;
  - (p) in respect of crude products (other than petroleum jelly, ozokerite, lignite wax or peat wax, paraffin wax containing by weight less than 0,75 % of oil) of heading ex 2712 only, de-oiling by fractional crystallisation.
- 7.3. For the purposes of headings ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, simple operations, such as cleaning, decanting, desalting, water separation, filtering, colouring, marking, obtaining a sulphur content as a result of mixing products with different sulphur contents, or any combination of these operations or like operations, do not confer origin.

## ▼M5

## ANEXA II

**LISTA PRELUCRĂRILOR SAU TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE  
APPLICATE MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA  
PRODUSUL FABRICAT SĂ POATĂ DOBÂNDI CARACTERUL DE  
PRODUS ORIGINAR**

Se poate ca nu toate produsele menționate în listă să fie reglementate prin acord.  
Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți la acord.

Poziția în SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar	
(1)	(2)	(3)	(4)
capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 sunt obținute integral	
capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute integral	
capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 4	Produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral	
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe, alune sau cacao	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral; – toate sucurile de fructe (cu excepția celui de ananas, lămâi mici «lime» sau grepfrut) de la poziția 2009 utilizate sunt originare; și – valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 5	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate sunt obținute integral	
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau de mistreț	
capitolul 6	Arbori vii și alte plante; bulbi, rădăcini și plante similare; plante vii și produse de floricultură	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute integral; și – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute integral		
capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: – toate fructele și nucile utilizate sunt obținute integral; și – valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute integral		
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
0902	Ceai, aromatizat sau nu	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute integral		
ex capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele, legumele comestibile, rădăcinile și tuberculii de la poziția 0714 sau fructele utilizate sunt obținute integral		
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume păstăi uscate, curățate de păstăi, de la poziția 0713	Uscare și măcinare a legumelor păstăi de la poziția 0708		
capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate sunt obținute integral		
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu, balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, modificate sau nu:  – Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, modificați sau nu	Fabricare din mucilagii și agenți de mărire a viscozității nemodificați		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
capitolul 14	Materiale pentru împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate sunt obținute integral		
ex capitolul 15	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
1501	Grăsimi de porc (inclusiv untură) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:  – Grăsimi din oase sau deșeuri  – Altele	Fabricare din materialele de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 0203, 0206 sau 0207 sau oasele de la poziția 0506  Fabricare din carne sau organe comestibile de porc de la poziția 0203 sau 0206 sau din carne și organe comestibile de pasăre de la poziția 0207		
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503  – Grăsimi din oase sau deșeuri  – Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau oasele de la poziția 0506  Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral		
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, rafinate sau nu, dar nemodificate chimic:  – Frațiuni solide  – Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1504  Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral		
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din grăsimi de usuc de la poziția 1505		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
1506	<p>Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, rafinate sau nu, dar nemodificate chimic:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Frațiuni solide</li> <li>– Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1506</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral</p>	
1507-1515	<p>Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copra), de miez de palmier sau de babassu, de tung, de oleococa, de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării de produse pentru alimentația umană</li> <li>– Frațiuni solide, cu excepția celor de ulei de jojoba</li> <li>– Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din alte materiale de la pozițiile 1507-1515</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral</p>	
1516	<p>Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, rafinate sau nu, dar nepreparate altfel</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral; și</li> <li>– toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi utilizate</li> </ul>	
1517	<p>Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate sunt obținute integral; și</li> <li>– toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi utilizate</li> </ul>	
capitolul 16	<p>Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– din animale din capitolul 1; și/ sau</li> <li>– în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral</li> </ul>	



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	<p>Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr fără adaos de substanțe aromatizante sau coloranți; înlocuitori de miere, amestecați sau nu cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Maltoză și fructoză chimic pure</li> <li>– Alte zaharuri, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau coloranți</li> <li>– Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1702</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt originare</p>	
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, cu adaos de substanțe aromatizante sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă):	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</li> <li>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
capitolul 18	Cacao și preparate care conțin cacao	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</li> <li>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
1901	<p>Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:</p> <p>– Extracte de malț</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din cereale de la capitolul 10</p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
1902	<p>Paste alimentare fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, preparat sau nu:</p> <p>– care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de maximum 20 % din greutate</p> <p>– care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de minimum 20 % din greutate</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral; și</p> <p>– toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral</p>	
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe mici, criblură sau alte forme similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția amidonului de cartof de la poziția 1108	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu, corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, a crupelor și a grișului), prefierite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806; – în care toate cerealele și făina utilizate (cu excepția grâului dur și a porumbului <i>Zea Indurata</i> , precum și a derivaților acestora) sunt obținute integral; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, cu adaos de cacao sau nu; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la capitolul 11	
ex capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate fructele, alunele/nucile și legumele sunt obținute integral	
ex 2001	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2008	– Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
2009	<p>– Unt de arahide; amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb</p> <p>– Altele, cu excepția fructelor și nucilor preparate altfel decât în apă sau în vapori, fără adaos de zahăr, congelate</p> <p>Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	Fabricare:	<p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia toată cicoarea utilizată este obținută integral</p>
2103	<p>Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat:</p> <p>– Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate</p> <p>– Făină și pudră de muștar și muștar preparat</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina, pudra de muștar sau muștarul preparat</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție</p>	
ex 2104	Supe, ciorbe sau supe cremă și preparate pentru acestea	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:  2202 Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009  2207 Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate denaturate, cu orice titru  2208 Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral  Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în cadrul căreia toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția celui de ananas, lămâi mici «lime» sau grepfrut) sunt originare  Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 2207 sau 2208; și – în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum  Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 2207 sau 2208; și – în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2301	Făină de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatică, improprie alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral		
ex 2303	Reziduuri rezultate din fabricarea amidonului din porumb (cu excepția substanțelor concentrate de înmuiere) cu un conținut de proteine calculat în materia uscată de peste 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia tot porumbul utilizat este obținut integral		
ex 2306	Șroturi și alte reziduuri solide rezultate din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de ulei de măsline de peste 3 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate măslinile utilizate sunt obținute integral		
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: – toate cerealele, zahărul sau melasa, carnea sau laptele utilizat sunt originare; și – toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral		
ex capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate sunt obținute integral		
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunurilor brute sau neprelucrate sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt originare		
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt originare		
ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățirea cu carbon, purificarea și măcinarea grafitului cristalin brut		
ex 2515	Marmură, simplu debitată, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a marmurei (chiar dacă este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, simplu debitate, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a pietrelor (chiar dacă sunt deja tăiate cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm		
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate		
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat, introdus în recipiente ermetice, și oxid de magneziu, pur sau nu, cu excepția magneziei electropite și a magneziei arse (sinterizate)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, carbonatul de magneziu natural (magnezita) poate fi utilizat		
ex 2520	Ipsosuri special preparate pentru tehnica dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2524	Azbest prelucrat în fibre	Fabricare din concentrat de azbest		
ex 2525	Pudră de mică	Mulaj de mică sau deșeuri de mică		
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea pământurilor colorante		
capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de peste 65 % în volum la o temperatură de până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină și benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>(1)</sup> sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2709	Uleiuri brute din minerale bituminoase	Distilare distructivă a materialelor bituminoase		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (slack wax), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, colorate sau nu	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)</p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfalți și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>(1)</sup>  sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, cut-backs)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>(1)</sup>  sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	«Mischmetall»	Fabricare prin tratament electrolic sau termic în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex 2852	<p>Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați</p> <p>Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici</p>	<p>Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice utilizate drept carburant sau combustibil	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>(1)</sup></p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice și ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, utilizate drept carburant sau combustibil	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>(1)</sup></p> <p>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolații metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	– Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați  – Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din materiale de la oricare poziție		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2939	Concentrați din tulpini de mac conținând alcaloizi în proporție de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
3002	Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, obținute sau nu pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare:  – Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați pentru utilizări terapeutice sau profilactice ori produse neamestecate pentru utilizare în aceste scopuri, prezentate sub formă de doze sau ambalate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Altele</li> <li>– – Sânge uman</li> <li>– – Sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice sau profilactice</li> <li>– – Frațiuni ale sângelui, altele decât antiserurile, hemoglobina, globulinele din sânge și serum-globulinele</li> <li>– – Hemoglobina, globulinele din sânge și serum-globulinele</li> <li>– – Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
3003 și 3004	<p>Medicamente (cu excepția produselor de la poziția 3002, 3005 sau 3006):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Obținute din amicacin de la poziția 2941</li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex 3006	<p>– Altele</p> <p>– Deșeuri farmaceutice menționate în nota introductivă 4(k) din prezentul capitol</p> <p>– Bariere antiaderență, sterile, pentru chirurgie sau stomatologie, resorbabile sau neresorbabile:</p> <p>– din material plastic</p> <p>– din țesătură</p> <p>– articole identificabile ca fiind pentru stomie</p>	<p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Se reține originea produsului în clasificarea sa inițială</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(3)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– fibre naturale;</p> <p>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>sau</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex capitolul 31	Îngrășămintele; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre următoarele elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg, cu următoarele excepții: – nitrat de sodiu – cianamidă calcică – sulfat de potasiu – sulfat de potasiu cu magneziu	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului; – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile, eterii, esterii și alți derivați ai acestor produse	Fabricare pe bază de extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate prevăzute la nota introductivă 3 din prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante <sup>(5)</sup>	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 3205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise «concrete» sau «absolute»; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la terpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din materialele dintr-o altă «grupă» de la prezenta poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din aceeași grupă ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(6)</sup>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, «ceară dentară» și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin mai puțin de 70 % din greutate uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>(1)</sup> sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3404	Ceară artificială și ceară preparată:  – pe bază de parafină, de ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină  – altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
3505	<p>Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:</p> <p>– Amidonuri și fecule eterificate sau esterificate</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3505</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3507	Enzime preparate nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 37	<p>Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:</p> <p>3701 Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și revelare instantanee, sensibilizate, neimpresionate, în încărcătoare sau nu:</p> <p>– Filme fotografice cu dezvoltare și revelare instantanee pentru fotografii în culori, în încărcătoare</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3701 și 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3702	Pelicle fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicle fotografice cu dezvoltare și relevare instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3701 și 3702		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Plăci, pelicle, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedevopate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701-3704		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	– Grafit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonatate pentru electrozi  – Pastă de grafit, constând într-un amestec de grafit și de uleiuri minerale în proporție de peste 30 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esență de terebentină sulfată, epurată	Epurare prin distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfată, brută		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3806	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex 3807	Smoală neagră (smoală sau gudron vegetal)	Distilare a gudronului de lemn	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole (de exemplu, panglici, meșe și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu, produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3810	Preparate pentru decaparea suprafeței metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de viscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:		
	– Aditivi preparați pentru uleiuri lubrifiante care conțin uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
3812	Preparate numite «acceleratori de vulcanizare»; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extincatoare; grenade și bombe extincatoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compoziți, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete, sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3821	Medii de cultură preparate pentru dezvoltarea sau păstrarea microorganismelor (inclusiv viruși și microorganisme similare) sau a celulelor umane, de plante sau de animale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, prezențați sau nu pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali:		

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
3824	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Acizi grași monocarboxilici industriali, uleiuri acide de rafinare</li>   <li>– Alcoolii grași industriali</li>   <li>Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:</li>   <li>– Următoarele materiale de la această poziție: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie pe bază de produse rășinoase naturale</li> <li>– Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</li> <li>– Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905</li> <li>– Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor</li> <li>– Schimbători de ioni</li> <li>– Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice</li> <li>– Oxizi de fier alcalinizați pentru epurarea gazelor</li> <li>– Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat</li> <li>– Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</li> <li>– Uleiuri de fuzel și ulei Dippel</li> <li>– Amestecuri de săruri cu anioni diferiți</li> </ul> </li> </ul>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
3901-3915	<p>– Paste pe bază de gelatină pentru reproduceri grafice, pe suport de hârtie sau de materiale textile sau nu-</p> <p>– Altele</p> <p>Materiale plastice sub forme primare; deșeuri, șpan, talaș și spărturi de materiale plastice; cu excepția pozițiilor ex 3907 și 3912, pentru care se aplică următoarele reguli:</p> <p>– Produse de homopolimerizare de adiție în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99 % din greutate la conținutul total de polimeri</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(3)</sup></p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(3)</sup></p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3907	<p>– Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadienstiren (ABS)</p> <p>– Poliester</p>	<p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(3)</sup></p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/ sau fabricare din policarbonat de tetrabrom (bifenol A)</p>	
3912	<p>Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
3916-3921	<p>Semifabricate și articole din material plastic; cu excepția pozițiilor ex 3916, ex 3917, ex 3920 și ex 3921, pentru care se aplică următoarele reguli:</p> <p>– Produse plate, prelucrate altfel decât la suprafață sau tăiate altfel decât sub formă pătrată sau dreptunghiulară; alte produse, prelucrate altfel decât la suprafață</p> <p>– Altele:</p> <p>– – Produse de homopolimerizare de adiție în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99 % din greutate la conținutul total de polimeri</p> <p>– – Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(3)</sup></p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(3)</sup></p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3916 și ex 3917	Tuburi și profile	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	<p>– Folii sau pelicule din ionomeri</p> <p>– Folii din celuloză regenerată, din poliamide sau din polietilenă</p>	<p>Fabricare pe baza unei sări din material termoplastice, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare din benzi de poliester extern de transparente, cu o grosime mai mică de 23 microni (?)		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4001	Plăci de cauciuc crep pentru tălpi	Laminarea foilor de cauciuc natural		
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și «flapsuri», din cauciuc:			
	– Anvelope pneumatice reșapate, solide sau elastice, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor uzate		
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4011 și 4012		
ex 4017	Articole din cauciuc durificat	Fabricare din cauciuc durificat		
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4102	Piei brute de ovine, depărate	Depărarea pieilor de ovine		
4104-4106	Piei tăbăcite sau piei semifinite, epilate, șpăltuite sau nu, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4107, 4112 și 4113	Piei finite prelucrate după tăbăcire sau după uscare, inclusiv piei pergament, epilate, șpăltuite sau nu, altele decât pieile de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4104-4113		

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 4114	Piei finite lăcuite și lăcuite stratificate; piei finite metalizate	Fabricare din materialele de la pozițiile 4104-4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie și șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; obiecte din intestine de animale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:  – în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare  – altele	Albire sau vopsire, cu tăierea și asamblarea pieilor brute tăbăcite sau apretate, neasamblate  Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate		
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate, de la poziția 4302		
ex capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4403	Lemn brut ecarisat	Fabricare din lemn brut, cojit sau nu ori pur și simplu subțiat		
ex 4407	Lemn tăiat sau despiciat longitudinal, tranșat sau derulat, geluit sau nu, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau lipire cap la cap		
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin retezarea lemnului stratificat), foi pentru furnir sau pentru lemne stratificate similare și alte lemne, tăiate longitudinal, tranșate sau derulate, inclusiv geluite, șlefuite sau lipite lateral sau cap la cap, cu o grosime de cel mult 6 mm	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire cap la cap		
ex 4409	Lemn profilat în lungul uneia sau mai multor canturi, fețe sau capete, geluit sau nu, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap:			



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap		
	– Baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri		
ex 4410-ex 4413	Baghete și muluri pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare sub formă de baghete sau muluri		
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune		
ex 4416	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn, inclusiv lemn pentru doage	Fabricare din lemn de doage, simplu tăiat cu ferăstrăul pe cele două fețe principale, dar neprelucrat altfel		
ex 4418	– Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, din lemn	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate panouri celulare din lemn și șindrile («shingles» și «shakes»)		
	– Baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri		
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la oricare poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409		
ex capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501		
capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau din nuiele; coșuri și împletituri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4811	Hârtie și carton simplu liniate, tip dictando sau matematică	Fabricare din materialele folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47		

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
4816	Hârtii carbon, hârtii denumite «autocopiant» și alte hârtii copiativ (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, ambalate sau nu în cutii	Fabricare din materialele folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole pentru corespondență	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din materialele folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune	Fabricare din materialele folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate sau alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și schițe sau planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cartoane imprimate care cuprind felicitări, mesaje personale sau anunțuri, eventual ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4909 și 4911	
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:  – Calendare numite «permanente» sau calendare cu file care pot fi înlocuite, montate pe un suport care nu este din hârtie sau carton	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
	– Altele	<p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4909 și 4911</p>	
ex capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de mătase nedepănabile, deșeuri de fire și destrămătură) cardate sau pieptănate	Cardarea sau pieptănarea deșeurilor de mătase	
5004-ex 5006	Fire de mătase sau din deșeuri de mătase	<p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– alte fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– materiale pentru fabricarea hârtiei</p>	
5007	<p>Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:</p> <p>– Care conțin fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple <sup>(4)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– fibre de nucă de cocos;</p> <p>– fibre naturale;</p> <p>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5106-5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Fabricare din <sup>(4)</sup> : – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; – materiale chimice sau pastă textilă; sau – materiale pentru fabricarea hârtiei	
5111-5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:  – Care conțin fire de cauciuc  – Altele	Fabricare din fire simple <sup>(4)</sup>  Fabricare din <sup>(4)</sup> : – fibre de nucă de cocos; – fibre naturale; – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; – materiale chimice sau pastă textilă; sau – hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5204-5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Fabricare din <sup>(4)</sup> : – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
5208-5212	<p>Țesături din bumbac:</p> <p>– Care conțin fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>– fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– materiale pentru fabricarea hârtiei</p> <p>Fabricare din fire simple <sup>(4)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– fibre de nucă de cocos;</p> <p>– fibre naturale;</p> <p>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	<p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– materiale pentru fabricarea hârtiei</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
5309-5311	<p>Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire din hârtie:</p> <p>– Care conțin fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple <sup>(4)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– fibre de nucă de cocos;</p> <p>– fibre de iută;</p> <p>– fibre naturale;</p> <p>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
5401-5406  5407 și 5408	<p>Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale</p> <p>Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:</p> <p>– Care conțin fire de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</p> <p>– materiale pentru fabricarea hârtiei</p> <p>Fabricare din fire simple <sup>(4)</sup></p> <p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <p>– fibre de nucă de cocos;</p> <p>– fibre naturale;</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
		<ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– hârtie</li> </ul> sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă	
5508-5511	Ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din <sup>(4)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– materiale pentru fabricarea hârtiei</li> </ul>	
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Care conțin fire de cauciuc</li> <li>– Altele</li> </ul>	Fabricare din fire simple <sup>(4)</sup>  Fabricare din <sup>(4)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre de nucă de cocos;</li> <li>– fibre naturale;</li> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– hârtie</li> </ul> sau	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
		<p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
<p>ex capitolul 56</p> <p>5602</p> <p>5604</p>	<p>Vată, pâslă și articole nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și cabluri și articole din acestea; cu următoarele excepții:</p> <p>Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:</p> <p>– Pâslă compactizată cu plăci cu ace</p> <p>– Altele</p> <p>Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau cu material plastic:</p>	<p>Fabricare din (4):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre de nucleu de cocos;</li> <li>– fibre naturale;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– materiale pentru fabricarea hârtiei</li> </ul> <p>Fabricare din (4):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale; sau</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul> <p>Cu toate acestea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– filamente din polipropilenă de la poziția 5402;</li> <li>– fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506; sau</li> <li>– cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501,</li> </ul> <p>din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din (4):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale;</li> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue din caseină; sau</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul>	



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
5605	<p>– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile</p> <p>– Altele</p> <p>Fire metalizate, «îmbrăcate» sau nu, constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal</p>	<p>Fabricare din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu textile</p> <p>Fabricare din (*):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– materiale pentru fabricarea hârtiei</li> </ul> <p>Fabricare din (*):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale;</li> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– materiale pentru fabricarea hârtiei</li> </ul>	
5606	<p>Fire «îmbrăcate», benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, «îmbrăcate», altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal «îmbrăcate»; fire tip «omidă»; fire «cu nucleuri»</p>	<p>Fabricare din (*):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale;</li> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare;</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă; sau</li> <li>– materiale pentru fabricarea hârtiei</li> </ul>	
capitolul 57	<p>Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:</p> <p>– Din pâslă compactizată cu plăci cu ace</p>	<p>Fabricare din (*):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale; sau</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul> <p>Cu toate acestea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– filamente din polipropilenă de la poziția 5402;</li> <li>– fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506; sau</li> <li>– cabluri din filamente din poli-propilenă de la poziția 5501,</li> </ul> <p>din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
	<p>– Din alte feluri de pâslă</p> <p>– Altele</p>	<p>Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport</p> <p>Fabricare din (4):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul> <p>Fabricare din (4):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre de nucleu de cocos sau fibre de iută;</li> <li>– fire din filamente sintetice sau artificiale;</li> <li>– fibre naturale; sau</li> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare</li> </ul> <p>Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport</p>	
ex capitolul 58	<p>Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:</p> <p>– Combinate cu fir de cauciuc</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple (4)</p> <p>Fabricare din (4):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre naturale;</li> <li>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau</li> <li>– materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), confecționate sau nu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliester sau viscoză:  – Conținând materiale textile în proporție de maximum 90 % din greutate  – Altele	Fabricare din fire  Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă	
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, sau acoperite cu material plastic sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5904	Linoleum, decupat sau nu; acoperitoare de podea constând într-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, decupate sau nu	Fabricare din fire <sup>(4)</sup>	
5905	Tapet din materiale textile:  – Impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale	Fabricare din fire	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
5906	<p>– Altele</p> <p>Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:</p> <p>– Materiale tricotate sau croșetate</p> <p>– Alte țesături obținute din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de peste 90 % din greutate</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din (4):</p> <p>– fibre de nucă de cocos;</p> <p>– fibre naturale;</p> <p>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din (4):</p> <p>– fibre naturale;</p> <p>– fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau</p> <p>– materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>Fabricare din materiale chimice</p> <p>Fabricare din fire</p>	
5907	<p>Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
5908	<p>Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, impregnate sau nu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate</li> <li>– Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din tricoturi tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p>	
5909-5911	<p>Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911</li> <li>– Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu păsle, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeli și/sau bătători simple sau multiple, ori cu legătură pânză, cu urzeli și/sau bătători multiple de la poziția 5911</li> </ul>	<p>Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cârpe de la poziția 6310</p> <p>Fabricare din <sup>(4)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fibre de nucă de cocos;</li> <li>– materialele menționate în continuare:</li> <li>– – fire de politetrafluoretilenă <sup>(8)</sup>;</li> <li>– – fire din poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică;</li> <li>– – fire de fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea meta-fenilendiaminei și a acidului izoftalic;</li> <li>– – monofire de politetrafluoretilenă <sup>(8)</sup>;</li> <li>– – fire din fibre textile sintetice din poli-parafenilen tereftalamidă;</li> <li>– – fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și acoperite cu fire acrilice <sup>(8)</sup>;</li> <li>– – monofilamente din copoliester ale unui poliester, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4-ciclohexandietanol și de acid izoftalic;</li> <li>– – fibre naturale;</li> <li>– – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau</li> </ul>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Altele	– – materiale chimice sau pastă textilă  Fabricare din <sup>(4)</sup> ): – fibre de nucă de cocos; – fibre naturale; – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau – materiale chimice sau pastă textilă		
capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din <sup>(4)</sup> ): – fibre naturale; – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau – materiale chimice sau pastă textilă		
capitolul 61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:  – Obținute prin asamblare, coasere sau în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct în anumite forme  – Altele	Fabricare din fire <sup>(4)</sup> <sup>(9)</sup>  Fabricare din <sup>(4)</sup> ): – fibre naturale; – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau – materiale chimice sau pastă textilă		
ex capitolul 62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate; cu următoarele excepții:	Fabricare din fire <sup>(4)</sup> <sup>(9)</sup>		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii, și alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte pentru copii, brodate	Fabricare din fire <sup>(9)</sup> sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup>		
ex 6210 și ex 6216	Echipamente rezistente la foc din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire <sup>(9)</sup> sau Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea țesăturii neacoperite să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup>		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
6213 și 6214	<p>Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:</p> <p>– Brodate</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple nealbite <sup>(4)</sup> <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din fire simple nealbite <sup>(4)</sup> <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Confecționare, urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu, spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea tuturor țesăturilor neimprimare de la rubricile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
6217	<p>Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:</p> <p>– Brodate</p> <p>– Echipamente rezistente la foc din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat</p> <p>– Inserții pentru gulere și manșete, tăiate</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea țesăturii neacoperite să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>(9)</sup></p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din fire <sup>(9)</sup></p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 63	Alte articole textile confeționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6301-6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; draperii etc.; alte articole pentru mobilier:  – Din pâslă, din materiale neșesute  – Altele:  – – Brodate	Fabricare din (4): – fibre naturale; sau – materiale chimice sau pastă textilă  Fabricare din fire simple nealbite (9) (10) sau Fabricare din țesături nebrodate (altele decât cele tricotate sau croșetate), cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
6305	Sacii și săculeți pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din (4): – fibre naturale; – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; sau – materiale chimice sau pastă textilă	
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu velă; articole de camping:  – Din materiale neșesute  – Altele	Fabricare din (9) (4): – fibre naturale; sau – materiale chimice sau pastă textilă  Fabricare din fire simple nealbite (9) (4)	
6307	Alte articole confeționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului		
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția asamblărilor formate din fețe de încălțăminte fixate pe tălpile interioare sau pe alte părți inferioare de la poziția 6406		
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, fixate sau nu pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, păslă sau alte produse textile, sub formă de una sau mai multe bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile <sup>(9)</sup>		
ex capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-bastoane, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau din ardezie aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, inclusiv pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv din mică aglomerată sau reconstituită)		
capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu un strat nereflectorizant	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale:  – Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMI ( <sup>11</sup> )  – Altele	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006  Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7007	Sticlă securit, constând în sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7009	Oglinzi din sticlă, înramate sau nu, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul  sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la poziția 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate cu gura, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă suflată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7019	Articole (altele decât fire) din fibre de sticlă	Fabricare din: – șuvițe, semitort («rovings»), fire sau fire tăiate, necolorate; sau – vată de sticlă	
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, asortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semi-prețioase naturale, sintetice sau reconstituite, prelucrate	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase neprelucrate	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:  – În forme brute	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 sau Aliaje de metale prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune	

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	– Semiprelucrate sau sub formă de pulbere  Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale prețioase sub formă brută  Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută	
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul  sau  Fabricare din părți din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 72	Fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materialele de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
7208-7216	Produse laminate plate, bare și tije, profile din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7206	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7207	
ex 7218, 7219-7222	Semifabricate, produse laminate plate, sârmă, bare și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7218	
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7218	
ex 7224, 7225-7228	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate; profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7224	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 73	Articole din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materialele de la poziția 7206		
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fier sau din oțel; șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materialele de la poziția 7206		
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, fără sudură, din fier (cu excepția fontei) sau oțel	Fabricare din materialele de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224		
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile (ISO nr. X5CrNiMo 1712) formate din mai multe piese	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a matrițelor forjate, cu condiția ca valoarea totală a matrițelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului		
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu, poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate		
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7402	Cupru nerafinat; anozii din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru, sub formă brută:  – Cupru rafinat	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7404	– Aliaje de cupru și cupru rafinat care conțin și alte elemente  Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută sau din deșeuri și resturi de cupru	
7405	Aliaje de bază, din cupru	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare:	
7501-7503	– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și  – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7501-7503	Mate de nichel, sinteri de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi de nichel	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare:	
7601	– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și  – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare:	
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare:  – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
7602  ex 7616	Deșeuri și resturi de aluminiu  Articole din aluminiu altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilajele, plasele și zăbrelele din sârmă de aluminiu, tablele și benzi expandate din aluminiu	<p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>sau</p> <p>Fabricare prin tratament termic sau electrolitic pe bază de aluminiu pur sau din deșeuri din aluminiu</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilajele, plasele din sârmă de aluminiu, tablele și benzile expandate din aluminiu; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare viitoare în SA		
ex capitolul 78  7801  7802	<p>Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:</p> <p>Plumb, sub formă brută:</p> <p>– Plumb rafinat</p> <p>– Altele</p> <p>Deșeuri și resturi de plumb</p>	<p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din lingouri de plumb</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p>	

## ▼M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902	
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8001	Staniu sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale:  – Alte metale comune, sub formă brută; articole din aceste materiale  – Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, condiționate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8202-8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set uneltele de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8211	Cuțite, altele decât cele de la poziția 8208, cu lamă tăietoare sau zimțată (inclusiv cosoare care se închid)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate lame de cuțit și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu: mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune	
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 8302	Alte ornamente, articole de feronerie și articole similare pentru construcții și închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente combustibile (cartușe) nucleare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8402	Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite «de apă supraîncălzită»	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402, și instalații auxiliare pentru cazanele pentru încălzirea centrală	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8403 și 8404		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la poziția 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8413	Pompe volumice rotative	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8414	Ventilatoare industriale și produse similare	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și a umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutatea de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8429	<p>Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate:</p> <p>– Rulouri compresoare</p> <p>– Altele</p>	<p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decoperțarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau a minereurilor; sonete pentru batere și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8431	Părți numai sau în principal destinate rulourilor compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, a hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	<p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8443	Mașini și aparate de imprimat de birou (de exemplu, mașini automate de prelucrare a datelor, mașini pentru prelucrarea textelor etc.)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8444-8447	Mașini de la aceste poziții, utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8452	<p>Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suport și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut:</p> <p>– Mașini de cusut, care înțeapă numai în punctul de suveică, al căror cap cântărește maximum 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului;</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate la asamblarea capului fără motor nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate; și</p> <p>– mecanismele de întindere a firului, de croșet și zigzag utilizate sunt originare</p>	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8456-8466	Mașini, mașini-unelte, părți și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și similare de compoziții diferite prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8486	– Mașini-unelte care prelucrează prin eliminare orice tip de material, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă, părți și accesorii ale acestora  – Mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare, părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8487	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a produselor ceramice, a betonului, a azbocimentului sau a materialelor minerale similare, sau pentru prelucrarea la rece a sticlei, părți și accesorii ale acestora</li> <li>– Instrumente de marcare cu rol de aparat de generare contururi de tipul celor utilizate pentru producerea măștilor sau a reticulelor din substraturile tratate cu material fotorezistiv; părți și accesorii ale acestora</li> <li>– Forme pentru turnare prin injecție sau prin comprimare</li> <li>– Utilaje de ridicare, manipulare, încărcare sau descărcare</li> </ul> <p>Părți de mașini sau de aparate nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> <li>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex capitolul 85	<p>Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetele, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imaginile și sunetele; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</li> <li>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8501	<p>Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8502	Grupuri electrogene și convertoare rotative electrice	<p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8501 și 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile automate de prelucrare a datelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8517	Alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, montate sau nu în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Aparate de înregistrare și reproducere a sunetului	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, încorporând sau nu un receptor de semnale videofonice	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	– Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, care sunt înregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Matrițe și forme galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Carduri de proximitate și «cartele inteligente» cu două sau mai multe circuite integrate electronice	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
	– «Cartele inteligente» cu un singur circuit integrat electronic	<p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>sau</p> <p>Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radio-difuziune sau televiziune, încorporând sau nu un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate fotografice digitale și alte camere video cu înregistrare	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radio-difuziune, combinate sau nu, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8528	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471</li>   <li>– Alte monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate receptoare de televiziune încorporând sau nu un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> <li>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8529	<p>Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a imaginilor</li>   <li>– recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal monitoarelor și proiectoarelor, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471</li>   <li>– Altele</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</li> <li>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> <li>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8535	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice pentru o tensiune peste 1 000 volți	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8536	<p>– Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice pentru o tensiune de maximum 1 000 volți:</p> <p>– Conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice</p> <p>– – din material plastic</p> <p>– – din ceramică</p> <p>– – din cupru</p>	<p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul</p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8537	<p>Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la poziția 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuția electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, ca și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 8541	<p>Diode, tranzistoare și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în microplachete</p>	<p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex 8542	<p>Circuite integrate electronice</p> <p>– Circuite integrate monolitice</p> <p>– Cipuri multiple, care sunt părți de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol</p> <p>– Altele</p>	<p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>sau</p> <p>Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, echipate sau nu cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8548	<p>– Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatori electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatori electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol</p> <p>– Microansambluri electronice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> <li>– în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; dispozitive de fixare și accesorii feroviare și piese ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, zonele de parcare, instalațiile portuare sau aerodromuri; părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și</li> <li>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; părțile și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare sau de manevrare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe mici; autocărucioare de tipul celor utilizate în gări; părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, motorizate, înarmate sau nu și părțile acestora	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:  – Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică:  – – de maximum 50 cm <sup>3</sup>          – – peste 50 cm <sup>3</sup>          – Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate  Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului          Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
		Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate  Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8714		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor; părți ale acestor produse	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate navele de la poziția 8906		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și suporturi ale acestora, cu excepția telescoapelor astronomice refractare și suporturile acestora	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9006	Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și a tuburilor cu descărcare	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul;	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, încorporând sau nu aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	<p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p> <p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul;</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9011	Microscopae optice, inclusiv microscopae pentru microfotografie, cinematografie sau micro-proiecție	<p>Fabricare:</p> <p>– din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul;</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelmetrie, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai puțin, cu sau fără greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu, mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente pentru măsurarea lungimii, pentru folosire manuală (de exemplu, rigle, rulete, micrometre, șublere, calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicină veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii:  – Fotolii de stomatologie care încorporează aparatură pentru stomatologie sau scuiptoare pentru cabinetele dentare  – Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 9018  Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de părți mecanice și element filtrant	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu: metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9025	Densimetre, areometre, instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, combinate sau nu între ele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură), excluzând instrumentele și aparatele de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu, polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate de măsură și control al viscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare; instrumente și aparate pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9028	<p>Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoare pentru etalonarea lor:</p> <p>– Părți și accesorii</p> <p>– Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>– valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>– valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
9029	Contoare de turații, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9030	Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol; proiectoare de profile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Piese și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 91	Aparate de ceasornicărie și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Alte ceasuri	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât ceasurile de mână	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9113	Brățări de ceasuri și părți ale acestora  – Din metale comune, chiar aurite sau argintate ori placcate sau dublate cu metale prețioase  – Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
capitolul 93	Arme, muniții; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobilier din metale comune, care conține țesături neumplute cu bumbac, cu o greutate de maximum 300 g/m <sup>2</sup>	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
		sau	
		Fabricare din țesături de bumbac deja confecționate în forme gata de utilizare, cu materiale de la poziția 9401 sau 9403, cu condiția ca:	
		– valoarea țesăturii să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului; și	
		– toate celelalte materiale utilizate să fie originare și clasificate la o poziție alta decât poziția 9401 sau 9403	
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite sau necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9503	Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri puzzle de orice fel	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	



## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 9506	Croșe de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croșelor de golf		
ex capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat	Fabricare din materiale pentru fasonat «prelucrate», de la aceeași poziție cu produsul		
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor și a măturilor mici din nuiete, cu sau fără mânere, și a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), mătură mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, obiecte de absorbit sau curățat praful	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățarea încălțăminteii sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului		
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârf de fetru sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe; tocuri pentru penițe și articole similare; părți (inclusiv capace și agrafe) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate penițe și vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul		

## ▼ M5

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, montate sau nu pe bobine sau în carcase; tușiere, impregnate sau nu, cu sau fără cutie	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 9613	Brichete cu sistem de aprindere piezoelectrică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare din eboșe de pipe		
capitolul 97	Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

(<sup>1</sup>) Pentru condițiile speciale legate de «tratamente specifice», a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(<sup>2</sup>) Pentru condițiile speciale legate de «tratamente specifice», a se vedea nota introductivă 7.2.

(<sup>3</sup>) În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901-3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907-3911, pe de altă parte, prezenta dispoziție se aplică numai acelu grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutatei în produs.

(<sup>4</sup>) Pentru condițiile speciale aplicabile produselor confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(<sup>5</sup>) Nota introductivă 3 a capitolului 32 precizează faptul că aceste preparate sunt de genul celor utilizate pentru colorarea oricărui material sau folosite ca ingrediente pentru fabricarea preparatelor colorante, cu condiția să nu fie clasificate la o altă poziție în capitolul 32.

(<sup>6</sup>) O «grupă» este considerată a fi orice parte a poziției care este separată de rest prin punct și virgulă.

(<sup>7</sup>) Următoarele benzi sunt considerate ca fiind de mare transparență: benzile a căror opacitate optică, măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu instrumentul Gardner de măsurat opacitatea (factor de opacitate), este sub 2 %.

(<sup>8</sup>) Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de fabricare a hârtiei.

(<sup>9</sup>) A se vedea nota introductivă 6.

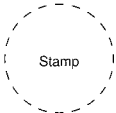
(<sup>10</sup>) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite), a se vedea nota introductivă 6.

(<sup>11</sup>) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale).

**▼M4***ANNEX IIIa***SPECIMENS OF MOVEMENT CERTIFICATE EUR.1 AND APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE EUR.1****Printing instructions**

1. Each form shall measure 210 x 297 mm; a tolerance of up to minus 5 mm or plus 8 mm in the length may be allowed. The paper used must be white, sized for writing, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m<sup>2</sup>. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
2. The competent authorities of the contracting parties may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each form must include a reference to such approval. Each form must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, either printed or not, by which it can be identified.

▼ **M4****MOVEMENT CERTIFICATE**

1. <b>Exporter</b> (Name, full address, country)		<b>EUR.1 No A 000 000</b>	
		See notes overleaf before completing this form.	
3. <b>Consignee</b> (Name, full address, country) (Optional)		2. <b>Certificate used in preferential trade between</b>	
		..... <b>and</b> ..... <small>(Insert appropriate countries, groups of countries or territories)</small>	
6. <b>Transport details</b> (Optional)		4. <b>Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	5. <b>Country, group of countries or territory of destination</b>
		7. <b>Remarks</b>	
8. <b>Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods</b>		9. <b>Gross mass (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	10. <b>Invoices</b> (Optional)
11. <b>CUSTOMS ENDORSEMENT</b>			
Declaration certified Export document (2) Form ..... No ..... Of ..... Customs office ..... Issuing country or territory ..... ..... Place and date ..... ..... (Signature)			
		12. <b>DECLARATION BY THE EXPORTER</b>	
		I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.  Place and date ..... ..... (Signature)	

▼ **M4**

<p>13. <b>REQUEST FOR VERIFICATION, to</b></p>	<p>14. <b>RESULT OF VERIFICATION</b></p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>..... (Place and date)</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>Verification carried out shows that this certificate <sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p> <p>..... (Place and date)</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p><sup>(1)</sup> Insert X in the appropriate box.</p>

<sup>(1)</sup> If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

<sup>(2)</sup> Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.

**NOTES**

1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

▼ **M4****APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE**

1. <b>Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR.1</b> No <b>A</b> 000 000		
See notes overleaf before completing this form.			
3. <b>Consignee</b> (Name, full address, country) (Optional)	2. <b>Application for a certificate to be used in preferential trade between</b> ..... and ..... (Insert appropriate countries or groups of countries or territories)		
6. <b>Transport details</b> (Optional)		4. <b>Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	5. <b>Country, group of countries or territory of destination</b>
		7. <b>Remarks</b>	
8. <b>Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages</b> <sup>(1)</sup> ; <b>Description of goods</b>		9. <b>Gross mass (kg) or other measure</b> (litres, m <sup>3</sup> , etc.)	10. <b>Invoices</b> (Optional)

<sup>(1)</sup> If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

▼ M4

**DECLARATION BY THE EXPORTER**

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....  
.....  
.....  
.....

SUBMIT the following supporting documents <sup>(1)</sup>:

.....  
.....  
.....  
.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....  
(Place and date)

.....  
(Signature)

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

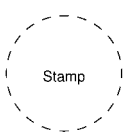
**▼M4***ANNEX IIIb***SPECIMENS OF MOVEMENT CERTIFICATE EUR-MED AND  
APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE EUR-MED****Printing instructions**

1. Each form shall measure 210 x 297 mm; a tolerance of up to minus 5 mm or plus 8 mm in the length may be allowed. The paper used must be white, sized for writing, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m<sup>2</sup>. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
2. The competent authorities of the contracting parties may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each form must include a reference to such approval. Each form must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, either printed or not, by which it can be identified.



▼ M4

**MOVEMENT CERTIFICATE**

<p>1. <b>Exporter</b> (Name, full address, country)</p>	<p><b>EUR-MED</b>    No <b>A</b>    000 000</p> <p style="font-size: small;">See notes overleaf before completing this form.</p>		
<p>3. <b>Consignee</b> (Name, full address, country) (Optional)</p>	<p>2. <b>Certificate used in preferential trade between</b></p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><b>and</b></p> <p>.....</p> <p style="font-size: x-small; text-align: center;">(Insert appropriate countries, groups of countries or territories)</p>		
	<p>4. <b>Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b></p>	<p>5. <b>Country, group of countries or territory of destination</b></p>	
<p>6. <b>Transport details</b> (Optional)</p>	<p>7. <b>Remarks</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Cumulation applied with</b> .....  <small>(name of the country/countries)</small></p> <p><input type="checkbox"/> <b>No cumulation applied.</b></p> <p style="font-size: x-small;">(Insert X in the appropriate box)</p>		
<p>8. <b>Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (¹); Description of goods</b></p>		<p>9. <b>Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.)</b></p>	<p>10. <b>Invoices</b> (Optional)</p>
<p>11. <b>CUSTOMS ENDORSEMENT</b></p> <p>Declaration certified</p> <p>Export document (²)</p> <p>Form ..... No .....</p> <p>Of .....</p> <p>Customs office .....</p> <p>Issuing country or territory .....</p> <p>.....</p> <p>Place and date .....</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><small>(Signature)</small></p>	 <p>Stamp</p>	<p>12. <b>DECLARATION BY THE EXPORTER</b></p> <p>I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.</p> <p>Place and date .....</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><small>(Signature)</small></p>	

▼ **M4**

<p>13. <b>REQUEST FOR VERIFICATION, to</b></p>	<p>14. <b>RESULT OF VERIFICATION</b></p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>..... (Place and date)</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>Verification carried out shows that this certificate (*)</p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p> <p>..... (Place and date)</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p>(*) Insert X in the appropriate box.</p>

(<sup>1</sup>) If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

(<sup>2</sup>) Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.

**NOTES**

1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

▼ M4

## APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. <b>Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR-MED</b> No <b>A</b> 000 000		
	See notes overleaf before completing this form.		
3. <b>Consignee</b> (Name, full address, country) (Optional)	2. <b>Application for a certificate to be used in preferential trade between</b> ..... and ..... (Insert appropriate countries or groups of countries or territories)		
	4. <b>Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	5. <b>Country, group of countries or territory of destination</b>	
6. <b>Transport details</b> (Optional)	7. <b>Remarks</b> <input type="checkbox"/> <b>Cumulation applied with</b> ..... (name of the country/countries) <input type="checkbox"/> <b>No cumulation applied.</b> (Insert X in the appropriate box)		
8. <b>Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages</b> (¹); <b>Description of goods</b>	9. <b>Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.)</b>	10. <b>Invoices</b> (Optional)	

(¹) If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

▼ M4

**DECLARATION BY THE EXPORTER**

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....  
.....  
.....  
.....

SUBMIT the following supporting documents <sup>(1)</sup>:

.....  
.....  
.....  
.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....  
(Place and date)

.....  
(Signature)

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

▼ **M4***ANNEX IVa***TEXT OF THE INVOICE DECLARATION**

The invoice declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

**Spanish version**

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera nº ... <sup>(1)</sup>] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(2)</sup>.

**Czech version**

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo oprávnění ... <sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... <sup>(2)</sup>.

**Danish version**

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... <sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... <sup>(2)</sup>.

**German version**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... <sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... <sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

**Estonian version**

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... <sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ... <sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

**Greek version**

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... <sup>(1)</sup>] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... <sup>(2)</sup>.

**English version**

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... <sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... <sup>(2)</sup> preferential origin.

**French version**

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... <sup>(1)</sup>] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(2)</sup>.

**Italian version**

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ... <sup>(1)</sup>] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

**▼M4****Latvian version**

Eksportētājs izstrādājumiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem izstrādājumiem ir priekšrocību izcelsme no ...<sup>(2)</sup>.

**Lithuanian version**

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

**Hungarian version**

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...<sup>(2)</sup> származásúak.

**Maltese version**

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

**Dutch version**

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douane-vergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn<sup>(2)</sup>.

**Polish version**

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem, gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

**Portuguese version**

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

**Slovenian version**

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ...<sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...<sup>(2)</sup> poreklo.

**Slovak version**

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...<sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...<sup>(2)</sup>.

**Finnish version**

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro ...<sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ...<sup>(2)</sup> alkuperätuotteita.

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

▼ **M4****Swedish version**

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

**Arabic version**

بصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التفويض الجمركي رقم ..... <sup>(1)</sup>) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من ..... <sup>(2)</sup>.

..... <sup>(3)</sup>

(Place and date)

..... <sup>(4)</sup>

(Signature of the exporter, in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

<sup>(3)</sup> These indications may be omitted if the information is contained on the document itself.

<sup>(4)</sup> In cases where the exporter is not required to sign, the exemption of signature also implies the exemption of the name of the signatory.

▼ **M4***ANNEX IVb***TEXT OF THE INVOICE DECLARATION EUR-MED**

The invoice declaration EUR-MED, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

**Spanish version**

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera nº ... <sup>(1)</sup>] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Czech version**

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo oprávnění ... <sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Danish version**

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... <sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**German version**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... <sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... <sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Estonian version**

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... <sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ... <sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates, in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

<sup>(3)</sup> Complete and delete where necessary.



**▼ M4****Greek version**

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... <sup>(1)</sup>] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**English version**

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... <sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... <sup>(2)</sup> preferential origin.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**French version**

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... <sup>(1)</sup>] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Italian version**

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ... <sup>(1)</sup>] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Latvian version**

Eksportētājs izstrādājumiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... <sup>(13)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem izstrādājumiem ir priekšrocību izcelsme no ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Lithuanian version**

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... <sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... <sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates, in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

<sup>(3)</sup> Complete and delete where necessary.

**▼ M4****Hungarian version**

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... <sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... <sup>(2)</sup> származásúak.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Maltese version**

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... <sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Dutch version**

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... <sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Polish version**

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... <sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem, gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... <sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Portuguese version**

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... <sup>(1)</sup>) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... <sup>(2)</sup>.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Slovenian version**

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... <sup>(1)</sup>), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... <sup>(2)</sup> poreklo.

— cumulation applied with ... (name of the country/countries).

— no cumulation applied <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates, in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

<sup>(3)</sup> Complete and delete where necessary.

▼ **M4****Slovak version**

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... <sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with ... (name of the country/countries).
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Finnish version**

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro ... <sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... <sup>(2)</sup> alkuperätuotteita.

- cumulation applied with ... (name of the country/countries).
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Swedish version**

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with ... (name of the country/countries).
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

**Arabic version**

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التفويض الجمركي رقم ..... <sup>(1)</sup>) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من ..... <sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with ... (name of the country/countries).
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

..... <sup>(4)</sup>

(Place and date)

..... <sup>(5)</sup>

(Signature of the exporter, in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates, in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out, by means of the symbol 'CM'.

<sup>(3)</sup> Complete and delete where necessary.

<sup>(4)</sup> These indications may be omitted if the information is contained on the document itself.

<sup>(5)</sup> In cases where the exporter is not required to sign, the exemption of signature also implies the exemption of the name of the signatory.

▼ **M4***ANNEX V***SUPPLIER'S DECLARATION**

The supplier's declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

**SUPPLIER'S DECLARATION**

**for goods which have undergone working or processing in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia  
without having obtained preferential origin status**

I, the undersigned, supplier of the goods covered by the annexed document, declare that:

1. The following materials which do not originate in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia have been used in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia to produce these goods:

Description of the goods supplied <sup>(1)</sup>	Description of non-originating materials used	Heading of non-originating materials used <sup>(2)</sup>	Value of non-originating materials used <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
		Total	.....

2. All the other materials used in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia to produce these goods originate in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia;
3. The following goods have undergone working or processing outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia in accordance with Article 12 of Protocol 4 or 6 to the Agreements between the Community and each of these countries and have acquired the following total added value there:

Description of the goods supplied	Total added value acquired outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia <sup>(4)</sup>
.....	.....
.....	.....
.....	.....

(Place and date)

.....  
 .....  
 (Address and signature of the supplier; in addition the name of the person signing the declaration must be indicated in clear script)

**▼ M4**

- (1) When the invoice, delivery note or other commercial document to which the declaration is annexed relates to different kinds of goods, or to goods which do not incorporate non-originating materials to the same extent, the supplier must clearly differentiate them.

Example:

The document relates to different models of electric motor of heading 8501 to be used in the manufacture of washing machines of heading 8450. The nature and value of the non-originating materials used in the manufacture of these motors differ from one model to another. The models must therefore be differentiated in the first column and the indications in the other columns must be provided separately for each of the models to make it possible for the manufacturer of washing machines to make a correct assessment of the originating status of his products depending on which model of electrical motor he uses.

- (2) The indications requested in these columns should only be given if they are necessary.

Examples:

The rule for garments of ex Chapter 62 says that non-originating yarn may be used. If a manufacturer of such garments in Morocco uses fabric imported from the Community which has been obtained there by weaving non-originating yarn, it is sufficient for the Community supplier to describe in his declaration the non-originating material used as yarn, without it being necessary to indicate the heading and value of such yarn.

A producer of iron of heading 7217 who has produced it from non-originating iron bars should indicate in the second column 'bars of iron'. Where this wire is to be used in the production of a machine, for which the rule contains a limitation for all non-originating materials used to a certain percentage value, it is necessary to indicate in the third column the value of non-originating bars.

- (3) 'Value of materials' means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia. The exact value for each non-originating material used must be given per unit of the goods specified in the first column.
- (4) 'Total added value' shall mean all costs accumulated outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia, including the value of all materials added there. The exact total added value acquired outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia must be given per unit of the goods specified in the first column.
-

▼ **M4***ANNEX VI***LONG-TERM SUPPLIER'S DECLARATION**

The long-term supplier's declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

**LONG-TERM SUPPLIER'S DECLARATION**

**for goods which have undergone working or processing in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia without having obtained preferential originating status**

I, the undersigned, supplier of the goods covered by this document, which are regularly supplied to .....  
..... (1) declare that:

1. The following materials which do not originate in the Community, Algeria, Morocco, or Tunisia or the Community have been used in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia to produce these goods:

Description of the goods supplied (2)	Description of non-originating materials used	Heading of non-originating materials used (3)	Value of non-originating materials used (3) (4)
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
Total			.....

2. All the other materials used in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia to produce these goods originate in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia;

3. The following goods have undergone working or processing outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia in accordance with Article 12 of Protocol 4 or 6 to the Agreement between the Community and each of these countries and have acquired the following total added value there:

Description of the goods supplied	Total added value acquired outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia (5)
.....	.....
.....	.....
.....	.....

▼ **M4**

This declaration is valid for all subsequent consignments of these goods dispatched

from .....

to ..... <sup>(6)</sup>.

I undertake to inform ..... <sup>(1)</sup> immediately if this declaration is no longer valid.

.....  
(Place and date)

.....  
.....  
.....  
(Address and signature of the supplier; in addition the name of the person signing the declaration must be indicated in clear script)

(1) Name and address of the customer.

(2) When the invoice, delivery note or other commercial document to which the declaration is annexed relates to different kinds of goods, or to goods which do not incorporate non-originating materials to the same extent, the supplier must clearly differentiate them.

Example:

The document relates to different models of electric motor of heading 8501 to be used in the manufacture of washing machines of heading 8450. The nature and value of the non-originating materials used in the manufacture of these motors differ from one model to another. The models must therefore be differentiated in the first column and the indications in the other columns must be provided separately for each of the models to make it possible for the manufacturer of washing machines to make a correct assessment of the originating status of his products depending on which model of electrical motor he uses.

(3) The indications requested in these columns should only be given if they are necessary.

Examples:

The rule for garments of ex Chapter 62 says that non-originating yarn may be used. If a manufacturer of such garments in Morocco uses fabric imported from the Community which has been obtained there by weaving non-originating yarn, it is sufficient for the Community supplier to describe in his declaration the non-originating material used as yarn, without it being necessary to indicate the heading and value of such yarn.

A producer of iron of heading 7217 who has produced it from non-originating iron bars should indicate in the second column 'bars of iron'. Where this wire is to be used in the production of a machine, for which the rule contains a limitation for all non-originating materials used to a certain percentage value, it is necessary to indicate in the third column the value of non-originating bars.

(4) 'Value of materials' means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the Community, Algeria, Morocco or Tunisia. The exact value for each non-originating material used must be given per unit of the goods specified in the first column.

(5) 'Total added value' shall mean all costs accumulated outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia, including the value of all materials added there. The exact total added value acquired outside the Community, Algeria, Morocco or Tunisia must be given per unit of the goods specified in the first column.

(6) Insert dates. The period of validity of the long term supplier's declaration should not normally exceed 12 months, subject to the conditions laid down by the customs authorities of the country where the long term supplier's declaration is made out.

▼ **M4**

**JOINT DECLARATION**

**concerning the Principality of Andorra**

1. Products originating in the Principality of Andorra falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonised System shall be accepted by Morocco as originating in the Community within the meaning of the Agreement.
2. Protocol 4 shall apply *mutatis mutandis* for the purpose of defining the originating status of the abovementioned products.

**JOINT DECLARATION**

**concerning the Republic of San Marino**

1. Products originating in the Republic of San Marino shall be accepted by Morocco as originating in the Community within the meaning of the Agreement.
2. Protocol 4 shall apply *mutatis mutandis* for the purpose of defining the originating status of the abovementioned products.





## PROTOCOLUL Nr. 5

### privind asistența reciprocă în domeniul vamal între autoritățile administrative

#### *Articolul 1*

##### **Definiții**

În sensul prezentului protocol:

- (a) „legislație vamală” înseamnă orice dispoziție legală sau de reglementare care se aplică pe teritoriul părților contractante și care reglementează importul, exportul, tranzitul mărfurilor și plasarea acestora sub orice regim vamal, inclusiv măsurile de interdicție, de restricție și de control adoptate de părțile respective;
- (b) „autoritate solicitantă” înseamnă o autoritate administrativă competentă care a fost desemnată în acest scop de către o parte contractantă și care formulează o cerere de asistență în domeniul vamal;
- (c) „autoritate solicitată” înseamnă o autoritate administrativă competentă care a fost desemnată în acest scop de către o parte contractantă și care primește o cerere de asistență în domeniul vamal;
- (d) „date cu caracter personal” înseamnă toate informațiile care se referă la o persoană fizică identificată sau identificabilă.

#### *Articolul 2*

##### **Domeniul de aplicare**

- (1) Părțile contractante își acordă reciproc asistență, în zonele care intră sub jurisdicția lor, în conformitate cu modalitățile și în condițiile prevăzute de prezentul protocol, în vederea prevenirii, cercetării și descoperirii operațiunilor care încalcă legislația vamală.
- (2) Asistența în domeniul vamal prevăzută de prezentul protocol se aplică oricărei autorități administrative a părților contractante care are competența de a aplica prezentul protocol. Aceasta nu aduce atingere dispozițiilor care reglementează asistența reciprocă în domeniul penal. De asemenea, aceasta nu se aplică informațiilor culese în temeiul competențelor exercitate la cererea autorităților judiciare, cu excepția cazului în care aceste autorități și-au dat acordul.

#### *Articolul 3*

##### **Asistența la cerere**

- (1) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată îi comunică acesteia orice informație utilă care îi poate permite să garanteze aplicarea corectă a legislației vamale, în special informațiile privind activitățile constatate sau proiectate care contravin sau sunt susceptibile să contravină acestei legislații.
- (2) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată o informează dacă mărfurile exportate de pe teritoriul uneia din părțile contractante au fost importate în mod corespunzător pe teritoriul celeilalte părți, precizând, după caz, regimul vamal sub care au fost plasate mărfurile.

**▼B**

(3) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată ia măsurile necesare, în conformitate cu legislația sa, pentru a asigura o supraveghere specială:

- (a) a persoanelor fizice sau juridice despre care există motive întemeiate să se creadă că încalcă sau au încălcat legislația vamală;
- (b) a spațiilor sau depozitelor în care sunt depozitate mărfurile sub o formă care ridică susprițiuni cu privire la faptul că sunt destinate unor operațiuni care contravin legislației celorlalte părți contractante;
- (c) a circulației mărfurilor despre care există informații că ar putea face obiectul unor operațiuni care încalcă legislația vamală;
- (d) a mijloacelor de transport cu privire la care există motive întemeiate să se creadă că au fost, sunt sau pot fi utilizate pentru operațiuni care încalcă legislația vamală.

*Articolul 4***Asistența spontană**

Părțile contractante își acordă reciproc asistență, în conformitate cu actele lor cu putere de lege și cu alte instrumente juridice, în cazul în care consideră că acest lucru este necesar în vederea aplicării corecte a legislației vamale, în special atunci când obțin informații care se referă la:

- operațiuni care încalcă sau considerate că pot încălca această legislație și care pot să intereseze alte părți contractante;
- noile mijloace sau metode utilizate pentru a efectua aceste operațiuni;
- mărfurile despre care se cunoaște că fac obiectul unor operațiuni care încalcă legislația vamală;
- persoanele fizice sau juridice în privința cărora există motive întemeiate să se creadă că au fost sau sunt implicate în operațiuni care încalcă legislația vamală;
- mijloacele de transport în privința cărora există motive întemeiate să se creadă că au fost, sunt sau pot fi folosite pentru operațiuni care încalcă legislația vamală.

*Articolul 5***Comunicarea/notificarea**

La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată ia, în conformitate cu legislația proprie, toate măsurile necesare pentru:

- a comunica toate documentele,
- a comunica toate deciziile

care intră sub incidența prezentului protocol, unui destinatar care își are reședința sau este stabilit pe teritoriul său. În acest caz se aplică articolul 6 alineatul (3) cu privire la solicitare.

**▼B***Articolul 6***Forma și conținutul cererilor de asistență**

(1) Cererile formulate în temeiul prezentului protocol sunt prezentate în scris. Cererile sunt însoțite de documentele considerate necesare soluționării acestora. În cazul unei situații urgente pot fi acceptate și cereri prezentate verbal, dar acestea trebuie confirmate de îndată în scris.

(2) Cererile prezentate în conformitate cu alineatul (1) cuprind următoarele informații:

- (a) autoritatea solicitantă care prezintă cererea;
- (b) măsura solicitată;
- (c) obiectul și motivul cererii;
- (d) actele cu putere de lege și alte elemente juridice relevante;
- (e) indicații cât mai precise și complete privind persoanele fizice și juridice care fac obiectul anchetelor;
- (f) un rezumat al faptelor relevante și al anchetelor deja efectuate, cu excepția cazurilor prevăzute la articolul 5.

(3) Cererile sunt redactate în una din limbile oficiale ale autorității solicitate sau într-o limbă acceptată de această autoritate.

(4) În cazul în care o cerere nu îndeplinește condițiile formale, este posibil să se solicite ca aceasta să fie corectată sau completată; cu toate acestea, se pot adopta măsuri asigurătorii.

*Articolul 7***Soluționarea cererilor**

(1) Pentru a răspunde unei cereri de asistență, autoritatea solicitată sau, în cazul în care aceasta nu poate acționa pe cont propriu, serviciul administrativ cărui a această autoritate i-a adresat cererea, acționează, în limitele competențelor și resurselor sale, ca și când ar acționa pe cont propriu sau la cererea altor autorități ale aceleiași părți contractante, prin furnizarea informațiilor de care dispune deja și inițiind sau determinând inițierea anchetelor corespunzătoare.

(2) Cererile de asistență sunt soluționate în conformitate cu actele cu putere de lege și cu alte instrumente juridice ale părții contractante solicitate.

(3) Funcționarii unei părți contractante, autorizați în mod corespunzător, pot să obțină, cu acordul celeilalte părți contractante în cauză și în condițiile stabilite de aceasta, în birourile autorității solicitate sau ale altei autorități pentru care aceasta este responsabilă, informații cu privire la încălcarea legislației vamale care îi sunt necesare autorității solicitante în sensul prezentului protocol.

**▼B**

(4) Funcționarii unei părți contractante pot, cu acordul celeilalte părți contractante și în condițiile stabilite de aceasta, să participe la anchetele efectuate pe teritoriul celeilalte părți contractante.

*Articolul 8***Forma în care sunt comunicate informațiile**

(1) Autoritatea solicitată comunică rezultatele anchetelor autorității solicitante sub formă de documente, copii certificate ale documentelor, rapoarte și texte similare.

(2) În locul documentelor prevăzute la alineatul (1) pot fi transmise în același scop informații, indiferent de forma acestora, pe cale informatică.

*Articolul 9***Derogările de la obligația de a acorda asistență**

(1) Părțile pot refuza să acorde asistență în temeiul prezentului protocol în cazul în care o astfel de asistență:

(a) este susceptibilă să aducă atingere suveranității Marocului sau unui stat membru al Comunității solicitat să acorde asistență în temeiul prezentului protocol

sau

(b) este susceptibilă să aducă atingere ordinii publice, securității sau altor interese esențiale

sau

(c) implică alte acte cu putere de lege decât cele cuprinse în legislația vamală

sau

(d) implică încălcarea unui secret industrial, comercial sau profesional.

(2) În cazul în care autoritatea solicitantă solicită un tip de asistență pe care nu ar putea să o acorde ea însăși, dacă i-ar fi solicitată, aceasta atrage atenția asupra acestui fapt în cererea sa. În acest caz, rămâne la latitudinea autorității solicitate să decidă cu privire la modul de tratare al acestei cereri.

(3) În cazul în care asistența este refuzată, decizia și motivele care stau la baza acesteia trebuie comunicate fără întârziere autorității solicitante.

*Articolul 10***Obligația de respectare a confidențialității**

(1) Toate informațiile comunicate, indiferent de formă, în temeiul prezentului protocol au un caracter confidențial. Acestea intră sub incidența secretului profesional și beneficiază de protecția acordată de legile aplicabile în domeniu ale părții contractante care le-a primit, precum și de dispozițiile corespunzătoare care se aplică instituțiilor comunitare.

**▼B**

(2) Comunicarea datelor cu caracter personal se poate efectua numai în cazul în care nivelul de protecție a persoanelor prevăzut de legislațiile părților contractante este echivalent. Părțile contractante trebuie să asigure cel puțin un nivel de protecție care să se bazeze pe principiile prevăzute în anexa la prezentul protocol.

*Articolul 11***Utilizarea informațiilor**

(1) Informațiile culese, inclusiv cele privind datele cu caracter personal, se utilizează numai în sensul prezentului protocol și nu pot fi utilizate de către o parte contractantă în alte scopuri decât cu acordul prealabil exprimat în scris al autorității administrative care le-a furnizat și, de asemenea, fac obiectul restricțiilor impuse de această autoritate. Aceste dispoziții nu se aplică în cazul în care informațiile culese în scopul prezentului protocol ar putea fi utilizate, de asemenea, în scopul combaterii traficului ilegal de stupefiante și substanțe psihotrope. Aceste informații pot fi comunicate altor autorități care sunt angajate direct în lupta împotriva traficului ilegal de stupefiante, în limitele articolului 2.

(2) Alineatul (1) nu împiedică utilizarea informațiilor în cadrul unor proceduri judiciare sau administrative care se desfășoară ulterior, ca urmare a nerespectării legislației vamale. Autoritatea competentă care a furnizat aceste informații este informată fără întârziere cu privire la o astfel de utilizare.

(3) Părțile contractante pot utiliza ca dovezi în procesele verbale, rapoartele și mărturiile acestora, precum și în cursul procedurilor și al proceselor în instanță, informațiile culese și documente consultate în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol.

*Articolul 12***Experții și martorii**

(1) Un funcționar al unei autorități solicitate poate fi autorizat să compare, în limitele stabilite de autorizația care i-a fost acordată, în calitate de expert sau martor în cadrul unor proceduri judiciare sau administrative inițiate în domeniile reglementate de prezentul protocol, aflate sub jurisdicția altei părți contractante și să prezinte obiecte, documente sau copii legalizate ale acestora care pot fi necesare în cadrul procedurii. Cererea de a compărea trebuie să indice cu precizie în ce cauză și în ce calitate va fi audiat funcționarul.

(2) Funcționarul autorizat beneficiază, pe teritoriul autorității solicitante, de protecția garantată funcționarilor acesteia de legislația în vigoare.

*Articolul 13***Cheltuielile de asistență**

Părțile contractante renunță reciproc la orice reclamație privind rambursarea cheltuielilor rezultate din aplicarea prezentului protocol, cu excepția, după caz, a indemnizațiilor plătite experților, martorilor, interpreților și traducătorilor care nu sunt angajați ai serviciilor publice.



#### *Articolul 14*

##### **Aplicare**

(1) Aplicarea prezentului protocol este încredințată, de pe-o parte, autorităților vamale naționale din Maroc, și, pe de altă parte, serviciilor competente ale Comisiei Comunităților Europene și, după caz, autorităților vamale ale statelor membre ale Comunității. Acestea decid cu privire la toate măsurile și dispozițiile practice necesare aplicării protocolului, ținând seama de normele în vigoare în domeniul protecției datelor. Acestea au posibilitatea, prin intermediul Comitetului de cooperare vamală înființat în conformitate cu articolul 40 din Protocolul nr. 4, să propună Consiliului de asociere modificări ale prezentului protocol pe care le consideră necesare.

(2) Părțile contractante se consultă și se informează reciproc cu privire la normele de aplicare adoptate în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol.

#### *Articolul 15*

##### **Complementaritate**

(1) Prezentul protocol completează acordurile de asistență reciprocă care au fost încheiate sau care pot fi încheiate între unul sau mai multe state membre ale Uniunii Europene și Maroc și nu împiedică aplicarea acestora. De asemenea, nu interzice acordarea unei asistențe reciproce mai extinse în temeiul acestor acorduri.

(2) Fără a aduce atingere articolului (11), aceste acorduri nu aduc atingere dispozițiilor comunitare care reglementează comunicarea între serviciile competente ale Comisiei și autoritățile vamale ale statelor membre a oricăror informații obținute în domeniul vamal care ar putea prezenta interes pentru Comunitate.



## ANEXĂ

**PRINCIPII FUNDAMENTALE APLICABILE ÎN DOMENIUL  
PROTECȚIEI DATELOR**

1. Datele cu caracter personal care fac obiectul unei prelucrări informatizate trebuie să fie:
  - (a) obținute și prelucrate în mod echitabil și în conformitate cu legea;
  - (b) păstrate în scopuri clare și legitime și nu trebuie folosite într-un mod incompatibil cu aceste scopuri;
  - (c) corespunzătoare, valabile și rezonabile, având în vedere scopurile pentru care au fost păstrate;
  - (d) exacte și, după caz, actualizate;
  - (e) păstrate într-o formă care să permită identificarea persoanei incriminate într-un interval de timp care să nu îl depășească pe cel necesar procedurii pentru care sunt păstrate datele.
2. Datele cu caracter personal care conțin indicații privind originea rasială, opiniile politice sau religioase sau alte credințe, precum și cele privind sănătatea sau viața sexuală a unei persoane, nu pot să facă obiectul unei prelucrări informatizate, cu excepția cazului în care legislația națională furnizează garanții corespunzătoare. Aceste dispoziții se aplică, de asemenea, datelor cu caracter personal privind sancțiunile pentru săvârșirea unor fapte care încalcă legea penală.
3. Trebuie adoptate măsuri de securitate care să fie adaptate pentru ca datele cu caracter personal înregistrate în fișierele informatice să fie protejate împotriva oricărei distrugerii neautorizate sau pierderi accidentale și împotriva oricărui acces, oricărei modificări sau difuzări neautorizate.
4. Orice persoană trebuie să fie autorizată:
  - (a) să stabilească dacă datele cu caracter personal care o privesc fac obiectul unui fișier informatic, scopurile în care sunt utilizate în principal și identitatea, precum și locul de reședință obișnuit sau locul de muncă al persoanei responsabile de acest fișier;
  - (b) să obțină, la intervale rezonabile și fără întârziere sau fără cheltuieli foarte mari, confirmarea existenței unui fișier informatic care conține datele cu caracter personal cu privire la aceasta, precum și comunicarea acestor date într-o formă inteligibilă;
  - (c) să obțină, după caz, rectificarea sau eliminarea acestor date în cazul în care au fost prelucrate fără a se respecta dispozițiile prevăzute de legislația națională care permite aplicarea principiilor fundamentale de la punctele 1 și 2 din prezenta anexă.
  - (d) să aibă acces la căile de atac în cazul în care nu se dă curs unei cereri de comunicare sau, după caz, comunicării, rectificării sau eliminării menționate la literele (b) și (c) de mai sus.
- 5.1. Derogarea de la dispozițiile punctelor 1, 2 și 4 din prezenta anexă se poate acorda numai în cazurile de mai jos.
- 5.2. Derogarea de la dispozițiile punctelor 1, 2 și 4 din prezenta anexă se poate acorda în cazul în care legislația părții contractante prevede acest lucru, această derogare constituie o măsură indispensabilă într-o societate democratică și are ca scop:
  - (a) protecția securității statului și a ordinii publice, precum și a intereselor financiare ale statului sau combaterea infracțiunilor;

**▼B**

- (b) protecția persoanelor la care se referă datele respective sau a drepturilor și a libertăților altor persoane.
- 5.3. Legea poate să prevadă limitarea drepturilor menționate la punctul 4 literele (b), (c) și (d) din prezenta anexă privind fișierele informatice care conțin date cu caracter personal folosite în scopuri statistice sau în scopul cercetării științifice în cazul în care această utilizare nu riscă să aducă atingere vieții private a persoanelor la care se referă datele respective.
6. Nici una dintre dispozițiile prezentei anexe nu trebuie interpretată ca limitând sau aducând atingere posibilității unei părți contractante de a acorda persoanelor la care se referă datele respective o protecție mai largă decât cea prevăzută de prezenta anexă.





## ACT FINAL

Plenipotențiarii:

REGATULUI BELGIEI,

REGATULUI DANEMARCEI,

REPUBLICII FEDERALE GERMANIA,

REPUBLICII ELENE,

REGATULUI SPANIEI,

REPUBLICII FRANCEZE,

IRLANDEI,

REPUBLICII ITALIENE,

MARELUI DUCAT DE LUXEMBURG,

REGATULUI ȚĂRILOR DE JOS,

REPUBLICII AUSTRIA,

REPUBLICII PORTUGHEZE,

REPUBLICII FINLANDA,

REGATULUI SUEDEI,

REGATULUI UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD,

părți contractante la Tratatul de instituire a Comunității Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului,

denumite în continuare „statele membre”, și

COMUNITATEA EUROPEANĂ și COMUNITATEA EUROPEANĂ A CĂRBUNELUI ȘI OȚELULUI,

denumite în continuare „Comunitatea”,

de pe-o parte, și

plenipotențiarul Regatului Maroc, denumit în continuare „Maroc”,

pe de altă parte,

reuniți la Bruxelles, la douăzeci februarie o mie nouă sute nouăzeci și șase, pentru semnarea acordului euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, de pe-o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, denumit în continuare „acordul euro-mediteranean”, au adoptat următoarele texte:

acordul euro-mediteranean, anexele și protocoalele la acesta:

Protocolul nr. 1 privind regimul aplicabil importurilor în Uniunea Europeană de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse pescărești originare din Regatul Maroc

Protocolul nr. 2 privind regimul aplicabil importurilor în Regatul Maroc de produse agricole, de produse agricole transformate, de pește și produse din pește originare din Uniunea Europeană

**▼B**

Protocol 4 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

Protocolul nr. 5 privind asistența reciprocă în domeniul vamal între autoritățile administrative.

Plenipotențiarilor statelor membre și ai Comunității și plenipotențiarilor Marocului au adoptat următoarele declarații comune, anexate la prezentul act final:

Declarația comună privind articolul 5 din acord

Declarația comună privind articolul 10 din acord

Declarația comună privind articolul 12 din acord

Declarația comună privind articolul 33 din acord

Declarația comună privind articolul 39 din acord

Declarația comună privind articolul 42 din acord

Declarația comună privind articolul 43 din acord

Declarația comună privind articolul 49 din acord

Declarația comună privind articolul 50 din acord

Declarația comună privind articolul 51 din acord

Declarația comună privind articolul 64 din acord

Declarația comună privind articolul 65 din acord

Declarația comună privind articolele 34, 35, 76 și 77 din acord

Declarația comună privind articolul 90 din acord

Declarația comună privind articolul 96 din acord

Declarația comună privind textilele

Declarația comună privind readmisia.

Plenipotențiarilor statelor membre și ai Comunității și plenipotențiarilor Marocului au luat act, de asemenea, de acordurile sub forma schimbului de scrisori anexate la prezentul act final:

Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitate și Regatul Marocului referitor la articolul 12 alineatul (1) privind eliminarea prețurilor de referință aplicate de Maroc importului de anumite produse textile și articole de îmbrăcăminte.

Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitate și Regatul Marocului referitor la articolul 1 din Protocolul nr. 1 și privind importurile în Comunitate de flori proaspete, tăiate și de boboci de flori care se găsesc la subpoziția 0603 10 din Tariful Vamal Comun.

Plenipotențiarilor Marocului au luat act de următoarele declarații ale Comunității Europene, anexate la prezentul act final:

Declarația privind articolul 29 din acord.

Plenipotențiarilor statelor membre și ai Comunității au luat act de următoarele declarații ale Marocului, anexate la prezentul act final:

1. Declarația privind cooperarea în domeniul energiei nucleare
2. Declarația privind investițiile

## ▼B

## 3. Declarația privind protecția intereselor Marocului

Hecho en Bruselas, el veintiseis de febrero de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Bruxelles, den seksogtyvende februar nitten hundrede og seks og halvfems.

Geschehen zu Brüssel am sechszwanzigsten Februar neunzehnhundertsechsundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι έξι Φεβρουαρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι τέσσερα.

Done at Brussels on the twenty-sixth day of February in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Bruxelles, le vingt-six février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Bruxelles, addì ventisei febbraio millenovecentonovantasei.

Gedaan te Brussel, de zesentwintigste februari negentienhonderd zesennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte e seis de Fevereiro de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Brysselissä kahdentenäkuudentena päivänä helmikuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den tjugosjätte februari nittonhundra nittiosex.

حرر في بروكسيل ، في السادس والعشرون من فبراير  
سنة الف وتسعمائة وستة وستون .

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

**▼B**

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



Thar cheann Na hÉireann

For Ireland

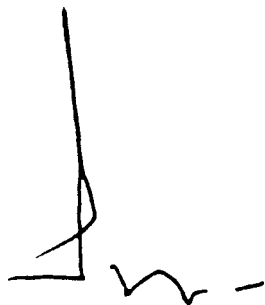


▼B

Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



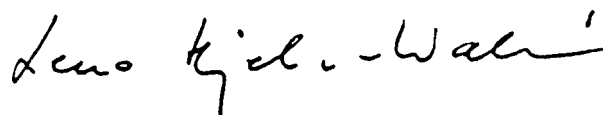
Für die Republik Österreich



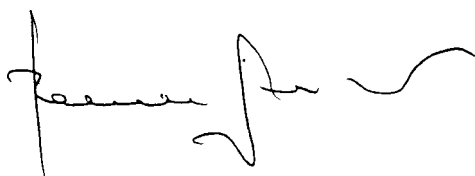
Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige




Pela República Portuguesa

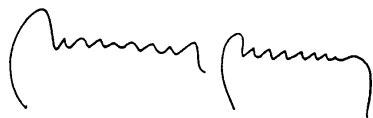
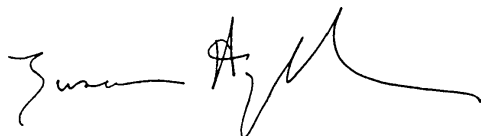


**▼B**

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Por las Comunidades Europeas



For De Europæiske Fællesskaber  
Für die Europäischen Gemeinschaften  
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες  
For the European Communities  
Pour les Communautés européennes  
Per le Comunità europea  
Voor de Europese Gemeenschappen  
Pelas Comunidades Europeias  
Euroopan yhteisöjen puolesta  
På Europeiska gemenskapernas vägnar



عن المملكة المغربية





## DECLARAȚII COMUNE

### Declarația comună privind articolul 5 din acord

1. Părțile convin că dialogul politic la nivel ministerial ar trebui să aibă loc cel puțin o dată pe an.
2. Părțile consideră că între Parlamentul European și instituțiile parlamentare din Maroc ar trebui instituit un dialog politic.

### Declarația comună privind articolul 10 din acord

Părțile convin să stabilească în comun specificarea distinctă de către Maroc a unei componente agricole în ceea ce privește taxele vamale aplicabile la importul de mărfuri originare din Comunitate înainte de intrarea în vigoare a acordului, pentru produsele din lista nr. 2 din anexa 2 la acord.

Acest principiu se va aplica de asemenea pentru produsele din lista 3 din anexa 2 la acord înainte de a demara eliminarea componentei industriale.

În cazul în care Marocul majorează taxele vamale în vigoare la 1 ianuarie 1995 pentru produsele menționate mai sus datorită componentei agricole, acesta va acorda Comunității o reducere de 25 % la majorarea taxelor vamale.

### Declarația comună privind articolul 12 din acord

1. Părțile convin că, în ceea ce privește produsele textile și de îmbrăcăminte, calendarul de eliminare a prețurilor de referință, precum și reducerea tarifară, menționate la articolul 12 alineatul (1), vor fi stabilite înainte de semnarea acordului printr-un schimb de scrisori.
2. În ceea ce privește produsele afectate de eliminarea progresivă a tarifelor menționată la articolul 12 alineatul (2), se înțelege că în Maroc se vor institui verificări tehnice cu asistența tehnică a Comunității. Marocul se angajează să instituie aceste verificări tehnice înainte de 31 decembrie 1999.

### Declarația comună privind articolul 33 din acord

Se înțelege că interpretarea convertibilității plăților curente se realizează în conformitate cu articolul VIII din Statutul Fondului Monetar Internațional.

### Declarația comună privind articolul 39 din acord

În cadrul acordului, părțile convin că proprietatea intelectuală, industrială și comercială cuprinde în special drepturile de autor, inclusiv drepturile de autor asupra programelor de calculator și drepturile conexe, mărcile, indicațiile geografice, inclusiv denumirile de origine, desenele și modelele industriale, brevetele, schemele de configurație (topografiile) ale circuitelor integrate, protecția informațiilor nedivulgate și protecția împotriva concurenței neloiale prevăzută la articolul 10a din Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale în Actul de la Stockholm din 1967 (Uniunea de la Paris).

**▼B****Declarația comună privind articolul 42 din acord**

Părțile reafirmă importanța pe care o acordă programelor de cooperare descentralizată ca mijloc suplimentar de promovare a schimburilor de experiență și a transferului de cunoștințe în regiunea mediteraneană și între Comunitatea Europeană și partenerii săi.

**Declarația comună privind articolul 43 din acord**

Părțile convin că, în cadrul cooperării economice, va fi prevăzută o asistență tehnică în domenii care fac obiectul clauzelor de salvagardare și al controlului antidumping.

**Declarația comună privind articolul 49 din acord**

Părțile recunosc necesitatea de a moderniza sectorul de producție marocan în vederea unei mai bune adaptări la realitățile economiei internaționale și europene.

Comunitatea va face toate demersurile necesare pentru a susține Marocul în punerea în aplicare a unui program de sprijin destinat sectoarelor industriale pentru ca acestea să beneficieze de restructurare și de modernizare și astfel să poată face față dificultăților ce ar putea să apară ca urmare a liberalizării schimburilor comerciale și în special a eliminării progresive a tarifelor.

**Declarația comună privind articolul 50 din acord**

Părțile contractante acordă importanță creșterii fluxului de investiții directe în Maroc.

Ele convin să dezvolte accesul Marocului la instrumentele comunitare de promovare a investițiilor în conformitate cu dispozițiile comunitare în domeniu.

**Declarația comună privind articolul 51 din acord**

Părțile convin să întreprindă acțiunile de cooperare prevăzute la articolul 51 în cel mai scurt termen, acordându-le un caracter prioritar.

**Declarații comune privind articolul 64 din acord**

1. Fără a aduce atingere condițiilor și normelor aplicabile în fiecare stat membru, părțile vor examina problema accesului la piața forței de muncă dintr-un stat membru a soțului/soției și copiilor rezidenți legali în temeiul prevederilor privind reîntregirea familiei unui lucrător marocan angajat legal pe teritoriul unui stat membru, cu excepția lucrătorilor sezonieri, detașați sau stagiați, pe durata șederii autorizate a lucrătorului în scopuri profesionale.
2. În ceea ce privește absența discriminării în domeniul concedierii, articolul 64 alineatul (1) din acord nu va putea fi invocat în vederea reînnoirii permisului de ședere. Acordarea, reînnoirea sau refuzul permisului de ședere sunt reglementate numai de legislația fiecărui stat membru, precum și de acordurile și convențiile bilaterale în vigoare încheiate între Maroc și statul membru respectiv.



**▼B****Declarația comună privind articolul 65 din acord**

Se înțelege că „membrii familiei acestora” sunt definiți în conformitate cu legislația națională a țării gazdă respective.

**Declarația comună privind articolele 34, 35, 76 și 77 din acord**

În cazul în care, pe parcursul aplicării progresive a dispozițiilor acordului, Marocul s-ar confrunta cu dificultăți serioase legate de balanța de plăți, între Maroc și Comunitate ar putea avea loc consultări în vederea definirii mijloacelor și a modalităților celor mai adecvate pentru a ajuta Marocul să facă față acestor dificultăți.

Astfel de consultări vor avea loc în colaborare cu Fondul Monetar Internațional.

**Declarația comună privind articolul 90 din acord**

1. În scopul interpretării corecte și al aplicării prezentului acord, părțile convin că acele cazuri de urgență deosebită menționate la articolul 90 din acord reprezintă cazuri de încălcare gravă a acordului de către una dintre părți. O încălcare gravă a acordului constă în:

- denunțarea acordului neautorizată de normele generale de drept internațional,
- încălcarea elementelor esențiale ale acordului menționate la articolul 2.

2. Părțile convin ca „măsurile corespunzătoare” menționate la articolul 90 din acord constituie măsuri luate în conformitate cu dreptul internațional. În cazul în care o parte ia o măsură într-un caz de urgență deosebită în conformitate cu articolul 90, cealaltă parte poate recurge la procedura privind soluționarea litigiilor.

**Declarația comună privind articolul 96 din acord**

Avantajele pe care Marocul le obține din regimurile acordate de către Franța în temeiul protocolului privind mărfurile originare și care provin din anumite țări și beneficiază de un regim special la import în unul din statele membre, anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, au fost luate în considerare în prezentul acord. În consecință, acest regim special trebuie considerat abrogat de la intrarea în vigoare a acordului.

**Declarația comună privind textilele**

Se înțelege că regimul care trebuie prevăzut pentru produsele textile va face obiectul unui protocol specific care urmează să fie încheiat înainte de 31 decembrie 1995, pe baza dispozițiilor acordului în vigoare în 1995.

**Declarația comună privind readmisia**

Părțile convin să adopte bilateral dispozițiile și măsurile corespunzătoare pentru readmisia resortisanților lor care au părăsit țara. În acest scop, în cazul statelor membre ale Uniunii Europene, vor fi considerați resortisanți cetățenii statelor membre astfel cum sunt definiți în scopuri comunitare.

**▼B****ACORD SUB FORMA UNUI SCHIMB DE SCRISORI****între Comunitate și Regatul Maroc referitor la articolul 12 alineatul (1) privind eliminarea prețurilor de referință aplicate de către Maroc la importul de anumite produse textile și articole de îmbrăcăminte***A. Scrisoarea din partea Comunității*

Stimate domn,

În temeiul articolului 12 alineatul (1) din acordul euro-mediteranean de asociere și al declarației comune în această privință, cele două părți, fără a aduce atingere celorlalte dispoziții ale articolului 12 alineatul (1), convin cu privire la următoarele:

1. Nivelul prețurilor de referință care se aplică produselor textile și articolelor de îmbrăcăminte originare din Comunitate, clasificate la capitolele 51-63 inclusiv și care figurează în anexa 5 la acord, este redus, de la data intrării în vigoare a acordului, la 75 % din nivelul prețurilor de referință aplicate *erga omnes*.

Reducerea care se va aplica la începutul celui de-al doilea și al celui de-al treilea an va fi stabilită de către Consiliul de asociere. Această reducere nu va putea fi inferioară celei aplicate în primul an, adică 25 %. Pentru a stabili nivelul reducerii aplicabile, Consiliul de asociere va lua în primul rând în considerare progresele realizate în aplicarea mecanismelor de control și de verificare pe care Marocul le va dezvolta cu asistență tehnică din partea Comunității în domeniile menționate în declarația comună de la articolul 43 din acord.

2. Prețurile de referință pe care le aplică *erga omnes* Marocul se elimină pentru produsele originare din Comunitate în conformitate cu următorul calendar:

- la intrarea în vigoare a acordului, aceste prețuri de referință se elimină pentru un sfert din produsele pentru care se aplică;
- la un an după intrarea în vigoare a acordului, aceste prețuri de referință se elimină pentru jumătate din produsele pentru care se aplică;
- la doi ani după intrarea în vigoare a acordului, aceste prețuri de referință se elimină pentru trei sferturi din produsele pentru care se aplică;
- la trei ani după intrarea în vigoare a acordului, prețurile de referință se elimină în totalitate.

Această eliminare se aplică în raport cu lista de produse pentru care Marocul menține un preț de referință *erga omnes* la data la care trebuie să intervină această eliminare.

V-aș fi recunoscător dacă ați confirma acordul guvernului dumneavoastră cu privire la conținutul acestei scrisori.

Vă rog să acceptați, stimate domn, expresia înaltei mele considerații.

*Pentru Consiliul Uniunii Europene*

**▼B***B. Scrisoarea din partea Regatului Maroc*

Stimate domn,

Am onoarea de a confirma primirea scrisorii dumneavoastră din data de astăzi având următorul conținut:

„În temeiul articolului 12 alineatul (1) din acordul euromediterranean de asociere și al declarației comune în această privință, cele două părți, fără a aduce atingere celorlalte dispoziții ale articolului 12 alineatul (1), convin cu privire la următoarele:

1. Nivelul prețurilor de referință care se aplică produselor textile și articolelor de îmbrăcăminte originare din Comunitate, clasificate la capitolele 51-63 inclusiv și care figurează în anexa 5 la acord, este redus, de la data intrării în vigoare a acordului, la 75 % din nivelul prețurilor de referință aplicate *erga omnes*.

Reducerea care se va aplica la începutul celui de-al doilea și al celui de-al treilea an va fi stabilită de către Consiliul de asociere. Această reducere nu va putea fi inferioară celei aplicate în primul an, adică 25 %. Pentru a stabili nivelul reducerii aplicabile, Consiliul de asociere va lua în primul rând în considerare progresele realizate în aplicarea mecanismelor de control și de verificare pe care Marocul le va dezvolta cu asistență tehnică din partea Comunității în domeniile menționate în declarația comună de la articolul 43 din acord.

2. Prețurile de referință pe care le aplică *erga omnes* Marocul se elimină pentru produsele originare din Comunitate în conformitate cu următorul calendar:
  - la intrarea în vigoare a acordului, aceste prețuri de referință se elimină pentru un sfert din produsele pentru care se aplică;
  - la un an după intrarea în vigoare a acordului, aceste prețuri de referință se elimină pentru jumătate din produsele pentru care se aplică;
  - la doi ani după intrarea în vigoare a acordului, aceste prețuri de referință se elimină pentru trei sferturi din produsele pentru care se aplică;
  - la trei ani după intrarea în vigoare a acordului, prețurile de referință se elimină în totalitate.

Această eliminare se aplică în raport cu lista de produse pentru care Marocul menține un preț de referință *erga omnes* la data la care trebuie să intervină această eliminare.

V-aș fi recunoscător dacă ați confirma acordul guvernului dumneavoastră cu privire la conținutul acestei scrisori.”

Am onoarea de a confirma acordul guvernului meu cu privire la conținutul acestei scrisori.

Vă rog să acceptați, stimate domn, expresia înaltei mele considerații.

*Pentru Guvernul Regatului Maroc*

**▼M2**



## DECLARAȚIA COMUNITĂȚII EUROPENE

### Declarația privind articolul 29 din acord

1. În cazul în care Marocul încheie cu alte țări mediteraneene acorduri în vederea stabilirii liberului schimb, Comunitatea este dispusă să ia în considerare cumulul de origini în comerțul cu aceste țări.
2. Comunitatea reamintește concluziile Consiliului European de la Cannes în care se subliniază importanța unei evoluții în etape către cumulul de origini între toate părțile, într-un mod similar cu cel propus de Comunitate pentru țările Europei centrale și de est, pentru a realiza obiectivul instituirii unui spațiu euro-mediteranean de liber schimb.

În această perspectivă, Comunitatea a decis că va propune Marocului o armonizare a dispozițiilor privind regulile de origine cu cele din acordurile încheiate cu alte țări mediteraneene, care coincid cu cele cuprinse în acordurile încheiate cu țările Europei centrale și de est, de îndată ce aceste reguli devin aplicabile într-o țară mediteraneană.

## DECLARAȚIILE MAROCULUI

### 1. Declarația privind cooperarea în domeniul energiei nucleare

Marocul, fiind semnatar al tratatului de neproliferare, dorește să dezvolte în viitor împreună cu Comunitatea o cooperare în domeniul energiei nucleare.

### 2. Declarația în domeniul investițiilor

Marocul dorește ca, în cadrul cooperării în domeniul investițiilor, să se ia în considerare posibilitatea creării unui fond de garantare a investițiilor europene.

### 3. Declarația privind protecția intereselor Marocului

Marocul dorește ca interesele sale să fie luate în considerare cu ocazia acordării de concesiuni și avantaje altor țări terțe mediteraneene în cadrul unor acorduri viitoare care vor fi încheiate între aceste țări și Comunitatea Europeană.